

# Manuale di istruzioni

Macchina per cucire e ricamare

Product Code (Codice prodotto): 882-W73



Leggere questo documento prima di utilizzare la macchina.

Si consiglia di conservare questo documento a portata di mano per un eventuale riferimento futuro. I manuali più recenti sono disponibili sul sito web di supporto Brother ( <https://s.brother.com/> ).



## INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questa macchina. Prima di utilizzare la macchina leggere attentamente le "IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA" e studiare questo manuale per il funzionamento corretto delle varie funzioni.

Dopo aver letto questo manuale, conservarlo in un luogo in cui sia facilmente accessibile per un eventuale riferimento futuro.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di provare a utilizzare la macchina.**

### **PERICOLO**

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

**1** Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica immediatamente dopo l'uso, per la pulizia, eventuali regolazioni di servizio menzionata nel presente manuale o se si lascia la macchina incustodita.

### **AVVERTENZA**

- Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

**2** Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica quando si esegue qualsiasi regolazione di servizio menzionata nel manuale di istruzioni.

- Per scollegare la macchina, portare la macchina sul simbolo "O" per spegnerla, quindi afferrare la spina per toglierla dalla presa elettrica. Non tirare il cavo.
- Collegare la macchina direttamente a una presa elettrica. Non utilizzare una prolunga.
- Scollegare sempre la macchina in caso di interruzione di corrente.

### **3** Pericoli elettrici:

- Questa macchina deve essere collegata a una presa elettrica CA che eroghi energia elettrica corrispondente ai dati di funzionamento riportati sulla targhetta. Non collegarla a un sorgente di alimentazione CC o a un inverter. Se non si è sicuri del tipo di sorgente di alimentazione di cui si dispone, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto.

**4** Non azionare mai la macchina se il cavo o la presa sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduta o danneggiata o se è stata bagnata. Restituire la macchina al rivenditore Brother autorizzato più vicino per far eseguire i controlli, la riparazione, le regolazioni elettriche o meccaniche.

- Quando la macchina non viene utilizzata o è in funzione, se si notano anomalie, come un odore, calore, scolorimento o deformazione, arrestare immediatamente la macchina e scollegare il cavo di alimentazione.
- Quando si trasporta la macchina, tenerla dal manico. Se si solleva la macchina da un altro punto si rischia di danneggiarla o di farla cadere, con conseguenti lesioni.
- Quando si solleva la macchina, prestare attenzione a non eseguire movimenti improvvisi o bruschi. In caso contrario, si rischiano lesioni personali.

**5** Tenere sempre l'area di lavoro libera:

- Mai azionare la macchina quando le aperture di ventilazione sono bloccate. Evitare l'accumulo di filamenti, polvere e tessuti sulle aperture di ventilazione della macchina e del pedale reostato.
- Non depositare oggetti sul pedale reostato.
- Mai far cadere o inserire oggetti estranei nelle aperture.
- Non utilizzare in luoghi in cui si utilizzano prodotti spray o si somministra ossigeno.
- Non utilizzare la macchina vicino a una sorgente di calore, come una stufa o un ferro da stiro; in caso contrario si rischia che la macchina, il cavo di alimentazione o il capo da cucire prenda fuoco causando incendi o scosse elettriche.
- Non collocare la macchina su una superficie instabile, ad esempio un tavolo mobile o inclinato. In caso contrario si rischia che la macchina cada, con conseguenti lesioni.

**6** Prestare particolare attenzione durante la cucitura:

- Prestare sempre particolare attenzione all'ago. Non utilizzare aghi piegati o danneggiati.
- Tenere le dita lontane da tutte le parti in movimento. Prestare particolare attenzione all'area circostante l'ago della macchina.
- Posizionare la macchina sul simbolo "O" per spegnerla quando si eseguono regolazioni nell'area dell'ago.
- Non utilizzare una placca ago scorretta o danneggiata, perché potrebbe causare la rottura dell'ago.
- Non tirare né spingere il tessuto durante la cucitura e seguire attentamente le istruzioni quando si esegue la cucitura free motion, in modo da non piegare l'ago e romperlo.

**7** Questa macchina non è un giocattolo:

- Prestare estrema attenzione quando si utilizza la macchina vicino a bambini.
- Questo prodotto contiene parti piccole. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, onde evitare l'ingestione accidentali delle parti di piccole dimensioni.
- Il sacchetto di plastica in cui è stata fornita la macchina deve essere tenuto fuori della portata dei bambini o smaltito. Non lasciare mai giocare i bambini con il sacchetto a causa del pericolo di soffocamento.
- Non utilizzare il taglia asole in altro modo diverso da quello per cui è stato progettato.
- Non utilizzare in ambienti esterni.

**8** Per una maggiore durata:

- Utilizzare e riporre la macchina evitando luoghi esposti alla luce diretta del sole e con umidità elevata. Non utilizzare o collocare la macchina accanto a termosifoni, ferri da stiro, lampade alogene o altri oggetti caldi.
- Non utilizzare detergenti o solventi organici, come ad esempio diluenti, petrolio o alcol, per pulire la macchina. In caso contrario, si rischia di staccare o graffiare la finitura.
- Consultare sempre il Manuale di istruzioni per sostituire o installare i vari gruppi, piedini premistoffa, l'ago o altre parti, in modo da garantire un'installazione corretta.

**9** Per riparazioni o regolazioni:

- Se lo schermo è danneggiato, occorre farlo sostituire da un rivenditore Brother autorizzato.
- In caso di cattivo funzionamento o qualora si rendano necessarie regolazioni, in primo luogo controllare e regolare la macchina autonomamente seguendo la tabella per la risoluzione dei problemi riportata sul retro del Manuale di istruzioni. Se il problema non viene risolto, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

**Utilizzare la macchina solo per l'uso previsto, come descritto nel manuale.**

**Utilizzare accessori consigliati dal produttore, come indicato nel presente manuale.**

**Il contenuto del manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.**

**Per ulteriori informazioni sui prodotti e per gli aggiornamenti, visitare il nostro sito Web all'indirizzo [www.brother.com](http://www.brother.com)**

## **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

### **Questa macchina è destinata all'uso domestico.**

#### **PER GLI UTENTI IN PAESI DIVERSI DAI PAESI EUROPEI**

Questa macchina non deve essere utilizzata da persone (compresi bambini) con deficit fisici, sensoriali o mentali o privi delle necessarie esperienze e conoscenze, salvo il caso in cui siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo all'utilizzo della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza. Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.


#### **PER GLI UTENTI NEI PAESI EUROPEI**

Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo nel caso in cui siano controllati o che siano stati istruiti ad utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e che siano consapevoli dei relativi rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da un bambino senza supervisione.

---

# SOLO PER GLI UTENTI DI REGNO UNITO, IRLANDA, MALTA E CIPRO

## IMPORTANTE

- In caso di sostituzione del fusibile della spina, utilizzare un fusibile approvato dall'ASTA per il BS 1362, cioè contrassegnato dal simbolo  .
- Ricollocare sempre il coperchio del fusibile. Non utilizzare mai spine senza il coperchio del fusibile.
- Se la presa elettrica disponibile non è adatta per la spina fornita con la macchina, è necessario contattare il rivenditore Brother autorizzato per ottenere il cavo corretto.

---

## **Dichiarazione di conformità (solo Europa e Turchia)**

Brother Industries Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali di tutte le direttive e normative pertinenti vigenti nell'ambito della Comunità Europea.

È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità dal Sito web di supporto Brother. Visitare il sito [support.brother.com](http://support.brother.com)

## **Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva 2014/53/UE (solo per l'Europa e la Turchia) (applicabile ai modelli con interfacce radio)**

Brother Industries Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Giappone dichiara che i presenti prodotti sono conformi ai requisiti della direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità dal Sito web di supporto Brother. Visitare il sito [support.brother.com](http://support.brother.com)

## **LAN wireless (solo per i modelli dotati di funzione LAN wireless)**

Questa macchina supporta l'interfaccia wireless.  
Banda/e di frequenza: 2.400-2.483,5 MHz  
Potenza a radiofrequenza massima trasmessa nella/e banda/e di frequenza: Inferiore a 20 dBm (e.i.r.p)

# Informative sui laser (Per i Paesi europei)

## Specifiche EN 60825-1:2014+A11:2021 ed EN 50689:2021

La macchina è un prodotto laser di consumo di Classe 1 secondo quanto stabilito nelle specifiche EN 60825-1:2014+A11:2021 ed EN 50689:2021.

Il laser in questione indica il punto di discesa dell'ago.



## Per i Paesi eccetto gli Stati Uniti

Il raggio laser emesso dall'unità laser installata nella macchina ha una potenza limitata a livelli di sicurezza. Tuttavia, la macchina contiene diodi laser InGaAlP da 6 mW, 630-640 nm di lunghezza d'onda, 6-12° di angolo di divergenza parallela, 28-40° di angolo di divergenza perpendicolare. Pertanto, lo smontaggio o l'alterazione della macchina possono causare danni agli occhi.

Sono state studiate precauzioni di sicurezza per prevenire qualsiasi possibile esposizione al raggio laser dell'operatore.

### **⚠ ATTENZIONE**

- Questa macchina per cucire è dotata di un diodo laser di Classe 3B nell'unità laser. L'unità laser non deve essere aperta in alcun caso.
- L'utilizzo di comandi, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono dare luogo a esposizione a radiazioni pericolose.

---

## MARCHI DI FABBRICA

WPA™ e WPA2™ sono marchi di Wi-Fi Alliance®.

I marchi e nomi dei prodotti che compaiono sui prodotti Brother, sui relativi documenti e su eventuali altri materiali sono tutti marchi o marchi registrati delle rispettive società.

## COPYRIGHT E LICENZA

Questo prodotto include software sviluppato dal seguente fornitore: ©2008 Devicescape Software, Inc.

## NOTE SULLE LICENZE OPEN SOURCE

Questo prodotto comprende software open source. Per visualizzare le note sulle licenze open source, andare alla sezione dedicata al download dei manuali sulla home page del modello in uso del sito web di supporto Brother all'indirizzo <https://s.brother/cpeae/>.

## PRECAUZIONE PER LA CONNESSIONE WIRELESS

Utilizzare un router o firewall quando si connette la macchina a Internet per proteggerla dall'accesso non autorizzato da Internet.



## SOMMARIO

<b>Capitolo 1 PREPARAZIONE</b> .....	<b>9</b>		
<b>NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA</b> .....	<b>9</b>		
<b>ACCESSORI IN DOTAZIONE</b> .....	<b>11</b>		
Utilizzo del cacciavite multiuso (in dotazione con alcuni modelli) .....	12		
Utilizzo della base multirocchetto (in dotazione con alcuni modelli) .....	12		
<b>ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELLA MACCHINA</b> .....	<b>14</b>		
<b>DISPLAY LCD</b> .....	<b>16</b>		
Utilizzo del tasto Impostazioni macchina .....	20		
Utilizzo della Guida della macchina .....	24		
Utilizzo della funzione Descrizione punto .....	26		
<b>FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE WIRELESS</b> .....	<b>27</b>		
Operazioni disponibili con una connessione di rete wireless .....	27		
Attivazione di una connessione di rete wireless .....	28		
Utilizzo della procedura guidata per configurare la connessione di rete wireless .....	28		
<b>COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA MACCHINA</b> .....	<b>30</b>		
Utilizzo di un mouse USB .....	30		
<b>AVVOLGIMENTO/INSTALLAZIONE DELLA SPOLINA</b> .....	<b>30</b>		
Avvolgimento della spolina .....	30		
Inserimento della spolina .....	34		
Estrazione del filo spolina .....	35		
<b>INFILATURA DEL FILO SUPERIORE</b> .....	<b>36</b>		
Infilatura del filo superiore .....	36		
Utilizzo della modalità ad ago gemello .....	39		
Utilizzo della base multirocchetto .....	41		
<b>SOSTITUZIONE DELL'AGO</b> .....	<b>42</b>		
<b>COMBINAZIONI TESSUTO/FILO/AGO</b> .....	<b>44</b>		
<b>SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA</b> .....	<b>45</b>		
Sostituzione del piedino premistoffa .....	45		
Montaggio del piedino premistoffa con l'adattatore in dotazione .....	45		
Utilizzo del piedino doppio trasporto compatto .....	46		
<b>Capitolo 2 NOZIONI DI BASE SULLA CUCITURA</b> .....	<b>49</b>		
<b>CUCITURA</b> .....	<b>49</b>		
Tipi di punto .....	49		
Cucitura di base .....	49		
Utilizzo del pedale multifunzione avanzato (in dotazione con alcuni modelli) .....	51		
Combinazione di punti .....	53		
Cucitura di punti di fermatura/punti di rinforzo .....	55		
Cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo .....	55		
Funzione di abbassamento automatico del piedino premistoffa e funzione di taglio automatico del filo .....	57		
<b>IMPOSTAZIONI DEL PUNTO</b> .....	<b>57</b>		
Impostazione di Larghezza punto/Lunghezza punto/ "Spostamento SX/DX" .....	57		
Impostazione della tensione del filo .....	58		
Salvataggio delle impostazioni del punto .....	59		
<b>FUNZIONI UTILI</b> .....	<b>60</b>		
Taglio automatico del filo .....	60		
Regolazione del punto di discesa dell'ago con l'indicatore di guida .....	60		
Rotazione sugli angoli .....	61		
Utilizzo della ginocchiera alzapiedino .....	62		
		Sistema di rilevamento automatico del tessuto (Pressione automatica del piedino premistoffa) .....	62
		Posizione ago - Posizionamento punto .....	62
		Utilizzo della placca ago per punto diritto e del piedino per punto diritto .....	63
		<b>SUGGERIMENTI UTILI PER LA CUCITURA</b> .....	<b>64</b>
		Suggerimenti per la cucitura .....	64
		Cucitura di vari tessuti .....	65
		Selezione di punti decorativi .....	66
<b>Capitolo 3 PUNTI VARI</b> .....	<b>67</b>		
<b>PUNTI UTILI</b> .....	<b>67</b>		
Punti diritti .....	67		
Punti zig-zag .....	71		
Sopraggitto .....	72		
Trapuntatura (quilting) .....	73		
Punti orlo invisibile .....	79		
Punto orlo a conchiglia .....	81		
Punto smerlo .....	81		
Punto smock .....	81		
Punto a giorno .....	82		
Applicazione di nastri o elastici .....	82		
Asole a passaggio singolo .....	83		
Asole a quattro passaggi .....	85		
Travette .....	88		
Cucitura di bottoni .....	89		
Occhiello .....	90		
Cucitura multi-direzionale (punto diritto e punto a zig-zag) .....	90		
Cucitura di cerniere .....	91		
Modifica degli angoli all'inizio e alla fine del punto (funzione di assottigliamento dei punti (tapering)) .....	93		
<b>REGOLAZIONI</b> .....	<b>95</b>		
<b>CREAZIONE DI PUNTI SCALATI (SOLO PER PUNTI A PUNTO PIENO DA 7 MM)</b> .....	<b>96</b>		
<b>UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA</b> ....	<b>97</b>		
Salvataggio di punti .....	97		
Recupero di punti .....	98		
<b>MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)</b> .....	<b>99</b>		
Recupero di punti salvati .....	101		
<b>Capitolo 4 RICAMO DI BASE</b> .....	<b>103</b>		
<b>PRIMA DI RICAMARE</b> .....	<b>103</b>		
Il ricamo passo per passo .....	103		
Montaggio del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED .....	103		
Informazioni sull'unità per ricamare .....	104		
<b>SELEZIONE DEI RICAMI</b> .....	<b>105</b>		
Selezione dei ricami .....	106		
Selezione di ricami con caratteri .....	107		
Selezione di ricami a cornice .....	109		
Combinazione di ricami .....	109		
<b>MODIFICA DEI RICAMI</b> .....	<b>111</b>		
Anteprima del ricamo .....	113		
Modifica delle dimensioni e della densità del ricamo .....	114		
Creazione di ricami ripetuti .....	114		
Ripetizione di un ricamo .....	118		
Impostazione di deselegione area (nessuna impostazione di cucitura) .....	119		
<b>MODIFICA DEI COLORI</b> .....	<b>120</b>		
Modifica del colore del filo .....	120		
Ricerca di nuove combinazioni colore con la funzione Color Shuffling (Mix di colori) .....	121		
Ordinamento dei colori dei fili .....	123		
<b>VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI RICAMO</b> .....	<b>124</b>		

1

2

3

4

5

6

7

<b>PREPARAZIONE DEL TESSUTO.....</b>	<b>126</b>
Applicazione di materiali stabilizzatori termoadesivi (rivestimento) al tessuto .....	126
Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo.....	127
<b>MONTAGGIO DEL TELAIO PER RICAMO.....</b>	<b>129</b>
<b>CONFERMA DELLA POSIZIONE DEL RICAMO.....</b>	<b>130</b>
Controllo del punto di discesa dell'ago con il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.....	130
Visualizzazione di un'immagine dello sfondo .....	131
Controllo della posizione del ricamo.....	132
<b>FUNZIONE DI POSIZIONAMENTO DEL RICAMO A 2 PUNTI.....</b>	<b>133</b>
<b>REALIZZAZIONE DI UN RICAMO.....</b>	<b>137</b>
Ricamo di finiture pregevoli .....	137
Ricamare ricami .....	138
Utilizzo di applicazioni.....	139
<b>REGOLAZIONI DURANTE IL RICAMO.....</b>	<b>141</b>
Se il filo si rompe o se il filo della spolina finisce durante il ricamo.....	141
Ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina.....	141
<b>Capitolo 5 RICAMO AVANZATO.....</b>	<b>143</b>
<b>VARIE FUNZIONI RICAMO.....</b>	<b>143</b>
Imbastitura del ricamo.....	143
Creazione di un'applicazione.....	144
<b>REGOLAZIONI DEL RICAMO.....</b>	<b>147</b>
Regolazione della tensione del filo.....	147
Regolazione del cestello della spolina alternativa (nessun colore sulla vite).....	148
Utilizzo della funzione Taglio automatico del filo (rifinitura fine colore).....	149
Utilizzo della funzione Rifinitura del filo (rifinitura punti di collegamento) .....	150
Regolazione della velocità ricamo.....	150
Modifica della visualizzazione del colore del filo.....	151
Allineamento ricamo e ago .....	151
Ricamo di caratteri collegati .....	152
<b>UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA... ..</b>	<b>153</b>
Salvataggio di ricami .....	153
Recupero di ricami.....	154
<b>APPLICAZIONI DEI RICAMI.....</b>	<b>155</b>
Utilizzo di un ricamo a cornice per realizzare un'applicazione .....	155
Ricami per couching .....	156
Creazione di trapuntature (stippling), trapuntatura (quilting) a eco o riempimenti decorativi attorno a uno schema .....	159
Realizzazione di ricami divisi.....	160
<b>Capitolo 6 IL MIO DESIGN CENTER.....</b>	<b>161</b>
<b>INFORMAZIONI SU IL MIO DESIGN CENTER.....</b>	<b>161</b>
<b>SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO.....</b>	<b>161</b>
Prima di creare gli schemi .....	163
Tracciatura di linee .....	163
Tracciature di aree .....	164
Utilizzo del tasto Timbro .....	165
Utilizzo del tasto Cancella .....	166
Utilizzo del tasto Seleziona .....	166
<b>SCHERMATA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO ....</b>	<b>167</b>
Specifiche delle impostazioni dei singoli punti.....	167
Specifiche delle impostazioni di tutti i punti.....	168
Caricamento dell'immagine di sfondo .....	169
<b>CONVERSIONE LINEA.....</b>	<b>170</b>
Creazione di un ricamo con Conversione linea .....	170
<b>CONVERSIONE IMMAGINE.....</b>	<b>172</b>
Creazione di un ricamo con Conversione immagine .....	172
<b>PUNTO TRAPUNTATURA (STIPLING).....</b>	<b>174</b>
Punto trapuntatura (stippling) di base con Il mio Design Center.....	174
Punti decorativi attorno a un ricamo in Ricamo (una funzione di trapuntatura (quilting)).....	176
<b>APP MY STITCH MONITOR.....</b>	<b>178</b>
<b>APP MY DESIGN SNAP.....</b>	<b>179</b>
<b>COMPATIBILITÀ CON L'APP ARTSPIRA.....</b>	<b>180</b>
<b>Capitolo 7 APPENDICE.....</b>	<b>181</b>
<b>CURA E MANUTENZIONE.....</b>	<b>181</b>
Pulizia del display LCD .....	181
Pulizia della superficie della macchina.....	181
Limitazioni alla lubrificazione .....	181
Precauzioni per la conservazione della macchina .....	181
Pulizia della guida del crochet .....	181
Pulizia del tagliafilo nell'area del cestello della spolina .....	182
<b>PRIMA DI PRESTARE O SMALTIRE IL PRODOTTO.....</b>	<b>183</b>
<b>REGOLAZIONE DEL DISPLAY.....</b>	<b>183</b>
La tastiera a sfioramento non funziona correttamente .....	183
<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....</b>	<b>184</b>
Argomenti frequenti di risoluzione dei problemi .....	184
Il filo superiore è troppo teso .....	184
Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto.....	184
Tensione del filo non corretta .....	185
Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere.....	185
Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.....	186
Elenco dei sintomi .....	187
<b>MESSAGGI DI ERRORE.....</b>	<b>192</b>
<b>SPECIFICHE.....</b>	<b>194</b>
<b>AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA.....</b>	<b>196</b>
Procedura di aggiornamento utilizzando un supporto USB .....	196
Procedura di aggiornamento utilizzando una connessione LAN wireless .....	196
<b>TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO.....</b>	<b>197</b>
<b>INDICE.....</b>	<b>204</b>

# Capitolo 1 PREPARAZIONE

1

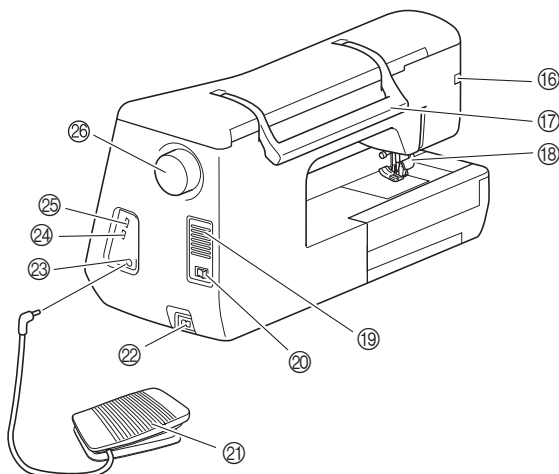
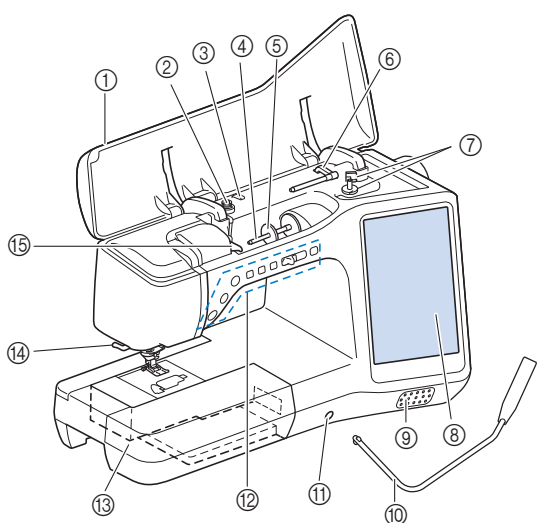
PREPARAZIONE

## Nota

- Installare il software più aggiornato. Fare riferimento a "AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA" a pagina 196.

## NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA

### Parti principali



- ① Coperchio superiore
- ② Disco di pretensionamento (pagina 32)
- ③ Guidafile per avvolgimento spolina (pagina 31)
- ④ Portarocchetto (pagina 37)
- ⑤ Fermo per rocchetto (pagina 30)
- ⑥ Portarocchetto supplementare (pagina 30)
- ⑦ Avvolgitore spolina (pagina 30)
- ⑧ LCD (display a cristalli liquidi) (pagina 16)
- ⑨ Altoparlante
- ⑩ Ginocchiera alzapiedino (pagina 62)
- ⑪ Innesto per ginocchiera alzapiedino (pagina 62)
- ⑫ Pulsanti di funzionamento e regolatore della velocità di cucitura (pagina 10)

⑬ Prolunga base piana con scatola accessori (pagina 11)

⑭ Tagliafile (pagina 38)


⑮ Placca guidafile (pagina 33)

⑯ Connettore del piedino premistoffa (pagina 46, pagina 104)

⑰ Manico

Tenere la macchina dal manico durante il trasporto.

⑱ Leva del piedino premistoffa

La leva del piedino premistoffa non può essere utilizzata dopo aver sollevato il piedino premistoffa con  (pulsante "Alzapiedino premistoffa").

⑲ Fessure di ventilazione

Le fessure di ventilazione consentono la circolazione dell'aria intorno al motore. Non coprire le fessure di ventilazione durante l'utilizzo della macchina.

⑳ Interruttore generale (pagina 14)

㉑ Pedale reostato (pagina 51)

㉒ Presa per il cavo di alimentazione (pagina 14)

㉓ Presa per pedale reostato (pagina 51)

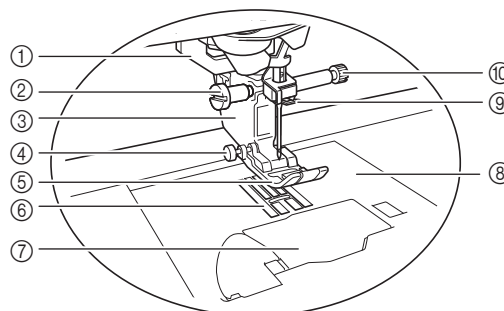
㉔ Porta USB per mouse (pagina 30)

㉕ Porta USB

㉖ Volantino

Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per alzare e abbassare l'ago.

### Sezione ago e piedino premistoffa



① Leva per asole (pagina 84)

② Vite del supporto del piedino premistoffa (pagina 45, pagina 103)

③ Supporto del piedino premistoffa (pagina 45)

④ Perno di bloccaggio del piedino premistoffa (pagina 65)

⑤ Piedino premistoffa

Il piedino premistoffa esercita una pressione costante sul tessuto durante la cucitura. Montare il piedino premistoffa adatto al punto selezionato.

⑥ Griffa di trasporto

La griffa di trasporto alimenta il tessuto nella direzione di cucitura.

⑦ Sportello della spolina (pagina 34)

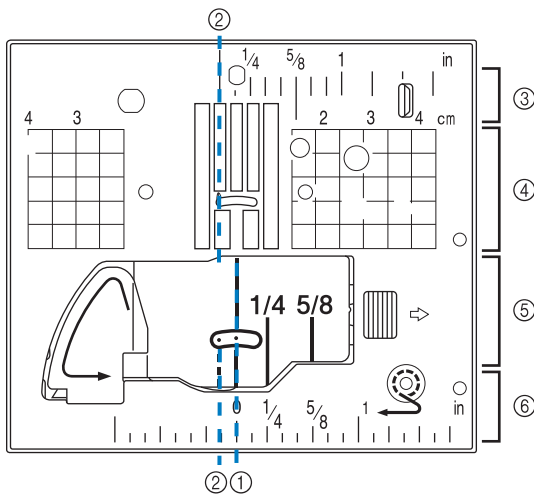
⑧ Placca ago (pagina 68)

⑨ Guida filo della barra dell'ago (pagina 37)

⑩ Vite morsetto ago (pagina 43)

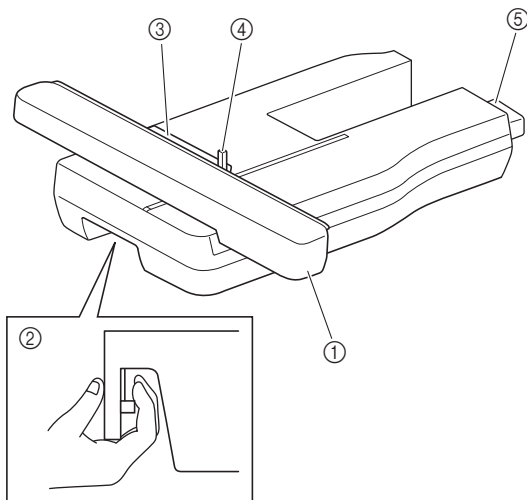
**Misure sulla placca ago e sullo sportello della spolina (con segno)**

Le misure sullo sportello della spolina e sulla placca ago sono riferimenti per punti con posizione sinistra o centrale dell'ago.



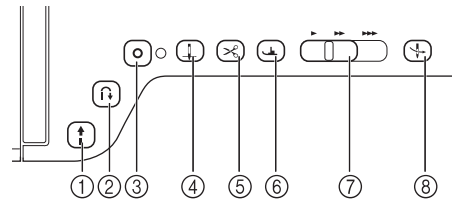
- ① Per punti con posizione centrale dell'ago
- ② Per punti con posizione sinistra dell'ago
- ③ Posizione sinistra dell'ago sulla placca ago <inch>
- ④ Posizione sinistra dell'ago sulla placca ago <cm>
- ⑤ Posizione centrale dell'ago sullo sportello della spolina (con segno) <inch>
- ⑥ Posizione centrale dell'ago sulla placca ago

**Unità per ricamare**



- ① **Braccio dell'unità per ricamare**  
Durante il ricamo, il braccio dell'unità per ricamare sposta automaticamente il telaio per ricamo.
- ② **Leva di sblocco (ubicato sotto l'unità per ricamare)**  
Premere la leva di sblocco per rimuovere l'unità per ricamare.
- ③ **Supporto del telaio per ricamo**  
Inserire il telaio per ricamo nel supporto del telaio per ricamo per mantenere il telaio in posizione.
- ④ **Leva di chiusura del telaio**  
Premere la leva di chiusura del telaio per fissare il telaio per ricamo.
- ⑤ **Connettore dell'unità per ricamare**  
Inserire il connettore dell'unità per ricamare nella porta di connessione quando si monta l'unità per ricamare.

**Pulsanti di funzionamento**



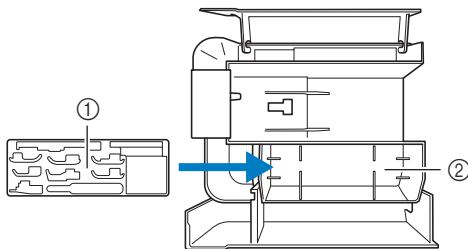
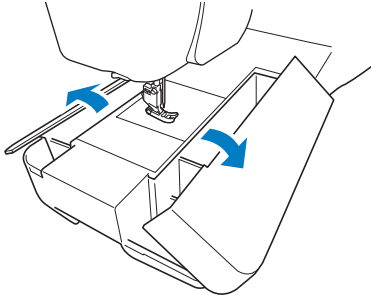
- ① **Pulsante "Avvio/Stop"**   
Premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare o arrestare la cucitura. Il pulsante cambia colore in base alla modalità di funzionamento della macchina.  
  
Verde: la macchina è pronta o in funzione.  
Rosso: la macchina non è pronta.
- ② **Pulsante "Cucitura di ritorno"**   
Premere il pulsante "cucitura di ritorno" per cucire punti di fermatura o di rinforzo a seconda del punto selezionato. (pagina 55)
- ③ **Pulsante "Punto di rinforzo"**   
Premere il pulsante "Punto di rinforzo" per cucire ripetutamente un punto singolo e una fermatura. (pagina 55)  
Per i punti con caratteri/punti decorativi, premere questo pulsante per terminare con un punto completo anziché a metà. Il LED accanto al pulsante si accende automaticamente durante la cucitura del punto e si spegne al termine della cucitura.
- ④ **Pulsante "Posizione ago"**   
Premere il pulsante "Posizione ago" per alzare o abbassare la posizione dell'ago. Premendo due volte il pulsante si cuce un punto singolo.
- ⑤ **Pulsante "Taglio del filo"**   
Dopo la cucitura, premere il pulsante "Taglio del filo" per tagliare automaticamente il filo in eccesso.
- ⑥ **Pulsante "Alzapiedino premistoffa"**   
Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa ed esercitare pressione sul tessuto. Premere di nuovo questo pulsante per alzare il piedino premistoffa.
- ⑦ **Regolatore della velocità di cucitura**   
Utilizzare il regolatore della velocità di cucitura per regolare la velocità di cucitura. Spostare la leva verso sinistra per diminuire la velocità di cucitura. Spostare la leva verso destra per aumentare la velocità.
- ⑧ **Pulsante "Infilatura automatica"**   
Utilizzare il pulsante "Infilatura automatica" per infilare automaticamente l'ago.

## ACCESSORI IN DOTAZIONE

Per gli accessori in dotazione della macchina, fare riferimento al foglio aggiuntivo "Accessori in dotazione".

### ■ Utilizzo della prolunga base piana

Tirare la parte superiore della prolunga base piana per aprire la scatola accessori.

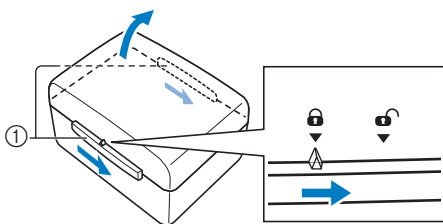


- ① Vano per piedini premistoffa
- ② Vano per piedini premistoffa della prolunga base piana

### ■ Utilizzo della custodia accessori (in dotazione con alcuni modelli)

#### □ Apertura della custodia accessori

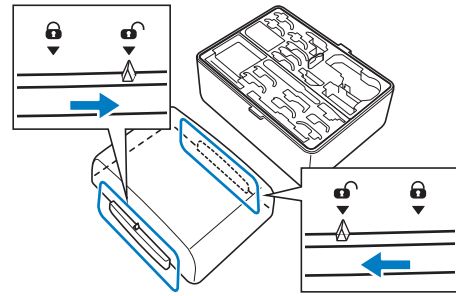
Far scorrere completamente la barra su ogni lato della custodia accessori fino alla posizione sbloccata, quindi sollevare il coperchio per aprire la custodia. La custodia può essere aperta o chiusa correttamente solo se entrambe le barre vengono fatte scorrere nella stessa direzione.



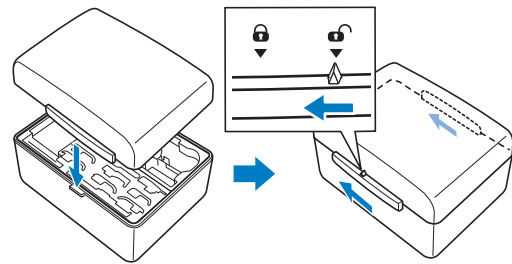
- ① Barre

#### □ Chiusura della custodia accessori

- 1 Far scorrere completamente la barra su ogni lato del coperchio della custodia accessori fino alla posizione sbloccata.

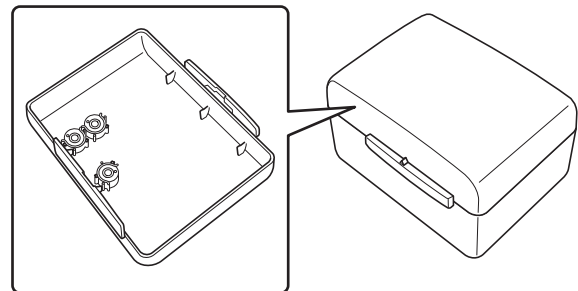


- 2 Posizionare il coperchio sulla parte superiore della custodia in modo che le fessure sul coperchio siano allineate con le linguette sulla custodia, fare quindi scorrere la barra su ogni lato verso la posizione bloccata.



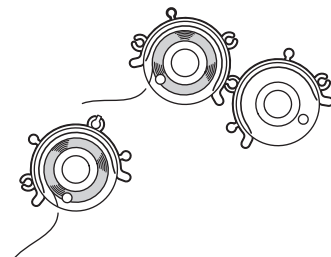
### ■ Vano clips per spoline

Le clips per spoline possono essere inserite all'interno del coperchio della custodia accessori.



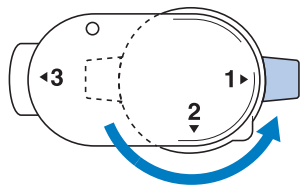
#### 📖 Promemoria

- Posizionando le clips per spoline sulle spoline è possibile impedire lo svolgimento del filo dalla spolina. Inoltre agganciando insieme le clips per spoline è possibile conservare le spoline in modo opportuno e impedire che si spargano in caso di caduta.



## Utilizzo del cacciavite multiuso (in dotazione con alcuni modelli)

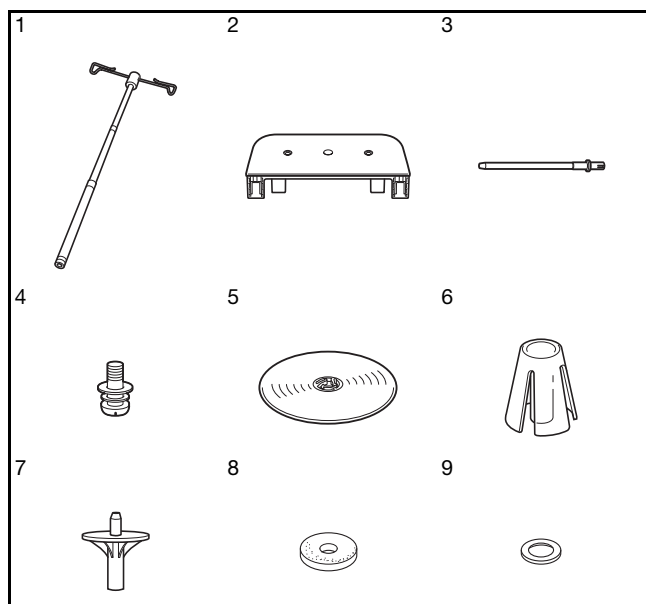
Dato che il cacciavite può essere modificato su tre posizioni diverse, può essere estremamente utile per varie operazioni preparatorie della macchina. Con questa macchina, si utilizzano la posizione "1" e la posizione "3".



Posizione "1"	Consente di installare/rimuovere il supporto del piedino premistoffa, la vite morsetto ago o la placca ago.
Posizione "3"	È possibile posizionare il cacciavite multiuso sopra la vite del telaio per ricamo per serrare la vite dopo aver inserito il tessuto nel telaio o quando si rimuove il tessuto.

## Utilizzo della base multirocchetto (in dotazione con alcuni modelli)

La base multirocchetto in dotazione è utile quando si utilizzano rocchetti di filo con un diametro grande (filo con avvolgimento incrociato). La base multirocchetto può contenere due rocchetti di filo.



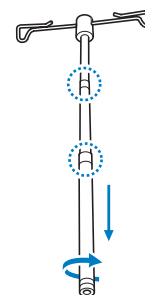
N°	Nome parte
1	Guidafile telescopico
2	Supporto rocchetto
3	Portarocchetto x 2
4	Vite e rondella
5	Fermo per rocchetto (XL) x 2
6	Supporto rocchetto x 2
7	Base fermo rocchetto x 2
8	Feltro rocchetto x 2
9	Anello x 4

## IMPORTANTE

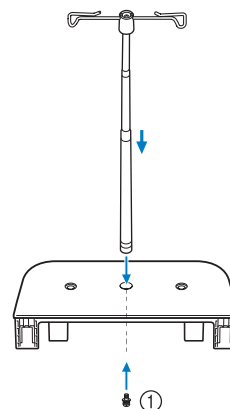
- Non sollevare il manico della macchina con la base multirocchetto montata.
- Non spingere né tirare il guidafile telescopico o i portarocchetti con forza eccessiva, altrimenti si possono verificare danni.
- Non collocare oggetti diversi dai rocchetti di filo sul supporto rocchetto.
- Non provare ad avvolgere il filo sulla spolina durante la cucitura quando si utilizza la base multirocchetto.

### Montaggio della base multirocchetto

- 1 Allungare completamente l'albero del guidafile telescopico e ruotarlo fino a far scattare in posizione i due arresti interni.



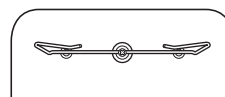
- 2 Inserire il guidafile telescopico nel foro circolare nella parte centrale del supporto rocchetto e utilizzare un cacciavite per serrare la vite dalla parte posteriore.



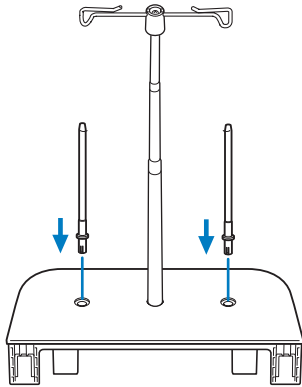
① Vite

#### Nota

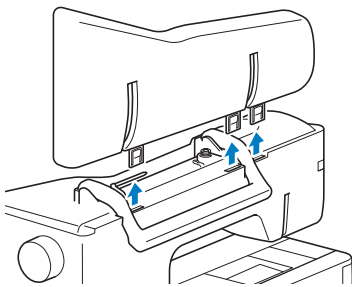
- Assicurarsi che gli arresti sul guidafile telescopico siano ben saldi in posizione e che le aperture del guidafile si trovino direttamente al di sopra dei due fori per i portarocchetti del supporto rocchetto. Controllare inoltre che l'albero sia fissato correttamente al supporto rocchetto.



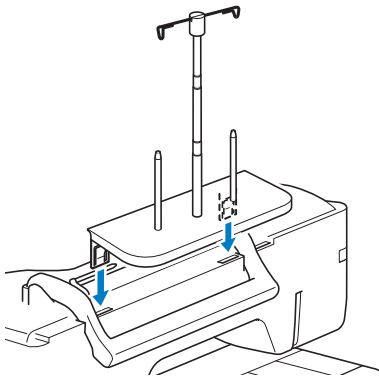
- 3** Inserire a fondo i due portarocchetti nei due fori nel supporto rocchetto.



- 4** Aprire il coperchio superiore della macchina e tirarlo verso l'alto per rimuoverlo dalla macchina.

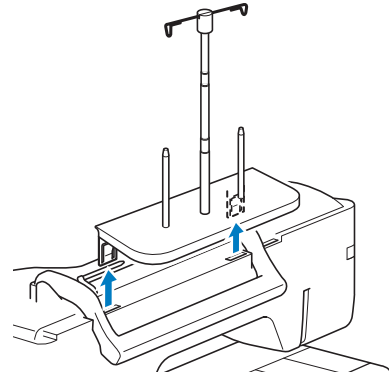


- 5** Inserire la base multirocchetto sulle fessure della macchina.

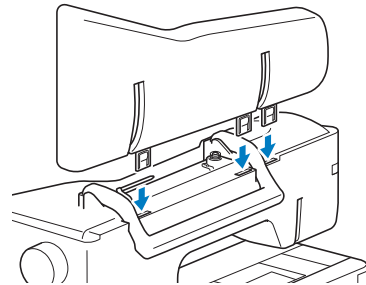


## ■ Rimozione

- 1** Tirare la base multirocchetto verso l'alto per rimuoverla dalla macchina.



- 2** Montare il coperchio superiore sulla macchina.



1

PREPARAZIONE

## ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELLA MACCHINA

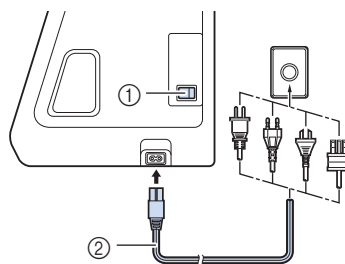
### ⚠ AVVERTENZA

- Utilizzare soltanto corrente derivante da una presa standard per uso domestico. L'uso di sorgenti di alimentazione diverse può provocare rischi di incendio, scossa elettrica o danni alla macchina.
- Non toccare la spina con le mani umide. Vi sono rischi di scossa elettrica.
- Assicurarvi che le spine del cavo di alimentazione siano inserite correttamente nella presa elettrica e nella presa per il cavo di alimentazione sulla macchina. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio o scosse elettriche.
- Spegnere la macchina e scollegare la spina nelle seguenti situazioni:
  - Quando si lascia incustodita la macchina
  - Dopo aver utilizzato la macchina
  - Se si verifica un'interruzione di corrente durante l'uso
  - Quando la macchina non funziona in modo corretto a causa di un collegamento errato o di un avvenuto scollegamento
  - Durante temporali con scariche elettriche

### ⚠ ATTENZIONE

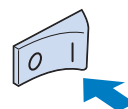
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito in dotazione con la macchina.
- Non utilizzare cavi di prolunga o adattatori multipresa con molteplici apparecchiature collegate contemporaneamente. Vi sono rischi di incendio o di scossa elettrica.
- Prima di scollegare la macchina dalla presa di corrente, spegnere sempre l'interruttore generale della macchina. Per scollegare il cavo, afferrare sempre la spina. Se si scollega tirando il cavo, questo può danneggiare il cavo o causare rischi di incendio o di scossa elettrica.
- Fare attenzione a non tagliare, danneggiare, modificare, piegare eccessivamente, tirare, attorcigliare o ingarbugliare il cavo di alimentazione. Non collocare oggetti pesanti sul cavo. Non esporre il cavo a sorgenti di calore. Tali condizioni possono danneggiare il cavo o causare rischi di incendio o di scossa elettrica. Se il cavo o la spina sono danneggiati, portare la macchina presso un rivenditore Brother autorizzato prima di continuare ad utilizzarla.
- Se la macchina per cucire deve restare a lungo inutilizzata, scollegare il cavo dalla presa di corrente. In caso contrario, vi sono rischi di incendio.

- 1 Inserire il cavo di alimentazione nella presa per il cavo di alimentazione, quindi inserire la spina nella presa di corrente a muro.



- ① Interruttore generale  
② Cavo di alimentazione

- 2 Per accendere la macchina, portare l'interruttore generale in posizione "I".



#### 📖 Promemoria

- La luce, il display LCD e il pulsante "Avvio/Stop" si accendono quando si accende la macchina. La macchina emetterà un segnale acustico. Non si tratta di un funzionamento difettoso.

- 3 Quando si accende la macchina, viene riprodotto il film di apertura. Toccare un punto qualsiasi dello schermo.

- 4 Per spegnere la macchina, portare l'interruttore generale in posizione "O".

### ■ Impostazione della macchina per la prima volta

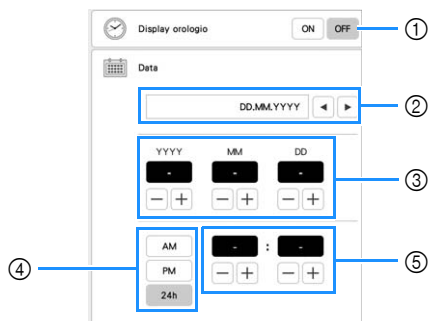
Quando si accende la macchina per la prima volta, impostare la lingua e l'ora/data sulla lingua e sull'ora/data locali.

- 1 Toccare e per impostare la lingua locale e successivamente .





- 2** Viene visualizzata la schermata con il messaggio di conferma che richiede se si desidera impostare l'ora/data. Toccare .
- 3** Toccare  o  per impostare l'ora/data. Dopo di che, toccare .



- ① Selezionare [ON] per visualizzare l'ora/data sulla schermata.
- ② Toccare  o  per selezionare il formato di visualizzazione della data.
- ③ Imposta l'anno (YYYY), il mese (MM) e il giorno (DD).
- ④ Seleziona se visualizzare l'impostazione 24 ore o 12 ore.
- ⑤ Imposta l'ora corrente.
- L'orologio si avvia partendo da 0 secondi dell'ora impostata.

#### Promemoria

- L'ora/data potrebbe cancellarsi se non si accende la macchina per un periodo di tempo prolungato.

- 4** Viene visualizzato il seguente messaggio relativo a una LAN wireless. Per configurare una connessione, toccare  e fare riferimento ai passaggi da **3** a **6** in "Utilizzo della procedura guidata per configurare la connessione di rete wireless" a pagina 28 per completare la configurazione di una connessione LAN wireless.



## DISPLAY LCD

Sfiorare il display LCD o un tasto con il dito o con l'apposita penna in dotazione per selezionare una funzione della macchina.

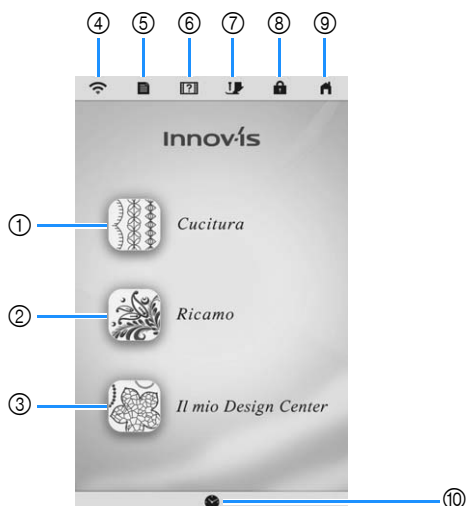
### IMPORTANTE

- Sfiorare il display solo con il dito o la penna a contatto (stylus) in dotazione con la macchina. Non utilizzare portamine, cacciaviti o altri oggetti rigidi o appuntiti. Inoltre, non premere lo schermo con troppa forza. In caso contrario si rischia di danneggiare lo schermo.

#### Nota

- La luminosità di tutto o parte dello schermo può talvolta diminuire o aumentare a causa delle variazioni della temperatura circostanze o di altre variazioni dell'ambiente. Ciò non è indice di funzionamento difettoso. Se risulta difficile leggere lo schermo, regolarne la luminosità.

### Schermata della Home page

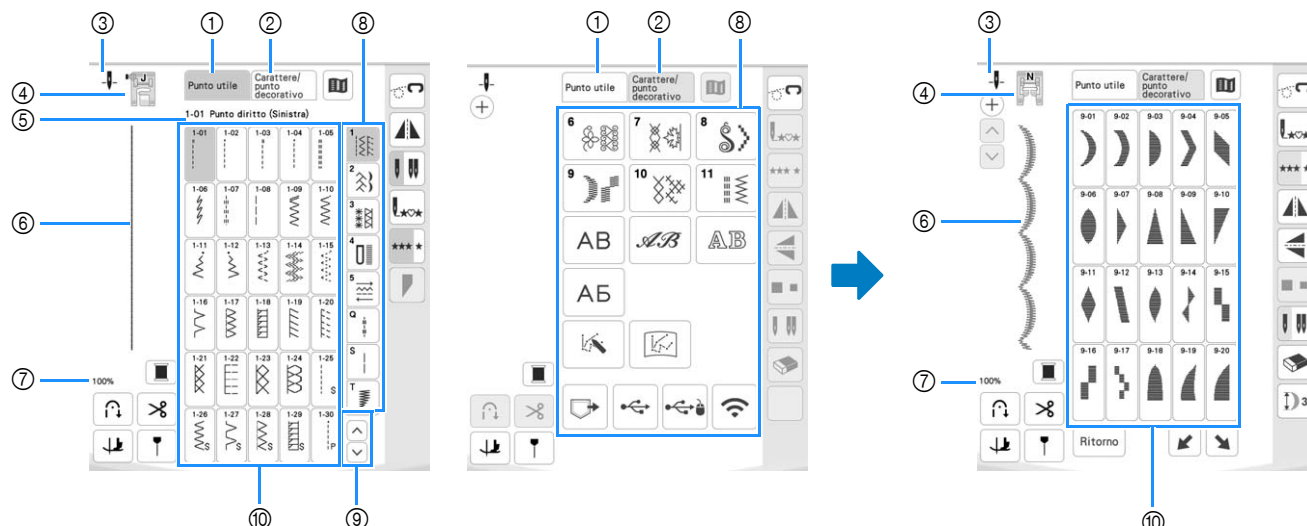


N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
①		Seleziona un punto utile o un punto a carattere/decorativo.	49
	Tasto Cucitura		
②		Seleziona un ricamo. Montare l'unità per ricamare.	105
	Tasto Ricamo		
③		Crea un ricamo originale.	161
	Tasto Il mio Design Center		

N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
④		Indica l'intensità del segnale della macchina. Toccare questo tasto per specificare le impostazioni wireless. Quando è disponibile un nuovo file di aggiornamento, il tasto viene visualizzato come .	22, 28
	Tasto LAN wireless		
⑤		Modifica la posizione di arresto dell'ago, regola il ricamo o il display e modifica altre impostazioni della macchina.	20
	Tasto Impostazioni macchina		
⑥		Visualizza informazioni sull'uso della macchina. Consente di visualizzare i video della guida di apprendimento e anche i file dei filmati MP4 che sono stati salvati sul supporto USB.	24
	Tasto Guida macchina		
⑦		Toccare questo tasto prima di sostituire l'ago, il piedino premistoffa, ecc. Questo tasto blocca tutte le funzioni dei tasti e dei pulsanti per evitare il funzionamento della macchina.	34, 42, 45
	Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa		
⑧		Blocca lo schermo. Quando lo schermo è bloccato, continua a essere possibile cucire ma non si può modificare nessuna delle funzioni dello schermo. Toccare nuovamente questo tasto per sbloccare lo schermo.	—
	Tasto di blocco schermo		
⑨		Torna alla schermata della Home page in qualsiasi momento e seleziona una categoria diversa - [Cucitura], [Ricamo] o [Il mio Design Center].	—
	Tasto Schermata della Home page		
⑩		Imposta l'ora/data.	14
	Tasto Ora/Data		

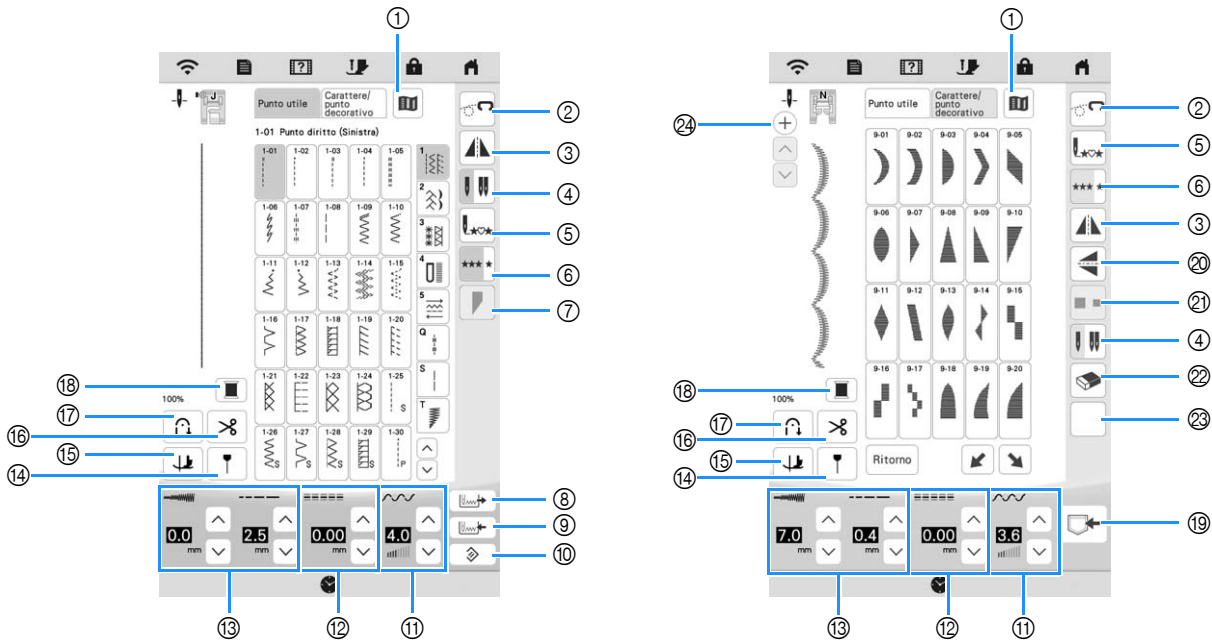
■ Schermata Punto utile

■ Schermata Punto a caratteri/decorativo



N°	Visualizzazione	Nome	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Punti utili	Seleziona un punto diritto, un punto a zig-zag, un'asola, un punto orlo invisibile o un altro punto (punti utili) comunemente utilizzato nella creazione di capi.	49
②		Tasto Caratteri/Punto decorativo	Seleziona punti a caratteri o decorativi.	49
③		Impostazione della posizione dell'ago	Mostra l'impostazione della modalità ad ago singolo o ad ago gemello e la posizione di arresto dell'ago. Ago singolo/posizione abbassata       Ago gemello/posizione abbassata Ago singolo/posizione sollevata       Ago gemello/posizione sollevata	39, 61
④		Piedino premistoffa	Mostra il piedino premistoffa da utilizzare. Montare il piedino premistoffa indicato prima di eseguire la cucitura. * I simboli per alcuni piedini premistoffa, ad esempio per il piedino per cerniere "I", potrebbero non essere visualizzati nella schermata. * Il piedino per monogrammi avanzato "N+" è visualizzato sullo schermo come "N".	45
⑤	1-01 Punto diritto (Sinistra)	Visualizzazione del punto selezionato	Mostra il nome e il numero di codice del punto selezionato.	-
⑥		Anteprima del punto	Mostra un'anteprima del punto selezionato. Quando è visualizzato al 100%, il punto appare sullo schermo quasi alle dimensioni reali.	-
⑦	100%	Dimensioni di visualizzazione del punto	Mostra le dimensioni approssimate del punto selezionato. 100%: quasi le stesse dimensioni del punto cucito 50%: 1/2 delle dimensioni del punto cucito 25%: 1/4 delle dimensioni del punto cucito	-
⑧	-	Categoria	Seleziona la categoria corrispondente al punto da cucire.	49
⑨		Tasto Pagina	Toccare  o  per spostare le pagine della schermata di selezione del punto, una pagina alla volta. Sfiando lo schermo è possibile scorrere le pagine verso l'alto e verso il basso.	-
⑩		Schermata di selezione del punto	Toccare il tasto corrispondente al punto da cucire.	-

■ Funzioni dei tasti








**Promemoria**

- Alcune funzioni di modifica non possono essere utilizzate con determinati punti. Quando si seleziona un punto, sono disponibili solo le funzioni per i tasti visualizzati.
- Viene evidenziata l'impostazione predefinita della macchina.



N°	Visualizzazione	Nome	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Immagine	Visualizza un'immagine ingrandita del punto selezionato. Toccare  per cambiare il colore del filo nell'immagine. Per visualizzare l'immagine ingrandita, toccare . Per visualizzare una parte qualsiasi dell'immagine che si estenda oltre l'area di visualizzazione visibile, toccare  /  / .	-
②		Tasto sgancio griffa trasporto	Toccare questo tasto per accedere alla modalità di cucitura a mano libera (free motion quilting). Il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per l'esecuzione della trapuntatura a mano libera (free motion quilting).	76
③		Tasto Immagine speculare orizzontale	Crea un'immagine speculare orizzontale del punto.	-
④		Tasto Selezione modalità ago (singolo/gemello)	Toccare questo tasto per selezionare la modalità ad ago gemello. La modalità di cucitura cambia da ago singolo ad ago gemello e viceversa ogni volta che si tocca il tasto. • Se la visualizzazione del tasto  è in grigio chiaro dopo la selezione, il punto selezionato non potrà essere eseguito con la modalità ad ago gemello.	39
⑤		Tasto Torna all'inizio	Quando si arresta la cucitura, toccare questo tasto per tornare all'inizio del punto.	-
⑥		Tasto di cucitura singola/ripetuta	Seleziona punti singoli o continui. Per terminare un motivo completo durante la cucitura continua del punto, è possibile toccare questo tasto mentre si cuce. La macchina si fermerà automaticamente al termine della cucitura del motivo completo.	97
⑦		Tasto Assottiglia punto (tapering)	Toccare questo tasto per modificare gli angoli all'inizio e alla fine del punto.	93
⑧		Tasto Recupera	Recupera un punto salvato.	59
⑨		Tasto memoria manuale	Modificare le impostazioni del punto (larghezza e lunghezza del punto a zig-zag, tensione del filo, ecc.) e salvarle toccando questo tasto. È possibile salvare cinque set di impostazioni per ciascun punto.	59
⑩		Tasto Reimposta	Ripristina le impostazioni salvate del punto selezionato alle impostazioni predefinite.	59
⑪		Tasto Tensione filo	Mostra l'impostazione automatica della tensione del filo del punto correntemente selezionato. È possibile utilizzare  e  per modificare le impostazioni della tensione del filo.	58

N°	Visualizzazione	Nome	Spiegazione	Pagina
12		Tasto "Spostamento SX/DX"	Toccare  per spostare il punto verso destra o toccare  per spostare il punto verso sinistra. Questa funzione non è disponibile per tutti i punti. Lo spostamento verrà eseguito solo con i punti idonei.	58
13		Tasto Larghezza e Lunghezza punto	Mostra le impostazioni di larghezza zig-zag e lunghezza punto del punto correntemente selezionato. È possibile utilizzare  e  per regolare le impostazioni di larghezza zig-zag e lunghezza punto.	57
14		Tasto Indicatore di guida	Visualizza l'indicatore di guida lungo la linea di cucitura. L'indicatore di guida semplifica l'allineamento dei punti con il bordo del tessuto o con un altro indicatore sul tessuto.	60
15		Tasto Rotazione sugli angoli	Attiva/disattiva la funzione di rotazione sugli angoli. Quando è selezionata la funzione Rotazione sugli angoli, all'arresto della macchina l'ago si abbassa e il piedino premistoffa si solleva leggermente automaticamente. Inoltre, al riavvio della cucitura, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente.	61
16		Tasto Taglio automatico del filo	Attivare questa funzione per impostare la macchina in modo che cucia automaticamente punti di rinforzo (o di fermatura, in base al punto selezionato) all'inizio e alla fine della cucitura e tagli i fili alla fine della cucitura.	60
17		Tasto cucitura di ritorno/rinforzo automatico	Se si seleziona questa impostazione prima di cucire, la macchina eseguirà automaticamente punti di rinforzo all'inizio e alla fine della cucitura (in base al ricamo selezionato, la macchina potrebbe cucire punti di fermatura).	55
18		Tasto Cambio colore filo	Cambia il colore del filo nell'immagine.	-
19		Tasto Memoria	Salva le combinazioni di punti.	97
20		Tasto Immagine speculare verticale	Crea un'immagine speculare verticale del punto.	-
21		Tasto Selezione dimensioni	Seleziona le dimensioni del punto decorativo o del punto a caratteri (grande, piccolo).	-
22		Tasto Elimina	elimina il punto selezionato.	54
23	Verranno visualizzati alcuni dei seguenti tasti, a seconda del punto selezionato.			
		Tasto Allungamento	Quando si selezionano i punti a punto pieno da 7 mm, consente di scegliere tra 5 impostazioni automatiche di lunghezza, senza che siano modificate le impostazioni di larghezza o lunghezza del punto zig-zag.  	-
		Tasto Densità del punto	Selezionando i punti a punto pieno, consente di modificare la densità del punto.  : Densità bassa  : Densità alta	-
		Tasto Spaziatura caratteri	Modifica la spaziatura dei punti a caratteri. L'impostazione viene applicata a tutti i caratteri digitati.	-
24		Tasto Aggiungi punto	Toccare questo tasto quando si desidera combinare punti decorativi e/o punti a caratteri.	54

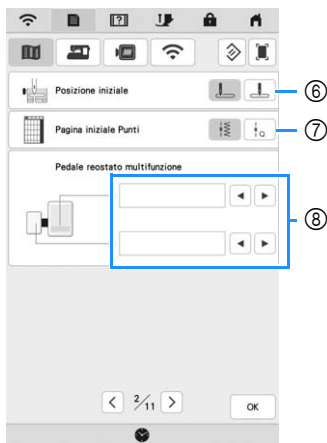
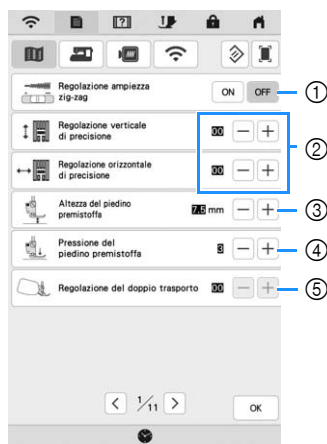
## Utilizzo del tasto Impostazioni macchina





Toccare  per modificare le impostazioni predefinite della macchina (posizione di arresto ago, velocità ricamo, schermata di apertura, ecc.). Per visualizzare le diverse schermate di impostazione, toccare  per "Impostazioni di cucitura",  per "Impostazioni di base",  per "Impostazioni ricamo" o  per "Impostazioni LAN wireless".

### Promemoria

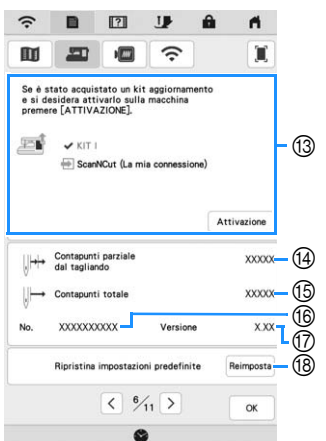
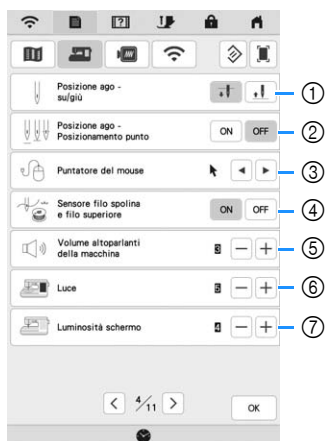
- Toccare  o  per visualizzare una schermata di impostazione diversa.

## ■ Impostazioni di cucitura



- Selezionare se utilizzare o meno il regolatore della velocità di cucitura per determinare la larghezza zig-zag (pagina 75).  
Quando è selezionato un punto diritto, è possibile utilizzare il regolatore della velocità di cucitura per modificare la posizione dell'ago.
- Effettuare regolazioni a caratteri o punti decorativi (pagina 95).
- Regolare l'altezza del piedino premistoffa. Selezionare l'altezza del piedino premistoffa quando si solleva il piedino premistoffa.
- Regolare la pressione del piedino premistoffa. A un numero superiore corrisponde una pressione maggiore. Regolare la pressione a [3] per la cucitura normale.
- Regola la quantità di tessuto trasportato dal piedino doppio trasporto compatto (pagina 47).
- Consente di selezionare se [1-01 Punto diritto (Sinistra)] o [1-03 Punto diritto (Centro)] è il punto utile che viene automaticamente selezionato all'accensione della macchina.
- Consente di selezionare se nella schermata di selezione del punto verranno visualizzati per primi i punti utili  o i punti per trapuntatura (quilting)  .
- È possibile attivare questa impostazione dopo aver collegato il pedale reostato multifunzione (in dotazione con alcuni modelli). (Queste impostazioni vengono visualizzate quando si collega il pedale reostato multifunzione alla macchina.) (pagina 51)
- Consente di scegliere l'altezza del piedino premistoffa all'arresto della cucitura quando si seleziona l'impostazione di rotazione sugli angoli (pagina 61).
- Consente di selezionare l'altezza del piedino premistoffa quando si imposta la macchina sulla modalità Cucitura a moto libero (pagina 76).
- Quando è impostato su [ON], lo spessore del tessuto viene rilevato automaticamente da un sensore interno durante la cucitura. Ciò consente di trasportare uniformemente il tessuto. (pagina 62, pagina 65)
- Quando è impostato su [ON], vengono cuciti punti di rinforzo all'inizio e/o alla fine della cucitura per un punto di rinforzo, anche se si preme  (pulsante "Cucitura di ritorno") (pagina 55).
- Regolare la posizione dell'indicatore di guida e la luminosità (pagina 61).
- Consente di selezionare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa prima di iniziare a cucire. (pagina 57)
- Consente di selezionare il sollevamento automatico del piedino premistoffa quando si smette di cucire. (pagina 57)
- Consente di selezionare se toccando  (pulsante "Taglio del filo"), il piedino premistoffa si abbassa automaticamente prima di tagliare il filo. Tagliato il filo, il piedino premistoffa verrà sollevato. (pagina 57)
- Consente di salvare l'immagine della schermata delle impostazioni correnti su un supporto USB toccando questo tasto quando il supporto USB è inserito nella porta USB. I file vengono salvati in una cartella denominata [bPocket].
- Consente di ripristinare le impostazioni di questa pagina ai valori predefiniti. Alcune impostazioni non verranno ripristinate.

■ Impostazioni di base



- ① Selezionare la posizione di arresto ago (la posizione dell'ago quando la macchina non è in funzione) sollevata o abbassata.
- ② Selezionare il funzionamento di [Posizione ago - Posizionamento punto] su [ON] o [OFF]. (pagina 62)
- ③ Consente di selezionare la forma del puntatore quando si utilizza un mouse USB.
- ④ Consente di impostare i sensori del filo superiore e spolina su [ON] o [OFF]. Se si imposta [OFF], è possibile utilizzare la macchina senza filo.
- ⑤ Consente di selezionare il volume dell'altoparlante. Aumentare il valore per alzare il volume, diminuirlo per abbassarlo.
- ⑥ Consente di selezionare la luminosità delle luci dell'area di lavoro.
- ⑦ Consente di selezionare la luminosità del display.
- ⑧ Consente di impostare [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito] per risparmiare l'energia della macchina (pagina 23).
- ⑨ Seleziona dopo quanto tempo visualizzare lo screen saver.
- ⑩ Consente di selezionare l'immagine dello screen saver (pagina 23).
- ⑪ Consente di selezionare la schermata iniziale da visualizzare all'accensione della macchina.
- ⑫ Selezionare la lingua del display.
- ⑬ Da utilizzare per verificare la tua macchina quando si utilizza la funzione [La mia connessione] con le macchine da taglio Brother (venduta separatamente e solo in alcune regioni). Per i dettagli, visitare la seguente pagina Web e fare riferimento al Manuale di istruzioni "La mia connessione". <https://s.brother/cmead/>



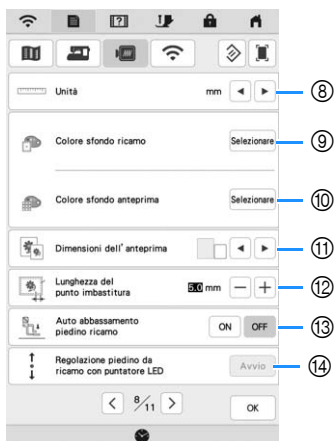
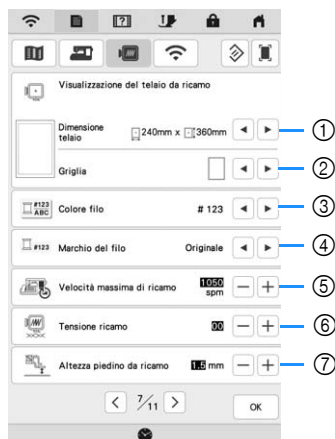
Il KIT I è stato abilitato su questa macchina.

- ⑭ Indica il conteggio degli interventi di assistenza e serve da promemoria per sottoporre la macchina agli interventi di assistenza periodica. (Per eventuali dettagli, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.)
- ⑮ Indica il numero totale di punti cuciti su questa macchina.
- ⑯ Indica il numero interno della macchina.
- ⑰ Indica la versione del programma.
- ⑱ Cancella tutti i dati, tutte le impostazioni personalizzate e tutte le informazioni di rete salvati nella macchina.

**IMPORTANTE**

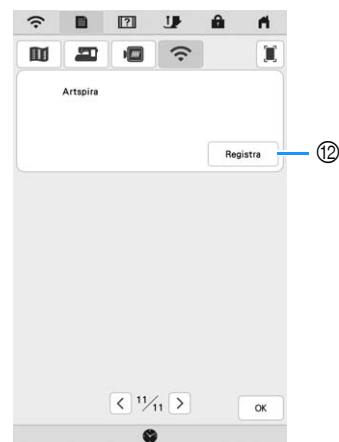
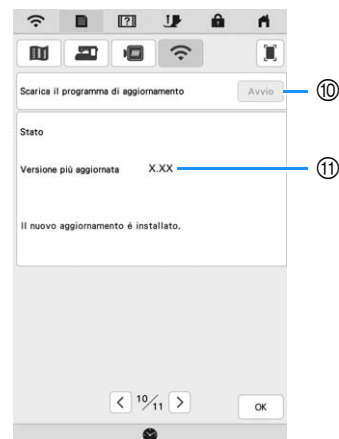
- Quando si imposta [Sensore filo spolina e filo superiore] su [OFF], la macchina non riesce a rilevare il filo superiore aggrovigliato. Continuando a utilizzare la macchina con il filo aggrovigliato si potrebbero provocare danni.

## ■ Impostazioni ricamo

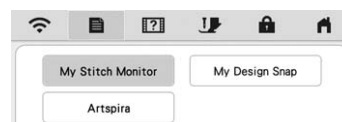


- ① Selezionare il telaio per ricamo da utilizzare.
- ② Consente di selezionare l'indicatore del punto centrale o le linee della griglia.
- ③ Consente di selezionare la visualizzazione del colore del filo nella schermata ricamo; numero del filo, nome del colore. (pagina 151)
- ④ Selezionare la marca del filo della visualizzazione del colore del filo. (pagina 151)
- ⑤ Consente di regolare la velocità massima di ricamo (pagina 150).
- ⑥ Regolare la tensione del filo superiore per il ricamo (pagina 148).
- ⑦ Selezionare l'altezza del piedino per ricamo quando si ricama (pagina 126).
- ⑧ Consente di selezionare l'unità di misura visualizzata per il ricamo (mm/inch).
- ⑨ Consente di selezionare il colore dello sfondo dell'area di visualizzazione del ricamo.
- ⑩ Consente di selezionare il colore dello sfondo dell'area dell'anteprima.
- ⑪ Consente di selezionare le dimensioni delle anteprime dei ricami.
- ⑫ Regola la distanza tra il ricamo e i punti di imbastitura. (pagina 143)
- ⑬ Se impostato su [ON], premendo il pulsante "Avvio/Stop" quando il piedino per ricamo è sollevato, il piedino per ricamo si abbassa automaticamente prima di iniziare a ricamare.
- ⑭ Regola la posizione e la luminosità del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED (questa impostazione è disponibile se è stato montato il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.) (pagina 130).

## ■ Impostazioni LAN wireless



- ① Abilita/disabilita la funzione LAN wireless (pagina 28).
- ② Indica il nome SSID connesso.
- ③ Imposta la macchina per connettere la funzione LAN wireless.
- ④ Indica il nome della macchina utilizzato sulla rete wireless.
- ⑤ Modifica il nome della macchina utilizzato sulla rete wireless.
- ⑥ Verifica lo stato della LAN wireless.
- ⑦ Visualizza gli altri menu.
- ⑧ Reimposta le operazioni di rete.
- ⑨ Visualizza la presentazione delle applicazioni. Toccare il tasto corrispondente all'app di cui si desidera visualizzare le informazioni. Acquisire il codice QR con un dispositivo smart su cui sia installata un'app per la lettura dei codici QR per visualizzare una schermata che illustra la procedura per installare l'app.





My Stitch Monitor: è possibile monitorare lo stato di ricamo della macchina da un dispositivo smart. Per i dettagli, fare riferimento a “APP MY STITCH MONITOR” a pagina 178.


My Design Snap: consente di posizionare i ricami sul tessuto acquisendo l'immagine del tessuto inserito nel telaio e inviando l'immagine alla macchina. Per i dettagli, fare riferimento a “APP MY DESIGN SNAP” a pagina 179.

Artspira: consente di trasferire il contenuto pubblicato sull'app alla macchina per ricamare e divertirsi a realizzare creazioni originali utilizzando le funzioni dell'app.

- ⑩ Se è disponibile un nuovo programma di aggiornamento, scaricare il file di aggiornamento. (pagina 196)
- ⑪ Visualizza le informazioni sul programma di aggiornamento. (pagina 196)
- ⑫ Registra l'app Artspira. (pagina 180)

### ■ Impostazione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]

È possibile selezionare il risparmio energetico della macchina impostando [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito].

Se si lascia la macchina accesa e inutilizzata per il periodo di tempo impostato, la macchina passa a ciascuna modalità. Toccare  per visualizzare [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]. (pagina 21)

#### [Modalità Eco];

La macchina entra in modalità sospensione dopo il periodo di tempo impostato. Sfiurare il display o premere il pulsante “Avvio/Stop” per riprendere il funzionamento.

#### [Modalità Arresto assistito];

La macchina entra in modalità a basso consumo dopo il periodo di tempo impostato. Spegner e riaccendere la macchina per riavviare il funzionamento.

#### Promemoria

- Se si spegne la macchina mentre questa si trova in [Modalità Eco] o [Modalità Arresto assistito], attendere circa 5 secondi prima di riaccenderla.
- Per i dettagli sulla condizione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito], fare riferimento a “SPECIFICHE” a pagina 194.

### ■ Modifica dell'immagine dello screen saver

Al posto dell'immagine predefinita è possibile selezionare immagini personalizzate per lo screen saver della macchina.

Prima di modificare l'immagine dello screen saver, preparare l'immagine su un supporto USB. Per i dettagli sui file di immagine compatibili, fare riferimento a “SPECIFICHE” a pagina 194.

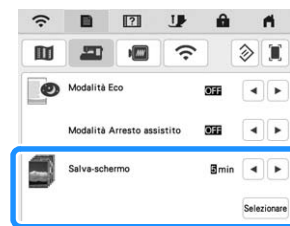
1 Toccare .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2 Toccare .

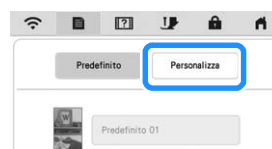
→ Sarà visualizzata la schermata Impostazioni generali.

3 Visualizzare [Salva-schermo] della schermata Impostazioni generali.



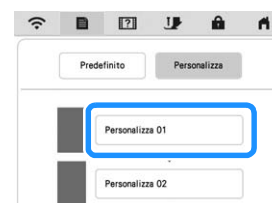
4 Toccare .

5 Toccare .



6 Collegare il supporto USB contenente l'immagine personalizzata alla porta USB della macchina.


7 Toccare  per selezionare la prima immagine.



8 Selezionare la periferica collegata.

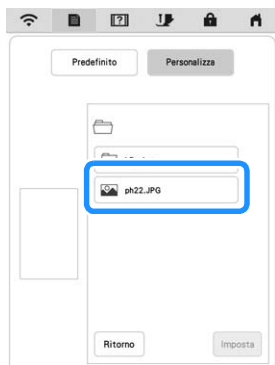


→ Nella schermata viene visualizzato un elenco delle immagini personali.

\*  : elimina l'immagine selezionata.

\*  : torna alla pagina precedente.

**9** Selezionare un nome file e toccare **Imposta** .



→ L'immagine selezionata viene archiviata nella macchina.

\* **Ritorno** : torna alla pagina precedente.

**10** Ripetere i passaggi da **7** a **9** per impostare le immagini restanti.

**11** Toccare **OK** per tornare alla schermata originale.

**Promemoria**

- Toccare [Predefinito] per selezionare le immagini predefinite per lo screen saver.



## Utilizzo della Guida della macchina

Toccare **[?]** per visualizzare la schermata della Guida della macchina. Nella schermata mostrata di seguito sono disponibili le seguenti funzioni.



- ① Descrizione per l'infilatura superiore, l'avvolgimento della spolina, la preparazione del ricamo e informazioni sull'uso della macchina (pagina 25)
- ② Procedure per cucire punti utili (pagina 25)
- ③ Descrizione del punto selezionato
- ④ Video delle guide di apprendimento o video MPEG-4 (MP4) (pagina 25, pagina 26)
- ⑤ Visualizza la presentazione delle applicazioni. Toccare il tasto corrispondente all'app di cui si desidera visualizzare le informazioni. Acquisire il codice QR con un dispositivo smart su cui sia installata un'app per la lettura dei codici QR per visualizzare una schermata che illustra la procedura per installare l'app.




**My Stitch Monitor:** è possibile monitorare lo stato di ricamo della macchina da un dispositivo smart. Per i dettagli, fare riferimento a “APP MY STITCH MONITOR” a pagina 178.

**My Design Snap:** consente di posizionare i ricami sul tessuto acquisendo l'immagine del tessuto inserito nel telaio e inviando l'immagine alla macchina. Per i dettagli, fare riferimento a “APP MY DESIGN SNAP” a pagina 179.

**Artspira:** consente di trasferire il contenuto pubblicato sull'app alla macchina per ricamare e divertirsi a realizzare creazioni originali utilizzando le funzioni dell'app.

- ⑥ Presentazione di ScanNCut (La mia connessione)
- ⑦ Accordi di licenza con l'utente finale (EULA)

## ■ Utilizzo della funzione Guida al funzionamento



Toccare  per visualizzare la schermata riportata di seguito. Nella parte superiore del display vengono visualizzate le categorie. Per informazioni su una data categoria, toccare il tasto corrispondente. Alcune funzioni sono descritte nei film. Guardare i film per una migliore comprensione delle funzioni.

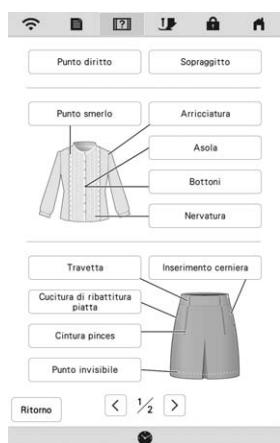


- ① Informazioni sulle parti principali della macchina e sulle relative funzioni
- ② Informazioni sui pulsanti di funzionamento
- ③ Informazioni sull'infilatura della macchina, sulla sostituzione dei piedini premistoffa, ecc.
- ④ Informazioni sul montaggio dell'unità per ricamare, sulla preparazione del tessuto per il ricamo, ecc.
- ⑤ Informazioni sulla risoluzione dei problemi
- ⑥ Informazioni sulla pulizia della macchina, ecc.

## ■ Utilizzo della funzione Guida alla cucitura

Utilizzare questa funzione quando non si è sicuri del punto da utilizzare per l'applicazione o per ottenere suggerimenti su come cucire punti particolari.

- 1 Accedere alla categoria Punti utili dalla Home page.
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  Guida alla cucitura .  
→ Sarà visualizzata la schermata con i suggerimenti.
- 4 Toccare il tasto della categoria di cui si desidera visualizzare le istruzioni per la cucitura.



- 5 Leggere le descrizioni e selezionare il punto appropriato.

→ Sul display vengono visualizzate istruzioni per la cucitura del punto selezionato. Seguire le istruzioni per cucire il punto.

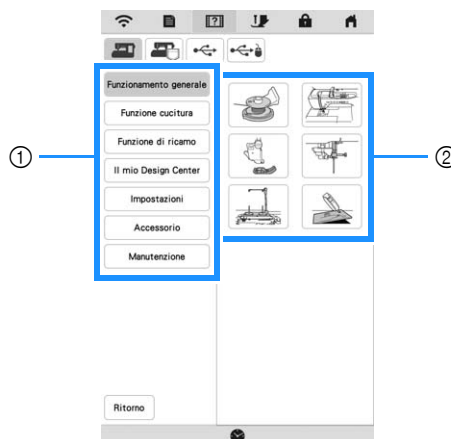
## ■ Riproduzione di un video della guida di apprendimento

Questa macchina presenta video della guida di apprendimento relativi all'utilizzo della macchina stessa.

- 1 Toccare .

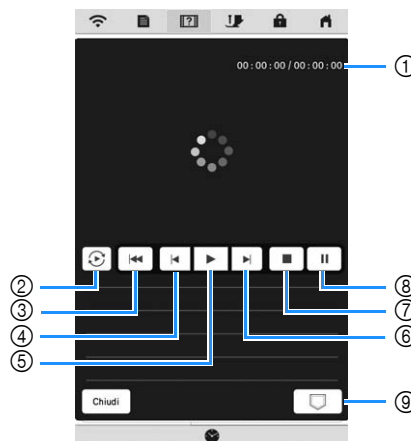
- 2 Toccare  Video .

- 3 Selezionare la categoria e il video della guida di apprendimento.







- ① Categoria
- ② Video della guida di apprendimento

- 4 Riprodurre il video della guida di apprendimento.



- ① Numero di secondi trascorsi/Numero totale di secondi
- ② Ripetizione
- ③ Ritorno all'inizio
- ④ Indietro di 10 secondi
- ⑤ Riproduzione
- ⑥ Avanti di 10 secondi
- ⑦ Stop
- ⑧ Pausa
- ⑨ Salvataggio sulla macchina (quando riprodotto dal supporto USB).

È possibile salvare un video in  (Preferiti) della macchina da cui può essere riprodotto. Quando la riproduzione viene eseguita dalla memoria della

macchina,  cambia in . Toccare  per eliminare il video.

### 🔔 Nota

- Le specifiche illustrate nel filmato possono differire nei dettagli da quelle del prodotto effettivamente in uso.
- Il filmato include parti opzionali non fornite in dotazione con questo prodotto.

- 5 Terminata la riproduzione del video, toccare  Chiudi .

### ■ Riproduzione di video MPEG-4 (MP4)

È possibile riprodurre video MP4 dal supporto USB. È inoltre possibile salvare il video MP4 sulla macchina in modo da consentire, ad esempio, la visualizzazione in qualsiasi momento di un video della guida di apprendimento sulla creazione di un progetto. Per i dettagli sulle estensioni di file supportate, fare riferimento a "SPECIFICHE" a pagina 194.

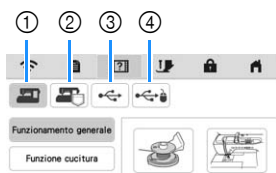
#### Promemoria

- Alcuni tipi di file MP4 non si possono riprodurre con la macchina.

1 Toccare .

2 Toccare  Video.

3 Selezionare il dispositivo su cui è salvato il video.



- ① Video delle guide di apprendimento
- ② Video salvati sulla macchina (Preferiti)
- ③ Video dal supporto USB inserito nella porta USB
- ④ Video dal supporto USB inserito nella porta USB del mouse

4 Selezionare il video che si desidera riprodurre.



#### Nota


- Se i nomi dei file sono lunghi, potrebbero essere visualizzati abbreviati.

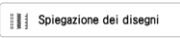
5 Riprodurre il video.


- \* Utilizzare i tasti operativi come descritto in "Riproduzione di un video della guida di apprendimento" a pagina 25.

6 Terminata la riproduzione del video, toccare .

### Utilizzo della funzione Descrizione punto

Se si desiderano ulteriori informazioni sull'utilizzo di un punto, selezionare il punto e toccare  e

successivamente  Spiegazione dei disegni per vedere la spiegazione del punto selezionato.

Esempio: Visualizzazione delle informazioni su 

1 Toccare .

2 Toccare .

3 Toccare .

→ La schermata mostrerà le informazioni.

4 Toccare  Ritorno per tornare alla schermata originale.

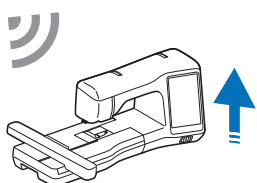
## FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE WIRELESS

### Operazioni disponibili con una connessione di rete wireless

Questa macchina supporta una connessione di rete wireless. Se la macchina è connessa a un rete wireless, saranno disponibili le operazioni utili descritte di seguito.

#### ■ Per aggiornare

Scaricare il file di aggiornamento direttamente sulla macchina. (pagina 196)



#### ■ Per ricamare

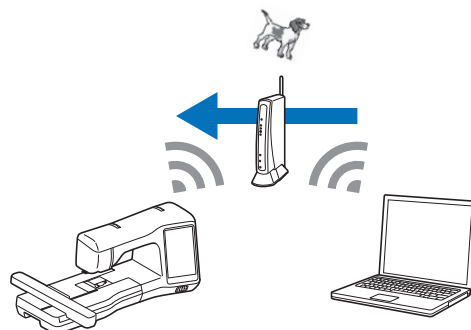
- Controllare lo stato di funzionamento della macchina comodamente da un dispositivo smart utilizzando l'applicazione mobile dedicata (My Stitch Monitor).



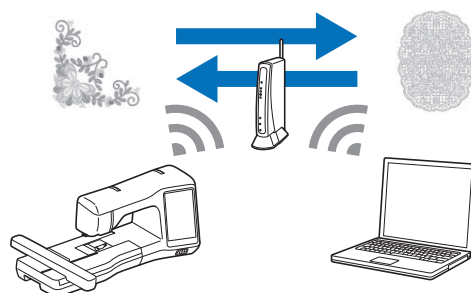
- My Design Snap: consente di posizionare i ricami sul tessuto acquisendo l'immagine del tessuto inserito nel telaio e inviando l'immagine alla macchina.




- Trasferire in modalità wireless un ricamo dal computer alla macchina utilizzando l'applicazione Windows dedicata (Design Database Transfer). L'applicazione è scaricabile dall'URL indicato di seguito.  
<https://s.brother/caeka/>
- \* Occorre specificare le impostazioni in Design Database Transfer. Per maggiori informazioni, consultare il manuale di Design Database Transfer.



- Trasferire in modalità wireless alla macchina un ricamo modificato con il software (PE-DESIGN versione 11 o successive) su un computer. Inoltre, trasferire a PE-DESIGN un ricamo modificato sulla macchina.
- \* Occorre specificare le impostazioni in PE-DESIGN. Per maggiori informazioni, consultare il manuale di PE-DESIGN.



- L'app Artspira consente di trasferire il contenuto pubblicato sull'app alla macchina per ricamare e divertirsi a realizzare creazioni originali utilizzando le funzioni dell'app.
- Quando sul nostro sito Web è disponibile una versione aggiornata del software, il tasto LAN wireless viene visualizzato come . (pagina 196)

## Attivazione di una connessione di rete wireless

È possibile collegare la macchina alla rete wireless.

Fare riferimento a “SPECIFICHE” a pagina 194 per i requisiti di una connessione alla rete wireless.

1 Toccare .

2 Impostare [Abilita LAN wireless] su [ON].



→ La macchina inizia a emettere il segnale di rete wireless.

## Utilizzo della procedura guidata per configurare la connessione di rete wireless


È possibile configurare la connessione di rete wireless in molti modi. Su questa macchina si consiglia di utilizzare il metodo di procedura guidata.

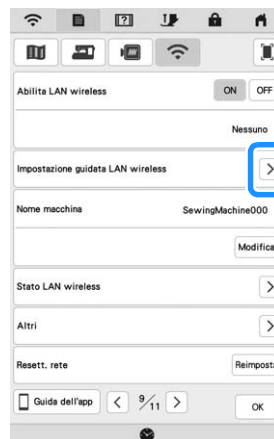
1 Per connettere la macchina a una rete wireless, saranno necessarie le informazioni di protezione (nome SSID e chiave di rete) della rete domestica. È possibile che la chiave di rete venga anche chiamata password, chiave di protezione o chiave di crittografia. Innanzitutto, reperire le informazioni di protezione e annotarle.

Nome SSID	Chiave di rete (password)

### Promemoria

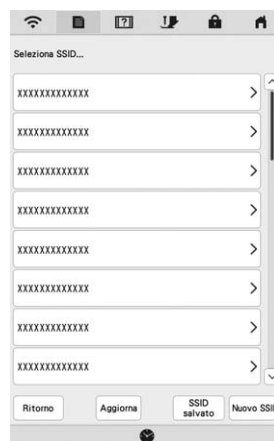
- Non è possibile configurare la connessione di rete wireless senza le informazioni di protezione.
- Come trovare le informazioni di sicurezza
  - ① Controllare il manuale fornito con la propria rete domestica.
  - ② L'SSID predefinito potrebbe essere il nome del produttore o il nome del modello.
  - ③ Se non si riesce a trovare le informazioni di sicurezza, contattare il produttore del router, il proprio amministratore di rete o il proprio provider di servizi Internet.
  - ④ Alcuni SSID e chiavi di rete (password) distinguono tra maiuscole e minuscole. Annotare correttamente le informazioni.

2 Toccare  accanto a [Impostazione guidata LAN wireless].







→ Viene visualizzato un elenco degli SSID disponibili.

3 Toccare  accanto al nome SSID che è stato annotato.

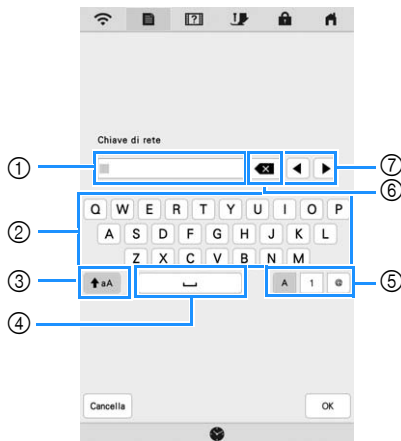


→ Viene visualizzata la schermata per inserire la chiave di rete (password).

### Promemoria

- Se il nome SSID che è stato annotato non compare nell'elenco, toccare .
- Se il nome SSID della rete desiderato non viene visualizzato, specificarlo come descritto di seguito.
  - ① Selezionare .
  - ② Immettere il nome SSID della rete desiderato e toccare .
  - ③ Selezionare il metodo di autenticazione e la modalità di crittografia.
- Se la macchina è già stata connessa alla rete domestica, toccare  e selezionare il nome SSID salvato.

**4** Inserire la chiave di rete (password) precedentemente annotata e toccare **OK**.

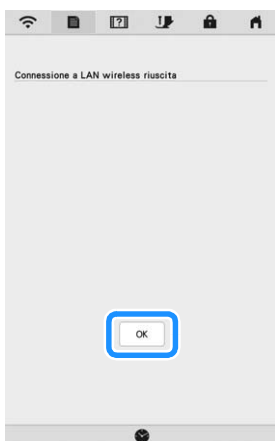


- ① Area di immissione di testo
- ② Tasti caratteri alfabetici
- ③ Tasto Maiuscolo/minuscolo
- ④ Tasto Spazio
- ⑤ Tasto Lettere/numeri/simboli
- ⑥ Tasto BACKSPACE (Elimina il carattere in corrispondenza della posizione del cursore.)
- ⑦ Tasti cursore (Spostano il cursore verso sinistra o verso destra.)

**5** Quando viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito, toccare **OK**.



→ Quando viene stabilita una connessione, viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito.



**6** Toccare **OK** per uscire dalla configurazione.



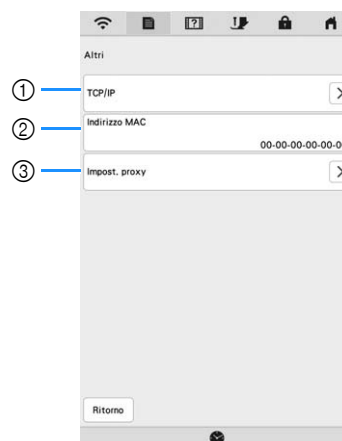
→ Il nome accanto a [Nome macchina] è il nome che verrà utilizzato quando si registrerà la macchina con il software di modifica dei ricami (PE-DESIGN versione 11 o successive) o Design Database Transfer per trasferire i file.

### Promemoria

- Durante la connessione, l'intensità del segnale viene indicata dall'icona nell'angolo superiore sinistro del display.
- Una volta configurata una connessione di rete wireless, la connessione verrà stabilita ogni volta che si accende la macchina. Occorre però che [Abilita LAN wireless] nella schermata delle impostazioni di rete resti impostato su [ON].
- Il nome nel campo [Nome macchina] verrà utilizzato con le app Artspira (solo in alcune regioni di vendita), My Stitch Monitor e My Design Snap.

### ■ Utilizzo del menu [Altri] per configurare la connessione di rete wireless

Il menu [Altri] comprende le seguenti voci.



- ① È possibile inserire manualmente le impostazioni TCP/IP.
- ② Mostra l'indirizzo MAC.
- ③ Usare quando sono necessarie le impostazioni proxy.

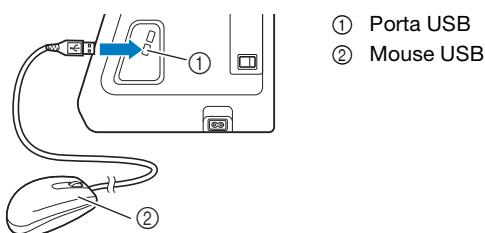
## COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA MACCHINA

### Utilizzo di un mouse USB

Un mouse USB, collegato alla macchina, può essere utilizzato per eseguire svariate operazioni sullo schermo. Collegare il mouse USB alla porta USB.

#### Promemoria

- Utilizzare un normale mouse per computer per attivare le funzioni della macchina. Alcuni mouse USB potrebbero non essere compatibili con questa macchina.



#### Nota

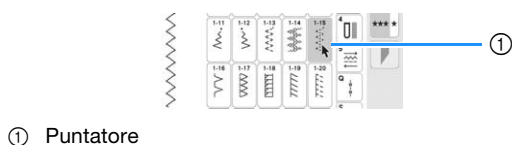
- Per eseguire alcune operazioni, come ad esempio scegliere un ricamo e i tasti dei menu, è possibile utilizzare il pulsante sinistro del mouse.
- Il puntatore del mouse non viene visualizzato nello screen saver o nella schermata iniziale.

### ■ Pressione di un tasto

Quando il mouse è collegato, nella schermata viene visualizzato il puntatore. Spostare il mouse per posizionare il puntatore sul tasto desiderato, quindi fare clic sul pulsante sinistro del mouse.

#### Promemoria

- Fare doppio clic non produce alcun effetto.



## AVVOLGIMENTO/INSTALLAZIONE DELLA SPOLINA

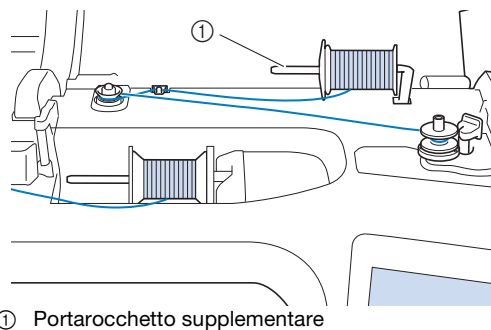
### Avvolgimento della spolina

## IMPORTANTE

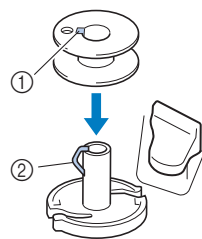
- Utilizzare le spoline di plastica in dotazione con la macchina o spoline dello stesso tipo: spoline da 11,5 mm (circa 7/16 inch) di plastica Classe 15 (tipo A), disponibili presso il proprio rivenditore Brother.

### ■ Utilizzo del portarocchetto supplementare

Con questa macchina è possibile avvolgere la spolina durante la cucitura. Mentre si utilizza il portarocchetto principale per cucire o ricamare, è anche possibile utilizzare il comodo portarocchetto supplementare per avvolgere la spolina.

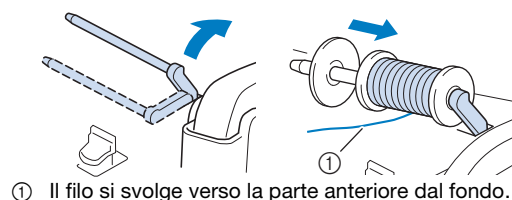


- 1 Accendere l'interruttore generale della macchina e aprire il coperchio superiore.
- 2 Allineare la scanalatura nella spolina alla molla sull'albero avvolgitore spolina e quindi posizionare la spolina sull'albero.



- 3 Posizionare il rocchetto di filo per la spolina e il fermo per rocchetto sul portarocchetto supplementare.

Far scorrere il rocchetto sul portarocchetto supplementare in modo che il filo si svolga verso la parte anteriore dal fondo. In caso contrario il filo potrebbe ingarbugliarsi attorno al portarocchetto supplementare.





- 4** Far scorrere il fermo per rocchetto sul portarocchetto il più possibile verso destra, con il lato arrotondato a sinistra.

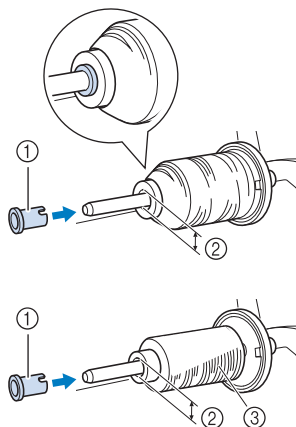
## IMPORTANTE

- Se non si installa correttamente il rocchetto o il fermo per rocchetto, si rischia che il filo si ingarbugli attorno al portarocchetto danneggiando la macchina.
- Sono disponibili tre dimensioni di fermo per rocchetto, consentendo così di scegliere il fermo che meglio si adatta al rocchetto in uso. Se il fermo è troppo piccolo per il rocchetto in uso, si rischia che il filo si incastri nella fessura del rocchetto o di danneggiare la macchina. Quando si utilizza il rocchetto di filo "mini king", utilizzare l'inserto per rocchetto di filo. Per i dettagli sull'inserto per rocchetto filo (rocchetto filo "mini-king"), fare riferimento a "Nota" a pagina 31.



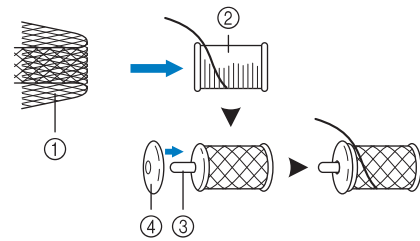
### Nota

- Quando si utilizza il rocchetto come illustrato di seguito, utilizzare l'inserto per rocchetto filo (rocchetto filo "mini-king"). Verificare che l'inserto per rocchetto di filo sia ben inserito. Dopo averlo installato, tirare fuori un po' di filo e verificare che il filo si svolga senza impigliarsi.



- ① Inserto per rocchetto filo (rocchetto filo "mini-king")
- ② Diametro del foro da 8,0 a 10,5 mm (circa da 5/16 inch a 13/32 inch)
- ③ Rocchetto (filo con avvolgimento intrecciato)

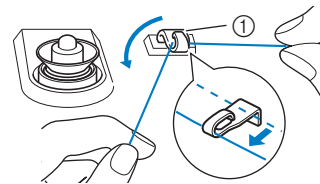
- Se si utilizza filo che si svolge rapidamente, ad esempio filo di nylon trasparente o metallico, collocare la retina sopra il rocchetto di prima di collocare il rocchetto di filo sul portarocchetto. Se la retina è troppo lunga, piegarla per adattarla alle dimensioni del rocchetto.



- ① Retina
- ② Rocchetto di filo
- ③ Portarocchetto
- ④ Fermo per rocchetto

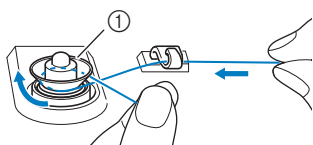
- \* Quando si infila il rocchetto con la retina, assicurarsi che vengano estratti 5-6 cm (circa 2-2-1/2 inch) di filo.
- \* Quando si utilizza la retina, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo.

- 5** Con la mano destra, tenere il filo vicino al rocchetto di filo. Con la mano sinistra, tenere l'estremità del filo e utilizzare entrambe le mani per far passare il filo attraverso l'apposito guidafilo.

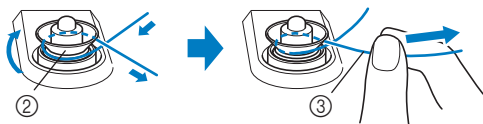


- ① Guidafilo

- 6** Far scorrere il filo attorno al disco di pretensionamento assicurandosi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.

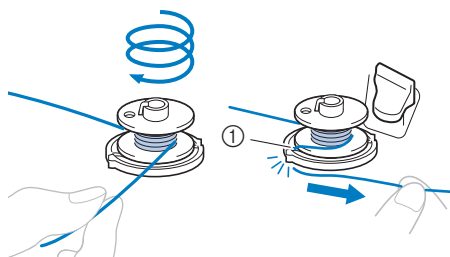


- ① Disco di pretensionamento  
→ Assicurarsi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.



- ② Disco di pretensionamento  
③ Inserirlo completamente.  
→ Assicurarsi che il filo sia inserito correttamente tra i dischi di pretensionamento.

- 7** Avvolgere il filo il senso orario intorno alla spolina 5 o 6 volte, far passare il filo attraverso la fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina e tirarlo per tagliarlo.



- ① Fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina (con tagliafilo incorporato)

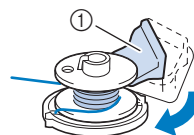
**Nota**

- Avvolgere il filo in senso orario attorno alla spolina, altrimenti il filo potrebbe avvolgersi attorno all'albero avvolgitore spolina.

**ATTENZIONE**

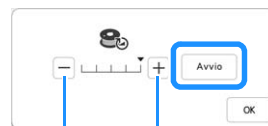
- Tagliare il filo come descritto. Se si avvolge la spolina senza tagliare il filo con il tagliafilo incorporato nella fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina, il filo potrebbe ingarbugliarsi nelle spolina oppure l'ago potrebbe rompersi causando lesioni personali quando il filo della spolina inizia a esaurirsi.

- 8** Portare l'interruttore di avvolgimento spolina verso sinistra fino a farla scattare in posizione.



- ① Interruttore di avvolgimento spolina  
→ Viene visualizzata la finestra di avvolgimento spolina.

- 9** Toccare **Avvio**.




- ① ②

- ① Toccare per diminuire la velocità di avvolgimento.  
② Toccare per aumentare la velocità di avvolgimento.

→ L'avvolgimento della spolina ha inizio. **Avvio**

cambia in **Stop** durante l'avvolgimento della spolina. La spolina smette di ruotare al termine dell'avvolgimento della spolina. L'interruttore di avvolgimento spolina ritorna automaticamente nella posizione originale.

**Promemoria**

- Toccare **OK** per ridurre a icona la finestra di avvolgimento spolina. Durante l'avvolgimento della spolina è quindi possibile eseguire altre operazioni, ad esempio la selezione di un punto o la regolazione della tensione del filo.
- Toccare  (nella parte superiore destra del display LCD) per visualizzare nuovamente la finestra di avvolgimento spolina.



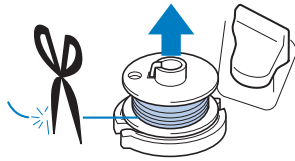
- Il rumore dell'avvolgimento della spolina con filo rigido, come il filo metallico per il quilting, potrebbe essere diverso da quello prodotto quando si avvolge un filo normale; tuttavia, non è indice di malfunzionamento.

**IMPORTANTE**

- Quando si avvolge filo di nylon trasparente sulla spolina, interrompere l'avvolgimento quando la spolina è piena per 1/2-2/3. Se la spolina viene avvolta completamente con filo di nylon trasparente, potrebbe non essere avvolta correttamente o le prestazioni di cucitura potrebbero essere compromesse. Inoltre, potrebbe essere applicata una pressione eccessiva alla spolina, potrebbe non essere possibile rimuovere la spolina dall'albero avvolgitore spolina o la spolina potrebbe rompersi.



- 10** Terminato di avvolgere la spolina, tagliare il filo con le forbici e rimuovere la spolina.

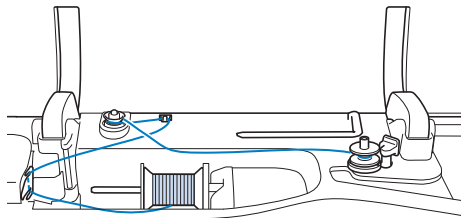


## IMPORTANTE

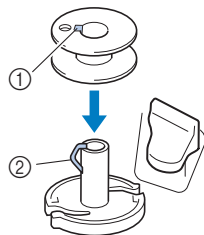
- Quando si rimuove la spolina, non tirare agendo sull'alloggiamento dell'avvolgitore spolina. L'alloggiamento dell'avvolgitore spolina potrebbe allentarsi o staccarsi, provocando danni alla macchina.

### Utilizzo del portarocchetto

È possibile usare il portarocchetto principale per avvolgere la spolina prima di cucire. Questo portarocchetto non può essere utilizzato per avvolgere la spolina durante la cucitura.



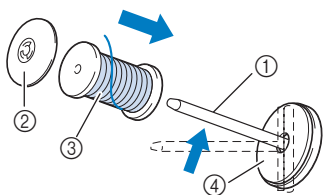
- 1** Accendere l'interruttore generale della macchina e aprire il coperchio superiore.
- 2** Allineare la scanalatura nella spolina alla molla sull'albero avvolgitore spolina e quindi posizionare la spolina sull'albero.



- ① Scanalatura della spolina  
② Molla sull'albero avvolgitore spolina

- 3** Rimuovere il fermo per rocchetto e collocare il rocchetto di filo per la spolina sul portarocchetto.

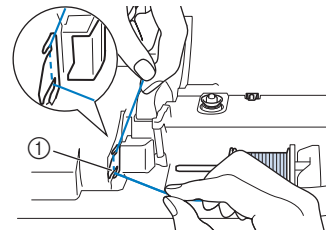
Far scorrere il rocchetto sul portarocchetto in modo che il filo si svolga verso la parte anteriore dal fondo.



- ① Portarocchetto  
② Fermo per rocchetto  
③ Rocchetto di filo  
④ Feltro rocchetto

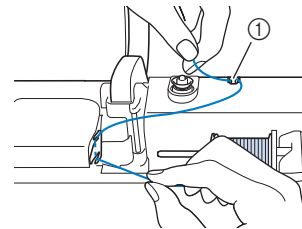
- 4** Far scorrere il fermo per rocchetto sul portarocchetto il più possibile verso destra, con il lato arrotondato a sinistra.

- 5** Tenendo il filo con entrambe le mani, farlo passare attraverso le scanalature della placca guidafile.



- ① Placca guidafile

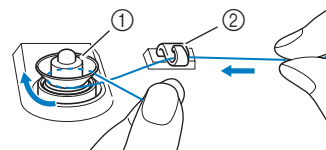
- 6** Far passare il filo attraverso il guidafile.



- ① Guidafile

- 7** Far scorrere il filo attorno al disco di pretensionamento assicurandosi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.

Tirare il filo il più possibile.

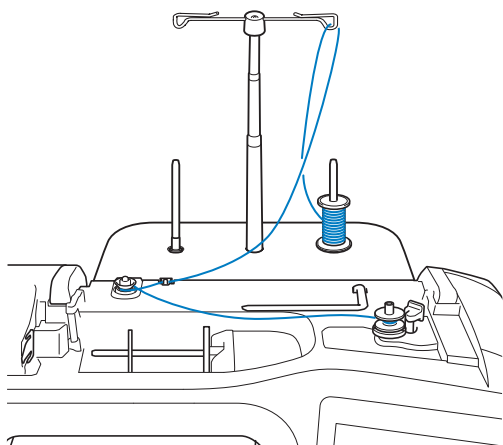


- ① Disco di pretensionamento  
② Guidafile

- 8** Seguire i passaggi da **7** a **10** da pagina 32 a pagina 33.

## ■ Utilizzo della base multirocchetto (in dotazione con alcuni modelli)

Per avvolgere il filo sulla spolina mentre la base multirocchetto è installata, far passare il filo dal rocchetto attraverso il guidafile sul guidafile telescopico, quindi avvolgere la spolina secondo quanto indicato nei passaggi da 5 a 10 di "Utilizzo del portarocchetto supplementare" da pagina 31 a pagina 33.



## IMPORTANTE


- Durante l'avvolgimento della spolina non incrociare il filo di avvolgimento spolina con il filo superiore nei guidafile.

## Inserimento della spolina

### ⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare spoline che siano state avvolte correttamente con il filo, altrimenti si rischia che la tensione del filo sia errata o che si verifichino lesioni personali a causa della rottura dell'ago.

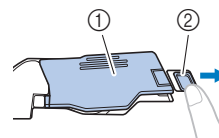


- Prima di inserire o cambiare la spolina, toccare  sul display LCD per bloccare tutti i tasti e i pulsanti. In caso contrario si rischiano lesioni personali se si preme il pulsante "Avvio/Stop" o qualsiasi altro pulsante e la macchina inizia a ricamare.

- 1 Toccare  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti e sollevare il piedino premistoffa.

\* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?] toccare  per continuare.

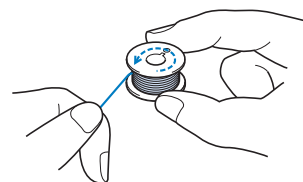
- 2 Far scorrere il fermo dello sportello della spolina verso destra.



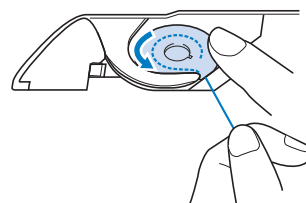
- ① Sportello della spolina
- ② Fermo
- Lo sportello della spolina si aprirà.

- 3 Rimuovere lo sportello della spolina.

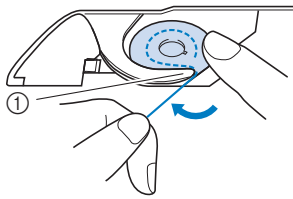
- 4 Tenere la spolina con la mano destra e l'estremità del filo con la mano sinistra.



- 5 Porre la spolina nel cestello della spolina in modo che il filo si svolga dalla parte sinistra.



- 6** Tenere delicatamente ferma la spolina con la mano destra e guidare l'estremità del filo attorno alla linguetta della placca ago con la mano sinistra.

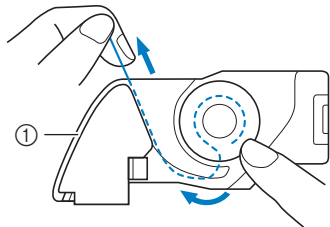


① Linguetta

**Nota**

- Tenere ferma la spolina con il dito e svolgere correttamente il filo spolina, onde evitare la rottura o il tensionamento non corretto del filo.

- 7** Tenendo delicatamente ferma la spolina con la mano destra, guidare il filo attraverso la fessura della placca ago e tirarlo delicatamente con la mano sinistra.

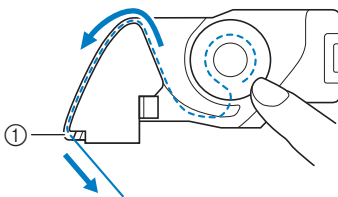


① Fessura

**Promemoria**

- Tirando il filo in questo modo, il filo entrerà nella molla di tensionamento del cestello della spolina per applicare la tensione corretta al filo della spolina durante la cucitura.

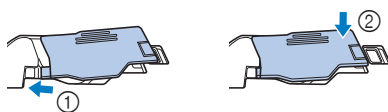
- 8** Tenendo delicatamente ferma la spolina con la mano destra, continuare a guidare il filo attraverso la fessura con la mano sinistra. Dopo di che, tagliare il filo con il tagliafilo.



① Tagliafilo

→ Il tagliafilo reciderà il filo.

- 9** Inserire la linguetta nell'angolo in basso a sinistra dello sportello della spolina (①), quindi premere leggermente sul lato destro per chiudere lo sportello (②).



- 10** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

**Promemoria**

- È possibile iniziare a cucire senza estrarre il filo della spolina. Se si desidera estrarre il filo della spolina prima di iniziare a cucire, estrarlo seguendo la procedura descritta in "Estrazione del filo spolina" a pagina 35.

**Estrazione del filo spolina**

In alcuni lavori di cucito viene estratto il filo spolina, ad esempio quando si creano arricciature, pincers, trapuntature a mano libera (free motion quilting) o ricami.

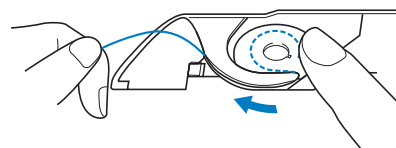
**Promemoria**

- È possibile estrarre il filo spolina dopo aver infilato il filo superiore ("INFILATURA DEL FILO SUPERIORE" a pagina 36).


- 1** Seguire i passaggi da **1** a **5** in "Inserimento della spolina" a pagina 34 per installare la spolina nel relativo cestello della spolina.

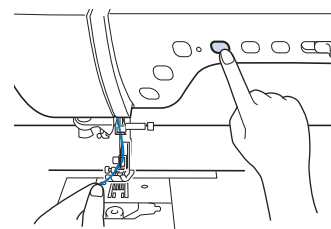
- 2** Guidare il filo spolina attraverso la scanalatura, seguendo la freccia nella figura.

- \* Non tagliare il filo con il tagliafilo.
- \* Non rimettere in posizione lo sportello della spolina.

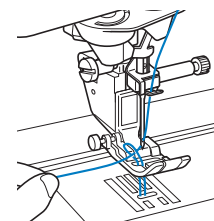


- 3** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

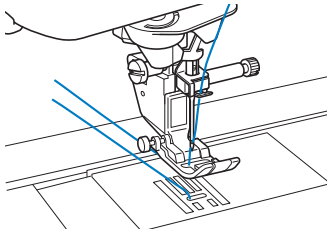
- 4** Tenendo delicatamente il filo superiore con la mano sinistra, premere due volte  (pulsante "Posizione ago") per abbassare e sollevare l'ago.



- 5** Tirare leggermente il filo superiore. Una porzione di filo spolina uscirà dal foro nella placca ago.



- 6** Estrarre il filo spolina, farlo passare sotto il piedino premistoffa e tirare circa 10 cm (circa 4 inches) verso la parte posteriore della macchina, pareggiandolo con il filo superiore.



- 7** Rimontare lo sportello della spolina.

## INFILATURA DEL FILO SUPERIORE

### Infilatura del filo superiore

#### ⚠ ATTENZIONE

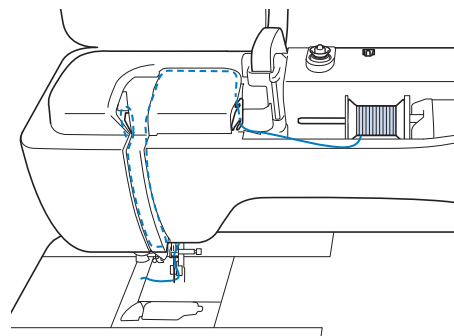
- Assicurarsi di eseguire in modo appropriato l'infilatura. In caso contrario, il filo potrebbe impigliarsi e rompere l'ago, con conseguenti rischi di lesioni personali.


#### IMPORTANTE

- Non utilizzare mai uno spessore di filo pari o inferiore a 20. Potrebbe causare guasti alla macchina. Utilizzare l'ago e il filo nella combinazione corretta. Per i dettagli sulla combinazione corretta di aghi e fili, fare riferimento a "COMBINAZIONI TESSUTO/ FILO/AGO" a pagina 44.
- Quando si usa un ago 65/09, infilare manualmente l'ago. Se si usa la funzione di infilatura automatica dell'ago, si rischia di danneggiare l'unità.

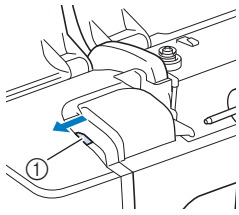
#### 📖 Promemoria

- La funzione di infilatura automatica può essere utilizzata con gli aghi per macchina per cucire per uso domestico di dimensioni comprese tra 75/11 e 100/16.
- Quando si utilizzano fili di nylon trasparenti a filamento singolo o fili speciali, si sconsiglia di utilizzare l'infilatura dell'ago.
- La funzione di infilatura automatica non può essere utilizzata con l'ago gemello.



- 1 Accendere l'interruttore generale della macchina.
- 2 Premere  (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per sollevare il piedino premistoffa.

→ L'otturatore del filo superiore si apre in modo da consentire l'infilatura della macchina.



① Otturatore del filo superiore

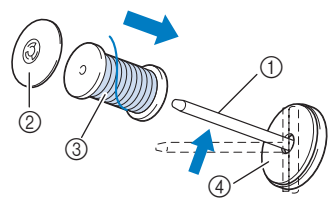
- 3 Premere  (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago.

## IMPORTANTE

- Sollevare il piedino premistoffa prima di utilizzare l'infilatura automatica dell'ago. In caso contrario, si rischia che l'ago non venga infilato correttamente e di danneggiare l'infilo.

- 4 Rimuovere il fermo per rocchetto e collocare il rocchetto di filo sul portarocchetto.

Far scorrere il rocchetto sul portarocchetto in modo che il filo si svolga verso la parte anteriore dal fondo.

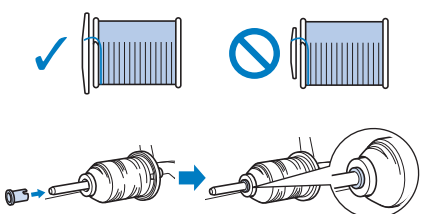


- ① Portarocchetto
- ② Fermo per rocchetto
- ③ Rocchetto di filo
- ④ Feltro rocchetto

- 5 Far scorrere il fermo per rocchetto sul portarocchetto il più possibile verso destra, con il lato arrotondato a sinistra.

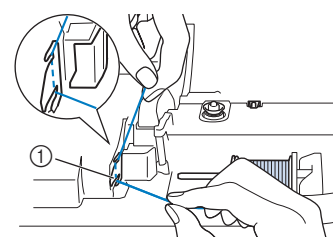
## ATTENZIONE

- Scegliere il fermo per rocchetto più adatto alle dimensioni del rocchetto in uso. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Nota" a pagina 31.



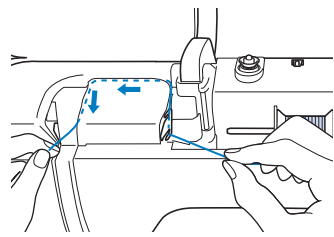
- Se non si posiziona correttamente il rocchetto o il fermo per rocchetto, si rischia che il filo si ingarbugli attorno al portarocchetto o che l'ago si rompa, causando lesioni.

- 6 Tenendo il filo con entrambe le mani, farlo passare attraverso le scanalature della placca guidafilo.

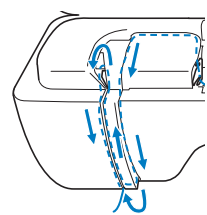


① Placca guidafilo

- 7 Tenendo il filo con la mano destra, far scorrere il filo attraverso il guidafilo nella direzione indicata.

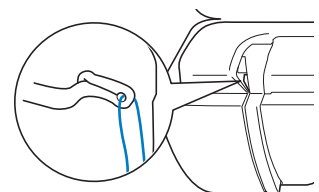


- 8 Far passare il filo in basso, in alto, quindi nella scanalatura, come mostrato in figura.

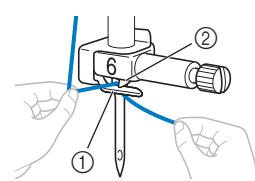


### Promemoria

- Controllare nell'area della scanalatura superiore per verificare se il filo si inserisce nella levetta del tendifilo visibile all'interno dell'area della scanalatura superiore.

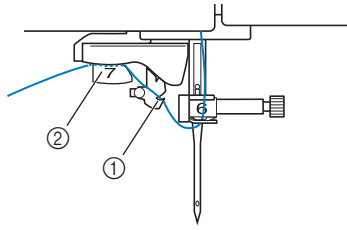


- 9 Far passare il filo attraverso la guida filo della barra dell'ago (contrassegnata dal numero "6") tenendo il filo con entrambe le mani e facendolo passare come mostrato in figura.




- ① Guida filo della barra dell'ago
- ② Linguetta

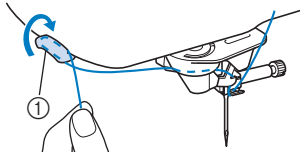
- 10** Far passare il filo attraverso la fessura del guidafile. Quindi, tirare bene il filo dalla parte anteriore verso quella posteriore inserendolo completamente nella fessura del disco guidafile (contrassegnato da "7").



- ① Fessura del guidafile  
② Disco guidafile

- 11** Premere  (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per abbassare il piedino premistoffa.

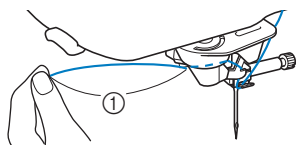
- 12** Per tagliare il filo estrarlo facendolo passare nel tagliafile, come mostrato in figura.




- ① Tagliafile

**Nota**

- Quando si utilizza un filo che si svolge rapidamente dal rocchetto, ad esempio un filo metallico, potrebbe essere difficile infilare l'ago se si taglia il filo. Pertanto, invece di utilizzare il tagliafile, estrarre circa 8 cm (circa 3 inches) di filo dopo averlo fatto passare nei dischi guidafile (contrassegnati da "7").





- ① Circa 8 cm (circa 3 inches) o più

- 13** Premere  (pulsante "Infilatura automatica") in modo che la macchina esegua automaticamente l'infilatura dell'ago.

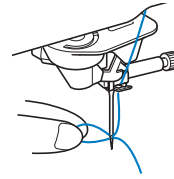
→ Il filo passa nella cruna dell'ago.

**Promemoria**

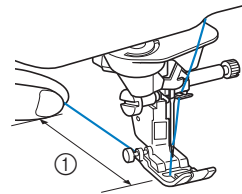
- Quando si preme  (pulsante "Infilatura automatica"), il piedino premistoffa sarà abbassato automaticamente. Al termine dell'infilatura il piedino premistoffa ritorna nella posizione in cui si trovava prima della pressione di  (pulsante "Infilatura automatica").

- 14** Estrarre con cautela l'estremità del filo fatto passare nella cruna dell'ago.

- \* Se si arriccia il filo infilato nella cruna dell'ago, estrarre con cautela l'arricciamento del filo dalla parte posteriore dell'ago.



- 15** Sollevare la leva del piedino premistoffa ed estrarre circa 10 cm (circa 4 inches) di filo e farlo passare sotto il piedino premistoffa verso la parte posteriore della macchina.



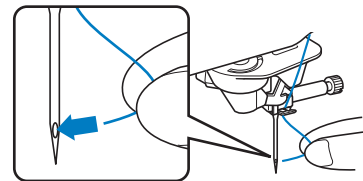
- ① Circa 10 cm (circa 4 inches)

**Promemoria**

- Se non è stato possibile infilare l'ago o il filo non è stato inserito nelle guide del filo della barra dell'ago, eseguire di nuovo la procedura partendo dal passaggio **3**.

**Nota**

- Alcuni aghi e fili non possono essere infilati con l'infilatura automatica. In questo caso, invece di utilizzare l'infilatura automatica dopo aver fatto passare il filo nella guida filo della barra dell'ago (contrassegnata da "6"), farlo passare manualmente nella cruna dell'ago dalla parte anteriore.

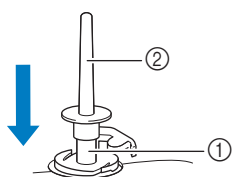




## ■ Utilizzo del portarocchetto verticale (in dotazione con alcuni modelli)

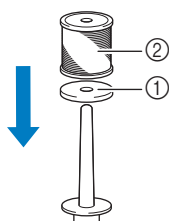
Utilizzare il portarocchetto verticale con rocchetti di filo dalla forma irregolare e quando si cuce con filo metallico.

### 1 Inserire il portarocchetto verticale sull'albero avvolgitore spolina.



- ① Albero avvolgitore spolina
- ② Portarocchetto verticale

### 2 Installare il feltro rocchetto e il rocchetto di filo in quest'ordine, quindi infilare il filo superiore.




- ① Feltro rocchetto
- ② Rocchetto di filo


#### Promemoria

- Quando si posiziona il rocchetto di filo, posizionarlo in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore del rocchetto.
- Se si utilizza filo metallico, si consiglia di utilizzare un ago per macchina per cucire per uso domestico 90/14.
- In questo modo si evita che il filo si attorcigli mentre si svolge dal portarocchetto.

## Utilizzo della modalità ad ago gemello

L'ago gemello può essere utilizzato esclusivamente per i punti che mostrano il simbolo  quando selezionati. Prima di selezionare un punto, assicurarsi che tale punto possa essere cucito con la modalità ad ago gemello (fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197).

### ATTENZIONE

- Quando si utilizza l'ago gemello, si consiglia di utilizzare il piedino premistoffa "J". In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.
- Prima di cambiare l'ago o infilare la macchina, toccare  sul display LCD per bloccare tutti i tasti e i pulsanti, onde evitare lesioni nel caso in cui si prema il pulsante "Avvio/Stop" o qualsiasi altro pulsante e la macchina avvii la cucitura.


### IMPORTANTE

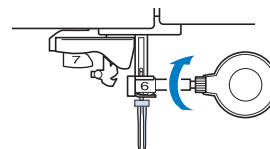
- Si consiglia di utilizzare un ago gemello (dimensioni 2/11) con questa macchina. Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato per gli aghi di ricambio.

#### Nota

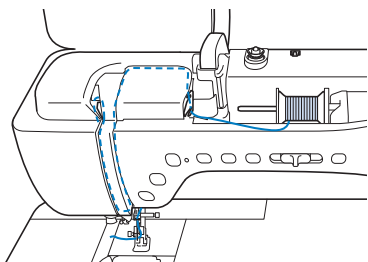
- Quando si utilizza l'ago gemello, si possono cucire punti ravvicinati a seconda del tipo di tessuto e filo utilizzati.  
Utilizzare il piedino per monogrammi avanzato "N+" o applicare il materiale stabilizzatore.

### 1 Toccare per bloccare tutti i tasti e i pulsanti e installare l'ago gemello ("SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 42).

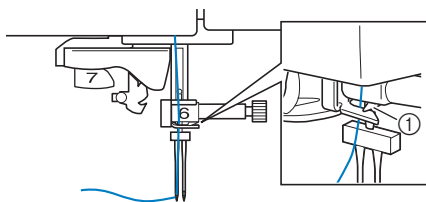
- \* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?] toccare  per continuare.



- 2** Infilare la macchina per il primo ago attenendosi alla procedura per l'infilatura di un ago singolo ("Infilatura del filo superiore" a pagina 36).





- 3** Passare il filo attraverso le guide del filo della barra dell'ago sulla barra dell'ago, quindi infilare manualmente l'ago sul lato sinistro.

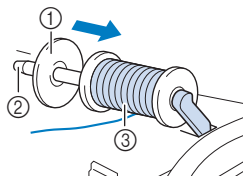


① Guida filo della barra dell'ago

## IMPORTANTE

- Non è possibile utilizzare  (pulsante "Infilatura automatica"). Infilare l'ago gemello manualmente, dalla parte anteriore a quella posteriore. L'uso di  (pulsante "Infilatura automatica") può causare danni alla macchina.

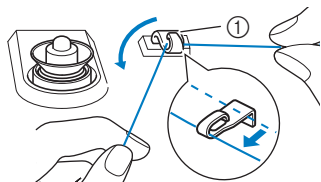
- 4** Tirare verso l'alto il portarocchetto supplementare e impostarlo in posizione sollevata. Collocare il rocchetto aggiuntivo di filo sul portarocchetto supplementare, in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore. Quindi, inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto in modo da fissare il rocchetto di filo.



- ① Fermo per rocchetto  
② Portarocchetto  
③ Rocchetto di filo

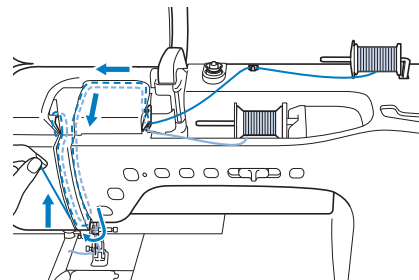
- 5** Tenere il filo del rocchetto con entrambe le mani e posizionare il filo nel guidafile.

- \* Non posizionare il filo nei dischi di pretensionamento.

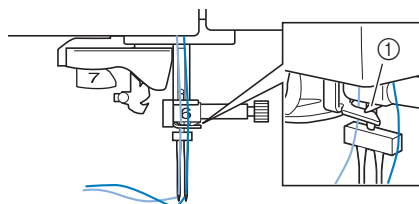


① Guidafile

- 6** Tenendo il filo dal rocchetto, passarlo nella fessura inferiore della placca guidafile, quindi nella fessura superiore. Tenere l'estremità del filo con la mano sinistra, quindi passarlo nella scanalatura, seguendo le frecce mostrate nella figura.



- 7** Continuare l'infilatura; non passare però il filo nella guida filo della barra dell'ago "6" sulla barra dell'ago. Infilare l'ago dal lato destro.



① Guida filo della barra dell'ago

- 8** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.


- 9** Selezionare un punto.

- \* Fare riferimento a "Cucitura di base" a pagina 49 per la selezione di un punto.
- \* Fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197 per il punto appropriato da utilizzare con il piedino premistoffa "J".

- 10** Toccare  per selezionare la modalità ad ago gemello.



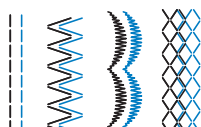
- ① Visualizzazione dell'impostazione della posizione dell'ago singolo/ago gemello

→  apparirà.

## ATTENZIONE

- Quando si utilizza l'ago gemello, assicurarsi di impostare la relativa modalità di funzionamento della macchina. L'uso dell'ago gemello con la macchina impostata in modalità ad ago singolo può causare la rottura dell'ago e conseguenti lesioni.

**11 Iniziare a cucire.**



**Promemoria**

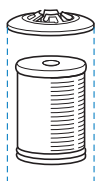
- Per cambiare la direzione durante la cucitura con l'ago gemello, sollevare l'ago dal tessuto, sollevare la leva del piedino premistoffa e ruotare il tessuto.

**Utilizzo della base multirocchetto**

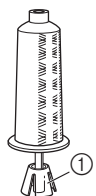
La base multirocchetto è utile quando si utilizzano rocchetti di filo con un diametro grande (filo con avvolgimento incrociato). La base multirocchetto può contenere due spoline di filo.

**Utilizzo della base multirocchetto (in dotazione con alcuni modelli)**

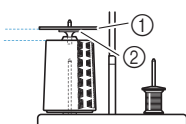
- Utilizzare un fermo per rocchetto leggermente più grande del rocchetto. Se si utilizza un fermo per rocchetto più piccolo o molto più grande del rocchetto, il filo potrebbe impigliarsi compromettendo la qualità della cucitura.
- Quando si utilizza un filo su un rocchetto sottile, posizionare il feltro rocchetto in dotazione sul portarocchetto, posizionare il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che la parte centrale del portarocchetto sia allineata con il foro al centro del feltro rocchetto e inserire il fermo per rocchetto sul portarocchetto.
- Quando si utilizza il filo su un rocchetto conico, utilizzare il supporto rocchetto. Quando si utilizzano rocchetti di filo conici con fili diversi dal cotone, non è necessario utilizzare i fermi per rocchetto.



① Feltro rocchetto

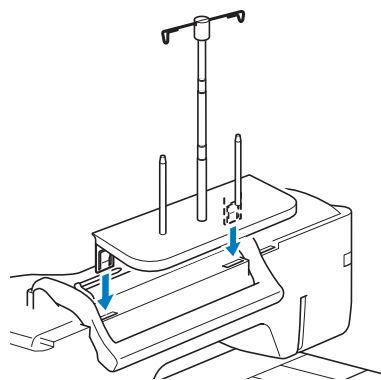


① Supporto rocchetto

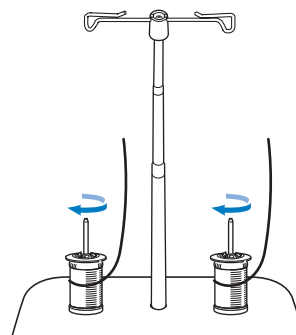


① Fermo per rocchetto  
② Base fermo rocchetto

**1 Montare la base multirocchetto sulla macchina. (pagina 12)**



**2 Posizionare il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che il filo venga svolto dal rocchetto in senso orario. Inserire correttamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto.**



**ATTENZIONE**

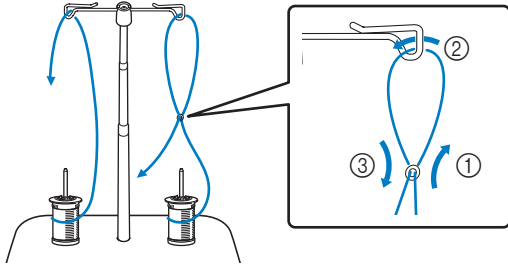
- Assicurarsi che i rocchetti non si tocchino, altrimenti il filo non verrà svolto in modo uniforme, l'ago si potrebbe rompere e causare lesioni personali. Assicurarsi inoltre che i rocchetti non vadano a toccare la parte centrale del guidafile telescopico.

**Nota**

- Quando si utilizzano due rocchetti di filo, assicurarsi che entrambi i rocchetti vengano svolti nella stessa direzione.
- Assicurarsi che il filo non sia impigliato sotto il rocchetto.

### 3 Estrarre il filo dal rocchetto. Passare il filo dalla parte posteriore a quella anteriore attraverso i guidafile nella parte superiore.

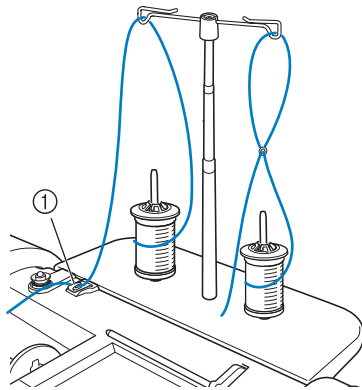
Quando si utilizza un filo che si svolge rapidamente dal rocchetto, ad esempio un filo metallico, utilizzare l'anello in dotazione per evitare che il filo si ingarbugli. Sequenza di infilatura; Tirare il filo dal rocchetto, inserire il filo nell'anello dal basso verso l'alto (①), nel guidafile (②) e nell'anello dall'alto verso il basso (③). Quando si utilizza l'anello, non utilizzare la base fermo rocchetto.



#### Nota

- Far passare il filo in modo che non si attorcigli con l'altro filo.
- Al termine dello svolgimento del filo secondo quanto indicato, avvolgere eventuali fili in eccesso sul rocchetto, altrimenti il filo in eccesso si potrebbe attorcigliare.

### 4 Inserire il filo nel guidafile della macchina da destra verso sinistra.





① Guidafile

### 5 Infilare il filo nella macchina seguendo i passaggi da 6 a 15 di "Infilatura del filo superiore" a pagina 37.

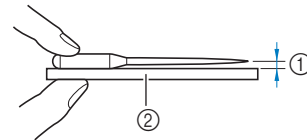
## SOSTITUZIONE DELL'AGO

### ⚠ ATTENZIONE

- Toccare sempre  sullo schermo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti prima di sostituire l'ago. Se non si tocca  e si preme inavvertitamente il pulsante "Avvio/Stop" o un altro pulsante di funzionamento, la macchina si avvierà, rischiando di causare lesioni personali.
- Utilizzare solo aghi per macchina per cucire per uso domestico. Gli altri tipi di ago possono rompersi e provocare lesioni personali.
- Mai utilizzare aghi piegati. Si rischiano lesioni personali.

#### 📖 Promemoria

- Per verificare l'ago correttamente, posizionare la parte piana dell'ago su una superficie piana. Osservare attentamente l'ago dalla parte superiore e sui lati. Gettare gli aghi che risultano piegati.



① Spazio parallelo

② Superficie piana (sportello della spolina, vetro, ecc.)

- Gli aghi della macchina sono materiali di consumo. Sostituire l'ago nei casi descritti di seguito.
  - Se si sentono rumori anomali quando l'ago penetra nel tessuto. (La punta dell'ago potrebbe essere rotta o smussata.)
  - Se i punti vengono saltati. (L'ago potrebbe essere piegato.)
  - In generale, dopo aver completato un progetto, ad esempio un capo d'abbigliamento.

### 1 Premere (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago.

### 2 Toccare per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

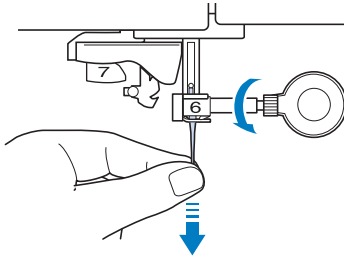
- \* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?] toccare  per continuare.

#### Nota

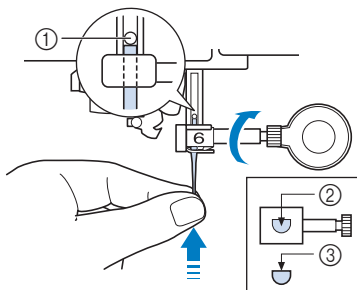
- Prima di sostituire l'ago, coprire il foro nella placca ago con tessuto o carta per impedire che l'ago cada nella macchina.

3 Rimuovere il piedino premistoffa. (pagina 45)

4 Utilizzare il cacciavite a disco per ruotare la vite morsetto ago verso di sé (in senso antiorario) e allentarla. Rimuovere l'ago.



5 Con il lato piatto dell'ago rivolto verso la parte posteriore della macchina, inserire completamente il nuovo ago sulla parte superiore dell'arresto per ago (finestra di visione) del morsetto dell'ago. Utilizzare il cacciavite a disco per serrare saldamente la vite morsetto ago.



- ① Arresto per ago
- ② Foro per inserire l'ago
- ③ Lato piatto dell'ago

## ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di spingere l'ago fino a fargli toccare l'arresto e serrare saldamente la vite morsetto ago con il cacciavite a disco. Se l'ago non è completamente inserito o la vite morsetto ago è allentata, l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

6 Montare il piedino premistoffa. (pagina 45)

7 Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

### Promemoria

- La funzione di infilatura automatica può essere utilizzata con gli aghi per macchina per cucire per uso domestico di dimensioni comprese tra 75/11 e 100/16.
- Quando si utilizzano fili di nylon trasparenti a filamento singolo o fili speciali, si sconsiglia di utilizzare l'infilatura dell'ago.

## COMBINAZIONI TESSUTO/FILO/AGO

- **Aghi utilizzabili con questa macchina: aghi per macchina per cucire per uso domestico (dimensioni 65/9-100/16)**  
\* A un numero di ago maggiore corrisponde un ago di dimensioni maggiori. A numeri di ago minori corrispondono aghi di dimensioni inferiori.
- **Fili utilizzabili con questa macchina: peso 30-90**  
\* Mai utilizzare filo di spessore pari o inferiore a 20. Potrebbe causare guasti alla macchina.  
\* Ad un numero minore corrisponde un filo più spesso. A numeri maggiori corrispondono fili più sottili.
- **L'ago della macchina che deve essere utilizzato dipende dal tipo e dallo spessore del tessuto. Fare riferimento alla seguente tabella per scegliere il filo e l'ago adatti al tessuto che si desidera cucire.**
  - Le combinazioni illustrate nella tabella forniscono un linea guida generale. Cucire punti di prova sul numero effettivo di strati e sul tipo effettivo di tessuto da utilizzare nel progetto.
  - Gli aghi della macchina sono materiali di consumo. Per garantire sicurezza e risultati ottimali, si consiglia di sostituire l'ago a intervalli regolari. Per i dettagli sulla sostituzione dell'ago, fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 42.
- **In linea di principio, utilizzare ago e filo sottili con i tessuti leggeri e aghi e filo di spessore maggiore con tessuti pesanti.**
- **Selezionare un punto adatto al tessuto e regolare la lunghezza del punto. Se si cuciono tessuti leggeri, rendere il punto più sottile (più corto). Se si cuciono tessuti pesanti, rendere il punto più grosso (più lungo). (pagina 58) Quando si cuciono tessuti elastici, fare riferimento a "Cucitura di tessuti elastici" a pagina 66.**

Tipo di tessuto/applicazione		Filo		Dimensioni ago	Lunghezza del punto mm (inch)
		Tipo	Peso		
Tessuti leggeri	Batista, georgette, challis, organza, crêpe, chiffon, voile, garza, tulle, fodere, ecc.	Filo di poliestere	60 - 90	65/9 - 75/11	Punti sottili 1,8-2,5 (circa 1/16-3/32)
		Filo di cotone Filo di seta	50 - 80		
Tessuti medi	Panno rasato, taffetà, gabardine, flanella, tela crespata a strisce, doppia garza, lino, spugna per asciugamani, tessuto a nido d'ape, tela per lenzuola, popeline, twill di cotone, satin, cotone per trapuntatura (quilting), ecc.	Filo di poliestere	60 - 90	75/11 - 90/14	Punti normali 2,0-3,0 (circa 1/16-1/8)
		Filo di cotone Filo di seta	50 - 60		
Tessuti pesanti	Denim (12 oz o più), tela, ecc.	Filo di poliestere Filo di cotone	30	100/16	Punti grossi 2,5-4,0 (circa 3/32-3/16)
	Denim (12 oz o più), tela, tweed, velluto a coste, velours, lana melton, tessuti rivestiti in vinile, ecc.	Filo di poliestere	60	90/14 - 100/16	
		Filo di cotone Filo di seta	30 - 50		
Tessuti elastici (tessuti a maglia, ecc.)	Jersey, tricot, tessuti per T-shirt, pile, interlock, ecc.	Filo di poliestere Filo di cotone Filo di seta	50	Ago con punta a sfera 75/11 - 90/14	Impostazione adatta allo spessore del tessuto
Per cucitura superiore		Filo di poliestere	30	90/14 - 100/16	Impostazione adatta allo spessore del tessuto
		Filo di cotone	50 - 60	75/11 - 90/14	

### ■ Filo di nylon trasparente

Utilizzare un ago "topstitching" per macchina da cucire per uso domestico, indipendentemente dal tessuto o dal filo.

### ■ Cucitura di punti con caratteri e punti decorativi (aghi e fili)

Quando si cuciono tessuti leggeri, medi o elastici, usare un ago con punta a sfera (colore dorato) 90/14. Quando si cuciono tessuti pesanti, usare un ago per macchina per cucire per uso domestico 90/14.

Inoltre, occorre utilizzare filo #50-#60.

### ■ Aghi per ricamare



Per il ricamo utilizzare un ago per macchina per cucire per uso domestico 75/11. Se si eseguono ricami con punti corti, ad esempio lettere piccole, si consiglia di utilizzare un ago con punta a sfera per ricamo.

## ⚠ ATTENZIONE

- Le combinazioni adatte di tessuto, filo e ago sono illustrate nella tabella precedente. Utilizzando la combinazione non corretta di tessuto, filo e ago, soprattutto quando si cuciono tessuti pesanti (come il denim) con aghi sottili (ad esempio da 65/9 a 75/11), si rischia di piegare l'ago con conseguenti lesioni. Inoltre, si rischia che la cucitura risulti irregolare o arricciata oppure che vengano saltati dei punti.

## SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA




**⚠ ATTENZIONE**

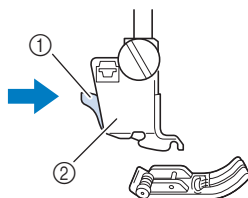
- Toccare sempre  sullo schermo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti prima di sostituire il piedino premistoffa. Se non si tocca  e si preme inavvertitamente il pulsante "Avvio/Stop" o un altro pulsante, la macchina inizierà a cucire rischiando di causare lesioni personali.
- Utilizzare sempre il piedino premistoffa appropriato per il punto selezionato. Se si utilizza un piedino premistoffa errato, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e rompersi, nonché causare lesioni personali.
- Assicurarsi che il piedino premistoffa sia installato nella direzione corretta, altrimenti l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa o rompersi, con rischi di lesioni personali.

**IMPORTANTE**

- Utilizzare piedini premistoffa realizzati per questa macchina.

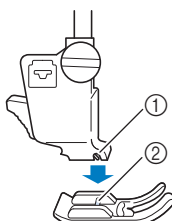
## Sostituzione del piedino premistoffa

- 1 Premere  (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago.
- 2 Toccare  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.
  - \* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?] toccare  per continuare.
- 3 Sollevare la leva del piedino premistoffa.
- 4 Premere il pulsante nero del supporto del piedino premistoffa e rimuovere il piedino.



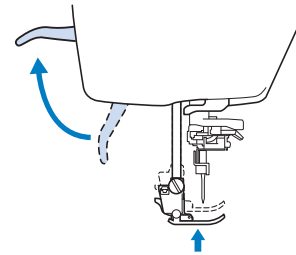
- ① Pulsante nero
- ② Supporto del piedino premistoffa

- 5 Posizionare il nuovo piedino premistoffa sotto il relativo supporto, allineando il perno del piedino alla fessura sul supporto. Abbassare la leva del piedino premistoffa in modo che il perno del piedino premistoffa si agganci nella fessura del supporto del piedino.



- ① Fessura
- ② Perno

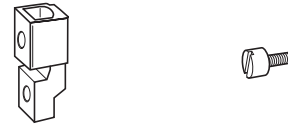
- 6 Alzare la leva del piedino premistoffa per controllare che sia montato bene.



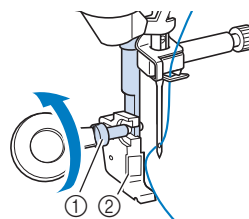
- 7 Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

**Montaggio del piedino premistoffa con l'adattatore in dotazione**

Alcuni piedini premistoffa richiedono l'uso dell'adattatore e della vite piccola in dotazione, ad esempio il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E", ecc.

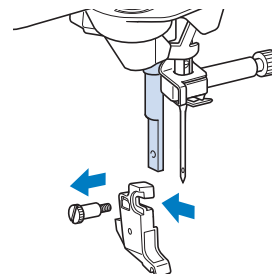
**Montaggio dell'adattatore e della vite piccola in dotazione**

- 1 Seguire i passaggi descritti in "Sostituzione del piedino premistoffa" a pagina 45.
- 2 Allentare la vite del supporto del piedino premistoffa per rimuovere il supporto.

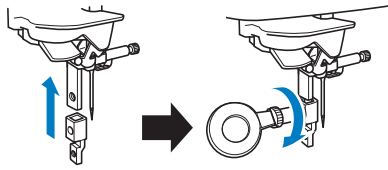


- ① Vite del supporto del piedino premistoffa
- ② Supporto del piedino premistoffa

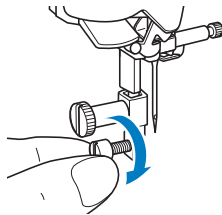
- 3 Rimuovere completamente la vite del piedino premistoffa dallo stelo del piedino.



- 4** Inserire l'adattatore sulla barra del piedino premistoffa, allineando il lato piatto dell'apertura dell'adattatore al lato piatto della barra del piedino. Allineare i fori dell'adattatore e della barra del piedino premistoffa e stringere bene la vite con il cacciavite a disco.



- 5** Ruotare manualmente la vite piccola in dotazione per 2 o 3 volte.



- 6** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

### Utilizzo del piedino doppio trasporto compatto

Il piedino doppio trasporto compatto consente di avere il massimo controllo del tessuto quando si cuciono tessuti difficili che scivolano facilmente, ad esempio tessuti trapuntati (quiltati), o tessuti che tendono ad aderire sulla parte inferiore del piedino premistoffa, ad esempio vinile, pelle o pelle sintetica.

#### Nota

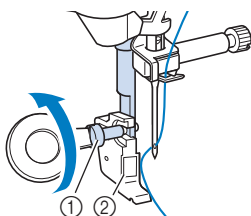
- Quando si cuce con il piedino doppio trasporto compatto, utilizzare una velocità da media a minima.

#### Promemoria

- Quando si selezionano i punti da utilizzare con il piedino doppio trasporto compatto, sul display verranno attivati solo i punti utilizzabili.
- Quando si cuciono tessuti che aderiscono facilmente l'un l'altro, è possibile ottenere una rifinitura più elegante imbastendo l'inizio della cucitura.

### Montaggio del piedino doppio trasporto compatto

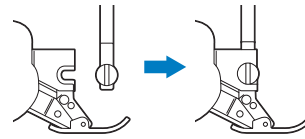
- 1** Rimuovere il piedino premistoffa. (pagina 45)
- 2** Allentare la vite del supporto del piedino premistoffa per rimuovere il supporto.



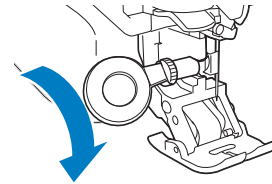
- ① Vite del supporto del piedino premistoffa  
② Supporto del piedino premistoffa

- 3** Posizionare il piedino doppio trasporto compatto sulla barra del piedino premistoffa allineando la fessura del piedino doppio trasporto compatto alla vite grande.

Vista laterale



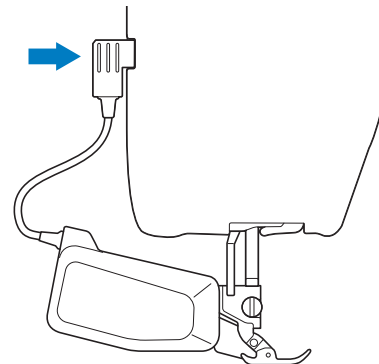
- 4** Tenere il piedino doppio trasporto compatto in posizione con la mano destra, quindi utilizzare il cacciavite a disco per serrare bene la vite grande.



### ATTENZIONE

- Utilizzare il cacciavite in dotazione per serrare bene la vite. Se la vite è allentata, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e provocare lesioni personali.

- 5** Inserire il connettore del piedino doppio trasporto compatto nella presa sulla parte posteriore della macchina.



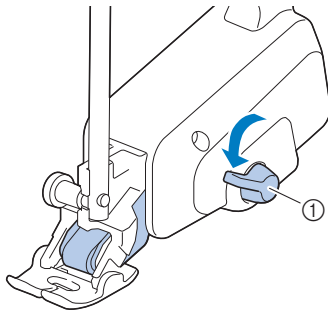
- 6** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

→ Tutti i tasti e i pulsanti di funzionamento sono sbloccati e la schermata precedente viene visualizzata.

- 7** Posizionare il tessuto sotto il piedino doppio trasporto compatto con l'ago sul punto iniziale della cucitura.



- 8** Abbassare la leva di posizionamento doppio trasporto, dopo di che il piedino doppio trasporto compatto è pronto per la cucitura.



- ① Leva di posizionamento doppio trasporto

#### Nota

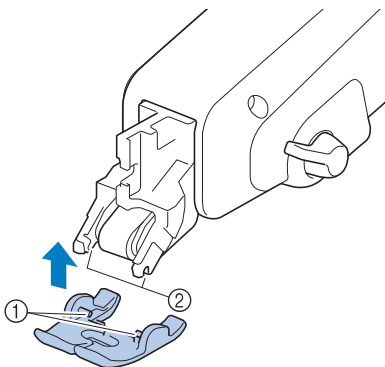
- Non azionare la leva mentre si cuce.

#### Promemoria

- Quando la leva di posizionamento doppio trasporto è sollevata, la funzione doppio trasporto non è attiva. Quando la leva di posizionamento doppio trasporto è abbassata, la cinghia del rullo nero sul piedino doppio trasporto compatto è innestata.

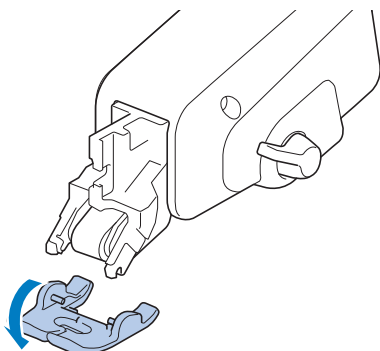
### Montaggio/smontaggio della soletta

Montare la soletta allineando i perni alle fessure e facendola scattare in posizione.



- ① Perna  
② Fessure

Se si spinge sulla parte anteriore e posteriore del piedino doppio trasporto compatto, la soletta del piedino doppio trasporto compatto si sgancherà.



### Regolazione della quantità di tessuto trasportato dal piedino doppio trasporto compatto

Il meccanismo del doppio trasporto tira il tessuto superiore in base alla lunghezza punto impostata. Con tessuti problematici, regolare con precisione la lunghezza impostata modificando [Regolazione del doppio trasporto] nella schermata delle impostazioni.

#### Nota

- Per impostazione predefinita, alcuni tasti menzionati nelle procedure seguenti sono visualizzati in grigio chiaro e non disponibili. Per abilitare i tasti per specificare le impostazioni, montare il piedino doppio trasporto compatto sulla macchina. I tasti vengono abilitati una volta rilevato il piedino doppio trasporto compatto.

- 1** Toccare .  
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.
- 2** Toccare .  
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di cucitura.
- 3** Visualizzare [Regolazione del doppio trasporto] della schermata delle impostazioni di cucitura.



- 4** Utilizzare o per aumentare o diminuire il tessuto superiore trasportato.
  - \* Selezionare [00] per cucire nella maggior parte dei casi.
  - \* Se la quantità del tessuto superiore trasportato è insufficiente, facendo risultare il tessuto più lungo del tessuto inferiore, toccare per aumentare la quantità del tessuto superiore trasportato.
  - \* Se la quantità del tessuto superiore trasportato è eccessiva, facendo risultare il tessuto più corto del tessuto inferiore, toccare per diminuire la quantità del tessuto superiore trasportato.
- 5** Toccare per tornare alla schermata originale.



# Capitolo 2 NOZIONI DI BASE SULLA CUCITURA

2

NOZIONI DI BASE SULLA CUCITURA

## CUCITURA

### ⚠ ATTENZIONE

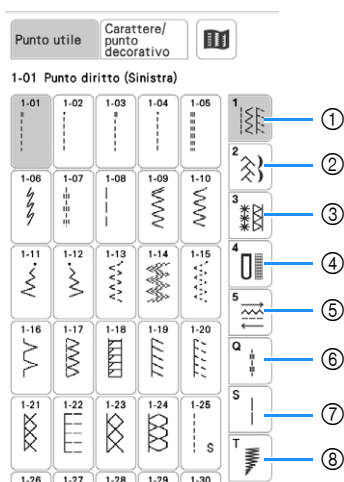
- Per evitare lesioni personali, fare particolare attenzione all'ago quando la macchina è in azione. Tenere le mani lontane dalle parti in movimento quando la macchina è in funzione.
- Non estendere o tirare il tessuto durante le operazioni di cucitura. In caso contrario, vi sono rischi di lesioni personali.
- Non utilizzare aghi piegati o rotti. In caso contrario, vi sono rischi di lesioni personali.
- Non provare a cucire sopra gli spilli di imbastitura o altri oggetti durante la cucitura. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

### IMPORTANTE

- Se i punti sono troppo ravvicinati, aumentare l'impostazione di lunghezza del punto prima di continuare a cucire. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

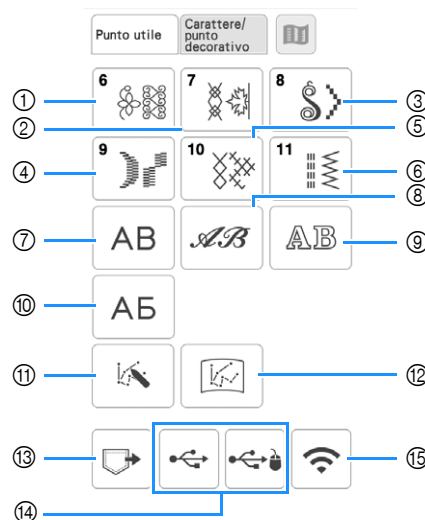
## Tipi di punto

### ■ Punti utili



- 1 Punti diritti/Sopraggitto
- 2 Punti decorativi
- 3 Punti decorativi tradizionali
- 4 Asole/Travette
- 5 Multi-direzionale
- 6 Punti per quilting
- 7 Altri punti
- 8 Assottigliamento dei punti (tapering)

### ■ Punti a caratteri/decorativi





- 1 Punti decorativi
- 2 Punti decorativi da 7 mm  
È possibile impostare la lunghezza e la larghezza del punto.
- 3 Punti a punto pieno
- 4 Punti a punto pieno da 7 mm  
È possibile impostare la lunghezza e la larghezza del punto.
- 5 Punto croce
- 6 Punti utili decorativi
- 7 Caratteri alfabetici (carattere gotico)
- 8 Caratteri alfabetici (carattere corsivo)
- 9 Caratteri alfabetici (contorno)
- 10 Carattere cirillico
- 11 MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) (pagina 99)  
È possibile creare punti originali.
- 12 Punti memorizzati in MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) (pagina 101)
- 13 Punti salvati nella memoria della macchina (pagina 97)
- 14 Punti salvati su supporti USB (pagina 97)
- 15 Punti da trasferire mediante rete wireless (pagina 97)

## Cucitura di base

### 💡 Nota

- Innanzitutto, eseguire una cucitura di prova, utilizzando un pezzo di tessuto e un filo uguali a quelli utilizzati per il progetto.

- 1 Accendere l'interruttore generale, toccare  per visualizzare i punti utili e premere  (pulsante "Posizione ago") per alzare l'ago.

**2** Selezionare la categoria desiderata.



**3** Toccare il tasto corrispondente al punto da cucire.

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 197.
- Per i dettagli sulle funzioni dei tasti, fare riferimento a “Funzioni dei tasti” a pagina 18.
- Se necessario, modificare la larghezza o la lunghezza del punto in base a quanto desiderato. (pagina 57)




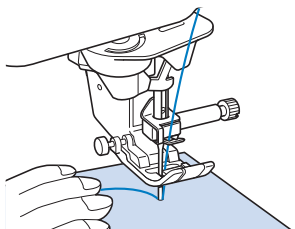
→ Il simbolo del piedino premistoffa corretto sarà visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display LCD.

**4** Installare il piedino premistoffa (pagina 45).

**! ATTENZIONE**

- Utilizzare sempre il piedino premistoffa corretto. Se si utilizza un piedino premistoffa errato, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e rompersi, con rischi di lesioni personali. Fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 197 per indicazioni sul piedino premistoffa.

**5** Collocare il tessuto sotto il piedino premistoffa. Tenere il tessuto e il filo nella mano sinistra e ruotare il volantino in senso antiorario o premere  (pulsante “Posizione ago”) per impostare l'ago nella posizione di avvio cucitura.

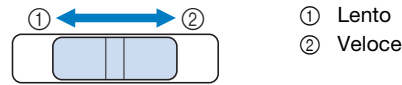


**6** Abbassare il piedino premistoffa.

\* Non occorre tirare verso l'alto il filo spolina.

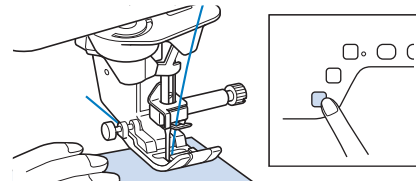
**7** Regolare la velocità di cucitura con la leva di regolazione velocità.

\* È possibile utilizzare questa leva per regolare la velocità di cucitura durante la cucitura.



**8** Premere il pulsante “Avvio/Stop” per iniziare a cucire.

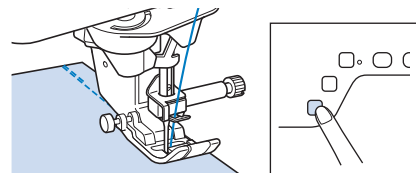
\* Guidare leggermente il tessuto con la mano.




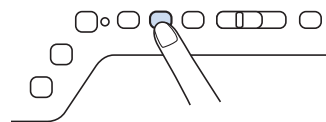
**Promemoria**

- Quando si utilizza il pedale reostato, non è possibile iniziare a cucire premendo il pulsante “Avvio/Stop”.

**9** Per interrompere la cucitura, premere nuovamente il pulsante “Avvio/Stop”.





**10** Premere  (pulsante “Taglio del filo”) per tagliare i fili superiore e spolina.



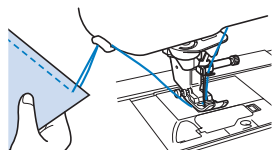
→ L'ago tornerà automaticamente in posizione sollevata.

**IMPORTANTE**

- Non premere  (pulsante “Taglio del filo”) dopo che i fili sono stati tagliati. In caso contrario, il filo potrebbe ingarbugliarsi danneggiando la macchina.
- Non premere  (pulsante “Taglio del filo”) in assenza di tessuto nella macchina o durante il funzionamento della macchina. Il filo potrebbe ingarbugliarsi provocando danneggiamenti.

**Nota**

- Quando si tagliano fili di spessore superiore a #30, filo di nylon a filamento singolo o altri fili decorativi, utilizzare il tagliafilo sul lato della macchina.



- 11 Quando l'ago è fermo, sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.

**Utilizzo del pedale reostato**

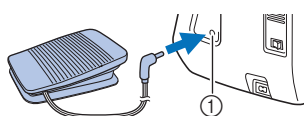
È inoltre possibile utilizzare il pedale reostato per iniziare o interrompere la cucitura.

**Promemoria**

- Se è collegato il pedale reostato, non è possibile utilizzare il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.
- Non è possibile utilizzare il pedale reostato durante il ricamo.

- 1 Spegnerla macchina.

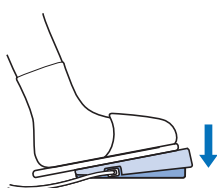
- 2 Inserire la presa per pedale reostato nell'apposita presa sulla macchina.



① Presa per pedale reostato

- 3 Accendere la macchina.

- 4 Premere lentamente il pedale reostato per iniziare a cucire.

**Promemoria**

- La velocità impostata mediante il regolatore della velocità di cucitura corrisponderà alla velocità di cucitura massima del pedale reostato.

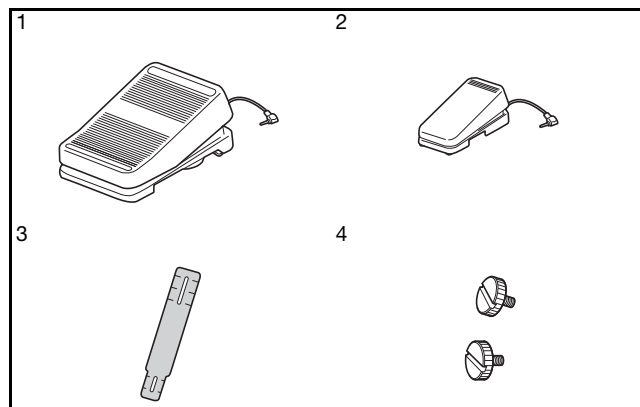
- 5 Rilasciare il pedale reostato per arrestare la macchina.

**Utilizzo del pedale multifunzione avanzato (in dotazione con alcuni modelli)**

Il pedale multifunzione avanzato consente di specificare, oltre all'avvio/arresto della cucitura, l'esecuzione di varie operazioni della macchina per cucire, ad esempio il taglio del filo e la cucitura di ritorno.

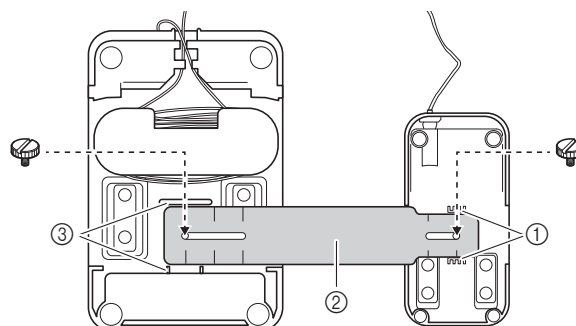
**AVVERTENZA**

- Il pedale multifunzione avanzato contiene parti di piccole dimensioni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, onde evitare l'ingestione accidentali delle parti di piccole dimensioni.



N°	Nome parte
1	Pedale reostato principale
2	Pedale laterale
3	Piastra di montaggio
4	Vite di montaggio × 2

- 1 Allineare l'estremità più piccola della piastra di montaggio alla guida sul fondo del pedale laterale e fissarle delicatamente insieme con la vite di montaggio. Allineare l'estremità più grande della piastra di montaggio alla guida sul fondo del pedale reostato principale e fissarle delicatamente insieme con la vite di montaggio.



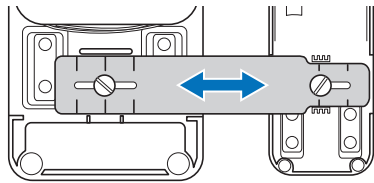
- ① Guida sul pedale laterale
- ② Piastra di montaggio
- ③ Guida sul pedale reostato principale

**Promemoria**

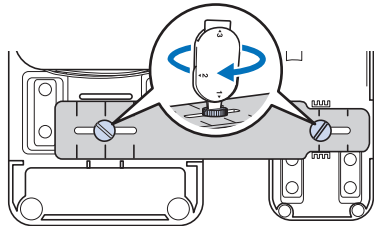
- Il pedale laterale può essere montato indifferentemente sul lato sinistro o destro del pedale reostato principale.
- Il pedale reostato principale e il pedale laterale possono essere utilizzati anche senza installare la piastra di montaggio.

**2** Regolare la distanza tra il pedale reostato principale e il pedale laterale.

\* Utilizzare i segni della piastra di montaggio come guida per regolare la distanza.



**3** Serrare bene le viti di montaggio per fissare il pedale reostato principale e il pedale laterale.

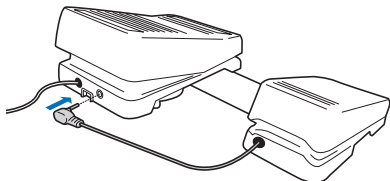


**Promemoria**

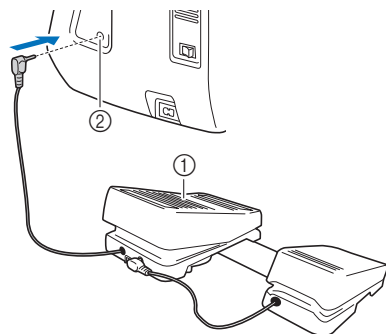
• Per riregolare la distanza tra il pedale reostato principale e il pedale laterale, allentare leggermente le viti di montaggio e regolare la posizione del pedale reostato principale e del pedale laterale.

**4** Spegner la macchina.

**5** Inserire la spina del pedale laterale nella presa del pedale reostato principale.



**6** Inserire la spina del pedale reostato principale nella presa per pedale reostato sul lato destro della macchina.



- ① Pedale reostato principale
- ② Presa per pedale reostato

**Promemoria**

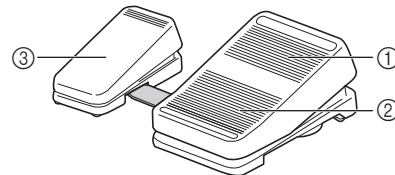
• È possibile regolare la lunghezza del cavo del pedale reostato principale. (pagina 53)

**7** Accendere la macchina. Dopo di che, toccare e visualizzare la pagina 2 della schermata delle impostazioni.

**Promemoria**

• Prima di specificare le funzioni, collegare il pedale reostato multifunzione alla macchina. La schermata delle impostazioni viene attivata la prima volta che la macchina rileva il pedale reostato multifunzione.

**8** Selezionare le funzioni da eseguire con il pedale reostato multifunzione.



	Controller	Funzioni specificabili
①	Pedale reostato principale	Avvio/Stop
②	Talloniera	Selezione di una qualsiasi delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Taglio del filo]</li> <li>• [Posizione ago - su / giù]</li> <li>• [Punto singolo]</li> <li>• [Cucitura di ritorno] (punto di rinforzo) *</li> <li>• [Piedino premistoffa Su/Giù]</li> <li>• [Nessuna impostazione]</li> </ul>
③	Pedale laterale	

- \* Se si imposta la funzione "Cucitura di ritorno" sulla talloniera, la macchina esegue la stessa operazione come se si premesse (pulsante "Cucitura di ritorno") sulla macchina.
- \* È possibile che venga applicato il punto di rinforzo a seconda del punto selezionato. Per i dettagli, fare riferimento a "Cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo" a pagina 55.

**Promemoria**

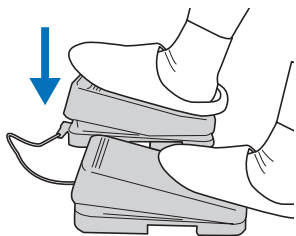
• Se si imposta [Cucitura di ritorno] sul pedale laterale, è possibile creare un effetto punto di rammendo utilizzando punti a zig-zag. Tenere premuto il pedale reostato principale con entrambi i piedi e continuare a premere e rilasciare il pedale laterale per cucire in avanti e all'indietro in successione. La macchina cucirà all'indietro alla velocità con cui si preme il pedale reostato principale.

9 Toccare **OK**.

10 Cucire punti di prova e verificare che le impostazioni corrispondano al risultato desiderato.

Premendo il pedale reostato principale, la velocità di cucitura aumenta; rilasciandolo, la velocità di cucitura diminuisce.

Rilasciare il pedale reostato principale o il pedale laterale per interrompere la cucitura.



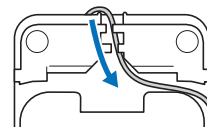
#### Promemoria

- La velocità impostata con il regolatore della velocità di cucitura corrisponderà alla velocità di cucitura massima del pedale reostato principale.
- Se è collegato il pedale reostato multifunzione, non è possibile utilizzare il pulsante “Avvio/Stop” per iniziare a cucire.

## ■ Regolazione della lunghezza del cavo del pedale reostato principale

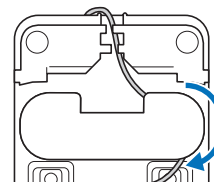
1 Svolgere il cavo del pedale reostato principale.

2 Guidare il cavo tra le linguette.

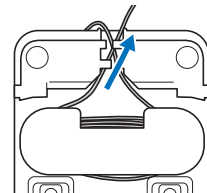


3 Avvolgere il cavo fino a ottenere la lunghezza desiderata.

- \* Il cavo può essere avvolto indifferentemente in senso orario o antiorario.



4 Passare il cavo tra le linguette.

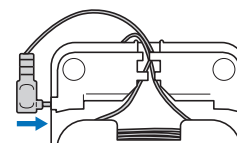


#### Nota

- Per evitare di pestare il cavo con il pedale reostato principale, passare il cavo tra le linguette.

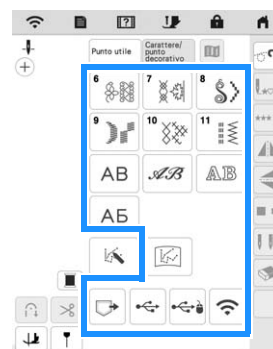
#### Promemoria

- Quando si ripone il cavo, passarlo tra le linguette e inserire la spina nella presa del pedale reostato principale.



## Combinazione di punti

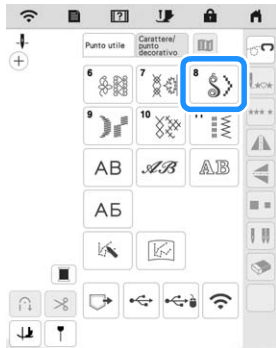
È possibile combinare punti dalle categorie seguenti.



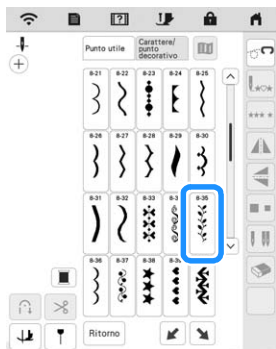
Esempio:



1 Toccare .



2 Selezionare il punto seguente (8-35).



3 Toccare in modo che venga visualizzato .

4 Toccare .  
→ Il display torna alla schermata di selezione del punto.

5 Selezionare un font.



6 Digitare i caratteri.

- : seleziona un punto singolarmente.
- : elimina il punto selezionato.
- : inserisce uno spazio.

7 Se si desidera eseguire la cucitura continua del punto, toccare .



→ Il punto diventa continuo.

**Promemoria**

- Al termine della cucitura, tagliare il filo in eccesso tra i caratteri.



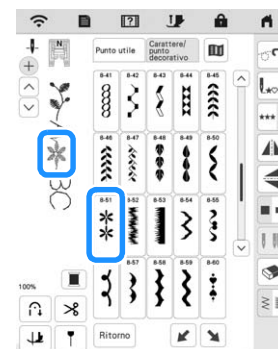
■ **Inserimento di punti a punto pieno**

1 Toccare o per selezionare il punto nella posizione in cui verrà aggiunto un nuovo punto.



2 Toccare .



3 Selezionare un nuovo punto.

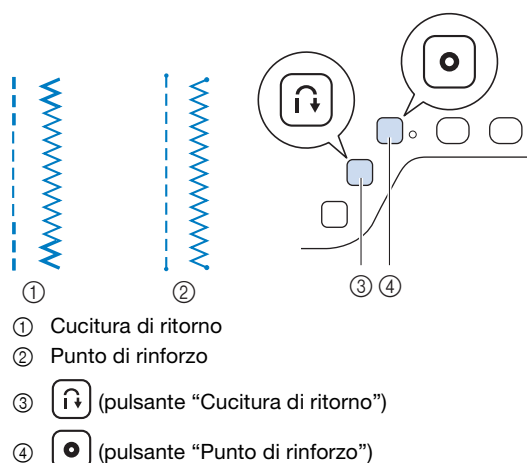




→ Il nuovo punto viene aggiunto subito dopo il punto selezionato al passaggio 1.



## Cucitura di punti di fermatura/punti di rinforzo



I punti di fermatura/rinforzo sono generalmente necessari all'inizio e alla fine della cucitura. È possibile utilizzare  (pulsante "Cucitura di ritorno") per cucire punti di fermatura o di rinforzo. Tenendo premuto  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cucirà 3-5 punti di rinforzo in corrispondenza del punto specificato e si arresterà. (pagina 10)



- ① Cucitura di ritorno
- ② Punto di rinforzo
- ③  (pulsante "Cucitura di ritorno")
- ④  (pulsante "Punto di rinforzo")

L'operazione eseguita alla pressione del pulsante varia a seconda del punto selezionato. (Fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.)

### Promemoria

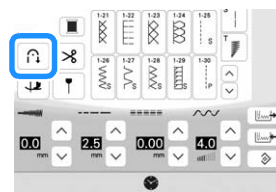
- Quando si preme  (pulsante "Punto di rinforzo") mentre si cuce un punto con caratteri/decorativo, è possibile terminare la cucitura con un punto intero anziché in corrispondenza di un mezzo punto.
- La luce verde a destra di  (pulsante "Punto di rinforzo") si accende mentre la macchina cuce un motivo completo e si spegne automaticamente quando si interrompe la cucitura.

## Cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo

Dopo aver selezionato un punto/punto decorativo, attivare la funzione Punto di rinforzo automatico prima di cucire; la macchina cucirà automaticamente punti di rinforzo (o di fermatura, a seconda del punto/punto decorativo) all'inizio e alla fine della cucitura.

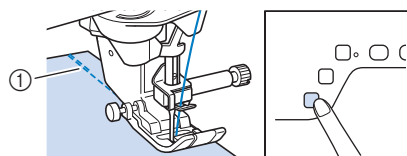
### 1 Selezionare un punto.

### 2 Toccare per impostare la funzione di cucitura automatica di punti di rinforzo.



→ Il tasto sarà visualizzato come .

### 3 Impostare l'ago nella posizione di partenza e premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.

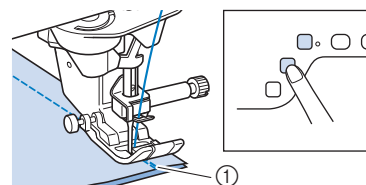


- ① Cucitura di ritorno (o di rinforzo)
- La macchina eseguirà automaticamente la cucitura di ritorno (o punti di rinforzo) e continuerà a cucire.

### Promemoria



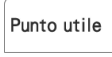






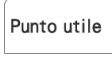













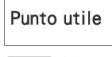






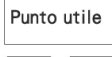






- Premendo il pulsante "Avvio/Stop" mentre la macchina sta cucendo, la cucitura viene messa in pausa o riavviata.










### 4 Premere (pulsante "Cucitura di ritorno") o (pulsante "Punto di rinforzo").



- ① Punti di fermatura (o di rinforzo)
- La macchina cucirà punti di fermatura (o di rinforzo) e quindi si fermerà.

L'operazione eseguita alla pressione del pulsante varia a seconda del punto selezionato. Fare riferimento alla seguente tabella per i dettagli sull'operazione che viene eseguita quando si preme il pulsante.

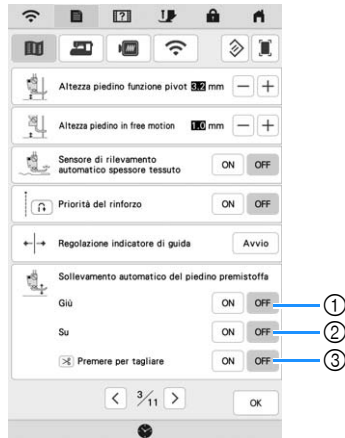
	 (pulsante "Cucitura di ritorno")	 (pulsante "Punto di rinforzo")
 +  1-01 1-03 1-09   	Tenendo premuto  (pulsante "Cucitura di ritorno"), la macchina cuce punti di fermatura.	Tenendo premuto  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.
 +  1-02 1-04 1-10   	Tenendo premuto  (pulsante "Cucitura di ritorno"), la macchina cuce punti di fermatura.*	Tenendo premuto  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.
 con un punto diverso dalla cucitura di ritorno o di rinforzo selezionato.	Tenendo premuto  (pulsante "Cucitura di ritorno"), la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.	Tenendo premuto  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.
 + 	Tenendo premuto  (pulsante "Cucitura di ritorno"), la macchina cuce punti di rinforzo.	Premendo  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cuce punti di rinforzo dopo aver completato il punto.
 +  1-01 1-03 1-09   	Premendo  (pulsante "Cucitura di ritorno"), la macchina cuce punti di fermatura e smette di cucire. (Premendo il pulsante "Avvio/Stop", vengono cuciti automaticamente punti di fermatura all'inizio della cucitura.)	Premendo  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cuce punti di rinforzo e smette di cucire. (Premendo il pulsante "Avvio/Stop", vengono cuciti automaticamente punti di fermatura all'inizio della cucitura.)
 +  1-02 1-04 1-10   	Premendo  (pulsante "Cucitura di ritorno"), la macchina cuce punti di fermatura e smette di cucire.* (Premendo il pulsante "Avvio/Stop", vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo all'inizio della cucitura.)	Premendo  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cuce punti di rinforzo e smette di cucire. (Premendo il pulsante "Avvio/Stop", vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo all'inizio della cucitura.)

	 (pulsante "Cucitura di ritorno")	 (pulsante "Punto di rinforzo")
 con un punto diverso dalla cucitura di ritorno o di rinforzo selezionato.	Premendo  (pulsante "Cucitura di ritorno"), la macchina cuce punti di rinforzo e smette di cucire. (Premendo il pulsante "Avvio/Stop", vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo all'inizio della cucitura.)	Premendo  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cuce punti di rinforzo e smette di cucire. (Premendo il pulsante "Avvio/Stop", vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo all'inizio della cucitura.)
 + 	Premendo  (pulsante "Cucitura di ritorno"), la macchina cuce punti di rinforzo e smette di cucire. (Premendo il pulsante "Avvio/Stop", vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo all'inizio della cucitura.)	Premendo  (pulsante "Punto di rinforzo"), la macchina cuce punti di rinforzo e smette di cucire dopo aver completato il punto. (Premendo il pulsante "Avvio/Stop", vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo all'inizio della cucitura.)

\* Se nella schermata delle impostazioni [Priorità del rinforzo] è impostato su [ON] (pagina 20), vengono cuciti punti di rinforzo anziché di fermatura.

## Funzione di abbassamento automatico del piedino premistoffa e funzione di taglio automatico del filo

Impostando la macchina affinché sollevi e abbassi automaticamente il piedino premistoffa, è possibile eseguire le operazioni di cucitura più agevolmente.



N°	Nome del tasto	Spiegazione
①	[Giù]	Quando [Giù] è impostato su [ON], premendo il pulsante "Avvio/Stop" o abbassando il pedale reostato, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente (se è sollevato) prima di iniziare a cucire.
②	[Su]	Quando [Su] è impostato su [ON], il piedino premistoffa viene sollevato quando si smette di cucire. Il piedino premistoffa viene sollevato all'altezza specificata per [Altezza del piedino premistoffa] (pagina 20). Quando è selezionata l'impostazione di rotazione sugli angoli (↙↘), il piedino premistoffa viene sollevato all'altezza specificata per [Altezza piedino funzione pivot] (pagina 20).
③	[Premere per tagliare]	Quando [Premere per tagliare] è impostato su [ON], premendo (✂) (pulsante "Taglio del filo"), il piedino premistoffa si abbassa automaticamente (se è sollevato) prima di tagliare il filo. Tagliato il filo, il piedino premistoffa verrà sollevato.

## IMPOSTAZIONI DEL PUNTO

### Impostazione di Larghezza punto/ Lunghezza punto/"Spostamento SX/DX"

Quando si seleziona un punto, la macchina seleziona automaticamente la larghezza del punto, la lunghezza del punto e lo spostamento a sinistra/destra appropriati. Tuttavia, se necessario, è possibile modificare qualsiasi impostazione singola.

#### Promemoria

- Non è possibile modificare le impostazioni per alcuni punti (pagina 197).
- Se si spegne la macchina o si seleziona un altro punto senza aver salvato le modifiche alle impostazioni del punto (pagina 59), le impostazioni del punto ritorneranno a quelle predefinite.
- Toccare per salvare le impostazioni del punto.
- Toccare per controllare le modifiche apportate al punto.
- Toccare per ripristinare l'impostazione originale.

#### Nota

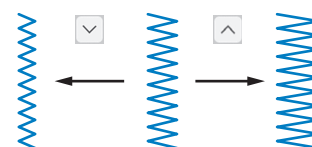
- Una volta regolata la larghezza del punto o "Spostamento SX/DX", ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) verificando che l'ago non vada a toccare il piedino premistoffa.

## IMPORTANTE

- **Se i punti sono troppo ravvicinati, aumentare la lunghezza del punto e continuare a cucire. Non continuare a cucire senza aver aumentato la lunghezza del punto. In caso contrario, l'ago rischia di piegarsi o di rompersi.**

### ■ Impostazione della larghezza del punto

Seguire i passaggi che seguono per modificare la larghezza del punto a zig-zag.

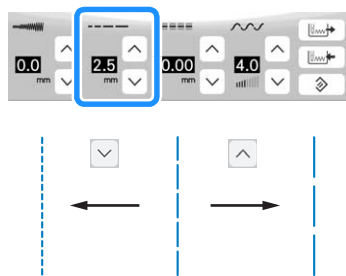


#### Promemoria

- Per un metodo alternativo per modificare la larghezza del punto utilizzando il regolatore della velocità, fare riferimento a pagina 75.

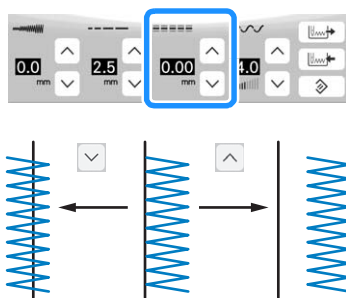
### ■ Impostazione della lunghezza del punto

Seguire i passaggi che seguono per modificare la lunghezza del punto.



### ■ Impostazione di "Spostamento SX/DX"

Seguire i passaggi che seguono se si desidera modificare il punto a zig-zag spostandolo a sinistra e a destra.



## Impostazione della tensione del filo

A seconda del tessuto e del filo utilizzati, potrebbe risultare necessario modificare la tensione del filo. Per apportare le modifiche necessarie, attenersi ai passaggi che seguono.

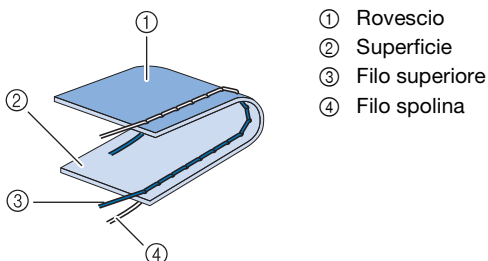


#### Promemoria

- Toccare per riportare la tensione del filo all'impostazione originale.

### ■ Tensione corretta del filo

Il filo superiore e il filo spolina si devono incrociare in prossimità del centro del tessuto. Solo il filo superiore deve essere visibile dal diritto del tessuto e solo il filo spolina deve essere visibile dal rovescio del tessuto.



#### Promemoria

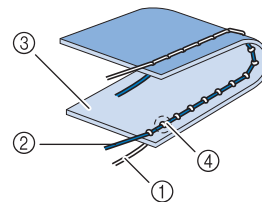
- Molti punti decorativi e punti pieni sono studiati in modo che il filo superiore si avvolga leggermente sul retro per una finitura migliore.

### ■ Il filo superiore è troppo teso

Se il filo spolina è visibile dal diritto del tessuto, la tensione del filo superiore è eccessiva.

#### Nota

- Se il filo spolina è stato infilato in modo scorretto, il filo superiore potrebbe essere troppo teso. In questo caso, fare riferimento a ("Inserimento della spolina" a pagina 34) e infilare nuovamente il filo spolina.



- 1 Filo spolina
- 2 Filo superiore
- 3 Superficie
- 4 Arricciature sulla superficie del tessuto

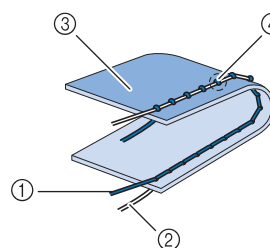
Toccare per allentare il filo superiore.

### ■ Il filo superiore non è teso a sufficienza

Se il filo superiore è visibile dal rovescio del tessuto, il filo superiore non è teso a sufficienza.

#### Nota

- Se il filo superiore è stato infilato in modo scorretto, potrebbe non essere teso a sufficienza. In questo caso, fare riferimento a ("Infilatura del filo superiore" a pagina 36) e infilare nuovamente il filo superiore.



- 1 Filo superiore
- 2 Filo spolina
- 3 Rovescio
- 4 Arricciature sul lato rovescio del tessuto

Toccare per tendere il filo superiore.


## Salvataggio delle impostazioni del punto

Le impostazioni relative alla larghezza del punto a zig-zag, alla lunghezza del punto, alla tensione del filo, ecc. sono preimpostate nella macchina per ciascun punto. Tuttavia, se vi sono impostazioni specifiche che si desidera riutilizzare in seguito per un punto, è possibile modificare le impostazioni e salvarle per tale punto. È possibile salvare cinque set di impostazioni per ciascun punto.

### Salvataggio di impostazioni

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Specificare le impostazioni desiderate.



- 3 Toccare .




→ Le impostazioni vengono salvate e appare automaticamente la schermata originale.

### Promemoria

- Se si tenta di salvare le impostazioni per un punto per il quale sono già stati salvati 5 set di impostazioni, eliminare un'impostazione facendo riferimento a "Recupero delle impostazioni salvate" a pagina 59.

### Recupero delle impostazioni salvate

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Toccare .
- 3 Toccare il tasto numerato corrispondente alle impostazioni che si desidera recuperare.

\* Toccare **Cancel** per tornare alla schermata originale senza recuperare le impostazioni.







① Tasti numerati


- 4 Toccare .

→ Le impostazioni selezionate vengono recuperate e appare automaticamente la schermata originale.


### Promemoria

- Per salvare nuove impostazioni quando sono già stati salvati 5 set di impostazioni per un punto, toccare . Toccare il tasto numerato corrispondente all'impostazione che si desidera eliminare. Toccare , toccare **OK** e successivamente . La nuova impostazione sarà salvata al posto dell'impostazione appena eliminata.
- È possibile eliminare tutte le impostazioni salvate toccando .

### Ripristino delle impostazioni del punto selezionate alle impostazioni predefinite

- 1 Toccare .




- 2 Toccare .

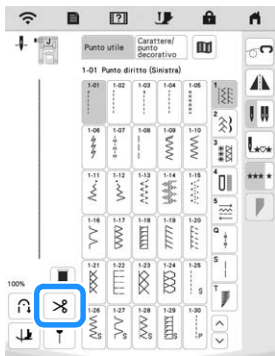




## FUNZIONI UTILI

### Taglio automatico del filo



Dopo aver selezionato un punto e prima di cucire, attivare la funzione di taglio automatico del filo e la macchina eseguirà automaticamente punti di rinforzo (o di fermatura, in base al punto) all'inizio e alla fine della cucitura, quindi taglierà i fili. Questa funzione è utile quando si eseguono asole e travette.



- 1 Selezionare un punto.
- 2 Toccare  per impostare la funzione di taglio automatico del filo.



→ I tasti verranno visualizzati come   e la macchina è impostata per la funzione di taglio automatico del filo e di cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo.

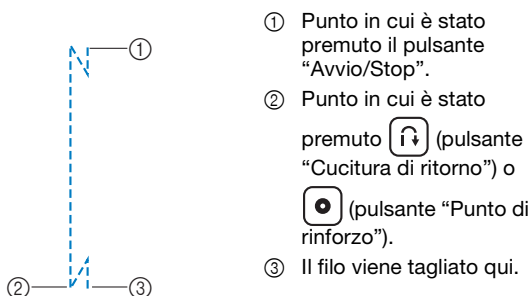
#### Promemoria

- Per disattivare la funzione di taglio automatico del filo, toccare nuovamente  in modo che appaia come .

- 3 Posizionare l'ago nel tessuto e iniziare a cucire.  
→ La macchina eseguirà automaticamente punti di fermatura (o di rinforzo) e continuerà a cucire.
- 4 Una volta raggiunta la fine della cucitura, premere una volta  (pulsante "Cucitura di ritorno") o  (pulsante "Punto di rinforzo").

Se è stato selezionato un punto, ad esempio per asole e travette, che include il punto di rinforzo, questa operazione non è necessario.

→ Dopo che i punti di fermatura (o di rinforzo) sono stati cuciti, la macchina si arresta e i fili vengono tagliati.



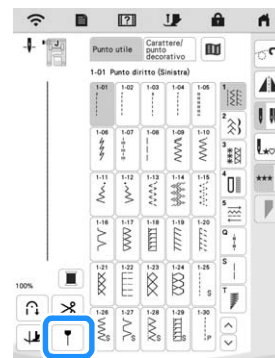
### Regolazione del punto di discesa dell'ago con l'indicatore di guida

L'indicatore di guida rosso indica la posizione di cucitura sul tessuto. È possibile regolare la posizione di cucitura spostando l'indicatore di guida controllando l'indicatore di guida sul tessuto.

## AVVERTENZA

- L'indicatore guida è un laser; pertanto, non fissarne direttamente la luce. In caso contrario, si rischia la cecità.

- 1 Toccare  per visualizzare l'indicatore di guida.



→ Viene visualizzata la scala di misurazione dell'indicatore di guida.

- \* A seconda dell'impostazione di [Posizione iniziale] nella schermata delle impostazioni, il punto iniziale di discesa dell'ago viene misurato sulla scala come 0,0 mm o 3,5 mm.

- 2 Utilizzare  o  per spostare il punto di discesa dell'ago.

→ Regolare la posizione da 15,5 mm (circa 5/8 inch) a destra dell'ago sinistro a -3,5 mm (circa -1/8 inch) a sinistra dell'ago sinistro.






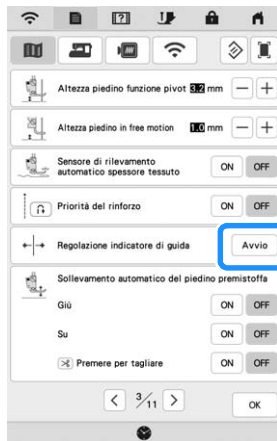
- ① Toccare per capovolgere la posizione dell'indicatore di guida sulla posizione centrale dell'ago.

- 3 Toccare di nuovo  per interrompere l'uso dell'indicatore di guida.

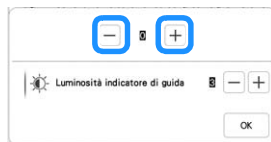
### ■ Regolazione della posizione dell'indicatore di guida



Se l'indicatore di guida non indica correttamente la posizione nella posizione centrale dell'ago, regolare la posizione iniziale nella schermata delle impostazioni.

- 1 **Toccare** .  
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.
- 2 **Toccare** .  
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di cucitura.
- 3 **Visualizzare [Regolazione indicatore di guida] della schermata delle impostazioni di cucitura.**
- 4 **Toccare** .





- 5 **Utilizzare**  o  **per regolare la posizione dell'indicatore di guida.**



- \*  : sposta l'indicatore di guida verso sinistra.
-  : sposta l'indicatore di guida verso destra.

- 6 **Toccare due volte**  **per tornare alla schermata originaria.**

### ■ Regolazione della luminosità dell'indicatore di guida

- 1 **Seguire i passaggi da 1 a 4 per visualizzare la schermata [Regolazione indicatore di guida].**
- 2 **Utilizzare**  o  **per regolare la luminosità dell'indicatore di guida.**  
→ Impostare la luminosità dell'indicatore di guida da [1] (per un indicatore scuro) a [5] (per un indicatore luminosissimo) sul tessuto.



- 3 **Toccare due volte**  **per tornare alla schermata originaria.**




### Rotazione sugli angoli

Se si seleziona la funzione Rotazione sugli angoli, la macchina si arresta con l'ago abbassato (nel tessuto) e il piedino premistoffa si solleva automaticamente all'altezza appropriata quando si preme il pulsante "Avvio/Stop". Premendo nuovamente il pulsante "Avvio/Stop", il piedino premistoffa si abbassa automaticamente e la cucitura riprende. Questa funzione è utile per arrestare la macchina e ruotare il tessuto.


## ⚠ ATTENZIONE

- Quando è selezionata l'impostazione di rotazione sugli angoli, la macchina si avvia premendo il pulsante "Avvio/Stop" o il pedale reostato anche se il piedino premistoffa è stato sollevato. Mantenere le mani e altri oggetti lontano dall'ago, in caso contrario possono verificarsi lesioni personali.


### 📌 Promemoria

- Quando è selezionata l'impostazione di rotazione sugli angoli, è possibile modificare l'altezza del piedino premistoffa all'arresto della cucitura in base al tipo di tessuto da cucire. Toccare  per visualizzare [Altezza piedino funzione pivot] della schermata delle impostazioni. Toccare  o  per selezionare l'altezza. Per sollevare ancora il piedino premistoffa, aumentare l'impostazione.






- 1 **Selezionare un punto.**
- 2 **Toccare**  **per selezionare l'impostazione di rotazione sugli angoli.**

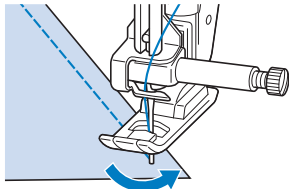


→ Il tasto viene visualizzato come .

### 📌 Promemoria

- Se  viene visualizzato in grigio chiaro quando è stato selezionato un punto, non è possibile utilizzare la funzione di rotazione sugli angoli.
- Se si seleziona la funzione Rotazione sugli angoli,  e  vicino a [Altezza del piedino premistoffa] nella schermata delle impostazioni non sono disponibili e non è possibile modificare l'impostazione.

- 3 Posizionare il tessuto sotto il piedino premistoffa con l'ago nel punto di partenza della cucitura, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop". La macchina inizia a cucire.
- 4 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per arrestare la macchina nel punto in cui la direzione di cucitura cambia.  
→ La macchina si arresta con l'ago nel tessuto e il piedino premistoffa si solleva.
- 5 Ruotare il tessuto e premere il pulsante "Avvio/Stop".

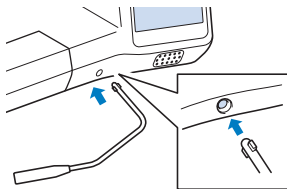


→ Il piedino premistoffa si abbassa automaticamente e la cucitura continua.

### Utilizzo della ginocchiera alzapedino

È possibile utilizzare la ginocchiera alzapedino per alzare e abbassare il piedino premistoffa con il ginocchio, lasciando entrambe le mani libere di maneggiare la stoffa.

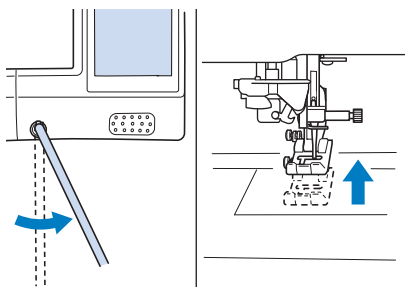
- 1 Allineare le linguette sulla ginocchiera alzapedino alle fessure nell'innesto per ginocchiera alzapedino nella parte anteriore della macchina. Inserire completamente la barra della ginocchiera alzapedino.



#### Promemoria

- Se non si inserisce la barra della ginocchiera alzapedino nella fessura di montaggio fino a fine corsa, potrebbe fuoriuscire durante l'uso.

- 2 Utilizzare il ginocchio per spostare la barra della ginocchiera alzapedino verso destra in modo da alzare il piedino premistoffa. Per abbassare il piedino premistoffa, riportare lentamente la ginocchiera alzapedino verso sinistra.




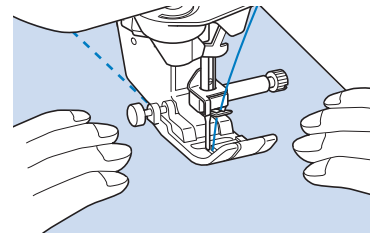
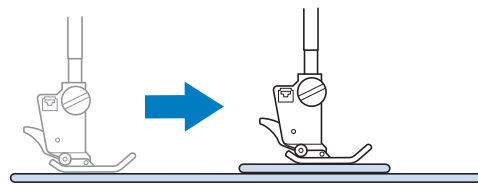
#### Nota

- Assicurarsi di mantenere il ginocchio distante dalla ginocchiera alzapedino durante la cucitura.



### Sistema di rilevamento automatico del tessuto (Pressione automatica del piedino premistoffa)


Un sensore interno rileva automaticamente lo spessore del tessuto e regola automaticamente la pressione del piedino premistoffa durante la cucitura per assicurare che il tessuto possa essere trasportato in modo uniforme. Il sistema di rilevamento automatico del tessuto è attivo per l'intera durata della cucitura. Questa funzione è utile per cucire tessuti spessi (pagina 65) o per la trapuntatura (quilting) (pagina 74).


Toccare  e impostare [Sistema di rilevamento automatico del tessuto] su [ON]. (pagina 20)



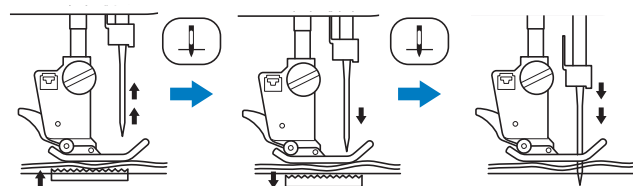
### Posizione ago - Posizionamento punto


Quando [Posizione ago - Posizionamento punto] è [ON], l'ago verrà parzialmente abbassato per il posizionamento preciso del punto e completamente abbassato quando si preme  (pulsante "Posizione ago"). Ogni volta che si preme , la posizione dell'ago passa a quella successiva. Quando [Posizione ago -

Posizionamento punto] è [OFF], ogni volta che si preme  (pulsante "Posizione ago"), l'ago semplicemente si solleva e si abbassa.

Toccare  e impostare [Posizione ago - Posizionamento punto] su [ON] o [OFF]. (pagina 21)

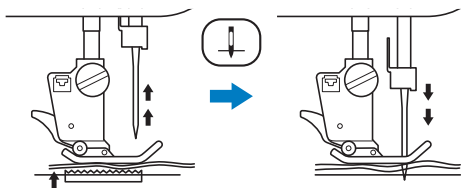
[Posizione ago - Posizionamento punto] è [ON]



- \* Quando l'ago è quasi abbassato, premendo  (pulsante "Posizione ago"), la griffa di trasporto si abbassa. A questo punto è possibile spostare il tessuto per regolare il punto di discesa dell'ago.

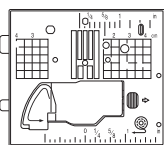
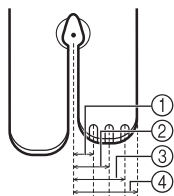


[Posizione ago - Posizionamento punto] è [OFF]



### Utilizzo della placca ago per punto diritto e del piedino per punto diritto


La placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto possono essere utilizzati solo per punti dritti (punti con ago in posizione centrale). Utilizzare la placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto quando si cuce su tessuti leggeri o parti di dimensioni ridotte che tendono ad affondare nel foro della placca ago standard durante la cucitura. Il piedino per punto diritto è perfetto per ridurre l'arricciamento di tessuto leggeri. La piccola apertura sul piedino fornisce un supporto per il tessuto quando l'ago penetra nel tessuto.



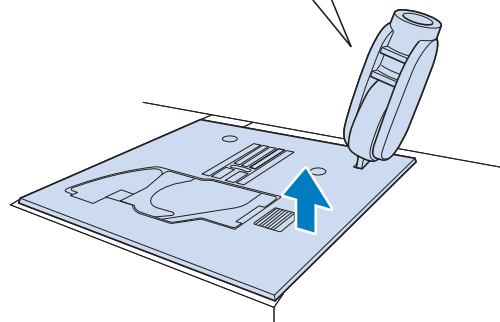
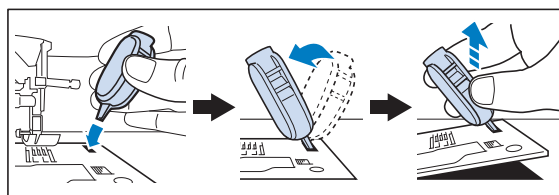
- ① 2,25 mm (1/8 inch)
- ② 4,25 mm (3/16 inch)
- ③ 6,25 mm (1/4 inch)
- ④ 8,5 mm (5/16 inch)

## ⚠ ATTENZIONE

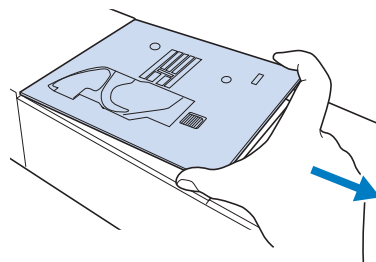
- Utilizzare sempre il piedino per punto diritto insieme alla placca ago per punto diritto. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

- 1 Premere  (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago, sollevare il piedino premistoffa e spegnere l'interruttore generale. Quindi, scollegare la spina della macchina.
- 2 Rimuovere l'ago e il piedino premistoffa. (pagina 42, pagina 45)

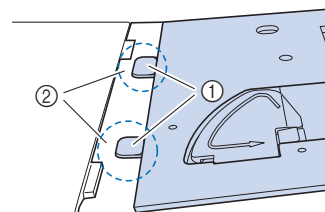
- 3 Inserire il cacciavite multiuso nel foro e inclinare il cacciavite multiuso verso sinistra e poi all'indietro, come mostrato nella figura.



- 4 Far scorrere verso l'esterno la placca ago standard con la mano destra per rimuoverla.

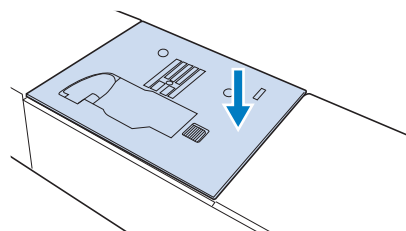


- 5 Inserire le linguette della placca ago per punto diritto nelle fessure della macchina.

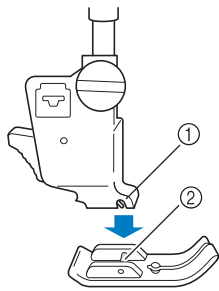


- ① Linguette
- ② Fessure

- 6 Spingere verso il basso sul lato destro della placca ago per punto diritto per fissarla.



## 7 Inserire l'ago e montare il piedino per punto diritto.



- ① Fessura
- ② Perno

## 8 Selezionare uno qualsiasi dei punti diritti.

### Promemoria

- Se si selezionano punti non disponibili, sarà visualizzato un messaggio di errore.
- Quando la placca ago per punto diritto si trova sulla macchina, l'ago si muoverà automaticamente nella posizione centrale.

### Nota

- Ruotare lentamente il volantino verso di sé (senso antiorario) prima della cucitura e accertarsi che l'ago non sia a contatto con il piedino per punto diritto e con la placca ago per punto diritto.

## 9 Iniziare a cucire.

- \* Terminata la cucitura, spegnere la macchina e rimuovere la placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto. Reinstallare la placca ago normale e il piedino premistoffa "J".

## SUGGERIMENTI UTILI PER LA CUCITURA

### Suggerimenti per la cucitura

#### ■ Cucitura di prova

Prima di iniziare il progetto di cucitura, si consiglia di cucire punti di prova utilizzando filo e tessuto uguali a quelli utilizzati per il progetto.

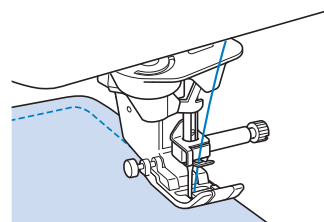
Mentre si controllano i risultati della cucitura, regolare la tensione del filo nonché la lunghezza e la larghezza del punto in base al numero di strati di tessuto e al punto cucito.

#### Nota

- Altri fattori, quali lo spessore del tessuto, il materiale stabilizzatore, ecc., influiscono sul punto; pertanto, occorre sempre cucire punti di prova prima di iniziare il lavoro effettivo.
- Quando si cuciono punti pieni o punti pieni da 7 mm, è possibile che si verifichi un restringimento o una sovrapposizione dei punti; si consiglia pertanto di utilizzare un materiale stabilizzatore.

#### ■ Cucitura di curve

Lavorare a bassa velocità mantenendo la cucitura parallela al bordo del tessuto e seguendo la curva.

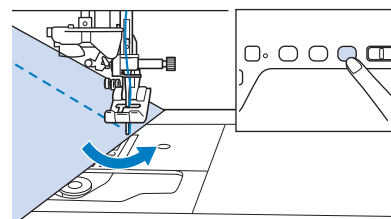


Diminuire l'impostazione della lunghezza punto in modo da ottenere un punto raffinato. Lavorare a bassa velocità mantenendo la cucitura parallela al bordo del tessuto e seguendo la curva.

#### ■ Modifica della direzione di cucitura

Arrestare la macchina. Lasciare l'ago nel tessuto e

premere (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per sollevare il piedino premistoffa. Utilizzando l'ago come un perno centrale, ruotare il tessuto in modo da cucire in una nuova direzione. Premere (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.

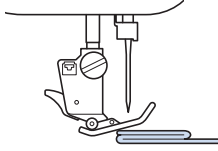


L'impostazione di rotazione sugli angoli è utile quando si modifica la direzione di cucitura. (pagina 61)

## Cucitura di vari tessuti

### ■ Cucitura di tessuti pesanti

Se lo spessore di una cucitura fa fermare il piedino premistoffa su un angolo, guidare il tessuto manualmente e cucire lungo il versante in discesa.



## ⚠ ATTENZIONE

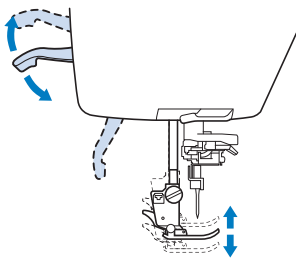
- Se si cuce tessuto spesso più di 6 mm (circa 1/4 inch) o se si spinge il tessuto con troppa forza si rischia di piegare o rompere l'ago.

### 📖 Promemoria


- Tessuti più spessi richiedono un ago più grande. (pagina 44)

### □ Se il tessuto non passa sotto il piedino premistoffa

Se il piedino premistoffa è sollevato e si sta cucendo su tessuti pesanti o multistrato che non passano agevolmente sotto il piedino, utilizzare la leva del piedino premistoffa per portare il piedino premistoffa nella posizione di massima altezza. Il tessuto potrà quindi passare sotto il piedino premistoffa.



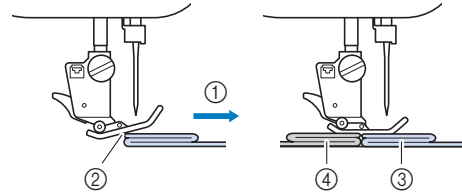
### 📖 Promemoria

- La leva del piedino premistoffa non può essere utilizzata dopo aver sollevato il piedino premistoffa con  (pulsante "Alzapiedino premistoffa").

### □ Se il tessuto non avanza

Quando si cuce tessuto spesso, ad esempio denim o strati di trapuntatura (quilting), il tessuto potrebbe non avanzare all'inizio della cucitura se il piedino premistoffa non è in piano, come illustrato di seguito. In questo caso, utilizzare il perno di bloccaggio del piedino premistoffa (pulsante nero sul lato sinistro) sul piedino per zig-zag "J" in modo che il piedino premistoffa venga tenuto in piano durante la cucitura, consentendo l'avanzamento uniforme del tessuto.

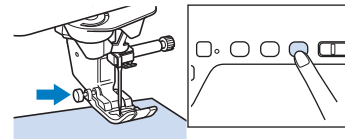
Se il piedino premistoffa è eccessivamente disallineato, posizionare carta spessa o tessuto (dello stesso spessore del tessuto da cucire) sotto l'estremità esterna del piedino per poter iniziare a cucire senza problemi.



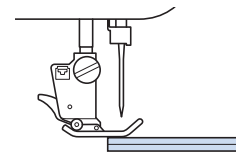
- ① Direzione di cucitura
- ② Disallineamento
- ③ Tessuto da cucire
- ④ Tessuto o carta spessa

### 1 Sollevare il piedino premistoffa.

### 2 Tenendo premuto il pulsante nero sul lato sinistro del piedino premistoffa "J", premere (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per abbassare il piedino premistoffa.



### 3 Rilasciare il perno di bloccaggio del piedino premistoffa.



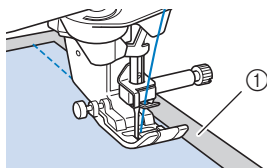
→ Il piedino premistoffa rimane diritto, permettendo l'avanzamento del tessuto.

### 📖 Promemoria

- Una volta passato il punto problematico, il piedino ritorna alla posizione normale.
- Quando nella schermata delle impostazioni della macchina [Sistema di rilevamento automatico del tessuto] (Pressione piedino premistoffa automatica) è impostato su [ON], lo spessore del tessuto viene rilevato automaticamente da un sensore interno, in modo che il tessuto possa essere trasportato uniformemente per ottenere i migliori risultati di cucitura (pagina 62).

### ■ Cucitura di tessuti leggeri

Collocare carta sottile o un materiale stabilizzatore da ricamo con asporto a strappo sotto i tessuti sottili in modo da cucire più agevolmente. Dopo la cucitura, strappare delicatamente la carta o il materiale stabilizzatore.



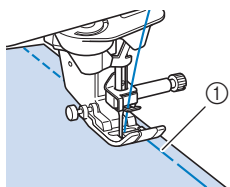
① Carta sottile

### ■ Cucitura di tessuti elastici

Innanzitutto imbastire insieme i pezzi di tessuto, quindi cucire senza estendere il tessuto. È inoltre possibile ottenere risultati migliori utilizzando un filo per maglieria o un punto elastico.

#### 📖 Promemoria

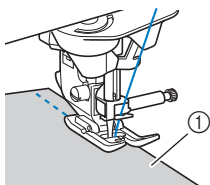
- Per ottenere i migliori risultati quando si cuciono tessuti elastici, diminuire la pressione del piedino premistoffa (pagina 20).



① Punto di imbastitura

### ■ Cucitura di pelli o tessuti in vinile

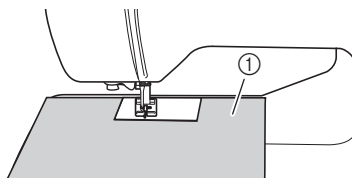
Se si cuciono tessuti che possono aderire al piedino premistoffa, ad esempio pelle o tessuti in vinile, sostituire il piedino premistoffa con il piedino doppio trasporto compatto.



① Pelle

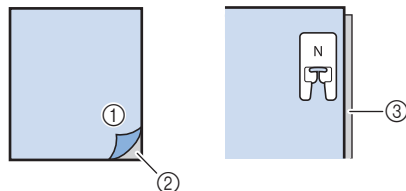
Se la pelle o il tessuto in vinile aderisce alla prolunga base piana, cucire con carta per fotocopie o lucida posizionata sopra la prolunga base piana in modo che il tessuto si sposti senza problemi.

Se si posiziona la carta in modo che non copra la placca ago, la carta non verrà cucita insieme al tessuto.



① Carta per fotocopie o lucida


## Selezione di punti decorativi

Tessuto	Quando si cuce su tessuti elastici, tessuti leggeri o tessuti con ordito grezzo, applicare uno stabilizzatore sul rovescio del tessuto. In alternativa si può posizionare il tessuto su carta sottile, per esempio carta da lucido.   ① Tessuto ② Stabilizzatore ③ Carta sottile
Filo	#50 - #60
Ago	Con tessuti leggeri, normali o elastici: ago con punta a sfera (colore dorato) 90/14 Con tessuti pesanti: ago per macchina per cucire per uso domestico 90/14
Piedino premistoffa	Piedino per monogrammi avanzato "N+". L'uso di un altro tipo di piedino premistoffa può fornire risultati inferiori.

# Capitolo 3 PUNTI VARI

## PUNTI UTILI

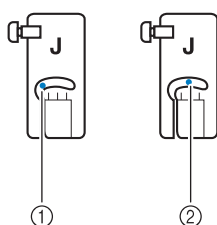
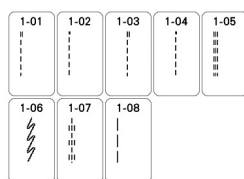
### ⚠ ATTENZIONE

- Prima di sostituire il piedino premistoffa, toccare  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti, onde evitare lesioni nel caso in cui si prema il pulsante "Avvio/Stop" o qualsiasi altro pulsante e la macchina si avvii. Per i dettagli sulla sostituzione del piedino premistoffa, fare riferimento a "Sostituzione del piedino premistoffa" a pagina 45.

### Punti dritti



#### Promemoria

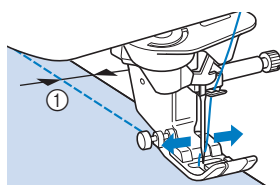
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.



- Ago in posizione sinistra
- Ago in posizione centrale

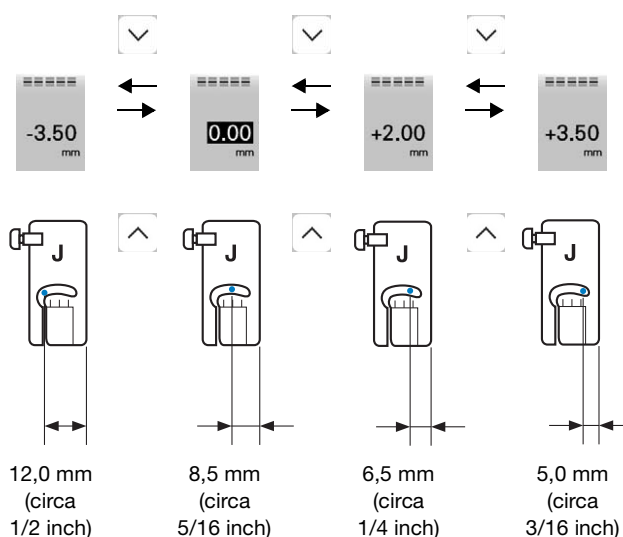
### ■ Modifica della posizione dell'ago (solo per punti con ago in posizione sinistra o centrale)

Quando si selezionano punti con ago in posizione sinistra o centrale, è possibile utilizzare  e  nella schermata Spostamento SX/DX per modificare la posizione dell'ago. Far corrispondere la distanza dal bordo destro del piedino premistoffa all'ago con Spostamento SX/DX, quindi allineare il bordo del piedino premistoffa al bordo del tessuto durante la cucitura per ottenere una finitura ottimale.



- Spostamento SX/DX

Esempio: Punti con ago in posizione sinistra/centrale



#### Promemoria

- Il punto Q-01 non consentirà di utilizzare la funzione Spostamento SX/DX.
- Quando [Regolazione ampiezza zig-zag] nella schermata Impostazioni di cucitura è impostato su [ON], la posizione dell'ago di un punto dritto può essere modificata con il regolatore della velocità di cucitura. E utilizzare il pedale reostato per azionare la macchina.

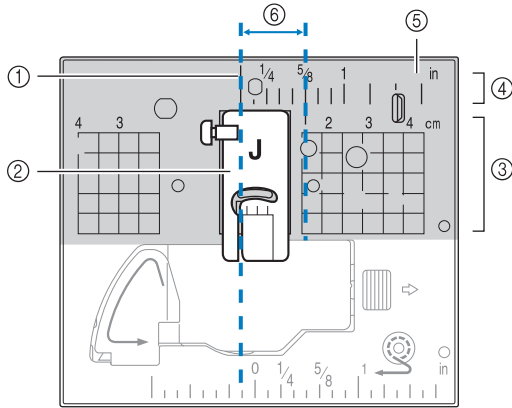


- Sposta la posizione dell'ago verso sinistra.
- Sposta la posizione dell'ago verso destra.

**■ Allineamento del tessuto con un segno sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno)**

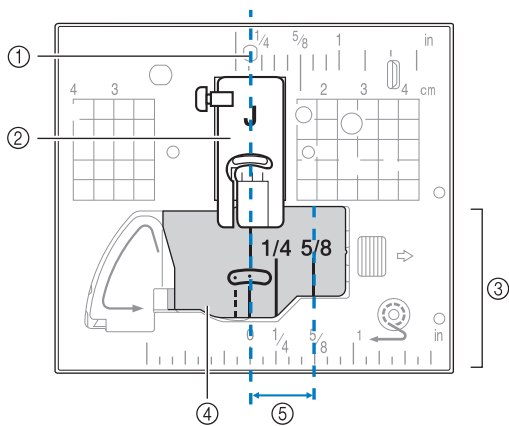
Durante la cucitura allineare il bordo del tessuto al segno che indica circa 5/8 inch (circa 1,6 cm) sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno) a seconda della posizione dell'ago (solo punti con ago in posizione sinistra o centrale).

**Per punti con posizione sinistra dell'ago (larghezza punto: 0,0 mm)**






- ① Cucitura
- ② Piedino premistoffa
- ③ Centimetri
- ④ Inches
- ⑤ Placca ago
- ⑥ 5/8 inch (circa 1,6 cm)

**Per punti con posizione centrale dell'ago (larghezza punto: 3,5 mm)**



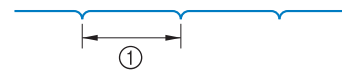
- ① Cucitura
- ② Piedino premistoffa
- ③ Inches
- ④ Sportello della spolina (con segno)
- ⑤ 5/8 inch (circa 1,6 cm)

**■ Imbastitura**

- 1 Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".
- 2 Tenere premuto  (pulsante "Cucitura di ritorno") o  (pulsante "Punto di rinforzo") per cucire 4 punti di rinforzo, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per continuare a cucire.

 **Promemoria**


- Prima di cucire, estrarre il filo spolina, allinearli al filo superiore, quindi tirarli verso la parte posteriore della macchina. (pagina 35) Per ottenere una cucitura pulita, tenere ferme le estremità di questi fili quando si inizia a cucire.
- È possibile impostare la lunghezza del punto tra 5 mm (circa 3/16 inch) e 30 mm (circa 1-3/16 inch).

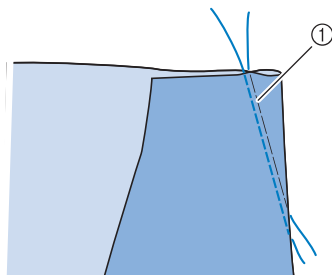


- ① Tra 5 mm (circa 3/16 inch) e 30 mm (circa 1-3/16 inch)

- 3 Terminata la cucitura, cucire punti di rinforzo e tagliare i fili a una lunghezza abbondante.

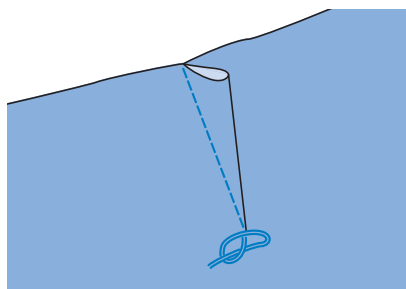
## ■ Pinces

- 1 Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".
- 2 Cucire un punto di fermatura all'inizio della pince, quindi cucire dall'estremità più larga all'altra estremità senza estendere il tessuto.

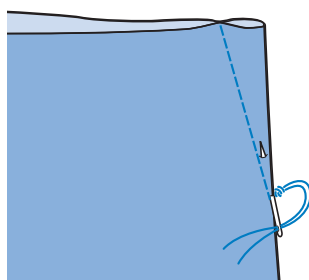


① Imbastitura

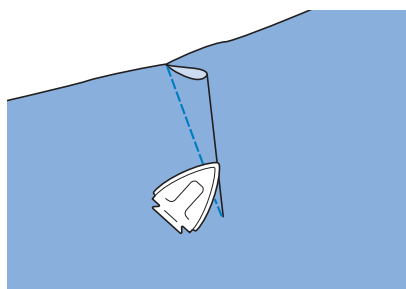
- 3 Tagliare il filo all'estremità lasciando 5 cm (circa 2 inches), quindi annodare i due capi.
  - \* Non eseguire un punto di fermatura alla fine.



- 4 Inserire le estremità del filo nella pince con un ago per cucitura manuale.



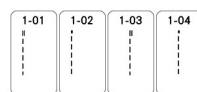
- 5 Stirare la pince da un lato in modo che si appiattisca.



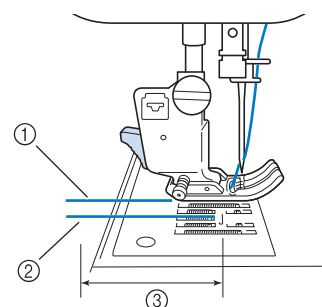
## ■ Arricciature

Utilizzare su punto vita di gonne, maniche di camicia, ecc.

- 1 Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".

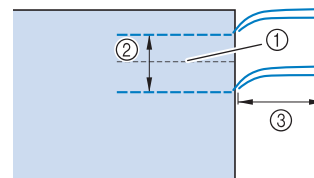


- 2 Impostare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 3/16 inch) e la tensione del filo su circa 2,0 (tensione lenta).
- 3 Estrarre i fili spolina e superiore di circa 10 cm (circa 4 inches) (pagina 35).



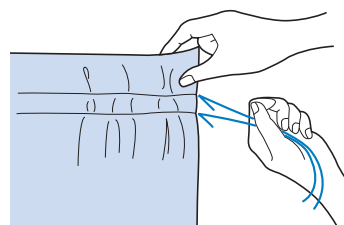
- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Circa 10 cm (circa 4 inches)

- 4 Cucire due file di punti dritti parallele alla linea di cucitura, quindi tagliare il filo in eccesso lasciando circa 5 cm (circa 2 inches).

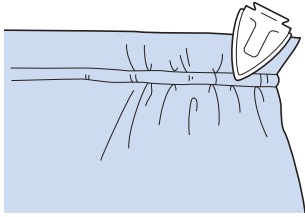


- ① Linea di cucitura
- ② 1 cm-1,5 cm (circa 3/8 in-9/16 inch)
- ③ Circa 5 cm (circa 2 inches)

- 5 Tirare i fili spolina in modo da ottenere la quantità desiderata di arricciature, quindi annodare i fili.



**6** Stirare le arricciature appiattendole.




**7** Cucire sulla linea di cucitura e rimuovere il punto di imbastitura.

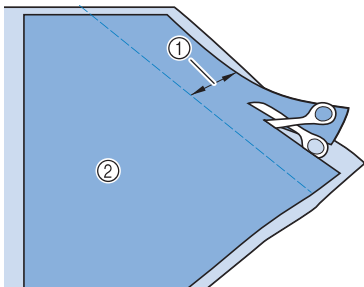
**Orlo piatto**

Utilizzare per rinforzare le cuciture e rifinire accuratamente i bordi.

**1** Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".

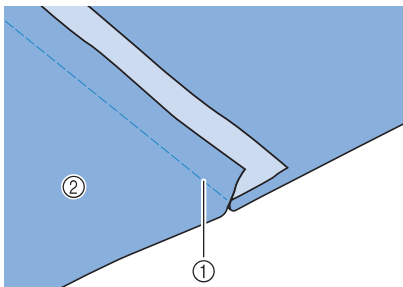
**2** Cucire la linea di cucitura, quindi tagliare metà del margine di cucitura dal lato in cui si troverà l'orlo piatto.

\* Se sono stati preselezionati il taglio automatico del filo e il punto di rinforzo automatico, saranno automaticamente cuciti punti di fermatura all'inizio della cucitura. Premere  (pulsante "Punto di rinforzo") per cucire un punto di rinforzo e tagliare automaticamente il filo alla fine della cucitura.



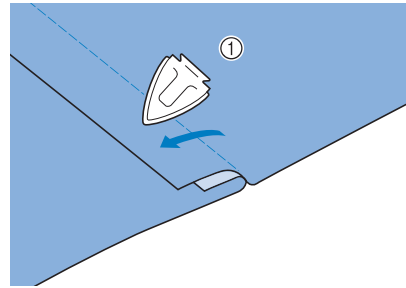
- ① Circa 1,2 cm (circa 1/2 inch)
- ② Rovescio

**3** Spiegare il tessuto lungo la cucitura.



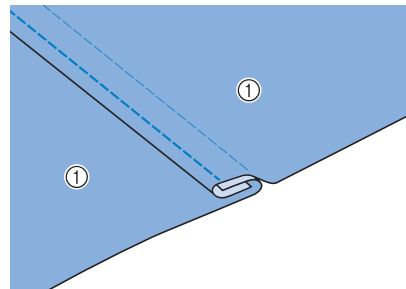
- ① Cucitura
- ② Rovescio

**4** Porre entrambi i margini di cucitura dalla parte della cucitura più corta (cucitura tagliata) e stirarli.

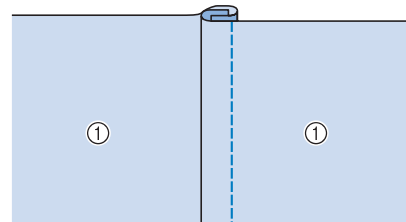


- ① Rovescio

**5** Piegare il margine di cucitura più lungo attorno a quello più corto, quindi cucire il bordo della piega.



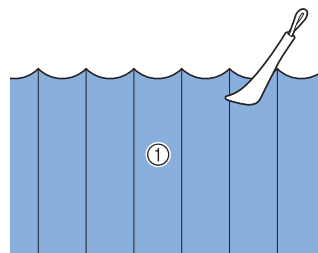
- ① Rovescio
- Ribattitura piatta rifinita



- ① Superficie

**Nervature**

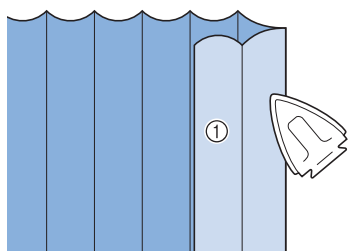
**1** Fare un segno lungo le pieghe sul rovescio del tessuto.



- ① Rovescio



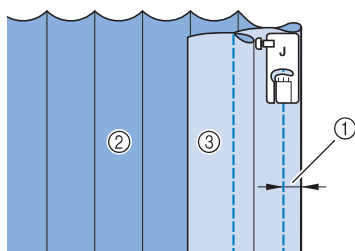
- 2** Ribaltare il tessuto e stirare solo le parti piegate.



① Superficie

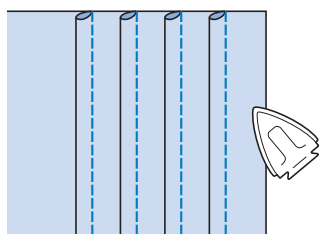
- 3** Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".

- 4** Cucire un punto diritto lungo la piega.



① Larghezza per la nervatura  
② Rovescio  
③ Superficie

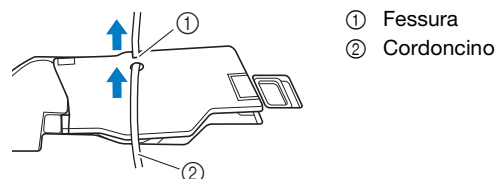
- 5** Stirare le pieghe nella stessa direzione.



## Punti zig-zag

### ■ Sportello della spolina con guida per cordoncino (con punto a zig-zag)

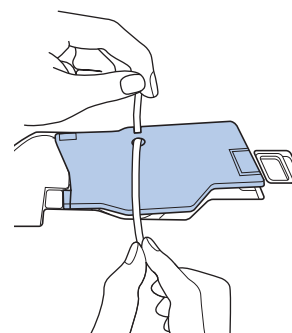
- 1** Rimuovere lo sportello della spolina dalla macchina (pagina 34).
- 2** Infilare il cordoncino attraverso il foro dello sportello della spolina con guida per cordoncino dalla parte inferiore verso quella superiore. Posizionare il filo nella fessura sul retro dello sportello della spolina con guida per cordoncino.



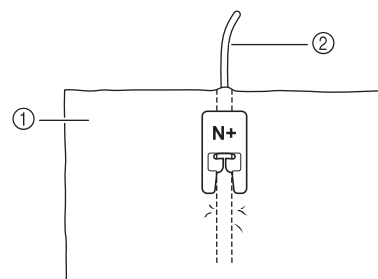
① Fessura  
② Cordoncino

- 3** Far scattare lo sportello della spolina con guida per cordoncino in posizione, assicurandosi che il cordoncino possa essere scorrere liberamente.

\* Assicurarsi che non vi siano restrizioni nello scorrere del filo.

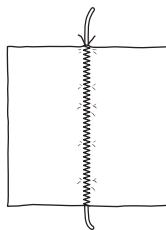


- 4** Impostare la larghezza zig-zag da 2,0 a 2,5 mm (circa 1/16-3/32 inch).
- 5** Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+".
- 6** Posizionare il lato diritto del tessuto verso l'alto sopra il cordoncino e il cordoncino verso il retro della macchina sotto il piedino premistoffa.



① Tessuto (diritto)  
② Cordoncino

- 7** Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire per eseguire una finitura decorativa.



## Sopraggitto

Cucire punti sopraggitto lungo i bordi del tessuto per evitare che si sfilaccino.

### Promemoria

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 197.

### ■ Utilizzo del piedino per sopraggitto “G”

- 1** Selezionare un punto.



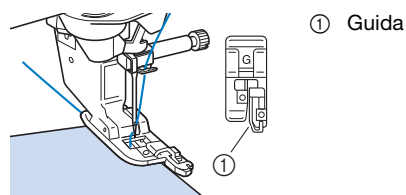
- 2** Montare il piedino per sopraggitto “G”.



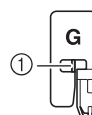
## ⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il piedino per sopraggitto “G”, accertarsi di selezionare un punto che può essere utilizzato con il piedino per sopraggitto “G”. Se si cuce utilizzando un punto errato, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e rompersi, con rischi di lesioni personali.

- 3** Posizionare il tessuto con il bordo contro la guida del piedino premistoffa, quindi abbassare la leva del piedino premistoffa.

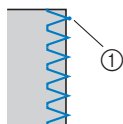


- 4** Ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario). Controllare che l'ago non tocchi il piedino premistoffa.



- ① L'ago non deve toccare la barra centrale

**5** Cucire con l'orlo del tessuto contro la guida del piedino premistoffa.



① Punto di discesa dell'ago

## IMPORTANTE

- Tirare il tessuto all'indietro terminata la cucitura. Tirando il tessuto lateralmente o in avanti si rischia di danneggiare il perno del piedino premistoffa.
- Se il filo si ingarbuglia sul piedino premistoffa, rimuovere il filo ingarbugliato e sollevare la leva del piedino premistoffa per rimuovere il piedino. Se si solleva il piedino premistoffa mentre il filo è ingarbugliato, si potrebbe danneggiare.

**6** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per interrompere la cucitura quando si è raggiunta la fine della cucitura e sollevare il piedino premistoffa e l'ago per tirare il tessuto sotto il piedino premistoffa verso il retro della macchina.

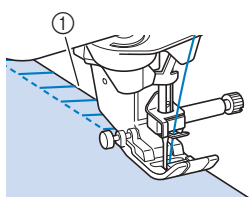
### ■ Utilizzo del piedino per zig-zag "J"

**1** Selezionare un punto.



**2** Montare il piedino per zig-zag "J".

**3** Cucire lungo il bordo del tessuto con l'ago che scende oltre il bordo a destra.



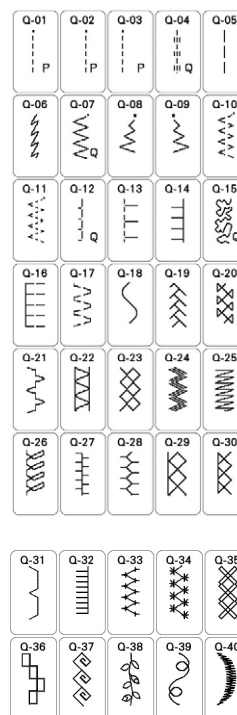
① Punto di discesa dell'ago

**Nota**

- È possibile eseguire la regolazione di precisione dei punti sul tessuto con "Spostamento SX/DX". Prima di cucire il progetto, cucire punti di prova utilizzando le medesime condizioni del progetto effettivo.

## Trapuntatura (quilting)

Con questa macchina è possibile creare pregevoli trapunte velocemente e facilmente. Per realizzare una trapunta (quilt) risulta estremamente pratico utilizzare la ginocchiera alzapiedino e il pedale reostato, che consentono di usare le mani per compiere altre operazioni ("Utilizzo del pedale reostato" a pagina 51, "Utilizzo del pedale multifunzione avanzato (in dotazione con alcuni modelli)" a pagina 51 e/o "Utilizzo della ginocchiera alzapiedino" a pagina 62) I 40 punti per trapuntatura (quilting) da Q-01 a Q-40, i punti da S-02 a S-04 e i punti utili con "P" o "Q" indicata sul tasto sono utili per la trapuntatura (quilting). Le lettere "P" o "Q" nella parte inferiore della visualizzazione del tasto indicano che i punti sono destinati alla trapuntatura (quilting) ("Q") o all'impuntura ("P").



### ■ Promemoria

- Quando si seleziona un punto nella categoria Punti per trapuntatura (quilting) (solo i punti per trapuntatura (quilting) contrassegnati da "Q"), è possibile impostare un'ampiezza del punto più fine rispetto a quella disponibile con i punti delle altre categorie.
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

### ■ Impuntura


L'impuntura comporta l'esecuzione di una cucitura di unione tra due parti di tessuto. Quando si tagliano i pezzi per i blocchi del quilt, bisogna assicurarsi che il margine di cucitura sia di 6,5 mm (circa 1/4 di pollice).

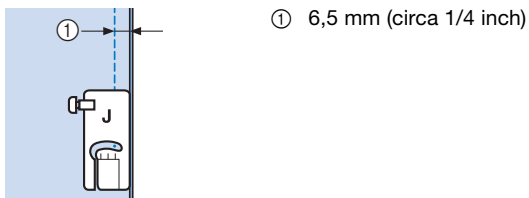
**1** Selezionare un punto e montare il piedino premistoffa "J".




**2 Allineare il bordo del tessuto al bordo del piedino premistoffa e iniziare a cucire.**

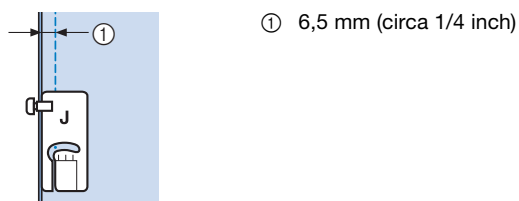
\* Per cucire un margine di cucitura di 6,5 mm (circa 1/4 inch) lungo il bordo destro del piedino



premistoffa avendo selezionato  (Q-02), la larghezza (ossia la posizione dell'ago) deve essere impostata su 5,50 mm (circa 7/32 inch).



\* Per cucire un margine di cucitura di 6,5 mm (circa 1/4 inch) lungo il bordo sinistro del piedino

premistoffa avendo selezionato  , la larghezza deve essere impostata su 1,50 mm (circa 1/16 inch).



\* Per modificare la posizione dell'ago, utilizzare  o  nella schermata Spostamento SX/DX.




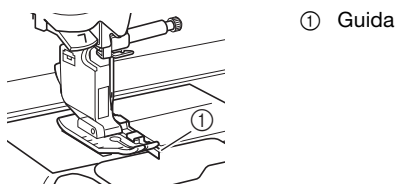
**Promemoria**

- Se si seleziona Q-01 (centrale, Spostamento SX/DX a 3,5 mm), se si imposta l'indicatore di guida a 10,0 mm (3,5 mm più 6,5 mm, prossimo a 1/4 inch), è possibile eseguire l'impuntura facendo riferimento all'indicatore di guida.

**Impuntura utilizzando il piedino di misurazione da 1/4 con guida**

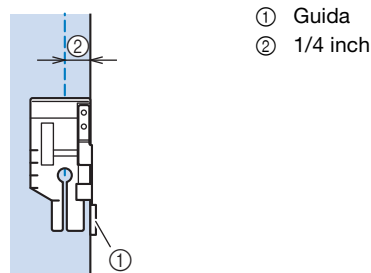
Questo piedino di misurazione consente di cucire un margine di cucitura preciso di 1/4 inch o 1/8 inch. Si può utilizzare per impunturare una trapunta (quilt) o per eseguire cuciture decorative.

**1 Selezionare  e montare il piedino di misurazione da 1/4 con guida.**



**2 Utilizzare la guida e i segni sul piedino premistoffa per cucire con precisione i margini di cucitura.**

**Impuntura di un margine di cucitura di 1/4 inch**  
Cucire tenendo l'orlo del tessuto contro la guida.

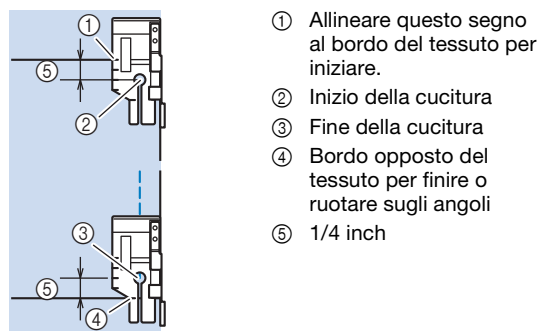


**Promemoria**

- Per posizionare con precisione il tessuto, fare riferimento a "Allineamento del tessuto con un segno sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno)" a pagina 68.

**Creazione di un margine di cucitura preciso**

Utilizzare il segno sul piedino per iniziare, finire o ruotare sugli angoli di 1/4 inch dal bordo del tessuto.

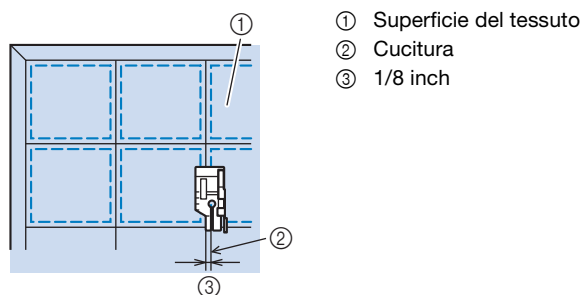


**Promemoria**

- Per i dettagli sulla rotazione sugli angoli, fare riferimento a "Rotazione sugli angoli" a pagina 61.

**Trapuntatura (quilting) con cuciture decorative, 1/8 inch**

Cucire con il bordo del tessuto allineato al lato sinistro della sezione anteriore del piedino premistoffa.



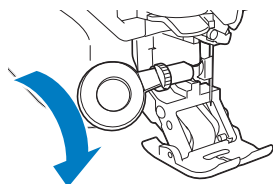
**Trapuntatura (quilting)**

Il quilting o trapuntatura consiste nel cucire insieme la parte superiore, l'imbottitura e la parte posteriore. È possibile cucire la trapunta (quilt) con il piedino doppio trasporto compatto in modo da impedire lo scivolamento delle varie parti. Il piedino doppio trasporto compatto è dotato di una cinghia motorizzata che si muove insieme alla griffa di trasporto nella placca ago durante la cucitura. Per cucire una linea dritta su un quilt, utilizzare il piedino doppio trasporto compatto e la placca ago per punto diritto. Quando si utilizza la placca ago per punto diritto occorre selezionare sempre un punto diritto (ago in posizione centrale).

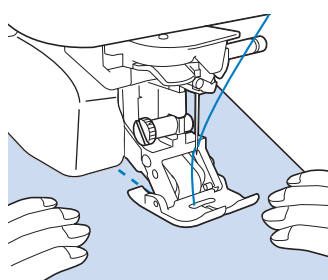
### 1 Selezionare un punto.



### 2 Montare il piedino doppio trasporto compatto (pagina 46).



### 3 Posizionare una mano su ciascun lato del piedino premistoffa in modo da tenere in modo saldo il tessuto mentre si cuce.



#### Promemoria

- Eseguire la cucitura con velocità da lenta a media.
- Verificare sempre che il progetto di trapuntatura (quilting) sia imbastito in modo corretto prima di iniziare a cucire.

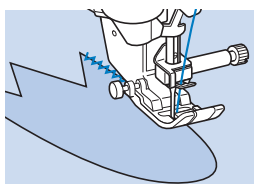
## ■ Applicazioni

### 1 Utilizzare il materiale stabilizzatore biadesivo per fissare l'applicazione al tessuto di base.

### 2 Selezionare .

### 3 Montare il piedino per zig-zag "J".

### 4 Ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario) e iniziare a cucire intorno al bordo dell'applicazione, verificando che l'ago scenda appena al di fuori dell'applicazione.



Quando si cuce attorno agli angoli, arrestare la macchina con l'ago nel tessuto appena al di fuori dell'applicazione, sollevare la leva del piedino premistoffa e girare il tessuto quanto basta per cambiare la direzione di cucitura.

## ■ Trapuntatura (quilting) con punti pieni

Per ottenere un migliore controllo del tessuto, per cucire con il punto pieno utilizzare il pedale reostato. Impostare la leva di regolazione velocità per il controllo della larghezza del punto per effettuare minime variazioni nella larghezza del punto durante la cucitura.

### 1 Collegare il pedale reostato (pagina 51).

### 2 Selezionare e montare il piedino premistoffa "J".

### 3 Toccare nella schermata della lunghezza per diminuire la lunghezza del punto.



#### Promemoria

- L'impostazione varia a seconda del tipo di tessuto e dello spessore del filo; tuttavia, la lunghezza ottimale per il punto pieno è compresa tra 0,3 e 0,5 mm (circa tra 1/64 e 1/32 inch).

### 4 Toccare per utilizzare la leva di regolazione velocità per controllare la larghezza del punto.

### 5 Impostare [Regolazione ampiezza zig-zag] su [ON].



### 6 Toccare .

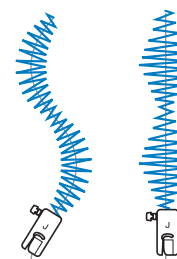
→ Il display tornerà alla schermata originale.

### 7 Mentre si cuce, far scorrere il regolatore della velocità di cucitura per regolare la larghezza del punto.

\* Regolare la velocità di cucitura con il pedale reostato.




- ① più stretto
- ② più largo



### 8 Al termine della cucitura riportare [Regolazione ampiezza zig-zag] su [OFF].

**■ Trapuntatura a mano libera (free motion quilting)**

Quando si esegue una trapuntatura a mano libera (free motion quilting), la griffa di trasporto può essere abbassata

toccando , in modo che il tessuto possa muoversi liberamente in ogni direzione.




Per la trapuntatura a mano libera (free motion quilting), utilizzare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" o il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" a seconda del punto selezionato e impostare la macchina in modalità cucitura a moto libero (free motion quilting). In questo modo, il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria per l'esecuzione della cucitura a moto libero (free motion quilting).

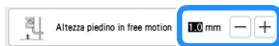
Consigliamo di collegare il pedale reostato e di cucire a una velocità uniforme. È possibile regolare la velocità di cucitura mediante la leva di regolazione velocità sulla macchina.

**⚠ ATTENZIONE**

- Con il piedino per trapuntatura a mano libera (free motion quilting), regolare la velocità di trasporto del tessuto in modo che corrisponda alla velocità di cucitura. Se si sposta il tessuto più velocemente rispetto alla velocità di cucitura, l'ago si potrebbe rompere e causare lesioni personali.

**📖 Promemoria**

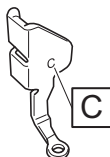
- Quando si inizia a cucire, il sensore interno rileva lo spessore del tessuto e il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza specificata nella schermata delle impostazioni della macchina. Toccare  per visualizzare [Altezza piedino in free motion] della schermata delle impostazioni. Toccare  o  per selezionare l'altezza di sollevamento del piedino per quilting.



- Per cucire con una tensione regolare, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo superiore. Eseguire una cucitura di prova su un pezzo di tessuto simile al tessuto scelto.
- Non lasciarsi scoraggiare dai risultati che si ottengono all'inizio. La tecnica richiede pratica.

**□ Utilizzo del piedino per trapuntatura a moto libero "C" (in dotazione con alcuni modelli)**

Utilizzare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" con la placca ago per punto diritto per la cucitura a moto libero.

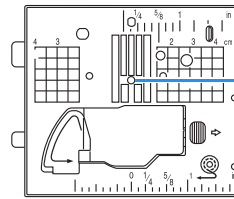


Piedino per trapuntatura a moto libero "C"

**⚠ ATTENZIONE**

- Quando si usa il piedino per trapuntatura a moto libero "C", utilizzare la placca ago per punto diritto. Se si sposta l'ago in una posizione diversa dalla posizione centrale, l'ago si potrebbe rompere provocando lesioni personali.

**1 Montare la placca ago per punto diritto (pagina 63).**

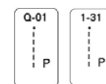



① Foro circolare

**⚠ ATTENZIONE**


- Quando si cambia la placca ago, occorre spegnere la macchina e scollegare la spina.

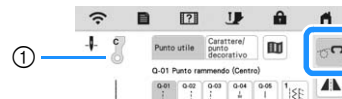
**2 Selezionare un punto.**



**3 Toccare  per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).**



→ Il tasto viene visualizzato come , il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero.

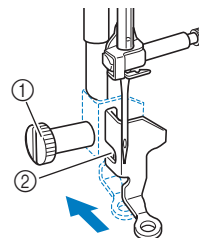


① Piedino per trapuntatura a moto libero "C"

→ Quando si seleziona il punto Q-01 o 1-31, il piedino per trapuntatura a moto libero "C" è indicato nell'angolo superiore sinistro della schermata.

**4 Rimuovere il supporto del piedino premistoffa (pagina 45).**

**5 Montare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" sulla parte anteriore con la vite del supporto del piedino premistoffa allineata alla fessura nel piedino.**

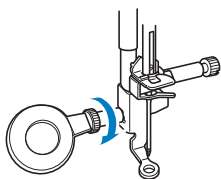


① Vite del supporto del piedino premistoffa  
② Fessura

**💡 Nota**

- Assicurarsi che il piedino per trapuntatura a moto libero "C" sia montato correttamente e che non sia inclinato.

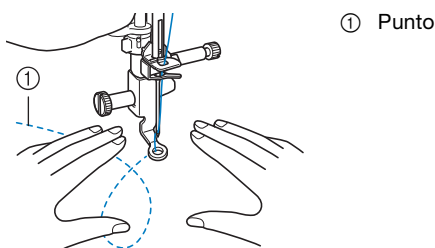
- 6 Tenere in posizione il piedino per trapuntatura a moto libero "C" con la mano destra, quindi serrare la vite del supporto del piedino premistoffa utilizzando il cacciavite a disco con la mano sinistra.




## ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver serrato bene le viti con il cacciavite a disco. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino per trapuntatura a moto libero "C" e potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

- 7 Utilizzare entrambe le mani per tendere il tessuto, quindi muovere il tessuto a una velocità regolare in modo da cucire punti uniformi della lunghezza di circa 2,0-2,5 mm (circa 1/16-3/32 inch).



- 8 Toccare  per annullare la modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

→ Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

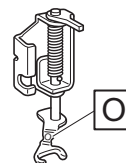
- 9 Al termine della cucitura, assicurarsi di aver rimosso la placca ago per punto diritto e il piedino per trapuntatura a moto libero "C" e reinstallare la placca ago standard.

### 💡 Nota

- Il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" può essere utilizzato anche con la placca ago per punto diritto. Si consiglia di utilizzare il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" con la cucitura a moto libero (free motion quilting) di tessuti dallo spessore irregolare.

- Utilizzo del piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O"


Il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" si utilizza per la trapuntatura a mano libera (free motion quilting) con punti zig-zag o decorativi o per la trapuntatura a mano libera (free motion quilting) di linee diritte su tessuti dallo spessore irregolare. È possibile cucire qualsiasi punto con il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O". Per i dettagli sui punti utilizzabili, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.




Piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O"

### 📖 Promemoria

- Se si selezionano punti zig-zag o decorativi, occorre utilizzare la placca ago standard.

- 1 Toccare  per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

→ Il tasto viene visualizzato come , il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero.

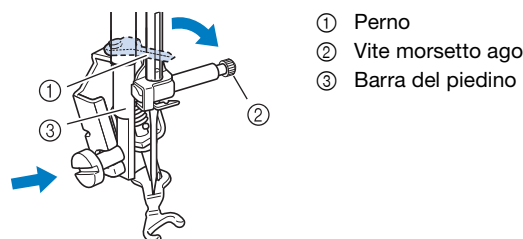
- 2 Selezionare un punto.

### 📖 Promemoria

- Quando si seleziona il punto Q-01 o 1-31, il piedino per trapuntatura a moto libero "C" è indicato nell'angolo superiore sinistro della schermata. Quando si selezionano gli altri punti, il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" è indicato nella schermata.

- 3 Rimuovere il supporto del piedino premistoffa (pagina 45).

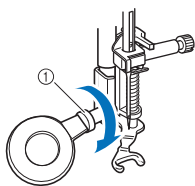
- 4 Montare il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" posizionando il perno del piedino per trapuntatura sopra la vite morsetto ago e allineando la parte inferiore sinistra del piedino e la barra del piedino.



### 💡 Nota

- Assicurarsi che il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" non sia inclinato.

- 5** Tenere in posizione il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" con la mano destra, quindi serrare la vite del supporto del piedino premistoffa utilizzando il cacciavite a disco con la mano sinistra.

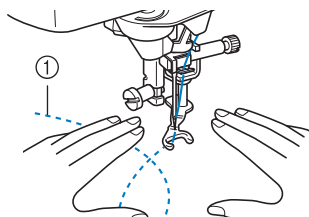


① Vite del supporto del piedino premistoffa


## ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver serrato bene le viti con il cacciavite a disco. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" e potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

- 6** Utilizzare entrambe le mani per tendere il tessuto, quindi muovere il tessuto a una velocità regolare in modo da cucire punti uniformi della lunghezza di circa 2,0-2,5 mm (circa 1/16-3/32 inch).



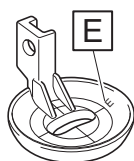
① Punto

- 7** Toccare  per annullare la modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

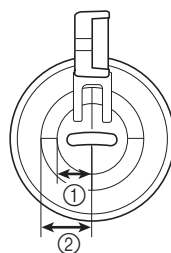
→ Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

### ■ Trapuntatura (quilting) a eco utilizzando il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" (in dotazione con alcuni modelli)

La cucitura di linee equidistanti intorno a un motivo è chiamata trapuntatura (quilting) a eco. Le linee di trapuntatura (quilting), che vengono visualizzate come cerchi concentrici che si allontanano dal motivo, sono la caratteristica distintiva di questo tipo di trapuntatura (quilting). Utilizzare il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" per eseguire la trapuntatura (quilting) a eco. Utilizzando la misura indicata sul piedino premistoffa come guida, cucire intorno al motivo ad un intervallo fisso. Consigliamo di collegare il pedale reostato e di cucire a una velocità uniforme.





Misure sul piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E"



- ① 6,4 mm (circa 1/4 inch)
- ② 9,5 mm (circa 3/8 inch)

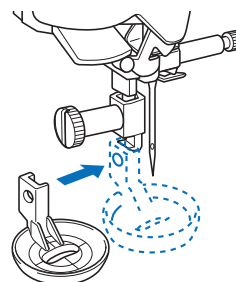
- 1** Selezionare .

- 2** Toccare  per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

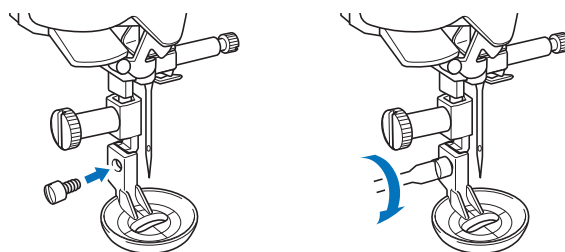
→ Il tasto viene visualizzato come , il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero.

- 3** Rimuovere il supporto del piedino premistoffa e montare l'adattatore. (pagina 45)

- 4** Posizionare il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" sul lato sinistro della barra del piedino allineando i fori del piedino e la barra del piedino.



- 5** Serrare la vite con il cacciavite (grande) in dotazione.

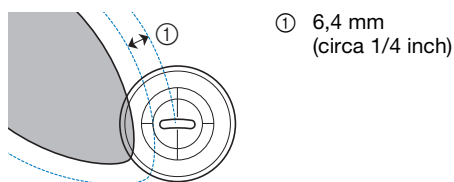
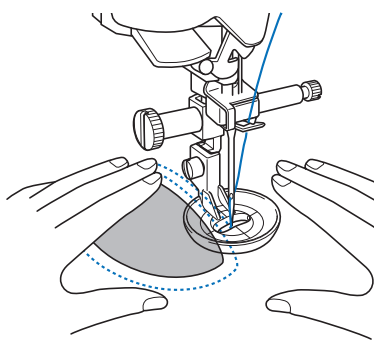


## ⚠ ATTENZIONE

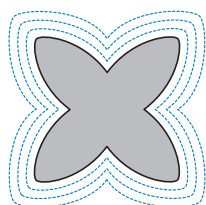
- Serrare bene le viti con il cacciavite (grande) in dotazione. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" e potrebbe rompersi e causare lesioni personali.




- 6** Utilizzando la misura sul piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" come guida, cucire la trapuntatura (quilting) a eco intorno al motivo.



Progetto finito



- 7** Toccare  per annullare la modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

→ Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

## Punti orlo invisibile

Servono a fissare la parte inferiore di gonne e pantaloni con un orlo invisibile.

### Promemoria

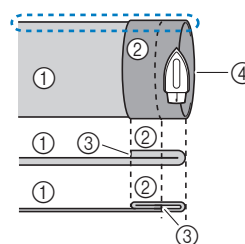
- Quando le dimensioni di parti cilindriche sono troppo piccole per spostarsi sul braccio o la lunghezza è troppo corta, il tessuto non avanza e non è possibile ottenere i risultati desiderati.
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

- 1** Girare la gonna o i pantaloni al rovescio.



- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Parte inferiore del tessuto

- 2** Piegare la parte inferiore del tessuto alla lunghezza desiderata per l'orlo, quindi premere.



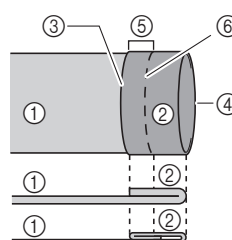
- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Parte inferiore del tessuto
- ④ Lunghezza desiderata per l'orlo

<Tessuto pesante>

<Tessuto normale>

<Visto  di lato>

- 3** Con un gesso da sarto, segnare il tessuto a circa 5 mm (circa 3/16 inch) dal margine del tessuto, quindi imbastirlo.



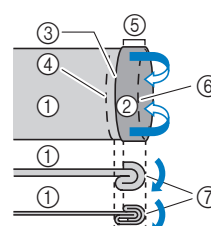
- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Parte inferiore del tessuto
- ④ Lunghezza desiderata per l'orlo
- ⑤ 5 mm (circa 3/16 inch)
- ⑥ Imbastitura

<Tessuto pesante>

<Tessuto normale>

<Visto di lato>

- 4** Piegare indietro il tessuto interno lungo l'imbastitura.



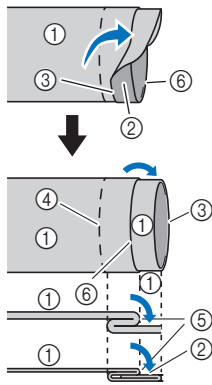
- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Parte inferiore del tessuto
- ④ Lunghezza desiderata per l'orlo
- ⑤ 5 mm (circa 3/16 inch)
- ⑥ Imbastitura
- ⑦ Punto di imbastitura

<Tessuto pesante>

<Tessuto normale>

<Visto di lato>

**5 Aprire il margine del tessuto e posizionare il tessuto con il rovescio rivolto verso l'alto.**



- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Margine del tessuto
- ④ Margine desiderato dell'orlo
- ⑤ Punto di imbastitura
- ⑥ Imbastitura

<Tessuto pesante>

<Tessuto normale>

<Visto di lato>

**6 Selezionare un punto.**

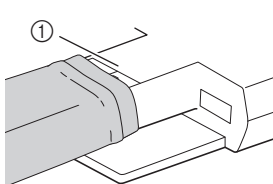


**7 Montare il piedino per orlo invisibile "R".**



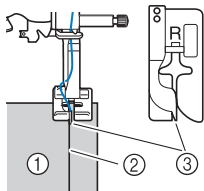
**8 Togliere la prolunga base piana per utilizzare il braccio libero.**

**9 Far scorrere il tessuto da cucire sul braccio libero, assicurandosi che il tessuto avanzi correttamente.**



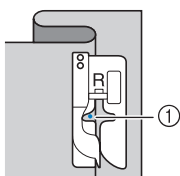
- ① Braccio libero

**10 Posizionare il tessuto con il margine dell'orlo piegato contro la guida del piedino premistoffa, quindi abbassare la leva del piedino premistoffa.**



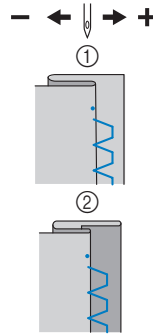
- ① Rovescio del tessuto
- ② Piegia dell'orlo
- ③ Guida

**11 Regolare la larghezza del punto finché l'ago prende appena la piegia dell'orlo. (pagina 57)**



- ① Punto di discesa dell'ago

Quando si modifica il punto di discesa dell'ago, sollevare l'ago e utilizzare e per specificare il punto di discesa dell'ago. (L'impostazione della larghezza del punto non è espressa né in millimetri né in pollici.)



- ① Tessuto pesante
- ② Tessuto normale

**Promemoria**

- I punti orlo invisibile non possono essere cuciti se il punto di discesa dell'ago sinistro non prende la piegia. Se l'ago prende troppo la piegia, il tessuto non può essere aperto e la cucitura visibile sul diritto del tessuto risulterà molto larga, con una finitura meno pregevole.

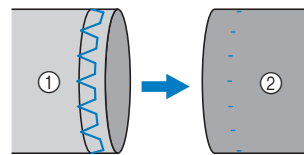
**12 Cucire con la piegia dell'orlo contro la guida del piedino premistoffa.**

**13 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per interrompere la cucitura quando si è finito e sollevare il piedino premistoffa e l'ago per tirare il tessuto sotto il piedino premistoffa verso il lato sinistro della macchina.**

**IMPORTANTE**

- Accertarsi di tirare il tessuto verso il retro della macchina dopo la cucitura. Tirando il tessuto lateralmente o in avanti si rischia di danneggiare il piedino premistoffa.

**14 Rimuovere i punti di imbastitura e girare il tessuto con il diritto all'esterno.**



- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto

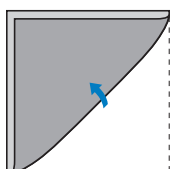
## Punto orlo a conchiglia

Le arricciature che sembrano conchiglie sono dette "orli conchiglia". Si utilizzano per decorare finiture, la parte anteriore di bluse o polsini fatti di tessuti sottili.

### Promemoria

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

- 1 Disegnare linee equidistanti lungo lo sbieco e piegare il tessuto lungo le linee.

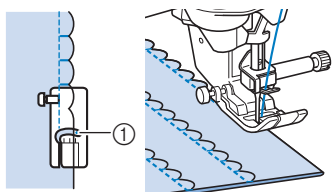


- 2 Selezionare  e aumentare la tensione del filo.

- 3 Montare il piedino per zig-zag "J".

- 4 Cucire controllando che l'ago scenda leggermente oltre il bordo del tessuto.

Continuare a piegare il tessuto una piega alla volta lungo la linea, quindi cucirlo.



① Punto di discesa dell'ago

- 5 Terminata la cucitura, rimuovere il tessuto. Aprire il tessuto e stirare le pieghe all'ingiù verso un lato.

## Punto smerlo

Questo punto pieno a forma d'onda viene chiamato punto smerlo. Utilizzare questo punto per decorare i bordi di colletti e fazzoletti o utilizzarlo per accentuare un orlo.

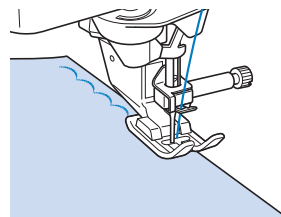
### Promemoria

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

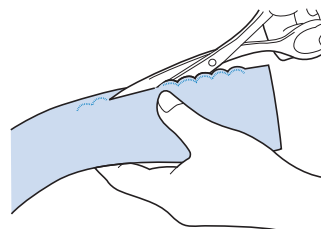
- 1 Selezionare .

- 2 Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+".

- 3 Cucire lungo il bordo del tessuto, facendo attenzione a non cucire direttamente sul bordo del tessuto.



- 4 Tagliare lungo i punti.



- Prestare attenzione a non tagliare i punti.

## Punto smock

Il punto decorativo creato cucendo o ricamando sopra le arricciature è detto "smock". Si utilizza per decorare la parte anteriore di bluse o polsini.

Il punto smock aggiunge consistenza ed elasticità al tessuto.

### Promemoria

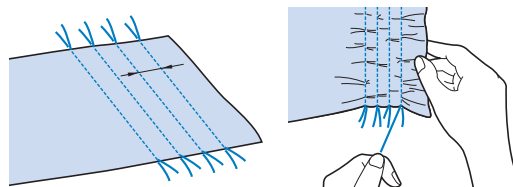
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

- 1 Selezionare il punto diritto e regolare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 3/16 inch), quindi ridurre la tensione del filo.

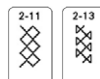
- 2 Montare il piedino per zig-zag "J".

- 3 Cucire punti paralleli a intervalli di 1 cm (circa 3/8 inch) e tirare i fili spolina per creare arricciature.

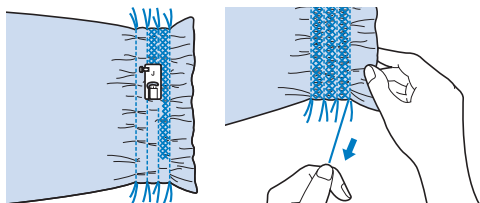
Stirare le arricciature appiattendole.



- 4 Selezionare un punto.



**5 Cucire tra i punti diritti ed estrarre i fili per i punti diritti.**



**Punto a giorno**

I punti attraverso una cucitura aperta sono detti "punto a giorno". Si utilizza su bluse e abbigliamento per bambini. Il punto è più decorativo se si utilizza filo più spesso.

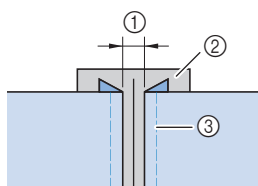
**Promemoria**

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

**1 Utilizzare un ferro da stiro per piegare due pezzi di tessuto lungo le rispettive cuciture.**

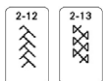
**2 Imbastire i due pezzi di tessuto, separati di circa 4 mm (circa 3/16 inch), su carta sottile o su un foglio di stabilizzatore idrosolubile.**

Disegnando una linea nella parte centrale della carta sottile o dello stabilizzatore idrosolubile, si agevola la cucitura.



- ① Circa 4 mm (circa 3/16 inch)
- ② Carta sottile o stabilizzatore idrosolubile
- ③ Punto di imbastitura

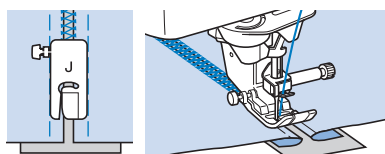
**3 Selezionare un punto.**



**4 Montare il piedino per zig-zag "J".**

**5 Impostare la larghezza del punto su 7,0 mm (circa 1/4 inch).**

**6 Cucire con il centro del piedino premistoffa allineato al centro dei due pezzi di tessuto.**



**7 Terminata la cucitura, rimuovere la carta.**

**Applicazione di nastri o elastici**

**Promemoria**

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

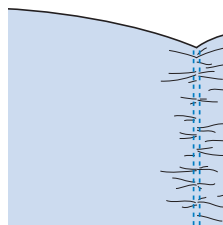
**1 Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".**

**2 Impostare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 3/16 inch) e allentare la tensione del filo superiore impostandola su 2,0 (pagina 58).**

**Promemoria**

- Assicurarsi che non siano selezionate le funzioni di punti di rinforzo automatici e di taglio automatico .

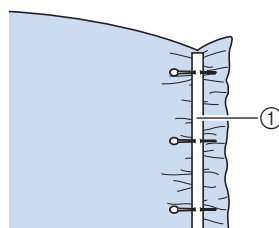
**3 Cucire due file di punti diritti sul diritto del tessuto, quindi tirare il filo spolina per ottenere la quantità necessaria di arricciature.**



**Promemoria**

- Prima di eseguire il punto diritto, ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) e tirare verso l'alto il filo spolina. Tenendo la parte superiore e il filo spolina, estrarre una gugliata di filo dal retro della macchina. (Assicurarsi che il piedino premistoffa sia sollevato.)

**4 Posizionare il nastro sopra l'arricciatura e tenerlo in posizione con spilli di imbastitura.**

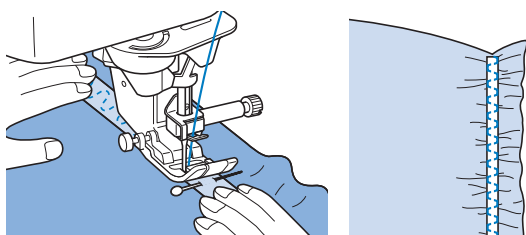


① Nastro

**5 Selezionare un punto.**



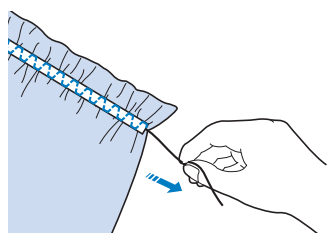
**6 Cucire sopra il nastro (o l'elastico).**



**⚠ ATTENZIONE**

- Assicurarsi che l'ago non colpisca uno spillo di imbastitura, o altri oggetti, durante la cucitura. Il filo potrebbe ingarbugliarsi o l'ago potrebbe rompersi con possibili lesioni personali.

**7 Estrarre i fili dei punti dritti.**



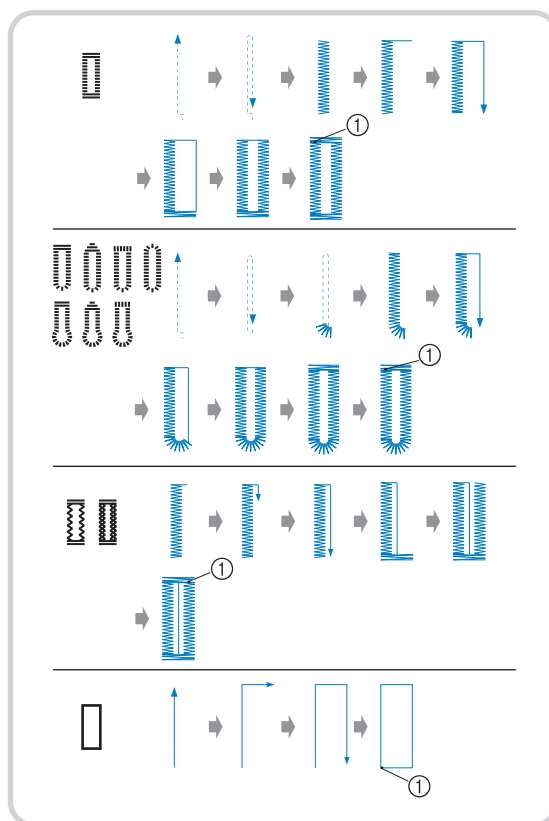
**Asole a passaggio singolo**

Le asole a passaggio singolo consentono di adeguare la grandezza dell'asola alle dimensioni del bottone.

Le asole a passaggio singolo sono cucite dalla parte anteriore del piedino premistoffa verso il retro, come mostrato qui di seguito.

**📖 Promemoria**

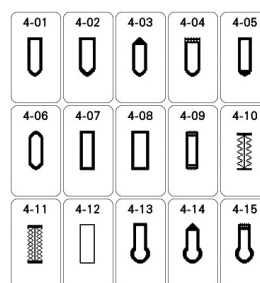
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.



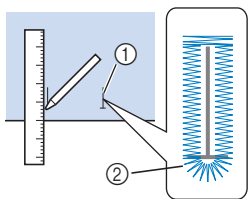
① Punti di rinforzo

**1 Selezionare un punto per asola e montare il piedino per asole "A".**

Far passare il filo superiore sotto il piedino premistoffa, in basso attraverso il foro del piedino, prima di montare il piedino per asole "A".



- 2** Segnare la posizione e la lunghezza delle asole sul tessuto.

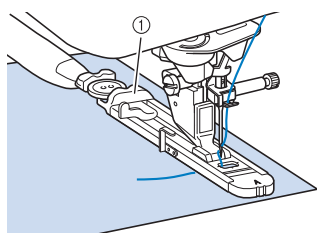


- ① Segni sul tessuto  
② Cucitura dell'asola

**Promemoria**

- La lunghezza massima dell'asola è di circa 28 mm (circa 1-1/16 inch) (diametro + spessore bottone).

- 3** Estrarre la piastra di supporto bottone sul piedino premistoffa e inserire il bottone che verrà passato attraverso l'asola. Quindi serrare il supporto attorno al bottone.

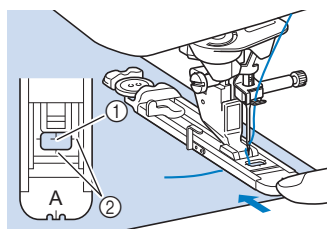


- ① Supporto bottone

**Promemoria**

- Le dimensioni dell'asola sono stabilite dalle dimensioni del bottone nel supporto che tiene il bottone.

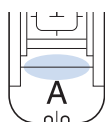
- 4** Allineare il piedino premistoffa al segno sul tessuto e abbassare la leva del piedino premistoffa.



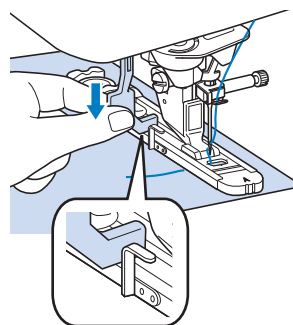
- ① Segno sul tessuto  
② Segno sul piedino premistoffa

**Nota**

- Far scorrere il più possibile indietro la cornice esterna del piedino per asole, come mostrato nella figura, verificando che non vi sia spazio oltre la parte di piedino contrassegnata dalla lettera "A". Se il piedino per asole non è represso il più possibile, l'asola non sarà cucita con le dimensioni corrette.

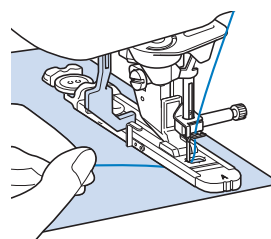


- 5** Abbassare la leva per asole posizionandola dietro la staffa metallica dell'apposito piedino.



- 6** Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.

- \* Far avanzare con attenzione il tessuto con la mano durante la cucitura dell'asola.



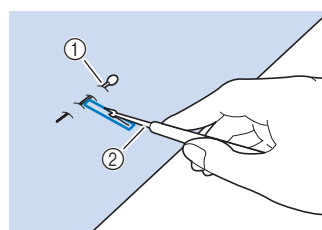
→ Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.

- 7** Premere una volta il pulsante "Taglio del filo". Sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.

**Promemoria**

- Se per tagliare i fili si utilizza il tagliafilo sul lato sinistro della macchina o le forbici, premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago, alzare il piedino premistoffa ed estrarre il tessuto prima di tagliare i fili.

- 8** Puntare uno spillo all'interno di una delle travette e quindi inserire il taglia asole al centro dell'asola e tagliare verso lo spillo.



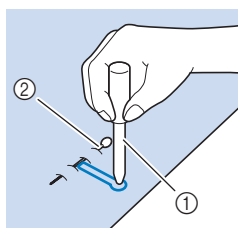
- ① Spillo di imbastitura  
② Taglia asole

**ATTENZIONE**

- Quando si utilizza il taglia asole per aprire l'asola, non frapporre la mano o le dita nel percorso del taglia asole. Il taglia asole potrebbe scivolare e causare lesioni personali.

### Promemoria

- Per asole a occhiello, praticare un foro nell'estremità a fessura dell'asola con un punzone per occhielli. Quindi, puntare uno spillo lungo l'interno di una delle travette, inserire un taglia asole nel foro praticato con il punzone per occhielli e tagliare in direzione dello spillo.



- ① Punzone per occhielli
- ② Spillo di imbastitura

## ■ Cucitura di tessuti elastici

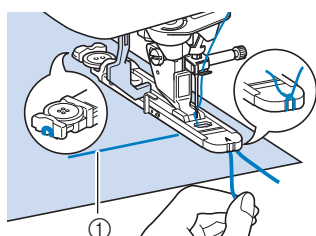
### Nota

- Applicare il materiale stabilizzatore al retro dei tessuti elastici per impedire che si tendano.

Quando si eseguono cuciture su tessuti elastici con o

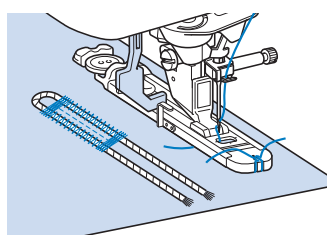
, cucire i punti per asola su un cordoncino.

- 1 **Agganciare il cordoncino sulla parte posteriore del piedino premistoffa "A". Inserire le estremità nelle scanalature della parte anteriore del piedino premistoffa e quindi legarle temporaneamente in tale posizione.**

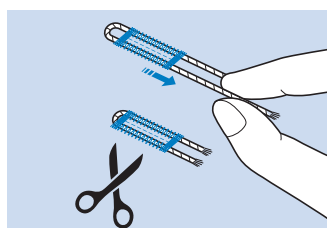


- ① Filo superiore

- 2 **Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.**

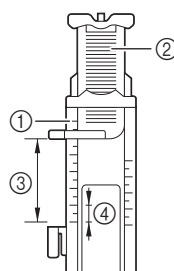


- 3 **Al termine della cucitura, tirare delicatamente il cordoncino per rimuovere eventuali allentamenti e rifilare la parte in eccesso.**



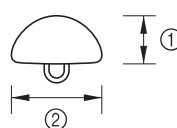
## ■ Bottoni di forma particolare o bottoni che non entrano nel supporto bottone

Sommare il diametro e lo spessore del bottone e impostare il supporto bottone sulla lunghezza calcolata. (La distanza tra i segni del righello del piedino premistoffa è 5 mm (circa 3/16 inch).)



- ① Righello del piedino premistoffa
- ② Supporto bottone
- ③ Somma combinata di diametro + spessore
- ④ 5 mm (circa 3/16 inch)

Esempio: Per un bottone con diametro di 15 mm (circa 9/16 inch) e spessore di 10 mm (circa 3/8 inch), il righello deve essere impostato su 25 mm (circa 1 inch).



- ① 10 mm (circa 3/8 inch)
- ② 15 mm (circa 9/16 inch)

## Asole a quattro passaggi

È possibile cucire asole a 4 passaggi utilizzando i seguenti 4 punti insieme. Quando si utilizzano le asole a 4 passaggi, è possibile cucire asole di qualsiasi lunghezza. Le asole a 4 passaggi sono una buona soluzione quando si attaccano bottoni di dimensioni particolari.

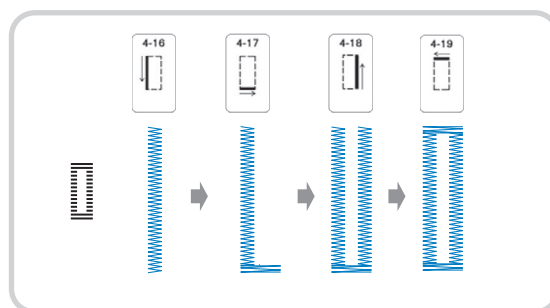
### Promemoria

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

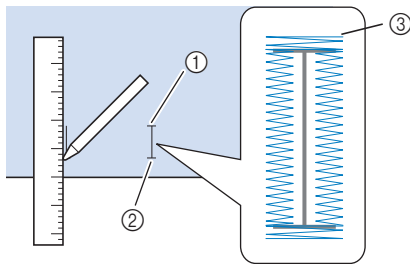
### Nota

- Quando si modificano le impostazioni del punto, assicurarsi che tutte le impostazioni del punto siano state ugualmente modificate.


L'illustrazione qui sotto mostra come siano cucite le asole a quattro passaggi.



- 1** Segnare la posizione e la lunghezza delle asole sul tessuto.

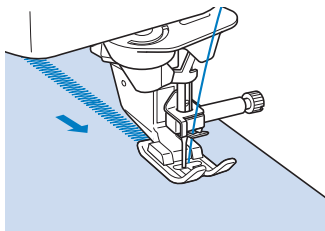



- ① Punto iniziale
- ② Punto di fine
- ③ Cucitura dell'asola


- 2** Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+", quindi selezionare il punto  per cucire la parte sinistra dell'asola.

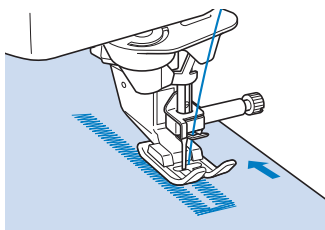
- 3** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.

- 4** Cucire la lunghezza desiderata per l'asola e premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop".




- 5** Selezionare il punto  per cucire la travetta e premere il pulsante "Avvio/Stop".  
→ La macchina si fermerà automaticamente al termine della cucitura della travetta.

- 6** Selezionare il punto  per cucire la parte destra dell'asola e premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.



- 7** Cucire la parte destra dell'asola e premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop".

\* Cucire la parte destra dell'asola della stessa lunghezza rispetto alla parte sinistra.

- 8** Selezionare il punto  per cucire la travetta e quindi premere il pulsante "Avvio/Stop".

→ La macchina cucirà automaticamente il laccetto della travetta e si fermerà una volta completata la travetta.

- 9** Sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.

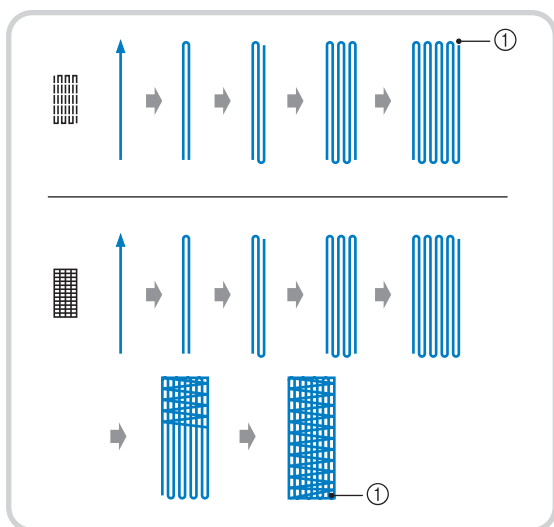
- 10** Aprire l'asola (pagina 84).



## ■ Rammendo

Utilizzare punti di rammendo per rammendare ed eseguire altri lavori.

Il rammendo viene eseguito dalla parte anteriore del piedino premistoffa verso il retro, come mostrato qui di seguito.

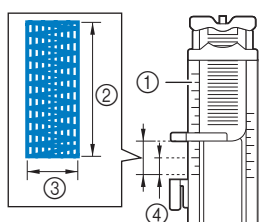


① Punti di rinforzo

- 1** Selezionare  o  e montare il piedino per asole "A".

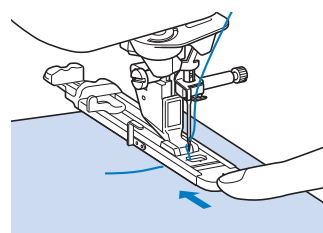
Far passare il filo superiore sotto il piedino premistoffa, in basso attraverso il foro del piedino, prima di montare il piedino per asole "A".

- 2** Impostare il righello alla lunghezza desiderata per il rammendo.



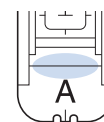
- ① Righello del piedino premistoffa  
 ② Misura completata  
 ③ Larghezza 7 mm (circa 1/4 inch)  
 ④ 5 mm (circa 3/16 inch)

- 3** Controllare che l'ago scenda nella posizione desiderata e abbassare la leva del piedino premistoffa verificando che il filo superiore passi sotto il piedino per asole.

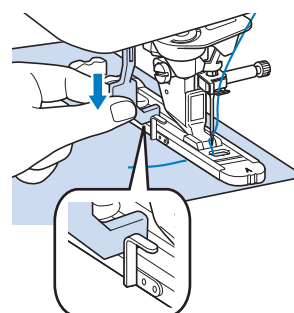


### Nota

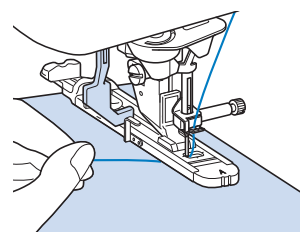
- Far scorrere il più possibile indietro la cornice esterna del piedino per asole, come mostrato nella figura, verificando che non vi sia spazio oltre la parte di piedino contrassegnata dalla lettera "A". Se il piedino per asole non è represso il più possibile, l'asola non sarà cucita con le dimensioni corrette.



- 4** Abbassare la leva per asole posizionandola dietro la staffa metallica dell'apposito piedino.



- 5** Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare la macchina.




→ Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.

## Travette

Utilizzare le travette per rinforzare le aree soggette a sollecitazione, ad esempio gli angoli delle tasche.

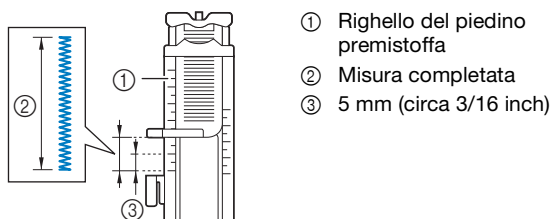
### Promemoria

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 197.

**1** Selezionare .

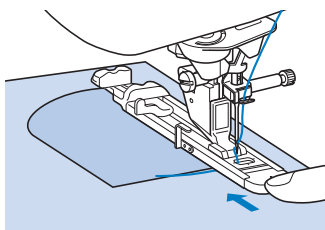
**2** Montare il piedino per asole “A” e impostare il righello sulla lunghezza della travetta da cucire.

Far passare il filo superiore sotto il piedino premistoffa, in basso attraverso il foro del piedino, prima di montare il piedino per asole “A”.



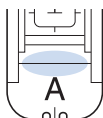
- ① Righello del piedino premistoffa
- ② Misura completata
- ③ 5 mm (circa 3/16 inch)

**3** Impostare il tessuto in modo che la tasca si sposti verso di sé durante la cucitura.

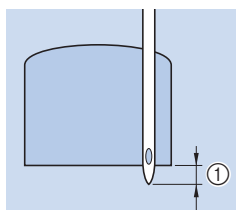


### Nota

- Far scorrere il più possibile indietro la cornice esterna del piedino per asole, come mostrato nella figura, verificando che non vi sia spazio oltre la parte di piedino contrassegnata dalla lettera “A”. Se il piedino per asole non è represso il più possibile, l'asola non sarà cucita con le dimensioni corrette.

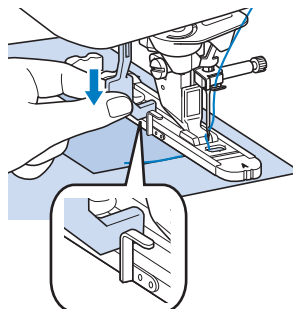


**4** Verificare il primo punto di discesa dell'ago e abbassare il piedino premistoffa.

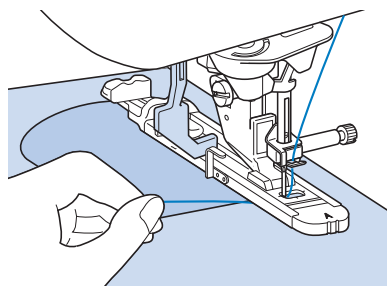


- ① 2 mm (circa 1/16 inch)

**5** Abbassare la leva per asole posizionandola dietro la staffa metallica dell'apposito piedino.



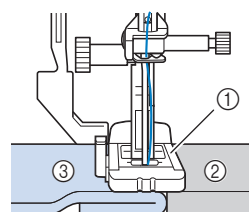
**6** Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.



→ Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.

### ■ Travette su tessuti spessi

Porre sul retro del tessuto un'altra pezza o del cartoncino di uguale spessore in modo da portare a filo il piedino per asole e procedere più agevolmente e in modo uniforme.



- ① Piedino premistoffa
- ② Cartoncino
- ③ Tessuto

## Cucitura di bottoni

È possibile attaccare bottoni con 2 o 4 fori, utilizzando la macchina.

### Promemoria

- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

### Nota

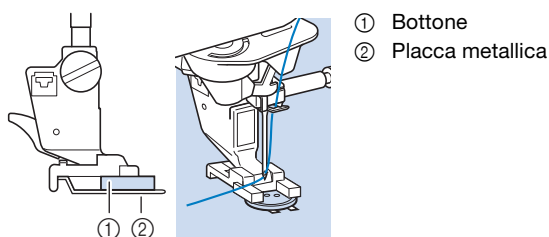
- Non utilizzare la funzione di taglio automatico del filo quando si eseguono cuciture di bottoni. In caso contrario, si perderanno i capi del filo.

#### 1 Selezionare

→ La griffa di trasporto si abbassa automaticamente.

#### 2 Sollevare il piedino premistoffa.

#### 3 Montare il piedino di cucitura bottone "M", inserire il bottone lungo la placca metallica e nel piedino premistoffa e abbassare il piedino premistoffa.



#### 4 Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per verificare che l'ago scenda in corrispondenza di ciascun foro nel modo corretto.



- \* Se l'ago non raggiunge i fori sul lato sinistro, regolare la larghezza del punto.

#### 5 Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.

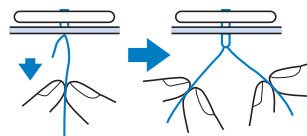
→ Al termine della cucitura, la macchina si fermerà automaticamente.

## IMPORTANTE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca il bottone durante la cucitura.

- \* Per fissare il bottone in modo più saldo, ripetere la procedura.

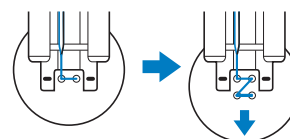
#### 6 Dal rovescio del tessuto, tirare il capo del filo spolina per portare il filo superiore sul rovescio del tessuto. Annodare quindi i due capi e tagliare i fili all'inizio della cucitura.



#### 7 Una volta attaccato il bottone, selezionare un altro punto e ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

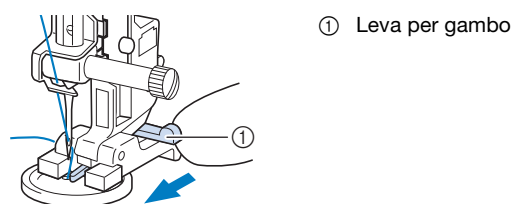
### ■ Cucitura di bottoni a 4 fori

Cucire i due fori più vicini a sé. Terminata questa operazione, sollevare il piedino premistoffa, spostare il tessuto in modo che l'ago si sistemi in corrispondenza dei due fori successivi e quindi ripetere la cucitura.

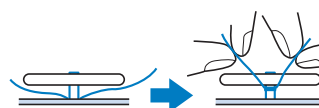


### ■ Cucitura di un bottone con gambo

#### 1 Tirare la leva per gambo verso di sé prima di cucire.



#### 2 Terminata la cucitura, tirare i due capi del filo superiore che si trovano tra il bottone e il tessuto, avvolgerli intorno al gambo e quindi annodarli saldamente.



#### 3 Annodare i capi del filo spolina dall'inizio alla fine della cucitura sul rovescio della cucitura.

#### 4 Tagliare il filo in eccesso.

## Occhiello

Utilizzare questo punto per eseguire fori su cinture e applicazioni simili.

### Promemoria

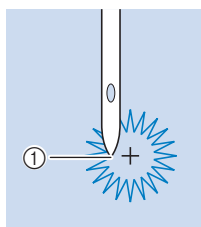
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 197.

#### 1 Selezionare un punto.



#### 2 Utilizzare nella schermata della larghezza punto o della lunghezza punto per scegliere le dimensioni dell'occhiello (pagina 57).

#### 3 Montare il piedino per monogrammi avanzato “N+”, quindi ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario) per verificare il punto di discesa dell'ago.

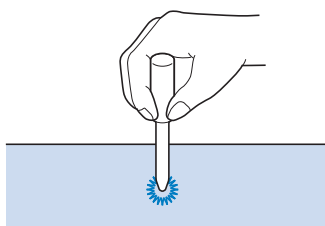


① Punto di discesa dell'ago

#### 4 Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.

→ Al termine della cucitura, la macchina eseguirà punti di rinforzo e si fermerà automaticamente.

#### 5 Utilizzare un punzone per occhielli per praticare un foro al centro della cucitura.



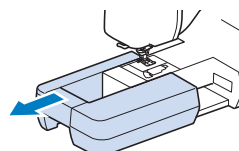
## Cucitura multi-direzionale (punto diritto e punto a zig-zag)

Utilizzare questi punti per applicare toppe o emblemi su pantaloni, maniche di camicia, ecc.

### Promemoria

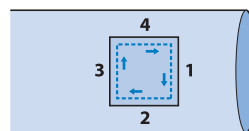
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 197.

#### 1 Togliere la prolunga base piana per utilizzare il braccio libero.



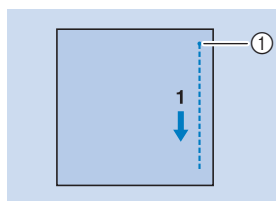
### Promemoria

- Inserire il pezzo di tessuto tubolare nel braccio libero, quindi cucire nell'ordine mostrato nell'illustrazione.



#### 2 Selezionare e montare il piedino per monogrammi avanzato “N+”.

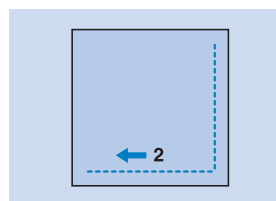
#### 3 Impostare l'ago nel tessuto nel punto di inizio della cucitura e quindi cucire in direzione “1” come mostrato in figura.




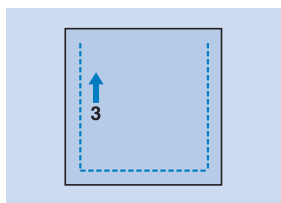
① Punto di partenza

#### 4 Selezionare e cucire in direzione “2” come mostrato in figura.


- \* Il tessuto si sposterà in direzione laterale; pertanto, guidarlo con la mano per mantenere diritta la cucitura.

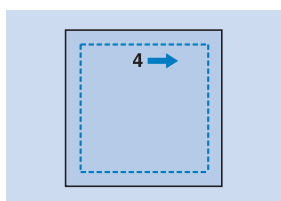


- 5 Selezionare  e cucire in direzione "3" come mostrato in figura.



→ Il tessuto verrà trasportato in avanti mentre la cucitura viene eseguita all'indietro.

- 6 Selezionare  e cucire in direzione "4" come mostrato in figura.



→ La cucitura si unirà al punto di partenza della cucitura 1.

## Cucitura di cerniere

### ■ Cerniera centrata

Utilizzare per borse e per applicazioni simili.

#### Promemoria

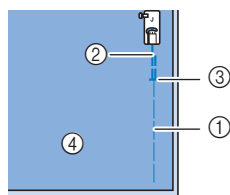
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

#### Nota

- Assicurarsi di cucire con una posizione centrale dell'ago.

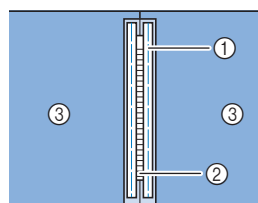
- 1 Selezionare .

- 2 Montare il piedino premistoffa "J" ed eseguire punti diritti fino all'apertura della cerniera. Passare a un punto di imbastitura (pagina 68) e cucire fino alla parte superiore del tessuto.



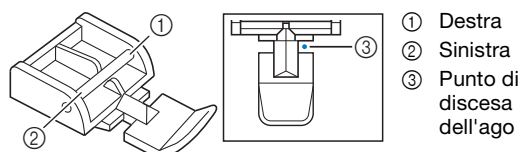
- ① Punti di imbastitura
- ② Punti di fermatura
- ③ Estremità dell'apertura della cerniera
- ④ Rovescio

- 3 Premere e aprire il margine di cucitura e applicare la cerniera con un punto di imbastitura al centro di ciascun lato del nastro della cerniera.



- ① Punti di imbastitura
- ② Cerniera
- ③ Rovescio

- 4 Rimuovere il piedino premistoffa "J". Allineare il lato destro del perno del piedino per cerniere "I" al supporto del piedino premistoffa e collegare il piedino per cerniere.

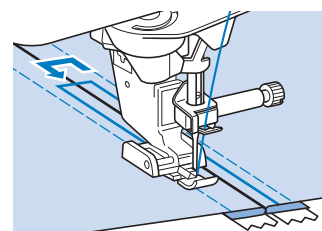


- ① Destra
- ② Sinistra
- ③ Punto di discesa dell'ago

#### Nota

- Quando si utilizza il piedino per cerniere "I", assicurarsi che sia selezionato un punto diritto con posizione centrale dell'ago. Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per assicurarsi che l'ago non colpisca il piedino premistoffa.

- 5 Cucire da 7 a 10 mm (da circa 1/4 a 3/8 inch) dal bordo unito del tessuto, quindi rimuovere l'imbastitura.



## ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca la cerniera durante la cucitura. Se l'ago colpisce la cerniera, potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

### ■ Cucitura di una cerniera laterale

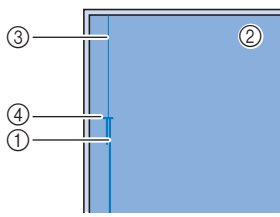
Utilizzare per cucire cerniere sui lati di gonne o abiti.

- 1 Selezionare .

#### Nota

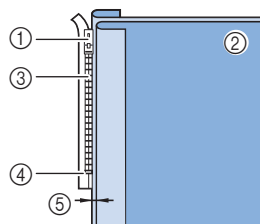
- Assicurarsi di cucire con una posizione centrale dell'ago.

**2** Montare il piedino premistoffa "J" ed eseguire punti diritti fino all'apertura della cerniera. Passare a un punto di imbastitura e cucire fino alla parte superiore del tessuto.



- ① Punti di fermatura
- ② Rovescio del tessuto
- ③ Punti di imbastitura
- ④ Estremità dell'apertura della cerniera

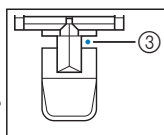
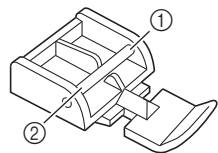
**3** Premere per aprire il margine di cucitura e allineare l'orlo piegato lungo i dentini della cerniera, mantenendo 3 mm (circa 1/8 inch) per lo spazio di cucitura.



- ① Linguetta della cerniera
- ② Rovescio del tessuto
- ③ Dentini della cerniera
- ④ Estremità dell'apertura della cerniera
- ⑤ 3 mm (circa 1/8 inch)

**4** Rimuovere il piedino premistoffa "J".

**5** Allineare il lato destro del perno del piedino per cerniere "I" al supporto del piedino premistoffa e montare il piedino premistoffa.

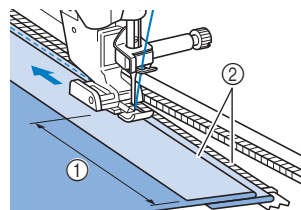


- ① Destra
- ② Sinistra
- ③ Punto di discesa dell'ago

**6** Impostare il piedino premistoffa sul margine di 3 mm (circa 1/8 inch).

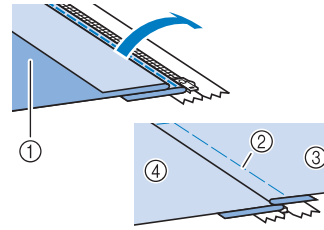
**7** Iniziando dall'estremità dell'apertura della cerniera, cucire fino a circa 5 cm (circa 2 inches) dal bordo del tessuto, quindi arrestare la macchina.

**8** Tirare verso il basso la linguetta della cerniera, quindi continuare a cucire fino al bordo del tessuto.



- ① Circa 5 cm (circa 2 inches)
- ② 3 mm (circa 1/8 inch)

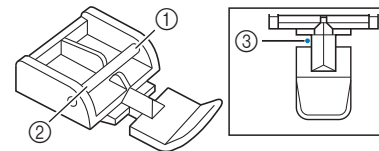
**9** Chiudere la cerniera, ribaltare il tessuto e cucire un punto di imbastitura.



- ① Parte anteriore della gonna (rovescio del tessuto)
- ② Punti di imbastitura
- ③ Parte anteriore della gonna (diritto del tessuto)
- ④ Parte posteriore della gonna (diritto del tessuto)

**10** Rimuovere il piedino e rimontarlo in modo che il lato sinistro del perno sia collegato al supporto del piedino premistoffa.

\* Quando si cuce il lato sinistro della cerniera, l'ago dovrà scendere sul lato destro del piedino premistoffa. Quando si cuce il lato destro della cerniera, l'ago dovrà scendere sul lato sinistro del piedino premistoffa.



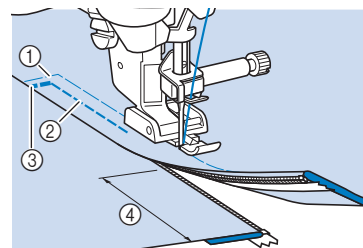
- ① Destra
- ② Sinistra
- ③ Punto di discesa dell'ago

**11** Collocare il tessuto in modo che il bordo sinistro del piedino premistoffa tocchi il bordo dei dentini della cerniera.

**12** Cucire dei punti di fermatura nella parte superiore della cerniera, quindi continuare a cucire.

**13** Interrompere la cucitura a circa 5 cm (circa 2 inches) dal bordo del tessuto, lasciare l'ago nel tessuto e rimuovere i punti di imbastitura.

**14** Aprire la cerniera e cucire il resto della giunzione.



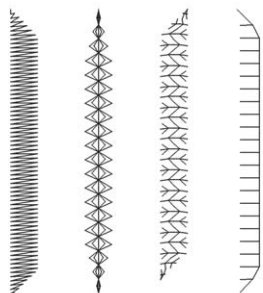
- ① Punti di imbastitura da 7 a 10 mm (circa da 1/4 inch a 3/8 inch)
- ② Punti di fermatura
- ③ Circa 5 cm (circa 2 inches)

## ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca la cerniera durante la cucitura. Se l'ago colpisce la cerniera, potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

## Modifica degli angoli all'inizio e alla fine del punto (funzione di assottigliamento dei punti (tapering))

È possibile modificare gli angoli all'inizio e alla fine dei punti. Questa funzione è utile quando si cuciono progetti con angoli acuti o cuciture decorative, applicazioni, ecc.



Utilizzare questo metodo per rifinire la cucitura del punto in base alle proprie esigenze.

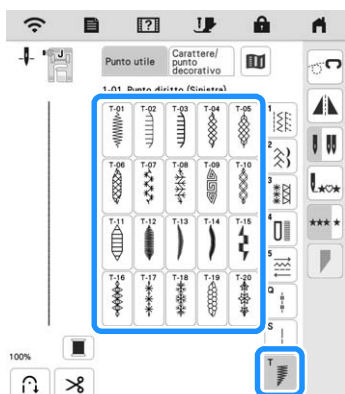
- Metodo 1: Iniziare modificando l'angolo alla fine della cucitura premendo il pulsante "Cucitura di ritorno" (pagina 93)
- Metodo 2: Cucitura di un numero specificato di punti (pagina 94)

### Nota

- Utilizzando lo stesso materiale e lo stesso punto che si utilizzerà nel proprio progetto, cucire punti di prova per verificare il risultato. Se necessario, applicare un materiale stabilizzatore.
- Se sono necessari punti di rinforzo all'inizio e alla fine della cucitura, utilizzare (pulsante "Punto di rinforzo"). (pulsante "Cucitura di ritorno") non può essere utilizzato per cucire punti di rinforzo quando la funzione di assottigliamento dei punti (tapering) è attivata.

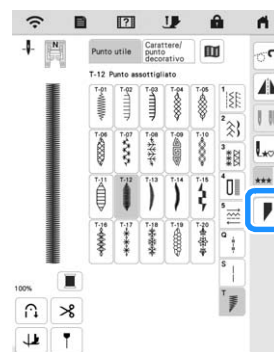
### Metodo 1: Iniziare modificando l'angolo alla fine della cucitura premendo il pulsante "Cucitura di ritorno"

- 1 Toccare e successivamente , quindi selezionare un punto per assottigliarlo.

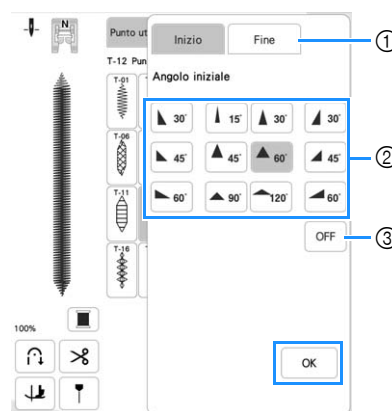


- 2 Se necessario, modificare la larghezza e la lunghezza del punto.



- 3 Toccare .

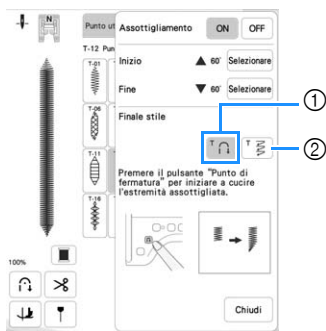



- 4 Toccare , selezionare le impostazioni degli angoli per l'inizio e la fine della cucitura e infine toccare .




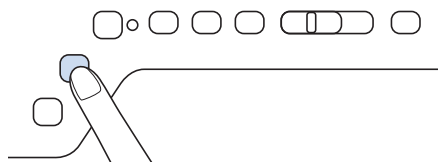
- ① Selezionare l'inizio o la fine della cucitura.
- ② Selezionare un angolo.
- ③ Specificare che l'angolo non cambia.


- 5** Selezionare il metodo di finitura della cucitura. Per questo esempio, dato che l'angolo alla fine della cucitura inizierà a cambiare quando si preme  (pulsante "Cucitura di ritorno"), selezionare .




- ① Premere  (pulsante "Cucitura di ritorno") per l'angolo alla fine della cucitura perché inizi a cambiare; la macchina si arresta al termine della cucitura.
- ② La macchina si arresta quando è stato cucito il numero specificato di punti. Il numero di punti specificato include il numero di punti utilizzati per modificare l'angolo. (pagina 94)

- 6** Se necessario, utilizzare un gessetto per tracciare una linea nel punto da cucire.
- 7** Iniziare a cucire.
- 8** Dopo aver cucito la lunghezza desiderata, premere  (pulsante "Cucitura di ritorno").



→ Quando si preme  (pulsante "Cucitura di ritorno"), l'angolo alla fine della cucitura inizia a cambiare e la macchina si arresta al termine della cucitura.


**Promemoria**

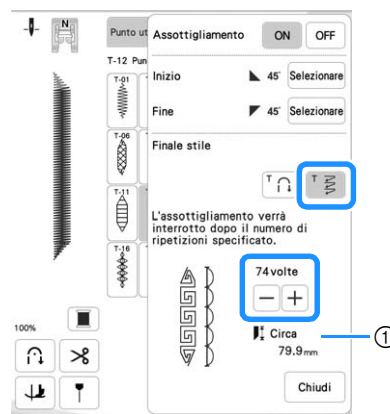
- Se si interrompe la cucitura nel punto in cui dovrà iniziare l'assottigliamento dei punti (tapering) alla fine della cucitura (premendo il pulsante "Avvio/Stop" o sollevando il piede dal pedale reostato), premere  (pulsante "Punto di fermatura") e riprendere a cucire premendo il pulsante "Avvio/Stop" o premendo il pedale reostato. L'assottigliamento dei punti alla fine della cucitura avrà inizio non appena si riprende a cucire.

- 9** Terminata la cucitura, impostare [Assottigliamento] su [OFF] e toccare .

**Metodo 2: Cucitura di un numero specificato di punti**

Con questo metodo si specifica il numero di punti (inclusi quelli utilizzati per modificare l'angolo). Questo consente di cucire ripetutamente i punti della stessa lunghezza.

- 1** Fare riferimento ai passaggi da **1** a **4** di "Metodo 1: Iniziare modificando l'angolo alla fine della cucitura premendo il pulsante "Cucitura di ritorno" a pagina 93 per selezionare le impostazioni degli angoli all'inizio e alla fine della cucitura.
- 2** Toccare  e specificare il numero di punti (inclusi quelli utilizzati per modificare l'angolo).



① Lunghezza approssimativa del punto



**Promemoria**

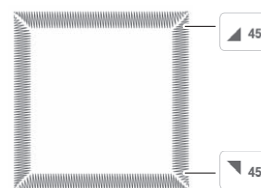
- Il numero di punti utilizzati per modificare l'angolo dipende dal punto e dall'angolo. Eseguire una cucitura di prova per controllare il risultato.

- 3** Iniziare a cucire.

→ Al termine della cucitura, la macchina si fermerà automaticamente.

**Promemoria**


- Per cucire in un quadrato, selezionare  per l'inizio della cucitura e  per la fine della cucitura, quindi continuare a cucire lo stesso punto, ruotando il tessuto di 90° dopo aver cucito ogni linea di punti. L'impostazione di rotazione sugli angoli è utile quando si modifica la direzione di cucitura. (pagina 61)

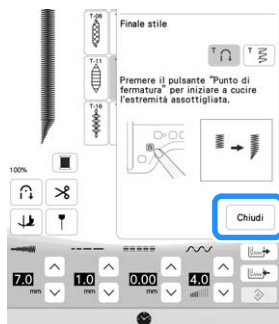




## ■ Salvataggio delle impostazioni


È possibile salvare nella memoria della macchina gli angoli all'inizio e alla fine della cucitura specificati, il metodo di assottigliamento dei punti (tapering) di finitura e le impostazioni del punto.


- 1 Dopo aver impostato la funzione di assottigliamento dei punti (tapering), toccare  .



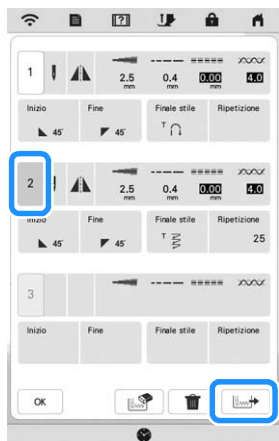
- 2 Toccare  .

## ■ Recupero delle impostazioni salvate

- 1 Toccare  per recuperare l'impostazione salvata dopo aver selezionato il punto.

- 2 Toccare il tasto numerato corrispondente all'impostazione che si desidera recuperare e successivamente  .

\* Non è possibile recuperare l'impostazione se la funzione di assottigliamento dei punti (tapering) è impostata su [ON].



### Promemoria


- Per ulteriori informazioni sul salvataggio e il recupero delle impostazioni, fare riferimento a "Salvataggio delle impostazioni del punto" a pagina 59.


## REGOLAZIONI



L'esecuzione di punti può talvolta risultare scadente; ciò è dovuto al tipo di spessore del tessuto, al materiale stabilizzatore utilizzato, alla velocità di cucitura, ecc. Se la cucitura non risulta ottimale, cucire punti di prova ricreando le condizioni della cucitura reale e regolare il punto come descritto di seguito. Se il punto non riesce bene anche dopo le regolazioni del punto descritte di seguito, procedere alla regolazione come descritto di seguito.


### Promemoria

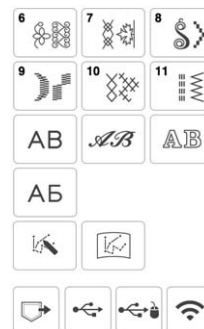
- Per i dettagli sui punti, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 197.

- Questa regolazione si può eseguire su  (Punto

quilting 1-36),  (Punto quilting decorativo 2-21),

 (Punto per occhiali 4-24),  (Punto per occhiali

a stella 4-25),  (Punto quilting Q-15) e sui punti delle categorie indicate di seguito.

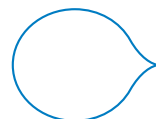



- 1 Toccare  e selezionare  (6-284).

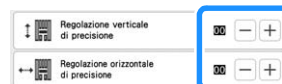
- 2 Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+" e cucire il punto.

Utilizzare il piedino per monogrammi avanzato "N+". Le regolazioni potrebbero non essere eseguite correttamente con qualsiasi altro piedino.

- 3 Confrontare il punto finito con la figura del punto corretto riportata sotto.



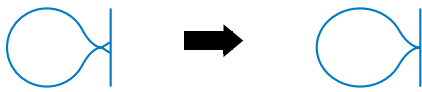
- 4 Toccare  , quindi regolare il punto con la schermata [Regolazione verticale di precisione] o [Regolazione orizzontale di precisione].



- Se il punto è ravvicinato:

Toccare **+** nella schermata [Regolazione verticale di precisione].

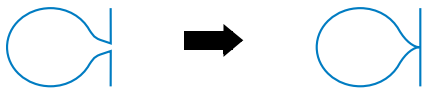
→ Il valore visualizzato aumenta ogni volta che si tocca il pulsante e il punto si allungherà.



- Se il punto presenta spazi:

Toccare **-** nella schermata [Regolazione verticale di precisione].

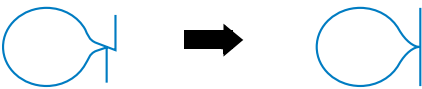
→ Il valore visualizzato diminuisce ogni volta che si tocca il pulsante e il punto si accorcerà.



- Se il punto non è allineato a sinistra:

Toccare **+** nella schermata [Regolazione orizzontale di precisione].

→ Il valore visualizzato aumenta ogni volta che si tocca il pulsante e il punto si sposterà verso destra.



- Se il punto non è allineato a destra:

Toccare **-** nella schermata [Regolazione orizzontale di precisione].

→ Il valore visualizzato diminuisce ogni volta che si tocca il pulsante e il punto si sposterà verso sinistra.



### 5 Cucire nuovamente il punto.

\* Se il punto risulta ancora non ottimale, eseguire nuovamente le regolazioni. Ripetere le regolazioni fino ad ottenere il punto corretto.

#### Promemoria

- È possibile cucire con la schermata delle impostazioni visualizzata sul display.

### 6 Toccare **OK** per tornare alla schermata originale.

## CREAZIONE DI PUNTI SCALATI (SOLO PER PUNTI A PUNTO PIENO DA 7 MM)

È possibile utilizzare i tasti per creare un effetto scalato, questi tipi di punti vengono anche chiamati punti scalati.

- Toccare per spostare verso sinistra o verso destra il punto per una distanza pari alla metà delle dimensioni del punto.
- Per combinare i punti, fare riferimento a pagina 53.

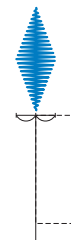
**Esempio:**



1 Selezionare (9/11).

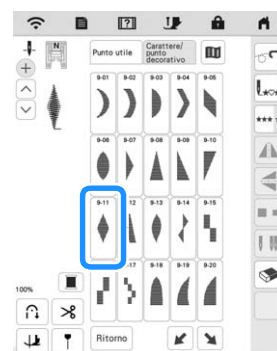
2 Toccare **+** in modo che venga visualizzato **+**.

3 Toccare .



→ Il punto successivo si sposterà verso destra.


4 Selezionare di nuovo (9-11).

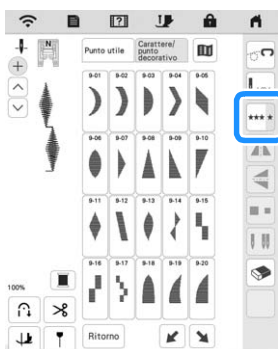


5 Toccare .

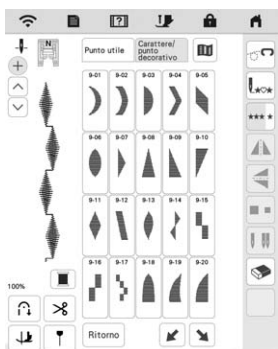


→ Il punto successivo si sposterà verso sinistra.

6 Toccare .



→ Il punto inserito viene ripetuto.



## UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA

### Promemoria

- Per ulteriori informazioni sulla funzione di memoria, fare riferimento a “SPECIFICHE” a pagina 194.

### Salvataggio di punti

È possibile salvare i punti personalizzati nella memoria della macchina o su un supporto USB.

### Nota

- Non spegnere la macchina se è ancora visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Si perderebbe il punto che si sta salvando.

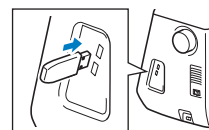
3

PUNTI VARI

1 Toccare .



2 Quando si salva il punto su un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



3 Toccare la destinazione desiderata per iniziare il salvataggio.



- ① Salvare nella memoria della macchina.
- ② Salvare sul supporto USB.  
Il punto viene salvato in una cartella denominata [bPocket].

## Recupero di punti

Recuperare i punti salvati nella memoria della macchina o su un supporto USB.

**1** Quando si recuperano i punti da un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.

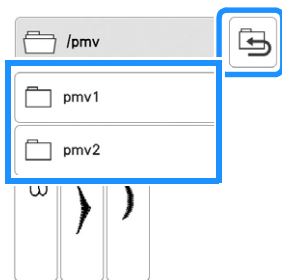
**2** Toccare la destinazione desiderata.



- ① Recuperare dalla memoria della macchina.
- ② Recuperare da un supporto USB.  
Quando si recuperano i punti da un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.
- ③ Recuperare tramite la rete wireless.

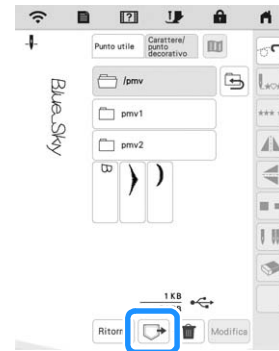
### Promemoria

- Se il punto da recuperare è in una cartella del supporto USB, toccare il tasto corrispondente alla cartella interessata. Toccare per tornare alla schermata precedente.



- Le cartelle nel supporto USB non possono essere create con la macchina.
- Toccare per recuperare i punti tramite la rete wireless. Per le procedure dettagliate, fare riferimento al manuale PE-DESIGN (versione 11 o successive).
- Per i dettagli sulle estensioni di file supportate, fare riferimento a "SPECIFICHE" a pagina 194.

**3** Selezionare il punto desiderato e toccare .



### Nota

- Quando si tocca , il punto selezionato sarà eliminato permanentemente.

# MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)

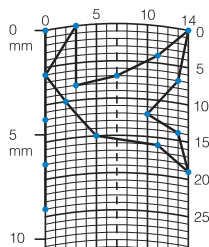
## Creazione di un punto

Utilizzando la funzione MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI), è possibile registrare i punti creati personalmente. È inoltre possibile cucire punti combinando creazioni MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) con caratteri incorporati (pagina 53).

### Promemoria

- I punti creati con MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) possono essere larghi al massimo 7 mm (circa 9/32 inch) e lunghi al massimo 7 mm (circa 1-1/3 inches).

- Tracciare il punto del punto sul foglio millimetrato. Stabilire i punti in cui il punto si interseca con la griglia e collegare tutti i punti con una linea.

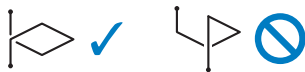


### Promemoria

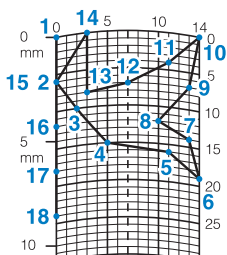
- Semplificare il punto affinché possa essere cucito come una linea continua. Per ottenere un punto più bello, chiudere il punto intersecando le linee.



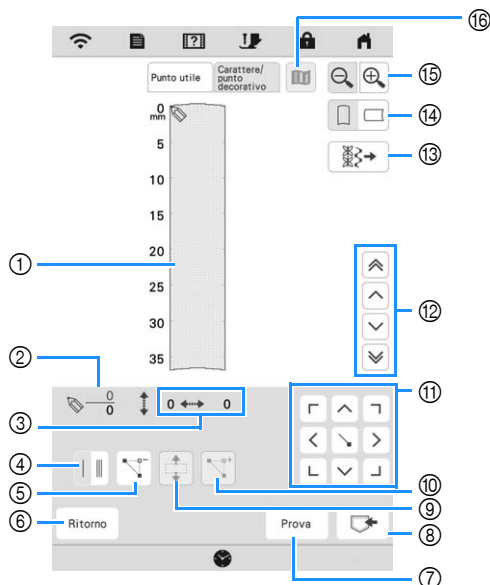
Se il punto dovrà essere ripetuto e collegato, il punto d'inizio e il punto finale del punto devono trovarsi alla stessa altezza.



- Per ogni punto contrassegnato determinare le coordinate x e y.



## Schermata MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)



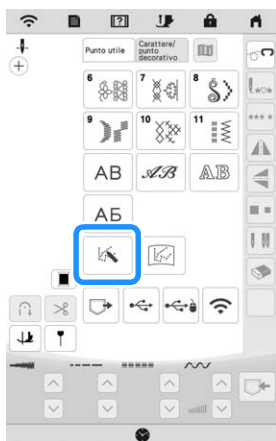
- Quest'area visualizza il punto che si sta creando.
- Visualizza il numero del punto attualmente impostato in relazione al numero totale di punti.
- Visualizza la coordinata y di in relazione alla coordinata x di .

N°	Visualizzazione Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
4	Tasto Cucitura singola/tripla	Toccare questo tasto per selezionare la cucitura singola o tripla.	100
5	Tasto Elimina punto	Toccare questo tasto per eliminare un punto selezionato.	—
6	Ritorno Tasto Ritorno	Toccare questo tasto per uscire dalla schermata dei punti.	—
7	Prova Tasto Prova	Toccare questo tasto per cucire una prova del punto.	—
8	Tasto Memoria MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)	Toccare questo tasto per memorizzare il punto creato.	—
9	Tasto Blocca spostamento	Toccare questo tasto per raggruppare i punti e spostarli insieme.	100
10	Tasto Inserisci	Toccare questo tasto per inserire nuovi punti.	101
11	Tasti freccia e tasto Immetti	Utilizzare questi tasti per spostare  nell'area di visualizzazione e toccare il tasto immetti al centro per immettere un punto.	100-101

N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome del tasto		
12		Utilizzare questi tasti per spostare  da un punto all'altro, oppure al primo o ultimo punto inserito.	100
	Tasto Punto-punto		
13		Toccare questo tasto per modificare i punti utili della macchina.	—
	Tasto Modifica punto		
14		Toccare questo tasto per cambiare la visualizzazione della direzione del foglio millimetrato.	—
	Tasto Direzione griglia		
15		Toccare questo tasto per visualizzare una versione ingrandita del punto creato.	—
	Tasto Ingrandimento		
16		Toccare questo tasto per visualizzare un'immagine del punto.	—
	Tasto Immagine		

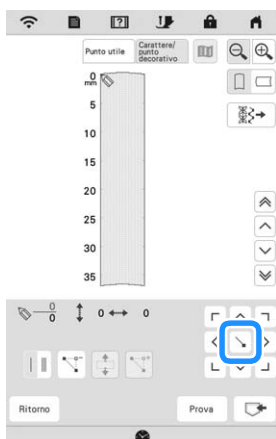
1 Toccare e successivamente .

2 Toccare .



3 Utilizzare per spostare alle coordinate del primo punto sulla griglia.

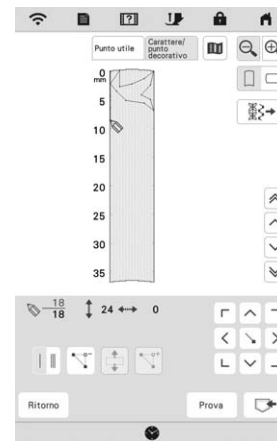
4 Toccare per aggiungere il punto indicato da .



5 Selezionare se tra i primi due punti devono essere cuciti punti singoli o tripli.

\* Per cucire tre punti, toccare il tasto in modo che sia visualizzato come .

6 Ripetere le operazioni per ciascun punto creato sul foglio millimetrato fino a che il punto sia tracciato sullo schermo come una linea continua.



7 Al termine dell'inserimento dei punti, toccare per salvare il punto.

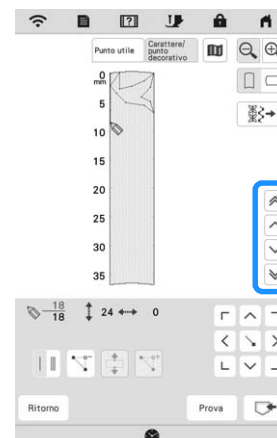
### ■ Spostamento di un punto

1 Toccare o per spostare al punto che si desidera spostare.

2 Utilizzare per spostare il punto.

### ■ Spostamento di una parte o di tutto il punto

1 Toccare o per spostare al primo punto della sezione che si desidera spostare.





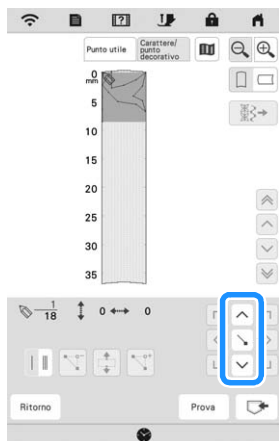
\* Per spostare al primo punto, toccare .

\* Per spostare all'ultimo punto, toccare .

2 Toccare .




→ Si selezionano il punto selezionato e tutti i punti inseriti in seguito.

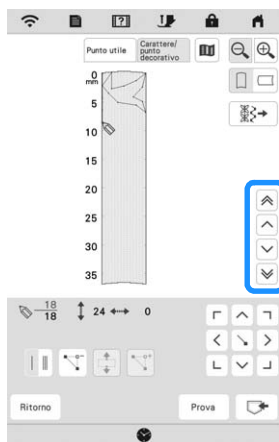
3 Toccare  o  per spostare la sezione e toccare .







→ La sezione sarà spostata.


### ■ Inserimento di nuovi punti


1 Toccare  o  per spostare  in una parte del punto dove si desidera aggiungere un nuovo punto.



\* Per spostare  al primo punto, toccare .

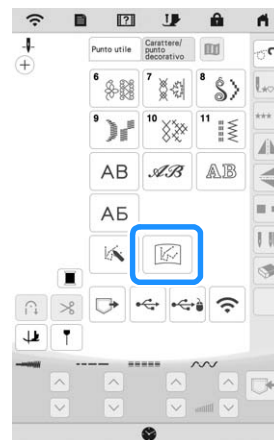
\* Per spostare  all'ultimo punto, toccare .

2 Toccare  per inserire un nuovo punto.

3 Utilizzare  per spostare il punto.

## Recupero di punti salvati

1 Toccare .

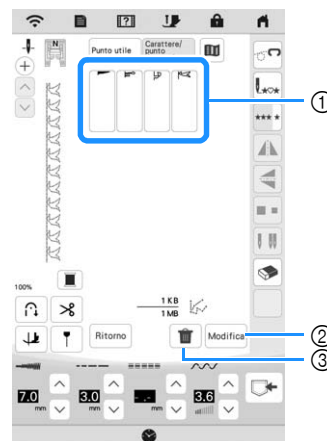


2 Selezionare il dispositivo da cui recuperare il punto.



3 Selezionare il punto.

\* Quando viene visualizzata questa schermata, è possibile iniziare a cucire.



- ① Punti memorizzati
- ② Modificare il punto.
- ③ Eliminare il punto.



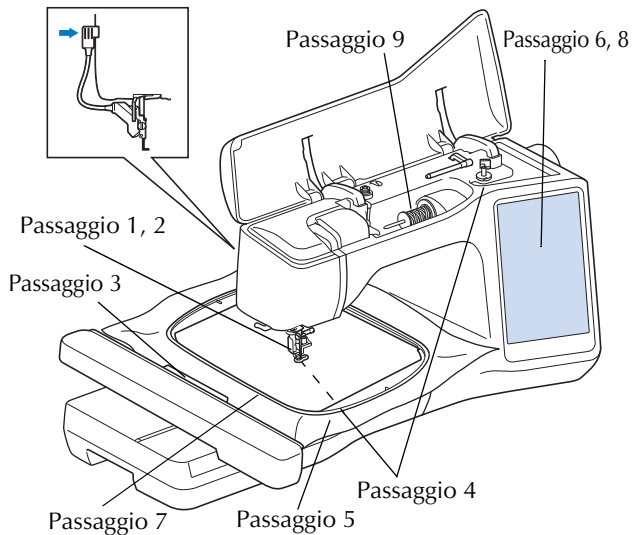


# Capitolo 4 RICAMO DI BASE

## PRIMA DI RICAMARE

### Il ricamo passo per passo


Per preparare la macchina per il ricamo, attenersi ai passaggi che seguono.



Passaggio #	Scopo	Azione	Pagina
1	Montaggio del piedino premistoffa	Montare il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.	103
2	Controllo dell'ago	Per il ricamo, utilizzare un ago 75/11.	42
3	Montaggio dell'unità per ricamare	Montare l'unità per ricamare.	104
4	Impostazione del filo spolina	Per quanto riguarda il filo della spolina, avvolgere il filo spolina per ricamo e collocarlo in posizione.	30
5	Preparazione del tessuto	Applicare al tessuto un materiale stabilizzatore e inserirlo nel telaio per ricamo.	126
6	Selezione del ricamo	Accendere l'interruttore generale e selezionare un ricamo.	105
7	Montaggio del telaio per ricamo	Montare il telaio per ricamo sull'unità per ricamare.	129
8	Controllo dell'aspetto	Controllare e regolare le dimensioni e la posizione del ricamo.	130
9	Impostazione del filo superiore per il ricamo	Impostare il filo superiore per il ricamo a seconda del ricamo.	36

### Montaggio del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED

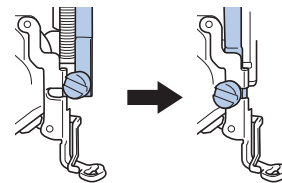
## ⚠ ATTENZIONE

- Quando si monta un piedino per ricamo, toccare sempre  sullo schermo. Se si preme accidentalmente il pulsante "Avvio/Stop", possono verificarsi lesioni personali.
- Utilizzare il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED quando si eseguono ricami. Utilizzando un altro piedino per ricamo, l'ago potrebbe toccare il piedino per ricamo e rompersi, rischiando di causare lesioni.

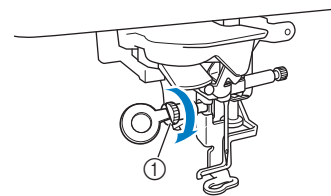
1 Rimuovere il piedino premistoffa e il relativo supporto. (pagina 45)

2 Posizionare il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED sulla barra del piedino premistoffa allineando la fessura del piedino premistoffa alla vite grande.

Vista laterale



3 Tenere il piedino per ricamo in posizione con la mano destra, quindi utilizzare il cacciavite a disco per serrare saldamente la vite del supporto del piedino premistoffa.

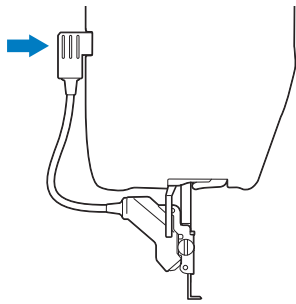



① Vite del supporto del piedino premistoffa

## ⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare il cacciavite a disco per serrare saldamente la vite del supporto del piedino premistoffa. Se la vite è allentata, l'ago potrebbe colpire il piedino per ricamo e rompersi, rischiando di provocare lesioni personali.

- 4** Inserire il connettore del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED nella presa sul lato posteriore sinistro della macchina.



- 5** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.  
→ Tutti i tasti e i pulsanti di funzionamento sono sbloccati e la schermata precedente viene visualizzata.

## Informazioni sull'unità per ricamare

### ⚠ ATTENZIONE

- Non spostare la macchina quando l'unità per ricamare è montata. L'unità per ricamare potrebbe cadere e provocare lesioni personali.



### IMPORTANTE

- Tenere lontano dal braccio dell'unità per ricamare e dal telaio per ricamo le mani e qualunque altro oggetto estraneo quando la macchina sta ricamando. Si rischiano danni o malfunzionamenti.
- Accertarsi di spegnere la macchina prima di montare o rimuovere l'unità per ricamare. In caso contrario si può danneggiare la macchina.
- Non toccare il connettore interno dell'unità per ricamare. I piedini del connettore dell'unità per ricamare si potrebbero danneggiare.
- Non esercitare forza sul braccio dell'unità per ricamare e non afferrare l'unità dal braccio.
- In caso contrario si potrebbe danneggiare l'unità per ricamare.
- Non spingere sul braccio dell'unità per ricamare quando si monta l'unità per ricamare sulla macchina. Lo spostamento del braccio dell'unità per ricamare può danneggiare l'unità per ricamare.
- Verificare che il braccio dell'unità per ricamare abbia spazio sufficiente per muoversi. Se il telaio per ricamo tocca un oggetto, si rischia che il ricamo non venga eseguito correttamente o di danneggiare la macchina.
- Non toccare il braccio dell'unità per ricamare fino al completamento dell'inizializzazione.

### 💡 Nota

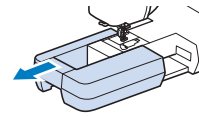
- Per evitare di distorcere il ricamo, non toccare il telaio e il braccio dell'unità per ricamare quando la macchina sta ricamando.
- Conservare l'unità per ricamare in un luogo sicuro per evitare di danneggiarla.

### 📖 Promemoria

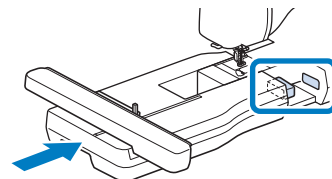
- È possibile cucire punti utili/decorativi anche quando l'unità per ricamare è montata. Toccare  e . La griffa di trasporto si solleva automaticamente per l'esecuzione di punti utili e decorativi.

## ■ Montaggio dell'unità per ricamare

- 1** Spegnere l'interruttore generale della macchina e rimuovere la prolunga base piana.



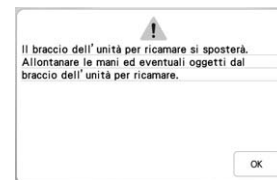
- 2** Inserire il connettore dell'unità per ricamare nella porta di connessione della macchina finché scatta in posizione.




### 💡 Nota



- Assicurarsi che non vi sia spazio tra l'unità per ricamare e la macchina. Se è presente dello spazio, i ricami non saranno ricamati con la dovuta precisione.

- 3** Accendere l'interruttore generale della macchina.  
→ Sarà visualizzato il messaggio seguente.

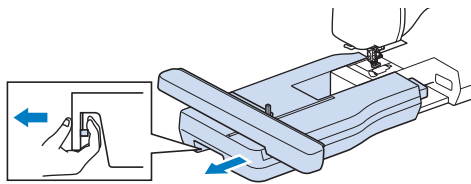


- 4** Toccare .  
→ Il braccio dell'unità per ricamare si porterà nella posizione di inizializzazione.

## ■ Rimozione dell'unità per ricamare

- 1 **Rimuovere il telaio per ricamo.**
  - Per i dettagli sulla rimozione del telaio per ricamo, fare riferimento a “Rimozione del telaio per ricamo” a pagina 129.
- 2 **Toccare  e successivamente .**

→ Il braccio dell'unità per ricamare si porterà nella posizione di rimozione.
- 3 **Spegnere l'interruttore generale.**
- 4 **Premere il pulsante di rilascio e rimuovere l'unità per ricamare allontanandola dalla macchina.**



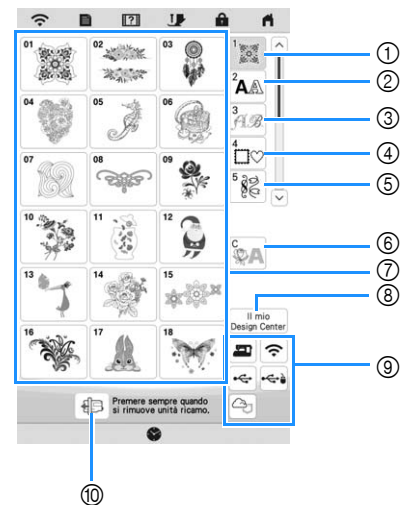
## SELEZIONE DEI RICAMI

### ■ Informazioni sui diritti d'autore

I ricami memorizzati nella macchina e i ricami venduti separatamente sono destinati esclusivamente all'uso personale. Qualunque uso pubblico o commerciale dei ricami protetti da copyright rappresenta una violazione delle norme vigenti ed è severamente proibito.

### ■ Informazioni sui ricami

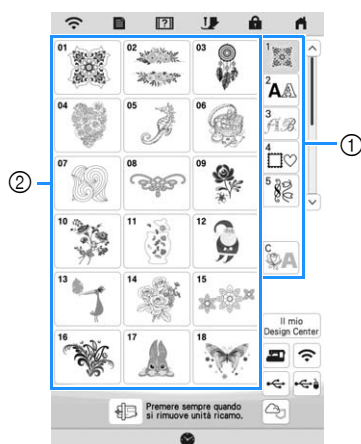
Nella memoria della macchina sono salvati numerosi ricami, caratteri e punti decorativi (per un riepilogo completo dei ricami presenti nella memoria della macchina, vedere la “Guida ai ricami” o visitare il sito <https://s.brother/cmekb/>). Si possono anche usare i ricami venduti separatamente.



- ① Ricami
- ② Ricami con caratteri
- ③ Ricami alfabeti decorativi
- ④ Ricami a cornice
- ⑤ Ricamo di punti decorativi a telaio
- ⑥ Ricami per couching (pagina 156)
- ⑦ Tasti di selezione del tipo di ricamo
- ⑧ Il mio Design Center (pagina 161)
- ⑨ Ricami salvati nella memoria della macchina, su supporti USB, ecc. (pagina 154)
- ⑩ Toccare questo tasto per posizionare l'unità per ricamare per la rimozione.

## Selezione dei ricami

- 1 Toccare la scheda **Categoria** e successivamente il tasto di selezione del tipo di ricamo o il tasto del ricamo che si desidera ricamare.



- ① Scheda **Categoria** ricami  
 ② Tasto di selezione del tipo di ricamo


- 2 Selezionare un ricamo.



- \* Toccare la scheda **Categoria** o **Ritorno** per tornare alla schermata precedente.  
 → Viene visualizzato il ricamo selezionato.

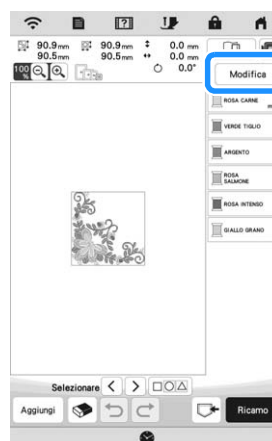
- 3 Toccare **Imposta** per impostare il ricamo.



- \* Toccare  per diminuire la luminosità del colore dello sfondo per le immagini dei ricami con colori dei fili chiari e ottenere un'immagine più nitida.

→ Il ricamo viene evidenziato circondato da una casella rossa.

- 4 Toccare **Modifica** per modificare il ricamo selezionato. (pagina 111)



- 5 Toccare **Ricamo**.

→ Sarà visualizzata la schermata di ricamo.

- 6 Toccare **Disposizione** per modificare il ricamo prima di realizzarlo. (pagina 124)

\* Per tornare alla schermata precedente, toccare

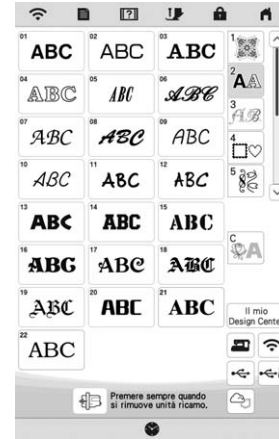


- 7 Iniziare il ricamo. (pagina 138)

## Selezione di ricami con caratteri

- 1 Toccare **AA**.

- 2 Toccare il tasto corrispondente al tipo di carattere che si desidera ricamare.



- \* : visualizza la pagina successiva.  
 : visualizza la pagina precedente.

- 3 Selezionare la categoria di caratteri e digitare il testo. (pagina 108)



- 4 Toccare **Imposta**.

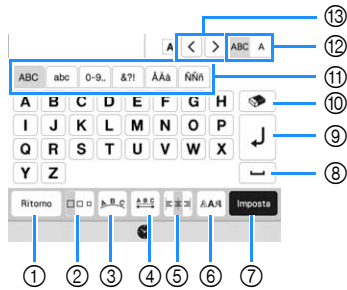
→ Viene visualizzata la schermata di modifica.

- 5 Seguire i passaggi da 4 a 7 di "Selezione dei ricami" a pagina 106.

■ **Tasti di immissione per ricami con caratteri**

**Promemoria**


- Se il tasto è visualizzato in grigio, la funzione corrispondente non può essere utilizzata con il ricamo selezionato.

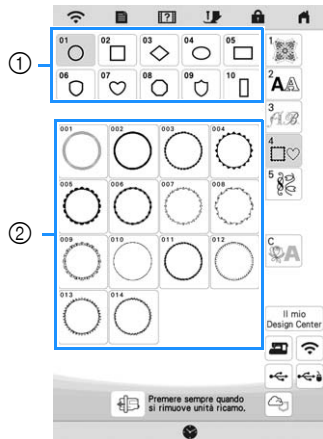


N°	Visualizzazione	Spiegazione
	Nome	
①		torna alla schermata precedente.
	Tasto Ritorno	
②		Modifica le dimensioni dei ricami con caratteri. Per modificare le dimensioni di un carattere, toccare <b>ABC A</b> per visualizzare <b>ABC A</b> e selezionare il carattere. Le dimensioni del carattere selezionato vengono modificate.
	Tasto Dimensioni	
③		Modifica la disposizione dei caratteri. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per disporre i caratteri lungo un arco, toccare <b>A B C</b>, <b>A B C</b>, <b>B C</b> o <b>C B</b>.                             <ul style="list-style-type: none"> <li> : riduce la curvatura dell'arco.</li> <li> : aumenta la curvatura dell'arco.</li> </ul> </li> <li>• Per disporre i caratteri inclinati, toccare <b>A B C</b>.                             <ul style="list-style-type: none"> <li> : modifica l'inclinazione in senso antiorario.</li> <li> : modifica l'inclinazione in senso orario.</li> </ul> </li> <li>• <b>A B C</b> : reimposta la disposizione.</li> </ul>
	Tasto Serie	
④		Modifica la spaziatura dei ricami con caratteri. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>+ABC+</b> : aumenta la spaziatura dei caratteri.</li> <li>• <b>-ABC-</b> : diminuisce la spaziatura dei caratteri.</li> <li>• Per modificare la spaziatura dopo un carattere, toccare <b>ABC A</b> per visualizzare <b>ABC A</b> e selezionare il carattere. La spaziatura tra il carattere selezionato e il carattere successivo viene modificata.                             <ul style="list-style-type: none"> <li><b>A ABCD E ↔ ABCDE</b></li> <li><b>ABC ABCDE ↔ ABCDE</b></li> <li><b>+ABC+</b>      <b>-ABC-</b></li> </ul> </li> <li>• <b>A B</b> : sposta il carattere selezionato in su di un carattere.</li> <li>• <b>A B</b> : sposta il carattere selezionato in giù di un carattere.</li> <li>• <b>A B C</b> : reimposta la spaziatura.</li> </ul>
	Tasto Spaziatura caratteri	

N°	Visualizzazione	Spiegazione
	Nome	
⑤		Cambia allineamento. Questa funzione è disponibile quando si digitano caratteri su più righe. <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : allineamento a destra</li> </ul> <p style="text-align: right;"><b>ABCDE</b> <b>FGH</b> <b>IJKLMN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : allineamento a sinistra</li> </ul> <p style="text-align: left;"><b>ABCDE</b> <b>FGH</b> <b>IJKLMN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : allineamento al centro</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>ABCDE</b> <b>FGH</b> <b>IJKLMN</b></p>
	Tasto Allineamento	
⑥		Modifica il font dei caratteri. A seconda del font che è stato selezionato potrebbe non essere possibile modificarlo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per modificare il font di un carattere, toccare <b>ABC A</b> per visualizzare <b>ABC A</b> e selezionare il carattere. Il font del carattere selezionato viene modificato.</li> </ul>
	Tasto Tipo carattere	
⑦		Applica la modifica del ricamo con caratteri.
⑧		Inserisce uno spazio.
	Tasto Spazio	
⑨		Crea una nuova riga.
	Tasto Avanzamento riga	
⑩		Elimina il carattere.
⑪	-	Seleziona la categoria del carattere.
	Tasti Categoria	
⑫		Seleziona se modificare tutti i caratteri o un solo carattere. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ABC A</b> : modifica tutti i caratteri.</li> <li>• <b>ABC A</b> : modifica un solo carattere.</li> </ul>
	Tasto Seleziona uno/tutti	
⑬		Spostano il cursore e selezionano un carattere.
	Tasti Selezione carattere	

## Selezione di ricami a cornice

- 1 Toccare .
- 2 Toccare il tasto corrispondente alla forma della cornice da ricamare, nella parte superiore della schermata.



- ① Forme della cornice
  - ② Ricami a cornice
- Saranno visualizzati diversi ricami a cornice nella parte inferiore della schermata.

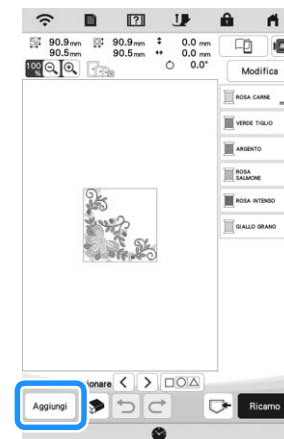
- 3 Toccare il tasto corrispondente al ricamo a cornice da ricamare.  
→ Il ricamo selezionato sarà visualizzato nella schermata.
- 4 Toccare **Imposta**.  
→ Viene visualizzata la schermata di modifica.
- 5 Seguire i passaggi da 4 a 7 di “Selezione dei ricami” a pagina 106.



## Combinazione di ricami

Esempio:





- 1 Selezionare un ricamo e toccare **Imposta**.
- 2 Toccare **Aggiungi**.



- 3 Toccare **A**.
- 4 Selezionare **ABC** e inserire “LOVE”.  
→ I caratteri inseriti saranno visualizzati al centro dell'area del ricamo.
- 5 Toccare **Imposta**.
- 6 Toccare **Modifica** e successivamente .
- 7 Utilizzare  per spostare i caratteri.

\* È possibile spostare i caratteri anche trascinandoli direttamente con il dito o la penna a contatto.

8 Toccare .

9 Toccare  per modificare il colore dei caratteri. (pagina 120)




10 Toccare .

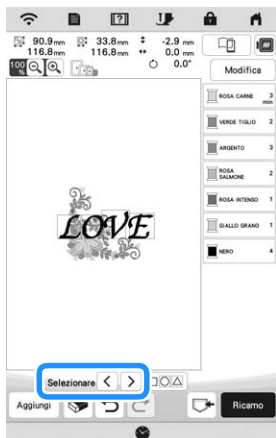
11 Terminate tutte le modifiche, toccare .

### Promemoria

- I ricami combinati sono cuciti nell'ordine in cui sono stati immessi.


## ■ Selezione di un ricamo

Se sono stati uniti più ricami, utilizzare  per selezionare il ricamo da modificare. È possibile selezionare i ricami anche sfiorando direttamente la schermata con un dito o con la penna a contatto.



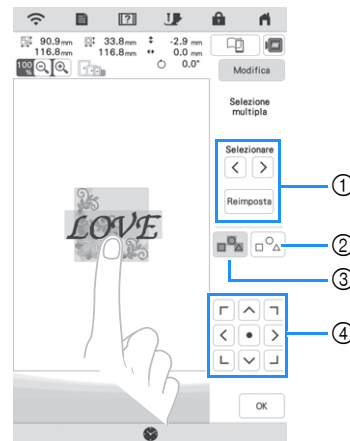
## ■ Selezione di più ricami contemporaneamente





È possibile modificare agevolmente più ricami, per esempio, selezionandoli tutti insieme quando li si sposta.

1 Toccare .



2 Sfiurare ogni ricamo da selezionare.



- 1 Toccare  o  per verificare i ricami da selezionare e successivamente . I ricami selezionati vengono evidenziati da una casella rossa. Per deselegnare i ricami selezionati, toccare .
- 2 Toccare questo tasto per deselegnare tutti i ricami selezionati.
- 3 Toccare questo tasto per selezionare tutti i ricami all'interno dell'area di visualizzazione del ricamo.
- 4 Questo tasto consente di spostare i ricami.

### Promemoria

- È possibile selezionare più ricami anche trascinando con un dito per specificare l'area di selezione.

3 Toccare  per tornare alla schermata di modifica.

→ Ogni ricamo selezionato viene circondato da una casella rossa.

### Promemoria

- Mentre si selezionano più ricami, sono disponibili le funzioni seguenti.
  - Spostamento
  - Copia
  - Raggruppamento
  - Punto trapuntatura (stippling)
  - Estrazione dei contorni del ricamo



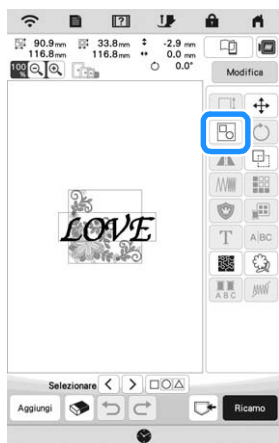
### Raggruppamento di ricami


Raggruppando più ricami, è possibile modificarli come un unico ricamo.

#### 1 Selezionare i ricami da raggruppare. (pagina 110)

#### 2 Toccare .

→ I ricami selezionati vengono raggruppati.



- \* Per annullare il raggruppamento di un ricamo raggruppato, selezionare il ricamo raggruppato e toccare . A questo punto risultano selezionati più ricami. Per annullare la selezione multipla, toccare qualsiasi altro ricamo o l'area vuota.

#### Promemoria

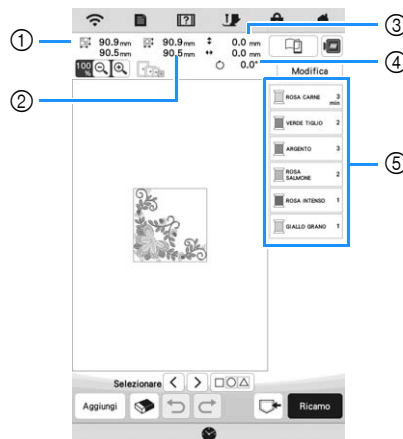
- Le funzioni seguenti si applicano a tutti i ricami all'interno del ricamo raggruppato.
  - Spostamento
  - Rotazione
  - Applicazioni
  - Bordo
  - Estrazione dei contorni del ricamo
  - Punto trapuntatura (stippling) semplice
  - Cambio del colore del filo

## MODIFICA DEI RICAMI

Utilizzando questi tasti è possibile modificare il ricamo a piacere.

#### Promemoria

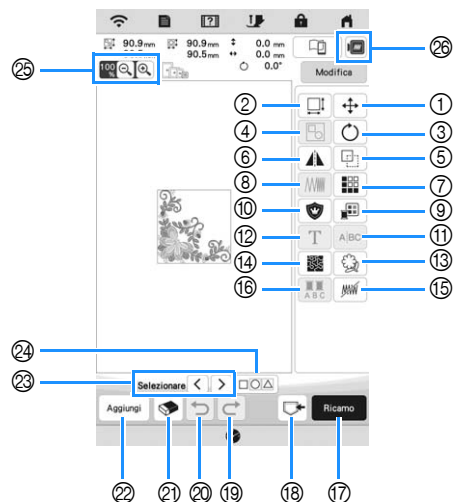
- Se il tasto è visualizzato in grigio, la funzione corrispondente non può essere utilizzata con il ricamo selezionato.








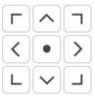

- ① Dimensioni dell'intero ricamo combinato
- ② Dimensioni del ricamo correntemente selezionato
- ③ Distanza dal centro del telaio al centro del ricamo correntemente selezionato
- ④ Grado di rotazione del ricamo correntemente selezionato
- ⑤ Sequenza di colori e tempi di cucitura di ciascun passaggio del ricamo

### Funzioni dei tasti

Toccare  per visualizzare la finestra di modifica.



N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
①	 Tasto Sposta	Visualizza la finestra di spostamento del ricamo. <ul style="list-style-type: none"> <li>•    : sposta il ricamo nella direzione indicata dalla freccia.</li> <li>•  : centra il ricamo.</li> </ul>	109

N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
②		Visualizza la finestra di dimensionamento del ricamo. •  : riduce il ricamo in modo proporzionato. •  : riduce il ricamo verticalmente. •  : riduce il ricamo orizzontalmente. •  : ingrandisce il ricamo in modo proporzionato. •  : allunga il ricamo verticalmente. •  : allunga il ricamo orizzontalmente. •  : modifica le dimensioni dei ricami con caratteri. •  : reimposta le dimensioni. (Eccetto i ricami con caratteri.)  : sposta il ricamo nella direzione indicata dalla freccia.	114
	Tasto Dimensioni		
③		Visualizza la finestra di rotazione del ricamo. •  : reimposta la posizione.  : sposta il ricamo nella direzione indicata dalla freccia. È possibile ruotare i ricami anche trascinando il punto rosso sugli angoli del ricamo.	—
	Tasto Ruota		
④		Raggruppa più ricami selezionati.	111
	Tasto Raggruppa		
⑤		Duplica il ricamo.	—
	Tasto Duplicato		
⑥		Trasforma il ricamo in un'immagine riflessa orizzontale.	—
	Tasto Immagine speculare orizzontale		
⑦		Crea e modifica il ricamo ripetuto.	114
	Tasto Bordo		
⑧		Consente di modificare la densità del punto per alcuni caratteri alfabetici e ricami a cornice. La densità per gli altri ricami si può modificare dopo aver cambiato le dimensioni del ricamo.	114
	Tasto Densità		
⑨		Modifica il colore del filo.	121
	Tasto Tabella dei colori		
⑩		Crea un contorno dell'applicazione del ricamo.	144
	Tasto Applicazione		

N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
⑪		Separa i ricami con caratteri continui per regolare la spaziatura oppure modificarli separatamente dopo. •   : seleziona il punto in cui i ricami vanno separati. •  : separa il ricamo. Non è possibile unire nuovamente un ricamo con caratteri separati.	—
	Tasto Separa		
⑫		Modifica i ricami con caratteri.	108, 113
	Tasto Modifica lettere		
⑬		Estrae il contorno del ricamo. La sagoma estratta potrà essere utilizzato con Il mio Design Center.	176
	Tasto Contorno		
⑭		Toccare questo tasto per creare trapuntature (stippling), trapuntature (quilting) a eco o riempimenti decorativi attorno a un ricamo.	159
	Tasto Trapuntatura (stippling)		
⑮		Toccare questo tasto per specificare la non cucitura del colore del filo selezionato.	119
	Tasto Impostazione di deselegazione area (nessuna impostazione di cucitura)		
⑯		Toccare questo tasto per modificare il colore del filo, carattere per carattere nel ricamo con caratteri. Poiché la macchina si ferma alla fine di ogni carattere, è possibile cambiare il filo superiore durante il ricamo.	—
	Tasto Multicolore		
⑰		Continua alla schermata Ricamo.	—
	Tasto Ricamo		
⑱		Salva un ricamo nella memoria della macchina o su un supporto USB. È anche possibile trasferire il ricamo a un computer mediante una connessione di rete wireless.	153
	Tasto Memoria		
⑲		Ripete l'ultima operazione annullata.	—
	Tasto Ripeti		
⑳		Annulla l'ultima operazione.	—
	Tasto Annulla		
㉑		Elimina il ricamo selezionato (il ricamo circondato dalla casella rossa).	—
	Tasto Elimina		
㉒		Aggiunge un altro ricamo al ricamo modificato.	109
	Tasto Aggiungi		
㉓		In presenza di più ricami, seleziona il ricamo da modificare.	110
	Tasto Selezione del ricamo		
㉔		Crea più ricami da selezionare contemporaneamente.	110
	Tasto Selezione multipla		

N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
25		<ul style="list-style-type: none"> <li>: ingrandisce l'immagine.</li> <li>Utilizzare  per scorrere la visualizzazione in qualsiasi direzione.</li> <li>: annulla l'ingrandimento dell'immagine (valore minimo: 100%).</li> <li>: seleziona la percentuale di ingrandimento.</li> </ul>	-
	Tasti Ingrandisci		
26		Visualizza l'anteprima del ricamo.	113
	Tasto Immagine		

### ■ Modifica delle lettere



Per i dettagli sui tasti di immissione, fare riferimento a "Tasti di immissione per ricami con caratteri" a pagina 108.

#### Promemoria

- Per modificare i ricami con caratteri con più righe nella schermata di modifica, rimuovere il raggruppamento del ricamo. (pagina 111)

## Anteprima del ricamo

1 Toccare .



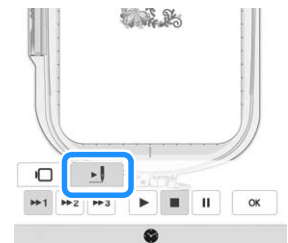
→ Viene visualizzata un'immagine del ricamo così come sarà ricamato.

2 Toccare per selezionare il telaio utilizzato nell'anteprima.

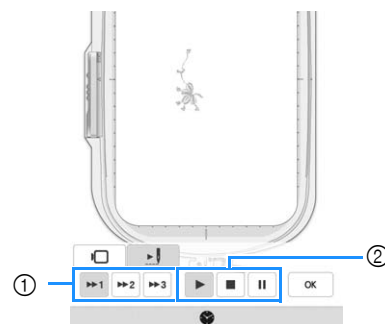
- \* I telai visualizzati in grigio non possono essere selezionati.
- \* Toccare per ingrandire l'immagine del ricamo.
- \* È possibile realizzare il ricamo così come appare nella visualizzazione.




3 Toccare per controllare l'ordine di cucitura.




→ Viene visualizzata la schermata del simulatore dei punti.




- ① Tasti Velocità simulazione
- ② Tasti operativi
- : avvia la simulazione alla velocità impostata.
- : mette la simulazione in pausa.
- : interrompe la simulazione.

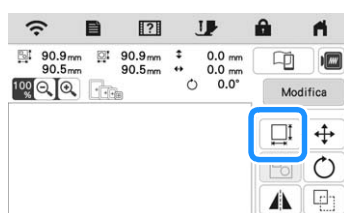
- \* Toccare  per tornare alla schermata di selezione del telaio per ricamo.

4 Toccare .

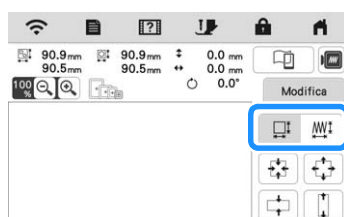
## Modifica delle dimensioni e della densità del ricamo



Selezionando , è possibile modificare le dimensioni del ricamo mantenendo la densità del punto. La macchina ricalcola automaticamente la densità del filo. Grazie a questa funzione, il ricamo verrà ingrandito o ridotto con proporzioni più elevate rispetto a un normale ridimensionamento.

1 Toccare  e successivamente .



2 Selezionare   nella finestra delle dimensioni.

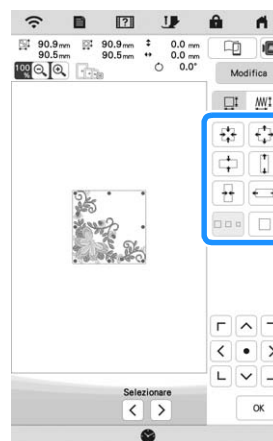



- \* : Modifica le dimensioni del ricamo mantenendo il numero di punti. I ricami ingranditi presenteranno una densità inferiore, mentre i ricami ridotti presenteranno una densità maggiore. Per mantenere la qualità del ricamo, è possibile ingrandire o ridurre i ricami solo fino a un determinato limite.
- \* : Modifica le dimensioni del ricamo mantenendo la densità del punto. Dopo aver modificato le dimensioni del ricamo, è possibile modificare la densità del punto nella schermata di modifica. Il numero di punti viene ricalcolato in base alle dimensioni del ricamo.



### Promemoria


- Non è possibile utilizzare questa funzione con ricami con caratteri alfabetici, ricami a cornice, ricami ripetuti o ricami per asole.
- I ricami con un numero elevato di punti (almeno 100.001) non possono essere ridimensionati mantenendo allo stesso tempo la densità del punto.
- È possibile modificare le dimensioni anche trascinando il punto rosso ai lati e sugli angoli del ricamo.

3 Selezionare la direzione in cui modificare le dimensioni del ricamo.



4 Quando si seleziona  al passaggio 2, toccare  e successivamente  per modificare la densità del punto.

- \* : riduce la densità del ricamo.
- \* : aumenta la densità del ricamo.

5 Toccare .





## Creazione di ricami ripetuti

La funzione bordo consente di creare ricami ripetuti. È inoltre possibile regolare la spaziatura dei ricami.

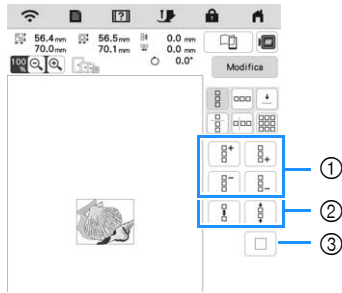
1 Toccare  e successivamente .



2 Selezionare la direzione in cui si desidera ripetere il ricamo.

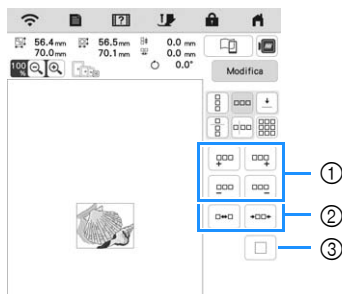
- \* : ripete il ricamo sopra.
- \* : ripete il ricamo sotto.
- \* : elimina il ricamo sopra.
- \* : elimina il ricamo sotto.

**Direzione verticale**



- ① Tasti per la ripetizione e l'eliminazione
- ② Tasti per la spaziatura
- ③ Tasti per annullare la ripetizione del ricamo

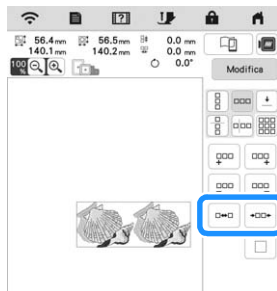
**Direzione orizzontale**



- ① Tasti per la ripetizione e l'eliminazione
- ② Tasti per la spaziatura
- ③ Tasti per annullare la ripetizione del ricamo

**3 Regolare la spaziatura del ricamo ripetuto.**

- \* : aumenta la spaziatura.
- \* : diminuisce la spaziatura.



**4 Completare i ricami ripetuti, eseguendo nuovamente i passaggi da 2 a 3.**

**5 Toccare** .

**■ Ripetizione dei ricami utilizzando la copia matrice**

Posizionare il ricamo ripetutamente su tutta l'area di ricamo.

**1 Toccare** .

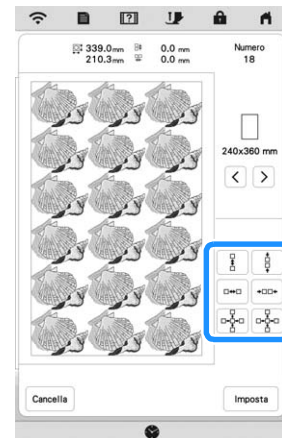
**2 Toccare** .



→ Il ricamo ripetuto viene visualizzato posizionato su tutta l'area.

**3 Regolare la spaziatura del ricamo ripetuto.**

- \* : aumenta la spaziatura.
- \* : diminuisce la spaziatura.




→ Ogni volta che si preme il tasto, il ricamo viene ridisposto automaticamente.

**4 Toccare** .


**5 Toccare** .


## ■ Ripetizione di un elemento di un ricamo ripetuto

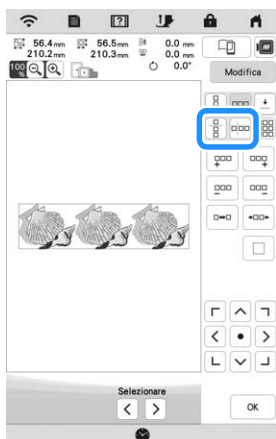
È possibile selezionare un elemento di un ricamo ripetuto e ripetere solo il singolo elemento selezionato. Questa funzione consente di creare ricami ripetuti complessi.

1 Toccare .



2 Scegliere la direzione in cui si desidera tagliare il ricamo ripetuto.

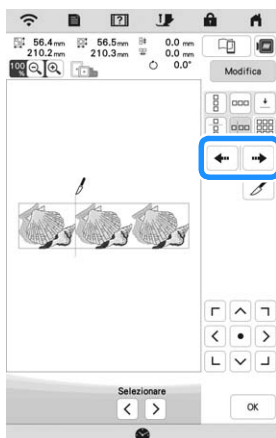
\*  : taglia in orizzontale.

\*  : taglia in verticale.

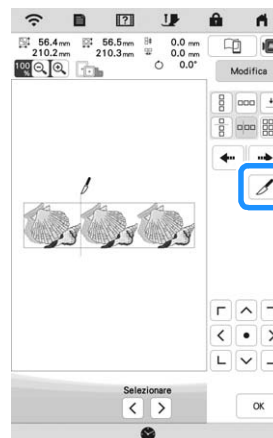


→ L'indicatore di direzione del ricamo cambierà in base alla direzione selezionata.

3 Utilizzare  e  per selezionare la linea di taglio.



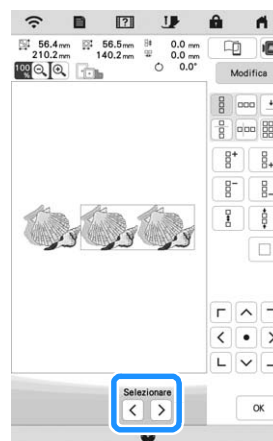
4 Toccare .




→ Il ricamo ripetuto sarà suddiviso in elementi separati.

5 Toccare .

6 Utilizzare  e  per selezionare l'elemento da ripetere.

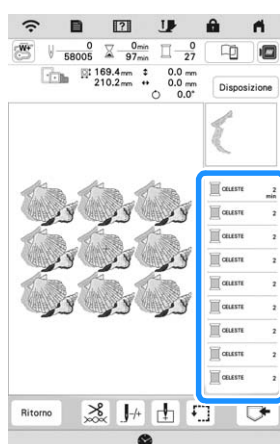
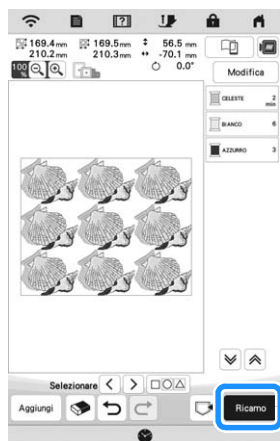


7 Ripetere l'elemento selezionato.

8 Toccare .

## ■ Selezione dei colori per ricami ripetuti

Toccare **Ricamo** per modificare automaticamente l'ordine di ricamo dei colori in ricami con bordi combinati così da consentire il ricamo continuo dello stesso colore selezionato. Questo permette di continuare a ricamare senza cambiare ripetutamente il filo superiore e senza modificare manualmente l'ordine di ricamo.



### Promemoria

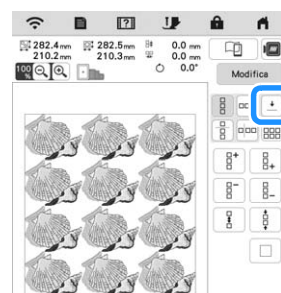
- Quando si ripete un ricamo raggruppato, l'ordine di ricamo viene modificato in ciascun ricamo.
- In presenza di ricami ripetuti con altri ricami ripetuti o altri ricami, viene modificato l'ordine di ricamo solo dei ricami ripetuti.

## ■ Inserimento dei punti di riallineamento

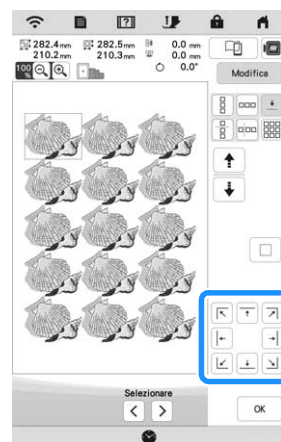
Cucendo punti di riallineamento, è possibile allineare agevolmente i ricami quando si inserisce di nuovo il tessuto nel telaio per ricamare una serie. Al termine della realizzazione di un ricamo, sarà cucito un punto di riallineamento a forma di freccia utilizzando il filo finale. Quando si desidera eseguire una serie di ricami ripetuti, utilizzare la punta della freccia del punto di riallineamento come riferimento per posizionare i ricami seguenti.

1 Toccare .

2 Toccare .



3 Toccare per selezionare il punto di riallineamento da cucire.



### Promemoria

- In presenza di due o più elementi, utilizzare o per selezionare un elemento a cui assegnare uno o più punti di riallineamento.

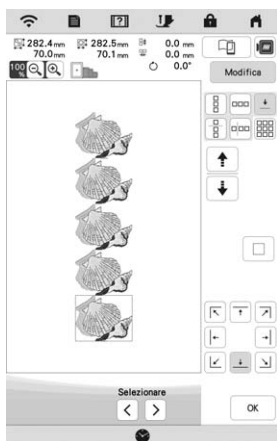
4 Toccare .

## Ripetizione di un ricamo

Dopo aver creato il ricamo ripetuto, reinserte il tessuto nel telaio per ricamo e continuare a realizzare il ricamo successivo.

### 1 Selezionare il ricamo ripetuto e assegnare il punto di riallineamento al centro della parte inferiore ricamo.

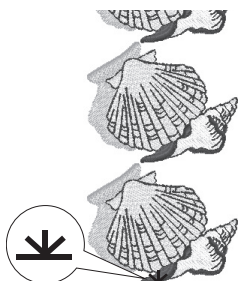
\* Fare riferimento a "Inserimento dei punti di riallineamento" a pagina 117.



### 2 Toccare e successivamente .

### 3 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

→ Al termine del ricamo il punto di riallineamento viene ricamato con l'ultimo colore di filo.

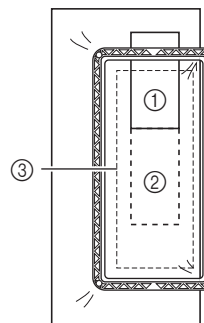


### 4 Rimuovere il telaio per ricamo.

### 5 Reinsertire il tessuto nel telaio per ricamo.

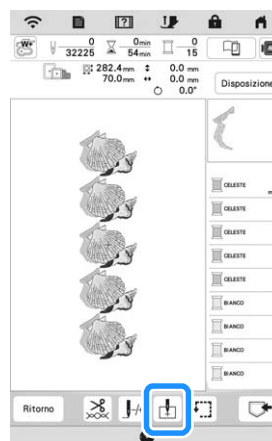
### Nota

- Regolare la posizione del tessuto in modo che l'area ricamo del ricamo successivo rientri nell'area ricamo.

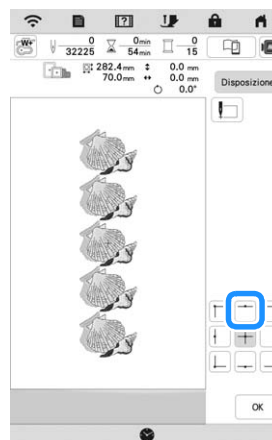


- ① Ricamo da congiungere
- ② Posizione del ricamo successivo
- ③ Area ricamo

### 6 Montare il telaio per ricamo nella macchina e toccare .




### 7 Toccare per impostare il punto di partenza sulla parte superiore centrale del ricamo.




### 8 Toccare .

### 9 Toccare e successivamente .

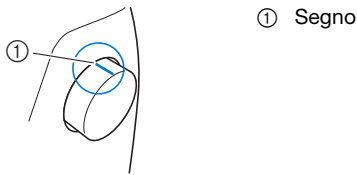



**10** Toccare  per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare il punto di riallineamento sul tessuto con la luce del puntatore LED.

\* Per controllare il punto di discesa dell'ago con la luce del puntatore LED, toccare .

**Promemoria**

- Per il punto preciso di discesa dell'ago, ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) per abbassare l'ago. Quindi, ruotare il volantino nella direzione opposta (in senso orario) fino a portare il segno sul volantino in alto. Il braccio dell'unità per ricamare non può spostarsi se il segno sul volantino non si trova in alto.



**11** Toccare .

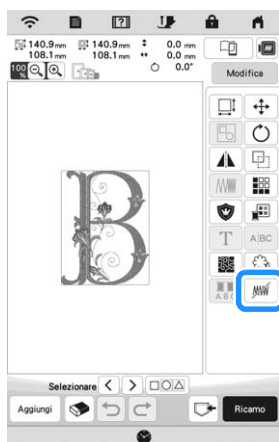
**12** Rimuovere il punto di riallineamento.

**13** Iniziare il ricamo.

**Impostazione di deselegione area (nessuna impostazione di cucitura)**

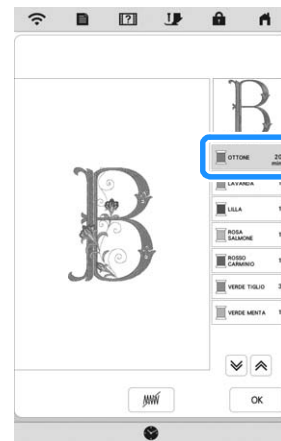
È possibile applicare l'impostazione di deselegione area (che specifica che un colore del filo non dovrà essere ricamato) a una parte del ricamo con un colore specifico.

**1** Toccare  nella schermata di modifica dei ricami.




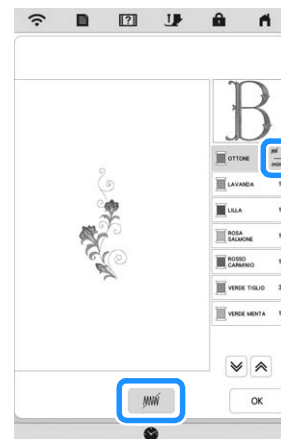
**2** Selezionare il colore del filo che non verrà ricamato dalla visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.

→ Il colore del filo selezionato viene evidenziato in blu.



**3** Toccare .

→ Viene visualizzato il segno  per indicare che il colore del filo selezionato non verrà ricamato. Le parti del ricamo che non verranno ricamate vengono nascoste nella schermata di anteprima del ricamo.



**Promemoria**

- Per annullare l'impostazione, selezionare il colore del filo e toccare .

4 Se necessario, ripetere i passaggi 2 e 3 per tutti i colori dei fili che non verranno ricamati.

5 Dopo aver specificate le impostazioni desiderate, toccare .

6 Toccare e successivamente per controllare un'immagine ingrandita del ricamo finito.

\* Dopo aver deselezionato un'area, controllare l'immagine per verificare che nessuno dei punti precedentemente nascosti si veda.



#### Promemoria

- Salvando un ricamo con l'impostazione di deselegione area applicata, viene salvata anche l'impostazione di deselegione area. Tuttavia, se l'impostazione di deselegione area è applicata a tutti i colori dei fili, non è possibile salvare il ricamo.
- Le parti con l'impostazione di deselegione area applicata, semplicemente, non vengono visualizzate; non vengono eliminate. L'area ricamo necessaria per eseguire il ricamo è la stessa del ricamo originario.



## MODIFICA DEI COLORI

### Modifica del colore del filo

È possibile cambiare il colore del filo spostando il colore da cambiare all'inizio dell'ordine di cucitura, e selezionando un nuovo colore dai colori del filo nella macchina.

1 Toccare e successivamente .

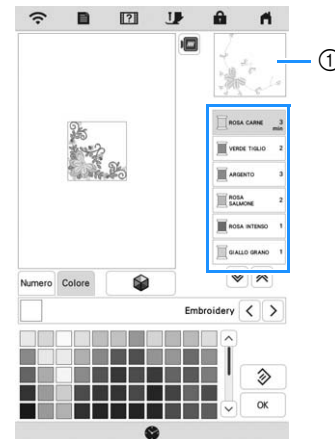


→ Viene visualizzata la palette dei colori dei fili.

2 Toccare il colore della parte da modificare.

\* Toccare o per visualizzare il colore del filo non presente sullo schermo.

→ Viene visualizzata l'immagine del colore del filo selezionato.




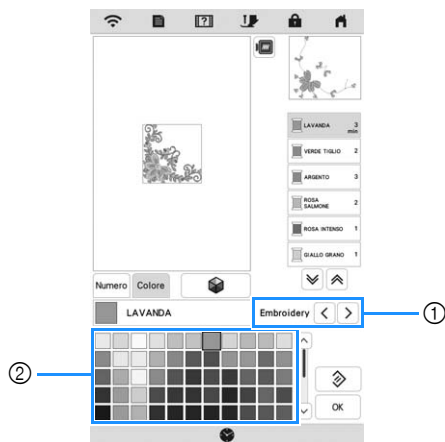
① Immagine del colore del filo selezionato

#### Promemoria

- Sfiorando direttamente una parte del ricamo di cui si deve cambiare il colore, è possibile selezionare e visualizzare detta parte.

**3** Selezionare un nuovo colore dalla palette dei colori dei fili e toccare **OK**.

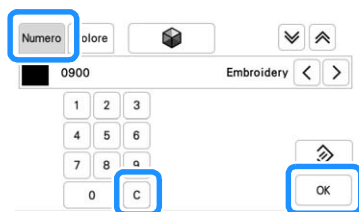
\* Per ripristinare il colore originale, toccare . Se sono stati cambiati colori multipli, questo comando riporterà tutti i colori all'impostazione originale.



- ① Marca del filo dei colori
  - ② Palette dei colori dei fili
- La visualizzazione mostra i colori modificati.

**Promemoria**


- Toccare **Numero** per specificare un colore del filo immettendone il numero. Se si immette il numero errato, toccare **C** e immettere il numero corretto. Dopo aver immesso il numero, toccare **OK**.

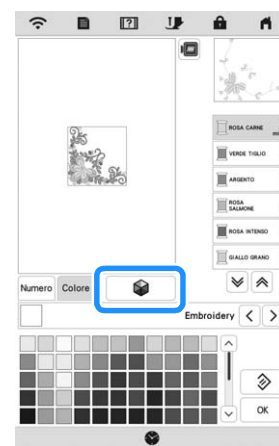


**Ricerca di nuove combinazioni colore con la funzione Color Shuffling (Mix di colori)**

Utilizzando la funzione Color Shuffling (Mix di colori), la macchina suggerisce nuove combinazioni colore per il ricamo selezionato. Dopo aver selezionato l'effetto desiderato ([Casuale], [Vivido], [Gradazione] e [Tenue]), vengono visualizzati esempi di combinazioni colore per l'effetto selezionato.

**1** Toccare **Modifica** e successivamente .

**2** Toccare .



**Promemoria**

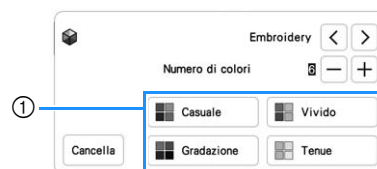
- Questa funzione potrebbe non essere disponibile a seconda del ricamo selezionato (ad es. un ricamo ripetuto, un ricamo concesso in licenza).

**3** Selezionare il marchio di filo dei colori e il numero dei colori con cui creare il ricamo.



- ① Marca del filo dei colori
- ② Numero di colori da utilizzare

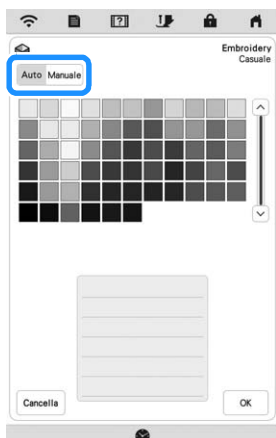
**4** Selezionare l'effetto desiderato.



- ① Effetti per gli schemi
- Se si seleziona [Casuale] o [Gradazione], verrà visualizzata la schermata di specifica del colore.
- Se si seleziona [Vivido] o [Tenue], procedere al passaggio **7**.

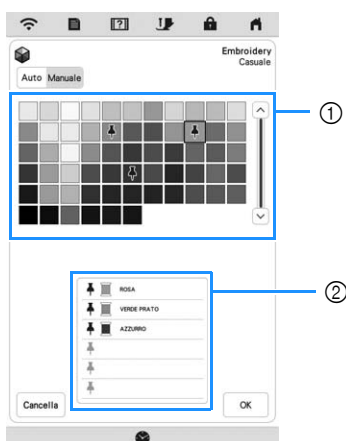
**5** Toccare **Auto** **Manuale** per impostare **Manuale** e specificare il colore del filo da utilizzare nell'effetto.

\* Se non occorre specificare il colore del filo, impostare semplicemente su **Auto**.



### Impostazione [Manuale] per [Casuale]

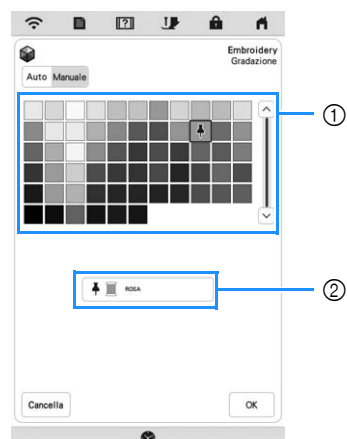
È possibile selezionare fino a 6 colori da utilizzare nell'effetto [Casuale]. L'effetto verrà creato utilizzando i colori selezionati.



- ① Selezionare i colori dalla tabella.
- ② I colori selezionati vengono elencati.

### Impostazione [Manuale] per [Gradazione]

È possibile selezionare un colore da utilizzare nell'effetto [Gradazione]. L'effetto verrà creato con un colore selezionato.



- ① Selezionare un colore dalla tabella.
- ② Il colore selezionato viene visualizzato.

**6** Toccare **OK**.





**7** Selezionare lo schema colore desiderato dagli esempi.

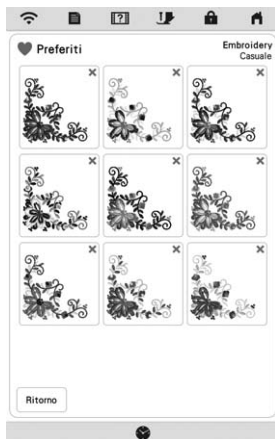
\* Toccare **Aggiorna** per aggiungere i nuovi schemi.



- ① Toccare per rivedere gli schemi precedenti.





## Promemoria

- Per registrare temporaneamente gli schemi preferiti, toccare  (per rilasciare gli schemi preferiti, toccare di nuovo ). È possibile aggiungere 9 schemi colore. Per verificare gli schemi preferiti registrati, toccare  Preferiti . Per annullare la registrazione, toccare .



- È possibile rivedere al massimo 20 pagine di schemi.

## **8** Selezionare lo schema colori visualizzato.


- \*  : torna alla schermata precedente.
- \*  o  : visualizza gli altri schemi colore.
- \*  : selezionare lo schema colori visualizzato.



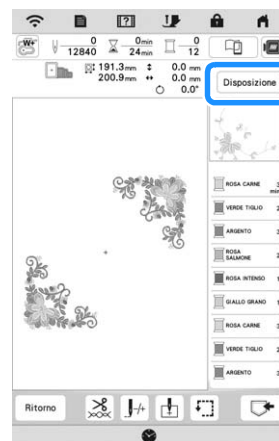
→ Verrà visualizzata la tabella dei colori del filo.

## Ordinamento dei colori dei fili

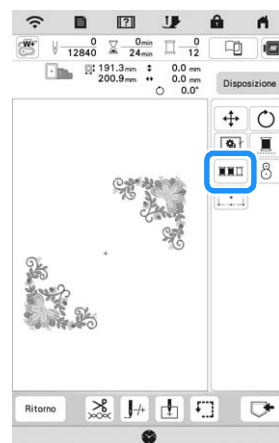
Questa funzione consente di ricamare sostituendo il rocchetto di filo il minimo indispensabile.

Prima di iniziare a ricamare, toccare  nella schermata ricamo per riorganizzare l'ordine di cucitura e ordinarlo per colore.

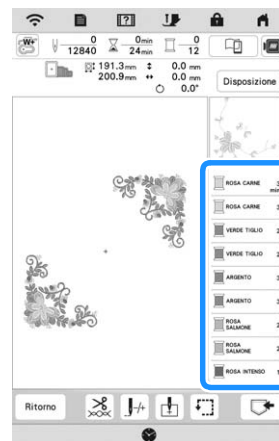
## **1** Toccare nella schermata ricamo.





## **2** Toccare .



- \* Toccare di nuovo  per verificare i colori dei fili ordinati.



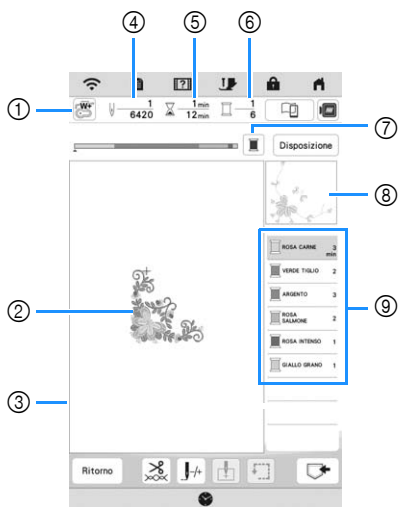
→ L'ordine dei colori del ricamo viene riorganizzato e ordinato per i colori dei fili.

- \* Toccare  e successivamente  per annullare l'ordinamento dei colori e ripristinare l'ordine di cucitura dei colori originario.


## Nota

- Questa funzione non è utilizzabile con i ricami sovrapposti.

## VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI RICAMO




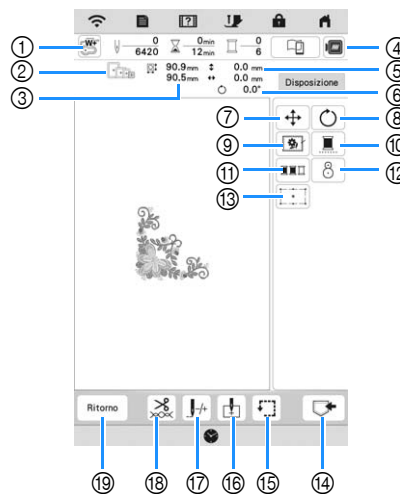
\* Questa schermata viene visualizzata quando si inizia a ricamare.

- ① Simbolo del piedino premistoffa  
Montare il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED o il piedino per ricamo "W" (venduto separatamente) per tutti i progetti di ricamo.
- ② Un'anteprima del ricamo
- ③ Il limite per il ricamo con il telaio selezionato nella schermata delle impostazioni
- ④ Il numero totale di punti del ricamo selezionato e il numero di punti che sono già stati ricamati
- ⑤ Il tempo necessario per realizzare il ricamo e il tempo già passato a realizzare il ricamo (escluso il tempo per il cambio e il taglio automatico del filo)
- ⑥ Il numero di colori del ricamo e il numero del colore correntemente ricamato
- ⑦ Cambia la barra di avanzamento (che mostra lo stato di avanzamento del ricamo) affinché mostri un solo colore o tutti i colori. Questo tasto viene visualizzato dopo aver iniziato a ricamare o dopo aver toccato il tasto .
- ⑧ La parte del ricamo che verrà ricamata con il colore del filo in cima all'elenco
- ⑨ L'ordine delle modifiche apportate al colore del filo e il tempo di ricamo per ciascun colore di filo

\* Il tempo visualizzato è il tempo necessario approssimato. Il tempo di ricamo effettivo potrebbe essere maggiore del tempo visualizzato, a seconda del telaio per ricamo utilizzato. Inoltre il tempo necessario per cambiare i colori dei fili non è incluso.










### Funzioni dei tasti













Utilizzando questi tasti, è possibile spostare o ruotare il ricamo, ecc. Toccare  per visualizzare la finestra di modifica.






### Nota

- Alcune operazioni e funzioni non sono disponibili per certi ricami. Se il tasto è visualizzato in grigio, la funzione o l'operazione corrispondente non può essere utilizzata con il ricamo selezionato.

N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
①		Accende la luce del puntatore LED.	130
	Tasto Controllo punto ago	Toccare questo tasto per controllare il punto di discesa dell'ago con la luce del puntatore LED.	
②		Indica i telai per ricamo che si possono usare per il ricamo selezionato. Accertarsi di utilizzare il telaio adatto.	127
	Telai disponibili		
③		Indica le dimensioni del ricamo selezionato.	—
	Dimensioni ricamo		
④		Visualizza l'anteprima dell'immagine del ricamo.	113
	Tasto Immagine		
⑤		Indica la distanza tra la posizione di ricamo e il centro (quando si sposta il ricamo).	—
	Distanza		
⑥		Indica il grado di rotazione del ricamo.	—
	Gradi		
⑦		Visualizza la finestra di spostamento del ricamo.	—
	Tasto Sposta		
⑧		Visualizza la finestra di rotazione del ricamo.	—
	Tasto Ruota		
⑨		Aggiunge il punto di imbastitura intorno al ricamo. È possibile selezionare la distanza tra il ricamo e i punti di imbastitura.	22, 143
	Tasto Imbastitura		

N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
⑩		Modifica l'impostazione per realizzare il ricamo con un solo colore. Toccare di nuovo il tasto per ripristinare l'impostazione originale. Anche se è stato impostato il ricamo continuo  , è possibile utilizzare la funzione di taglio automatico del filo e la funzione di rifinitura del filo. Le icone del rocchetto di filo sono visualizzate in grigio.	—
	Tasto Ricamo continuo		
⑪		Toccare questo tasto per ottimizzare la sequenza di cucitura dei ricami combinati.	123
	Tasto Ordinamento colori fili		
⑫		Toccare questo tasto per allineare la posizione di ricamo.	132
	Tasto di posizionamento ricamo		
⑬		Attiva/disattiva la funzione di posizionamento del ricamo a 2 punti con puntatore LED.	133
	Tasto Attiva/disattiva funzione di posizionamento ricamo a 2 punti con puntatore LED		
⑭		Salva il ricamo nella memoria della macchina o su un supporto USB. È anche possibile trasferire il ricamo a un computer mediante una connessione di rete wireless.	153
	Tasto Memoria		
⑮		Controlla la posizione del ricamo. <ul style="list-style-type: none"> <li> : sposta il braccio dell'unità per ricamare per tracciare l'area di ricamo del ricamo. Ciò consente di controllare che vi sia spazio sufficiente per realizzare il ricamo.</li> <li> : sposta il braccio dell'unità per ricamare nella posizione selezionata.</li> </ul>	132
	Tasto Traccia		
⑯		Specifica la posizione di partenza dell'ago. <ul style="list-style-type: none"> <li> : imposta la posizione di partenza dell'ago sull'angolo inferiore sinistro del ricamo. Questa impostazione è utile quando si collegano i ricami, poiché consente di continuare a ricamare fino al primo punto del ricamo successivo.</li> <li> : sposta il braccio dell'unità per ricamare nella posizione selezionata.</li> </ul>	151, 152
	Tasto Punto di partenza		

N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
⑰		Sposta l'ago in avanti o indietro nel ricamo; utile se il filo si rompe durante il ricamo o se si desidera ricominciare dall'inizio.	141
	Tasto Avanti/Indietro		
⑱		Imposta il taglio automatico del filo, la rifinitura del filo o la tensione del filo. Per il ricamo, queste funzioni sono impostate automaticamente.	147-150
	Tasto Taglio/Tensione		
⑲		Torna alla schermata di modifica.	—
	Tasto Ritorno		




## PREPARAZIONE DEL TESSUTO

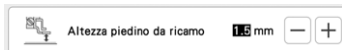
### ⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare tessuti con uno spessore inferiore a 2 mm (circa 1/16 inch). L'utilizzo di tessuti con spessore superiore a 2 mm (circa 1/16 inch) potrebbe causare la rottura dell'ago e provocare lesioni personali.

#### 📖 Promemoria

- Quando si utilizzano strati con imbottitura più spessa ecc., è possibile realizzare un ricamo più bello regolando l'altezza del piedino premistoffa per ricamo nella schermata delle impostazioni di ricamo.

Toccare  e utilizzare  e  in [Altezza piedino da ricamo] nella schermata delle impostazioni di ricamo. Regolare l'altezza del piedino premistoffa a ricamo per tessuti spessi o gonfi.



- Per aumentare lo spazio tra il piedino per ricamo e la placca ago, impostare [Altezza piedino da ricamo] su un valore più alto.
- Nel caso di asciugamani con tessuto di spugna spesso, si consiglia di applicare un pezzo di stabilizzatore idrosolubile sulla superficie superiore dell'asciugamano. In questo modo si ridurrà la peluria dell'asciugamano e si otterrà un ricamo più pregevole.

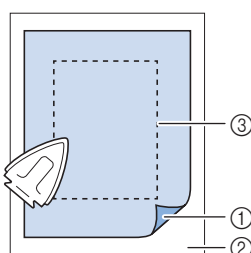
## Applicazione di materiali stabilizzatori termoadesivi (rivestimento) al tessuto

### ⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare sempre un materiale stabilizzatore per ricamo quando si ricamano tessuti elastici, leggeri o con ordito grezzo, oppure tessuti che provocano il restringimento del ricamo. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

#### 1 Stirare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto.

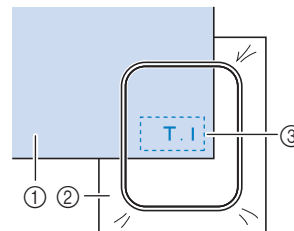
- Utilizzare un materiale stabilizzatore che sia più ampio del telaio per ricamo.



- ① Lato adesivo dello stabilizzatore
- ② Tessuto (rovescio)
- ③ Dimensioni del telaio per ricamo

#### 📖 Promemoria

- Quando si ricama su pezzi di tessuto piccoli che non possono essere inseriti in un telaio per ricamo, utilizzare il materiale stabilizzatore come base. Dopo aver stirato leggermente il tessuto sul materiale stabilizzatore, inserirlo nel telaio per ricamo. Se non è possibile stirare il materiale stabilizzatore sul tessuto, fissarlo con un punto di imbastitura. Al termine del ricamo, rimuovere il materiale stabilizzatore con attenzione.



- ① Tessuto
- ② Stabilizzatore
- ③ Imbastitura

- Quando si esegue il ricamo su tessuti sottili quali organza o batista o su tessuti pelosi quali asciugamani o velluto a coste, utilizzare uno stabilizzatore idrosolubile (venduto separatamente) per ottenere risultati ottimali. Il materiale stabilizzatore idrosolubile si scioglierà completamente nell'acqua, garantendo un lavoro con finitura ottimale.

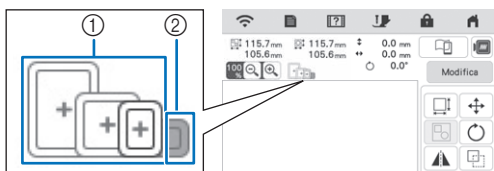


## Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo

### Tipi di telai per ricamo

È possibile utilizzare i telai per ricamo opzionali. Quando si scelgono telai non visualizzati nella schermata, assicurarsi di controllare le dimensioni del ricamo dell'area da ricamo del telaio opzionale. Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato per la compatibilità dei telai.

Selezionare un telaio che corrisponda alle dimensioni del ricamo. Le opzioni disponibili per i telai vengono visualizzate sul display LCD.

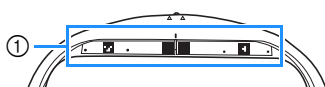


- ① Evidenziato : utilizzo consentito
- ② Ombreggiato: utilizzo non consentito

### Inserimento del tessuto

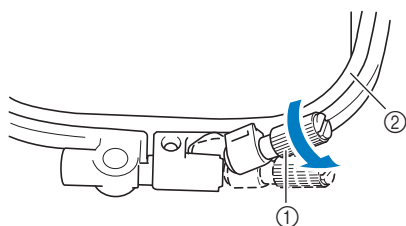
#### Nota

- Se il tessuto non è inserito perfettamente nel telaio per ricamo, il ricamo non verrà realizzato bene. Inserire il tessuto su una superficie piana e tenderlo delicatamente nel telaio.
- Con l'applicazione è possibile utilizzare telai per ricamo dotati di adesivi codificati in fabbrica (My Design Snap). (pagina 179)



- ① Adesivi codificati in fabbrica

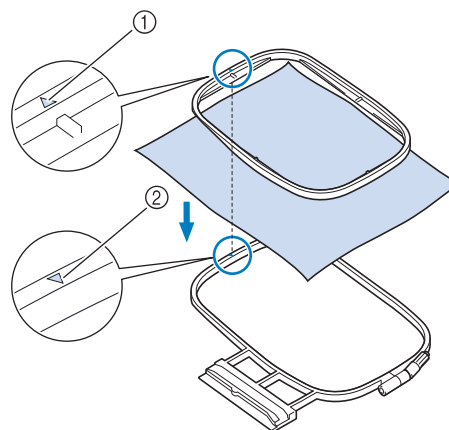
- 1 Sollevare e allentare la vite di regolazione del telaio, quindi rimuovere il telaio interno.



- ① Vite di regolazione del telaio
- ② Telaio interno

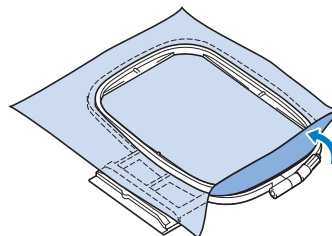
- 2 Posare il tessuto con il lato dritto rivolto verso l'alto sopra il telaio esterno.

- 3 Inserire il telaio interno accertandosi di allineare il segno  $\triangle$  sul telaio interno al segno  $\nabla$  sul telaio esterno.



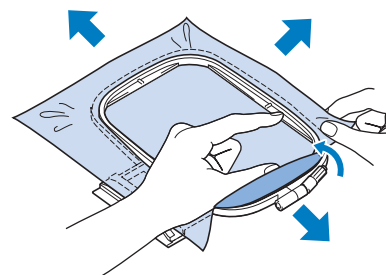
- ① Segno del telaio interno  $\triangle$
- ② Segno del telaio esterno  $\nabla$

- 4 Serrare leggermente la vite di regolazione del telaio.

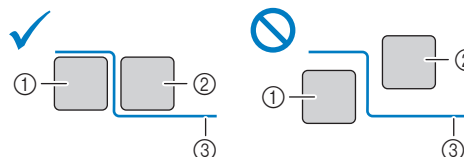


- 5 Lisciare delicatamente il tessuto. Verificare che il tessuto sia piatto e non presenti arricciature.

- \* Dopo aver teso il tessuto, verificare che sia effettivamente teso.

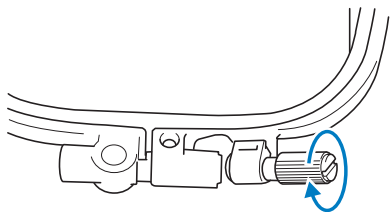


- \* Verificare che i telai interno ed esterno siano allo stesso livello prima di iniziare a ricamare.

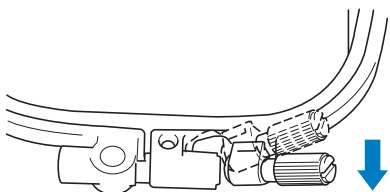


- ① Telaio esterno
- ② Telaio interno
- ③ Tessuto

- 6** Serrare la vite di regolazione del telaio per evitare che il tessuto si allenti durante la cucitura.

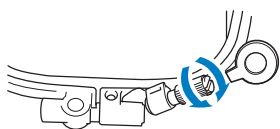


- 7** Riportare la vite di regolazione del telaio nella posizione iniziale.



**Promemoria**

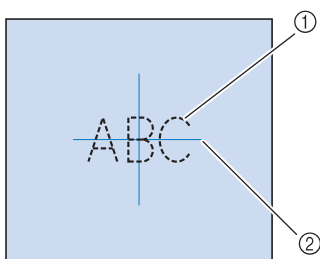
- È possibile utilizzare il cacciavite a disco quando si allenta o si serra la vite di regolazione del telaio.



**Utilizzo della griglia di allineamento per telaio**

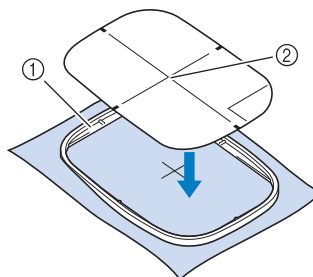
Quando si desidera ricamare un ricamo in una posizione particolare, utilizzare la griglia di allineamento per telaio.

- 1** Con un gessetto, segnare l'area del tessuto da ricamare.



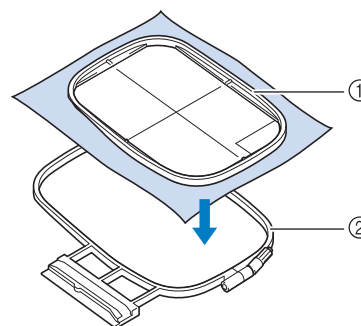
- ① Ricamo
- ② Segno

- 2** Posizionare la griglia di allineamento per telaio nel telaio interno. Allineare le linee guida della griglia di allineamento per telaio ai segni eseguiti sul tessuto.



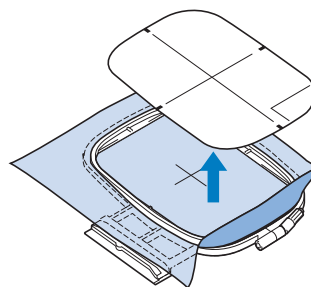
- ① Telaio interno
- ② Linea guida

- 3** Tendere delicatamente il tessuto, in modo che non vi siano pieghe o arricciature, quindi premere il telaio interno all'interno del telaio esterno.



- ① Telaio interno
- ② Telaio esterno


- 4** Rimuovere la griglia di allineamento per telaio.



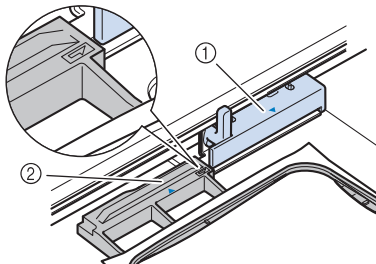
## MONTAGGIO DEL TELAIO PER RICAMO

### Nota

- Prima di montare il telaio per ricamo, avvolgere il filo spolina per ricamo e inserire la spolina. Verificare che vi sia abbastanza filo nella spolina.
- Verificare che la leva di chiusura del telaio sia correttamente abbassata dopo aver installato il telaio per ricamo nel supporto del telaio per ricamo.

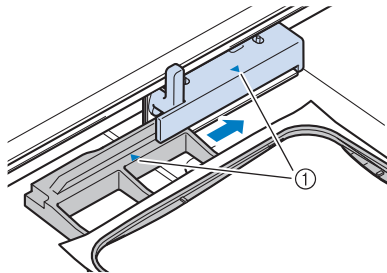
1 Premere  (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per sollevare il piedino premistoffa.

2 Allineare la guida del telaio per ricamo al bordo destro del supporto del telaio per ricamo.



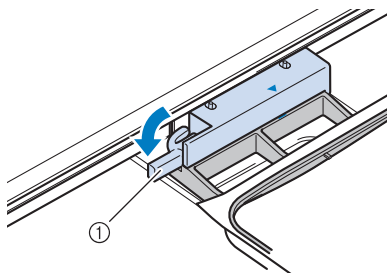
- ① Supporto del telaio per ricamo  
② Guida del telaio per ricamo

3 Far scorrere il telaio per ricamo sul supporto, accertandosi di allineare il segno  $\triangle$  sul telaio per ricamo con il segno  $\nabla$  sul supporto.



- ① Segno freccia

4 Abbassare la leva di chiusura del telaio fino al livello del telaio per fissare il telaio per ricamo nel supporto del telaio per ricamo.

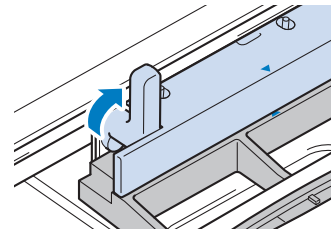


- ① Leva di chiusura del telaio

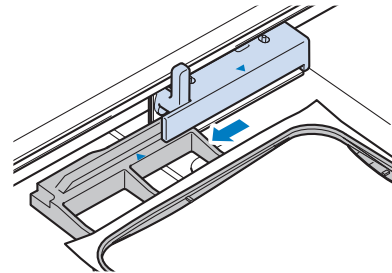
## ■ Rimozione del telaio per ricamo

1 Premere  (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per sollevare il piedino premistoffa.

2 Sollevare la leva di chiusura del telaio.



3 Tirare il telaio per ricamo verso di sé.



# 4

RICAMO DI BASE

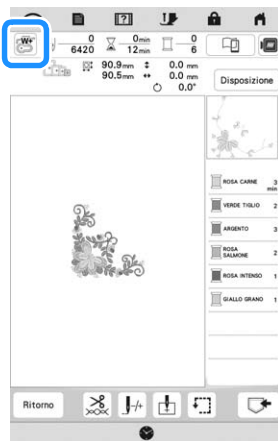
## CONFERMA DELLA POSIZIONE DEL RICAMO

Il ricamo è generalmente posizionato al centro del telaio per ricamo. Se è necessario riposizionare il ricamo per disporlo meglio sul capo, prima di iniziare il ricamo è possibile controllarne l'aspetto.



### Controllo del punto di discesa dell'ago con il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED

#### 1 Toccare nella schermata ricamo.

→ Il puntatore LED indica il punto di discesa dell'ago.



#### Promemoria

- Quando il puntatore LED si accende, l'altezza del piedino premistoffa viene automaticamente regolata in base allo spessore del tessuto.
-  viene visualizzato quando il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED è montato sulla macchina.
- Se  non viene visualizzato, non è possibile utilizzare il puntatore LED.
- Il puntatore LED si disattiva automaticamente abbassando il piedino premistoffa o tornando alla pagina precedente.

#### Nota

- Con i tessuti spugnosi, la posizione potrebbe non risultare precisa a causa dei vari spessori del tessuto.
- Con i tessuti che presentano una superficie estremamente irregolare, come i tessuti imbottiti o i quilt, lo spessore del tessuto potrebbe non essere misurato correttamente. In questo caso, l'indicazione del puntatore deve essere utilizzata esclusivamente come riferimento.

### Regolazione del puntatore LED

Regolare il puntatore LED nel caso in cui indichi un punto diverso dall'effettivo punto di discesa dell'ago. Prima di regolare il puntatore LED, segnare l'effettivo punto di discesa dell'ago sul tessuto da ricamare e montare il telaio per ricamo.

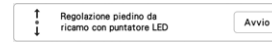
#### 1 Toccare .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.


#### 2 Toccare .

→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.

#### 3 Visualizzare [Regolazione piedino da ricamo con puntatore LED] nella schermata delle impostazioni di ricamo.



#### Nota

- Per impostazione predefinita  viene visualizzato in grigio. Dopo aver montato il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED sulla macchina, il tasto diventa disponibile ed è possibile specificare le impostazioni.

#### 4 Toccare .

→ Viene visualizzata la schermata di regolazione del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.



① Regolazione del puntatore LED

#### Nota

- L'impostazione specificata viene salvata nella memoria della macchina. Questo è utile per il posizionamento durante il ricamo continuo.
- Per l'utilizzo normale, riportare l'impostazione su [00].

#### 5 Utilizzare o per regolare il puntatore LED in modo che indichi l'effettivo punto di discesa dell'ago.

#### Promemoria

- Per controllare con più precisione il punto di discesa dell'ago, ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario) per abbassare l'ago.

#### 6 Toccare per tornare alla schermata originale.

### Regolazione della luminosità del puntatore LED

#### 1 Seguire i passaggi da ① a ③ di "Regolazione del puntatore LED" a pagina 130 per visualizzare la schermata di regolazione del piedino per ricamo con puntatore LED.

#### 2 Utilizzare o per regolare la luminosità del puntatore LED.



#### 3 Toccare per tornare alla schermata originale.

## Visualizzazione di un'immagine dello sfondo

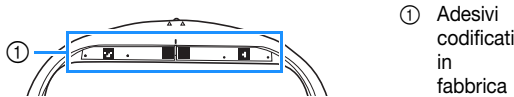
Una speciale applicazione scaricata su uno smartphone o tablet consente di trasferire una foto del tessuto da ricamare inserito nel telaio alla macchina da utilizzare come immagine dello sfondo.

Il telaio per ricamo viene visualizzato nell'applicazione. È possibile vedere come il ricamo verrà disposto sul tessuto effettivo.

Per i dettagli, fare riferimento a "APP MY DESIGN SNAP" a pagina 179.

### Nota

- Occorre prima specificare le impostazioni di rete wireless sulla macchina. Fare riferimento a "FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE WIRELESS" a pagina 27.
- Con l'applicazione è possibile utilizzare telai per ricamo dotati di adesivi codificati in fabbrica (My Design Snap).



① Adesivi codificati in fabbrica

## Visualizzazione dell'immagine dello sfondo sul display della macchina

### 1 Selezionare il ricamo. (pagina 105)

### 2 Fotografare il tessuto inserito nel telaio con la modalità semplificata dell'applicazione e trasferirla alla macchina.

Per la procedura dettagliata, fare riferimento all'applicazione.



### 3 Toccare .

- \* Montare il telaio utilizzato nell'immagine prima di toccare .



→ L'immagine dello sfondo trasferita viene visualizzata sul display della macchina.

### Promemoria

- Per nascondere l'immagine dello sfondo, toccare .
- Per visualizzare di nuovo l'immagine dello sfondo, toccare .
- L'immagine dello sfondo trasferita include la visualizzazione del telaio per ricamo.

## Calibrazione della posizione dell'immagine dello sfondo

La calibrazione della posizione dell'immagine dello sfondo trasferita alla macchina consente di posizionare il ricamo con più precisione.

### 1 Selezionare un ricamo. (pagina 105)

### 2 Impostare l'applicazione sulla modalità avanzata, applicare l'adesivo di posizionamento ricamo sul tessuto inserito nel telaio, scattare la foto dello sfondo e trasferirla alla macchina con la modalità avanzata dell'applicazione.

Per la procedura dettagliata, fare riferimento all'applicazione.

### 3 Toccare .

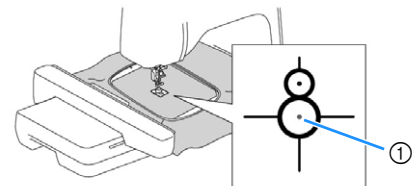
- \* Montare il telaio utilizzato nell'immagine prima di toccare .



→ Il braccio dell'unità per ricamare si muoverà e il puntatore LED si accenderà.

### 4 Utilizzare per allineare il puntatore LED al

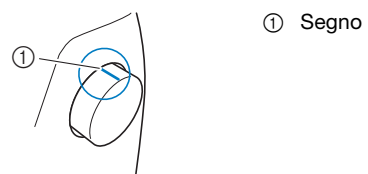
centro del cerchio più grande dell'adesivo di posizionamento ricamo.



- ① Centro del cerchio più grande dell'adesivo di posizionamento ricamo

### Promemoria

- È possibile calibrare la posizione anche abbassando l'ago con il volantino. Questo metodo consente il posizionamento più preciso. Ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) per verificare il punto di discesa dell'ago. Quindi, ruotare il volantino nella direzione opposta (in senso orario) fino a portare il segno sul volantino in alto. Il braccio dell'unità per ricamare non può spostarsi se il segno sul volantino non si trova in alto.



- ① Segno

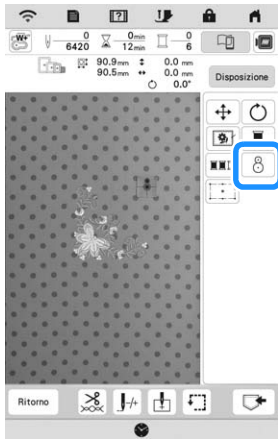
### 5 Toccare .

→ La posizione dell'immagine dello sfondo viene calibrata.

**■ Allineamento della posizione di ricamo**

**1** Calibrare la posizione dell'immagine dello sfondo. (pagina 131)

**2** Toccare .



 **Promemoria**

- L'orientamento del ricamo cambierà in base all'orientamento dell'adesivo di posizionamento ricamo.

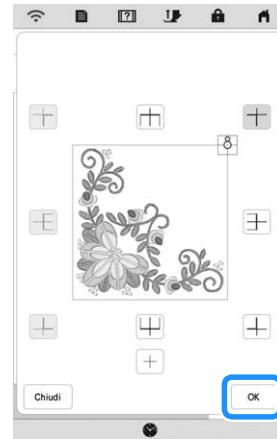
**3** Quando viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito, toccare .




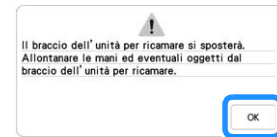
**4** Selezionare la posizione da impostare come punto di riferimento.





**5** Toccare .

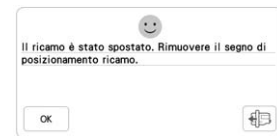


→ Quando viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito, toccare .



**6** Rimuovere l'adesivo di posizionamento ricamo e iniziare a ricamare.

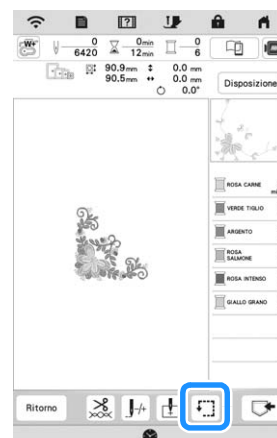
- \* Per rimuovere l'adesivo di posizionamento ricamo più facilmente, toccare  in modo che il telaio per ricamo si sposti leggermente in avanti e si allontani dall'ago. Una volta rimosso l'adesivo di posizionamento ricamo, toccare .




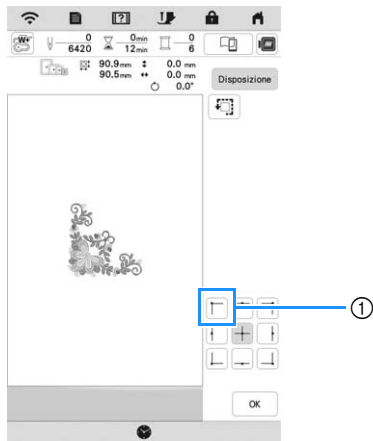
**Controllo della posizione del ricamo**

Il braccio dell'unità per ricamare si sposta per mostrare la posizione del ricamo. Guardare attentamente il telaio per ricamo per controllare che il ricamo sia realizzato nella posizione corretta.

**1** Toccare .




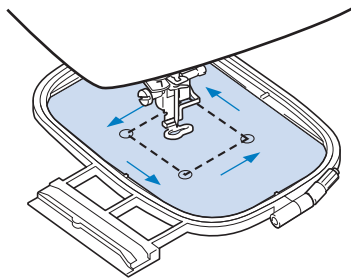
- 2 Da , toccare il tasto relativo alla posizione che si desidera controllare.



- ① Posizione selezionata  
→ Il braccio dell'unità per ricamare si sposterà nella posizione selezionata sul ricamo.

### Promemoria

- Per vedere l'area ricamo completa, toccare . Il braccio dell'unità per ricamare si sposta per mostrare l'area ricamo.



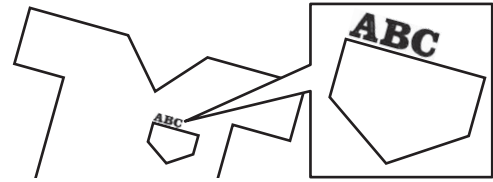
## ATTENZIONE

- Non abbassare l'ago con il telaio per ricamo in movimento. Se l'ago è abbassato, potrebbe rompersi causando lesioni personali.

- 3 Toccare .

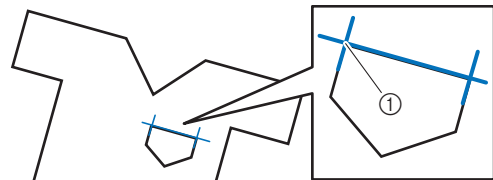
## FUNZIONE DI POSIZIONAMENTO DEL RICAMO A 2 PUNTI

La funzione di posizionamento del ricamo a 2 punti con puntatore LED è possibile allineare facilmente la posizione del ricamo. Risulta utile quando si ricama in un'area nella quale è necessario allineare il ricamo, come mostrato di seguito.



- 1 Utilizzare un gessetto per contrassegnare la posizione di ricamo desiderata.

La linea disegnata per la direzione di riferimento deve essere più lunga.

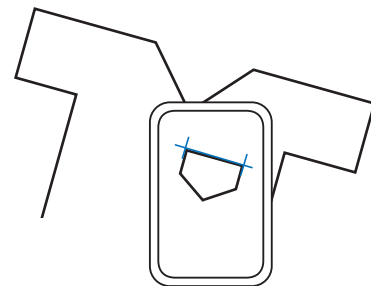


- ① Segno del gessetto

### Promemoria

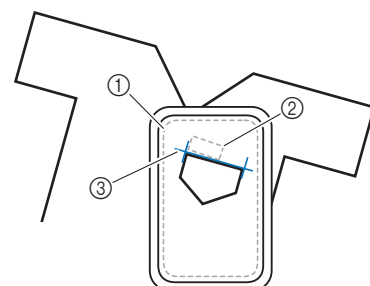
- Se è possibile stabilire chiaramente la posizione desiderata del ricamo, ad esempio quando si ricama lungo una tasca, non è necessario contrassegnare la posizione con un gessetto.

- 2 Inserire il tessuto nel telaio per ricamo.




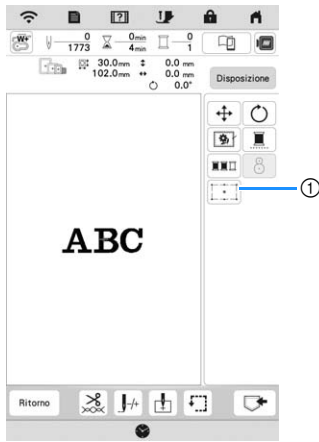
### Nota

- Quando si inserisce il tessuto nel telaio per ricamo, verificare che il ricamo rientri nell'area ricamo del telaio utilizzato.



- ① Area ricamo  
② Dimensioni dei ricami  
③ Segno del gessetto

- 3 Selezionare il ricamo.
- 4 Toccare **Ricamo** per visualizzare la schermata ricamo.
- 5 Toccare **Disposizione** e successivamente .



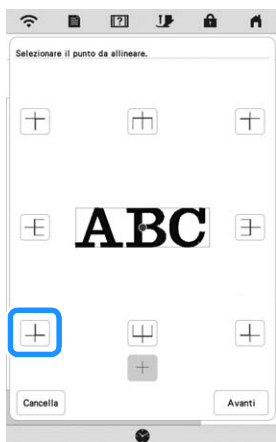
1 Attiva/disattiva la funzione di posizionamento del ricamo a 2 punti con puntatore LED.

**Promemoria**

- Il puntatore LED si accende per indicare il punto di discesa dell'ago.
- Quando il puntatore LED è acceso, l'altezza del piedino per ricamo viene automaticamente regolata il base allo spessore del tessuto.
- Se la superficie del tessuto è troppo irregolare o ruvida, controllare e regolare l'allineamento della luce del puntatore LED e del punto di discesa dell'ago prima di iniziare a ricamare.

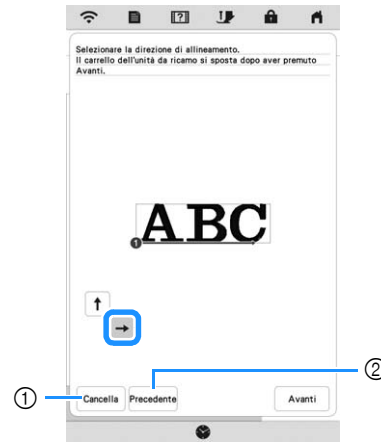
- 6 Se viene visualizzato un messaggio indicante che le impostazioni di spostamento e rotazione verranno ripristinate a quelle originali, toccare **OK**.
- 7 Dai punti di riferimento visualizzati sullo schermo, selezionare il punto da utilizzare per allineare il ricamo.

Per questo esempio, selezionare il punto nell'angolo inferiore sinistro del ricamo.



- 8 Toccare **Avanti**.
- 9 Selezionare la direzione (dal punto di riferimento) da utilizzare come riferimento per allineare il ricamo.

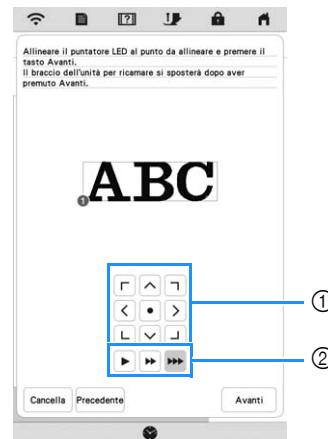
Per questo esempio, selezionare la freccia che punta verso destra come direzione di riferimento.



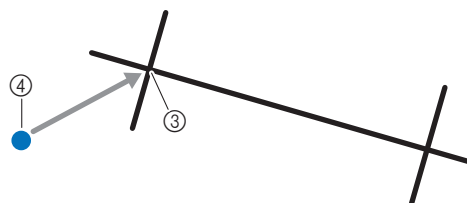
1 Annulla le impostazioni di allineamento del ricamo.  
2 torna alla schermata precedente.

- 10 Toccare **Avanti**.
- 11 Toccare i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare la posizione del puntatore LED e il centro del primo segno.

Per modificare la velocità di spostamento del telaio, utilizzare i tasti Velocità di spostamento del telaio. Se risulta difficile eseguire un allineamento di precisione, toccare un tasto Velocità di spostamento del telaio per ridurre la velocità.





1 Tasti di posizionamento  
2 Tasti Velocità di spostamento del telaio



3 Centro del primo segno  
4 Luce del puntatore LED



**Nota**

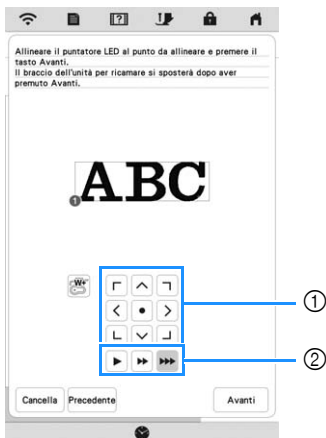
- Se a sinistra dei tasti di posizionamento viene visualizzato , il puntatore LED si è spostato rispetto alla posizione iniziale. Toccare  per regolare la posizione.



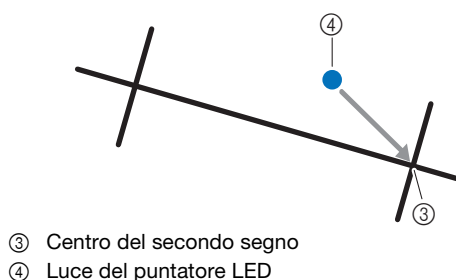
**12** Toccare  .

**13** Toccare i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare la posizione del puntatore LED e il centro del secondo segno.

Per modificare la velocità di spostamento del telaio, utilizzare i tasti Velocità di spostamento del telaio. Se risulta difficile eseguire un allineamento di precisione, toccare un tasto Velocità di spostamento del telaio per ridurre la velocità.



- ① Tasti di posizionamento
- ② Tasti Velocità di spostamento del telaio



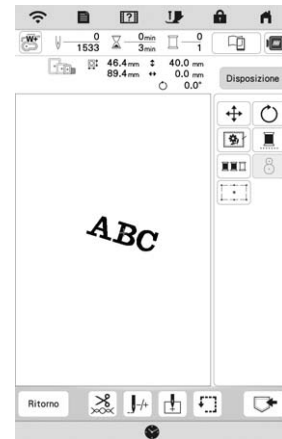
- ③ Centro del secondo segno
- ④ Luce del puntatore LED

**Nota**

- Impostare la posizione del puntatore LED in modo che non sia troppo vicino al primo punto di riferimento. Se è troppo vicino, verrà visualizzato un messaggio con la richiesta di riposizionarlo.
- Per aumentare la precisione dell'allineamento del ricamo, allineare la posizione del puntatore LED sopra il secondo segno (③) e più lontano possibile dal segno al centro.

**14** Toccare  .

→ Il ricamo viene riposizionato.

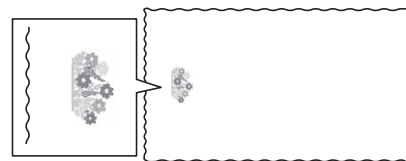


**15** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

**Un altro esempio**

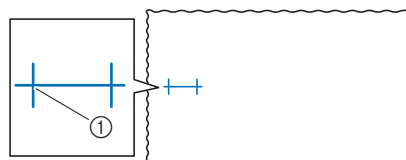
Specificando un punto e una direzione di allineamento, è possibile posizionare e allineare i ricami per vari scopi.

In questo esempio, un ricamo viene allineato in centro a sinistra dell'asciugamano.



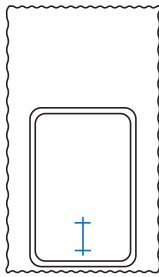
**1** Utilizzare un gessetto per contrassegnare la posizione di ricamo desiderata.

La linea disegnata per la direzione di riferimento deve essere più lunga.



- ① Segno del gessetto

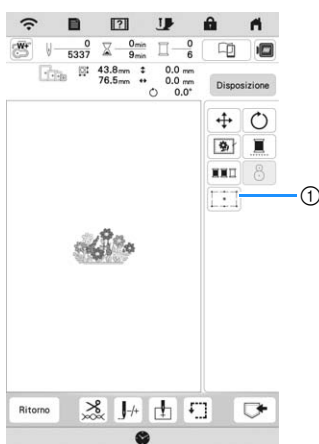
**2** Inserire il tessuto nel telaio per ricamo.



**3** Selezionare il ricamo.

**4** Toccare **Ricamo** per visualizzare la schermata ricamo.

**5** Toccare **Disposizione** e successivamente .

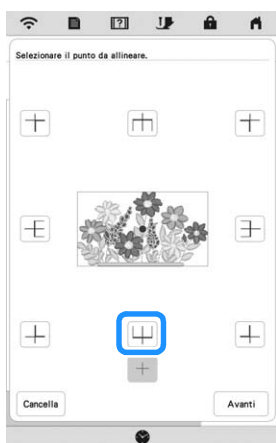


① Attiva/disattiva la funzione di posizionamento del ricamo a 2 punti con puntatore LED.

**6** Se viene visualizzato un messaggio indicante che le impostazioni di spostamento e rotazione verranno ripristinate a quelle originali, toccare **OK**.

**7** Dai punti di riferimento visualizzati sullo schermo, selezionare il punto da utilizzare per allineare il ricamo.

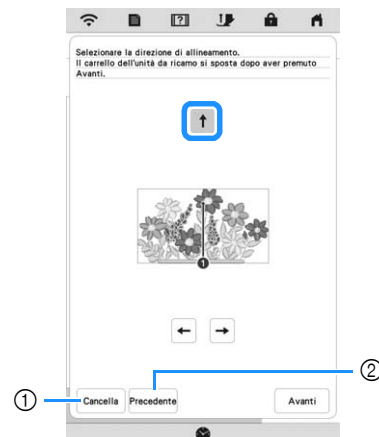
Per questo esempio, selezionare il punto nell'angolo inferiore centrale del ricamo.



**8** Toccare **Avanti**.

**9** Selezionare la direzione (dal punto di riferimento) da utilizzare come riferimento per allineare il ricamo.

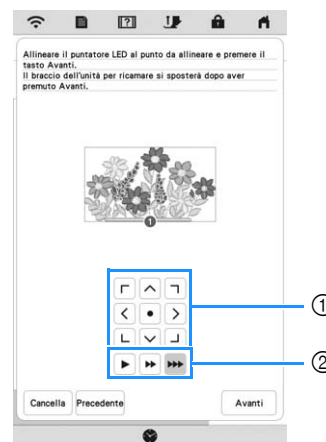
Per questo esempio, selezionare la freccia che punta verso l'alto come direzione di riferimento.



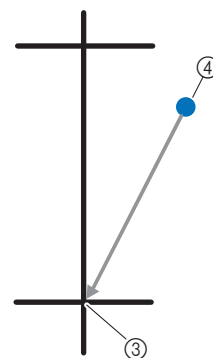
① Annulla le impostazioni di allineamento del ricamo.  
② torna alla schermata precedente.

**10** Toccare **Avanti**.

**11** Toccare i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare la posizione del puntatore LED e il centro del primo segno.



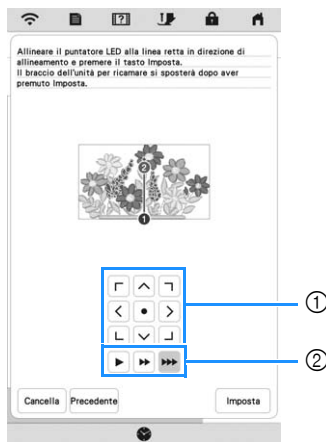
① Tasti di posizionamento  
② Tasti Velocità di spostamento del telaio



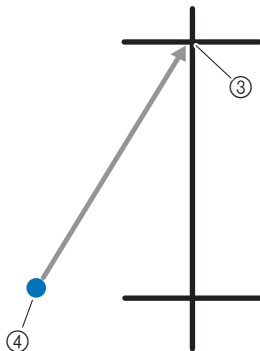
③ Centro del primo segno  
④ Luce del puntatore LED

12 Toccare **Avanti**.

13 Toccare i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare la posizione del puntatore LED e il centro del secondo segno.



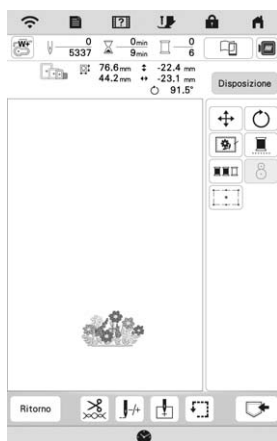
- ① Tasti di posizionamento
- ② Tasti Velocità di spostamento del telaio



- ③ Centro del secondo segno
- ④ Luce del puntatore LED

14 Toccare **Imposta**.

→ Il ricamo viene riposizionato.



15 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

## REALIZZAZIONE DI UN RICAMO

### Ricamo di finiture pregevoli

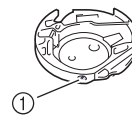
Sono molti i fattori che contribuiscono a ottenere ottimi risultati di ricamo. L'utilizzo di uno stabilizzatore appropriato (pagina 126) e l'inserimento del tessuto nel telaio (pagina 127) sono due fattori importanti menzionati precedentemente. Un ulteriore fattore importante è la combinazione opportuna di ago e filo utilizzata. Vedere la spiegazione relativa ai fili sotto riportata. Con questa macchina sono incluse due custodie della spolina. Seguire la spiegazione seguente.

Filo	Filo superiore	Utilizzare un filo per ricamo studiato per l'uso con questa macchina.
	Filo spolina	Utilizzare un filo spolina per ricamo studiato per l'uso con questa macchina.

#### Promemoria

- Se si utilizzano fili diversi da quelli sopraelencati, il ricamo potrebbe non essere realizzato correttamente.

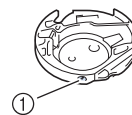
**Cestello della spolina (consigliata per cucire e ricamare con il filo spolina di peso 60 in dotazione)**



- ① Cestello della spolina standard (segno verde sulla vite)

Il cestello della spolina standard installata in origine nella macchina presenta un segno verde sulla vite. Si consiglia di utilizzare il filo spolina per ricamo in dotazione con questo cestello della spolina. Non regolare la vite di tensionamento sul cestello della spolina con segno verde sulla vite.

**Cestello della spolina (per spoline pre-avvolte o altri tipi di filo per spolina per ricamo)**



- ① Cestello della spolina (nessun colore sulla vite)

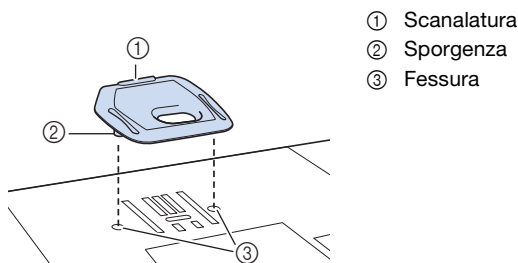
Il cestello della spolina con nessun colore sulla vite è impostata con una tensione maggiore per il ricamo con fili spolina di peso diverso e svariate tecniche di ricamo. Il cestello della spolina è identificata con un segno di colore scuro nella parte interna della cavità della spolina. La vite di tensionamento su questa custodia può essere regolata, se necessario. Per i dettagli, fare riferimento a "Regolazione del cestello della spolina alternativa (nessun colore sulla vite)" a pagina 148.

## ! ATTENZIONE

- Quando si eseguono ricami su elementi di grandi dimensioni (in modo particolare su giacconi o trapunte), non lasciare che il tessuto penzoli dalla tavola. In caso contrario, l'unità per ricamare non può muoversi liberamente e il telaio per ricamo potrebbe toccare l'ago, rischiando di romperlo e causando possibili lesioni personali.

### ■ Coperchio placca ago per ricamare

In alcune condizioni dettate dal tipo di tessuto, di materiale stabilizzatore e di filo utilizzato, potrebbero formarsi avvolgimenti nel filo superiore. In questo caso, montare il coperchio placca ago per ricamare sulla placca ago. Montare il coperchio inserendo le due sporgenze sul lato inferiore del coperchio nelle fessure sulla placca ago, come mostrato di seguito.



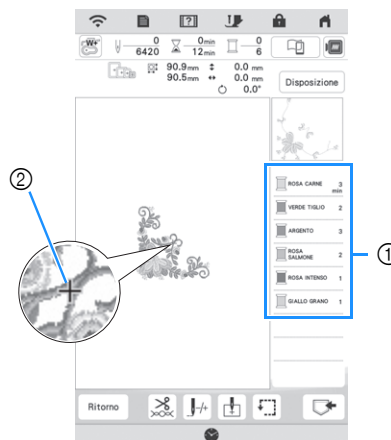
Per rimuovere il coperchio placca ago per ricamare, posizionare l'unghia di un dito nella scanalatura e sollevare la placca.

## ! ATTENZIONE

- Premere sul coperchio placca ago per ricamare fino a ottenere un collegamento saldo. Se il coperchio placca ago per ricamare non è ben fissato, l'ago rischia di rompersi e causare lesioni.

## Ricamare ricami

- 1 Preparare i fili per ricamo dei colori visualizzati nella schermata.

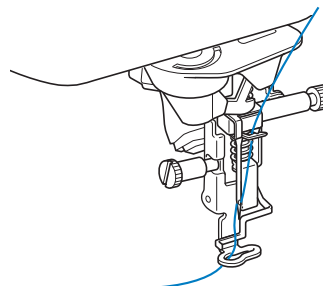


- ① Ordine colori del ricamo  
② Cursore

### 📖 Promemoria

- Il cursore [+] si sposta sul ricamo per mostrare quale parte del ricamo si sta realizzando.

- 2 Utilizzando l'infilatura automatica, infilare la macchina per il primo colore. (pagina 36)

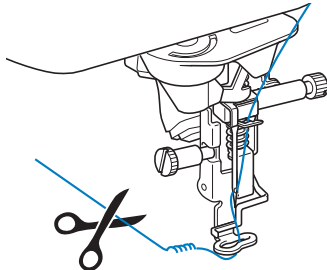


- 3 Abbassare il piedino premistoffa, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.

→ Una volta terminato il ricamo con il primo colore, la macchina taglierà automaticamente i fili e si fermerà. Il piedino per ricamo verrà sollevato automaticamente. Nella schermata dell'ordine dei colori del ricamo, il colore successivo passerà all'inizio dell'elenco.

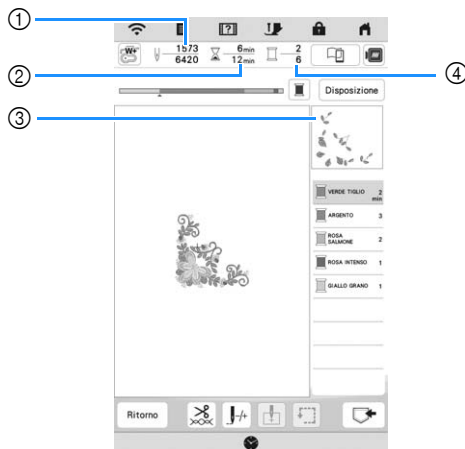
### Promemoria

- Se si desidera ottenere finiture ancora più pregevoli, provare le procedure seguenti.
  - Dopo 5-6 punti, premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop" per arrestare la macchina.
  - Rifinire il filo in eccesso all'inizio del ricamo. Se l'estremità del filo in eccesso si trova sotto il piedino per ricamo, sollevare il piedino per ricamo, quindi tagliare il filo in eccesso.



- Se rimane del filo dall'inizio del ricamo, potrebbe essere ricamato sopra quando si continua a ricamare, rendendone molto difficile la rimozione una volta terminato il ricamo. Rifinire il filo all'inizio di ciascun cambio di filo.

- 4** Rimuovere il filo superiore del primo colore dalla macchina. Infilare il colore successivo nella macchina.
- 5** Ripetere la stessa procedura per ricamare con gli altri colori.



- ① Numeri punto correnti/Numeri punto totali
  - ② Tempo corrente/Tempo totale
  - ③ Parte del ricamo successivo
  - ④ Colori ricamati/Colori totali
- Una volta terminato il ricamo con l'ultimo colore, [Ricamo terminato] verrà visualizzato sul display.




Toccare  per far tornare il display alla schermata originale.

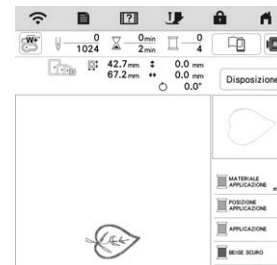
### Promemoria

- La funzione di rifinitura del filo è impostata originariamente per rifinire i fili di collegamento in eccesso (fili che uniscono parti del ricamo, ecc.). A seconda del tipo di filo e tessuto utilizzato, un'estremità del filo superiore può rimanere sulla superficie del tessuto all'inizio della cucitura. Una volta terminato il ricamo, taglia i fili in eccesso. Se il rasafilo è stato disattivato, taglia i salti di filo in eccesso con le forbici al termine del ricamo. Fare riferimento a pagina 150 per informazioni sulla funzione Taglio del filo.

## Utilizzo di applicazioni

Quando la visualizzazione dell'ordine di ricamo dei colori mostra

-  (MATERIALE APPLICAZIONE),
-  (POSIZIONE APPLICAZIONE) o
-  (APPLICAZIONE), seguire la procedura di seguito.



Materiali necessari

- Tessuto per l'applicazione
- Tessuto per la base dell'applicazione
- Materiale stabilizzatore
- Colla per tessuti o spray adesivo temporaneo
- Filo per ricamo

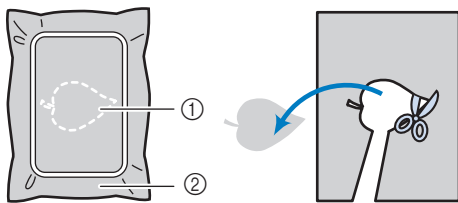
### Nota

- Consultare "Guida ai ricami" per rivedere il metodo consigliato per l'esecuzione dei ricami in applicazione inclusi nella macchina. Visitare il sito <https://s.brother/cmekb/>. Alcuni ricami in applicazione dalla procedura descritta in questo manuale.
- I nomi e i numeri corretti dei colori del filo da utilizzare non saranno visualizzati. Utilizzare i colori dei fili in base a quelli presenti nel ricamo per applicazioni.

## 1. Creazione di un'applicazione

- 1** Applicare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto dell'applicazione.
- 2** Cucire la linea di taglio dell'applicazione. Rimuovere il tessuto dell'applicazione dal telaio per ricamo e tagliare con attenzione lungo la linea di taglio.





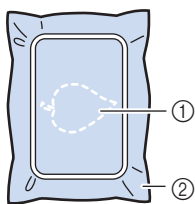
- ① Contorno dell'applicazione
- ② Tessuto dell'applicazione

**Nota**

- Se si ritaglia l'applicazione lungo l'interno della linea di taglio, potrebbe non applicarsi correttamente al tessuto. Pertanto, ritagliare con attenzione l'applicazione lungo la linea di taglio.
- Dopo aver ritagliato l'applicazione, rimuovere il filo con attenzione.

**2. Cucitura della posizione dell'applicazione sul tessuto di base**

- 1 Applicare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto della base dell'applicazione.
- 2 Cucire la posizione dell'applicazione.



- ① Posizione dell'applicazione
- ② Tessuto di base

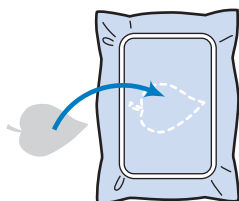
- 3 Rimuovere il telaio per ricamo dall'unità per ricamare.

**Nota**

- Non rimuovere il tessuto di base dal telaio per ricamo fino al completamento dell'intero ricamo.

**3. Applicazione dell'applicazione sul tessuto di base**

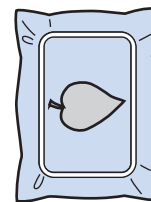
- 1 Applicare un po' di colla per tessuti o spray adesivo temporaneo sul retro dell'applicazione e applicarla sul tessuto base all'interno del contorno della posizione cucito nel passaggio 2 di "2. Cucitura della posizione dell'applicazione sul tessuto di base".



**Nota**

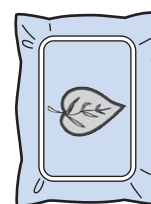
- Se non è possibile applicare il tessuto per l'applicazione sul tessuto base con la colla per tessuti o lo spray adesivo temporaneo, tenerla in posizione con punti di imbastitura.
- Se per l'applicazione si utilizza tessuto sottile, rinforzarlo e fissarlo in posizione con un foglio termoadesivo. È possibile utilizzare un ferro da stiro per applicare l'applicazione sulla rispettiva posizione.

- 2 Una volta applicato il tessuto per l'applicazione, montare il telaio per ricamo sulla macchina. Eseguire l'infilatura della macchina con il filo per ricamo, abbassare la leva del piedino premistoffa e premere il pulsante "Avvio/Stop" per ricamare l'applicazione.



**4. Ricamare il resto del ricamo**

- 1 Cambiare il filo per ricamo in base alla schermata dell'ordine dei colori del ricamo e finire di ricamare il resto del ricamo.



**Promemoria**

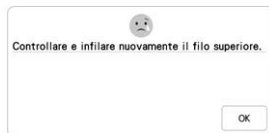
- Dato che la colla potrebbe attaccarsi al piedino premistoffa, all'ago o alla placca ago, rimuovere l'eventuale colla dopo aver terminato il ricamo dell'applicazione.
- Per ottenere i migliori risultati, tagliare tutti i fili in eccesso ogni volta che si cambia il colore del filo.


## REGOLAZIONI DURANTE IL RICAMO

### Se il filo si rompe o se il filo della spolina finisce durante il ricamo

#### 1 Ripetere l'infilatura del filo superiore o sostituire la spolina.

Se il filo superiore si rompe, arrestare la macchina, tagliare il filo spolina e rieseguire l'infilatura della macchina.



Se il filo spolina è quasi esaurito o rotto, toccare  nel messaggio visualizzato, rimuovere il telaio per ricamo e sostituire la spolina.




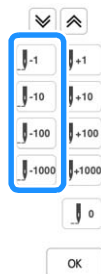
#### Nota

- Se [Sensore filo spolina e filo superiore] nella schermata delle impostazioni della macchina è impostato su [OFF], il messaggio mostrato sopra non viene visualizzato.







#### 2 Toccare .

#### 3 Toccare , , o per riportare l'ago indietro al numero corretto di punti prima dell'area in cui si è spezzato il filo, quindi toccare .

- Toccare  per ricominciare dall'inizio.



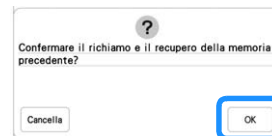
#### Promemoria

- Se non si può ritornare al punto in cui si è spezzato il filo, toccare  o  per selezionare il colore e tornare alla posizione iniziale del colore interessato, quindi utilizzare , ,  o  per spostarsi in avanti fino quasi al punto in cui si è spezzato il filo.

#### 4 Abbassare il piedino premistoffa e premere il pulsante "Avvio/Stop" per continuare il ricamo.

### Ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina

Quando si interrompe il ricamo, il colore e il numero di punti correnti vengono salvati. All'accensione successiva della macchina, è possibile continuare o eliminare il ricamo.







# Capitolo 5 RICAMO AVANZATO


## VARIE FUNZIONI RICAMO

### Imbastitura del ricamo

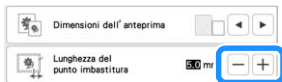
Prima di eseguire il ricamo, è possibile cucire punti di imbastitura lungo il contorno del ricamo. Questa operazione è utile per il ricamo di tessuti a cui non è possibile applicare il materiale stabilizzatore adesivo con un ferro da stiro. I punti di imbastitura si possono utilizzare per applicare sullo stabilizzatore materiale che non può essere inserito nel telaio, rendendo così possibile ricamarlo.

**Nota**

- Si consiglia di completare la combinazione e la modifica del ricamo prima di selezionare l'impostazione di imbastitura. Se si modifica il ricamo dopo la selezione dell'impostazione di imbastitura, l'imbastitura e il ricamo possono risultare non allineati e potrebbe essere difficile rimuovere l'imbastitura sotto il ricamo al termine del ricamo.

1 Toccare .



2 Utilizzare  e  per specificare la distanza dal ricamo ai punti di imbastitura.

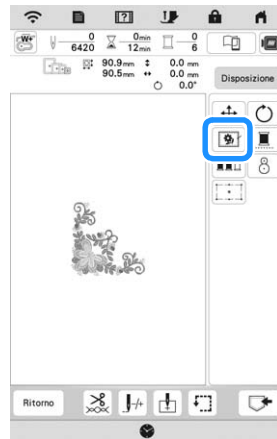


**Promemoria**


- A un'impostazione maggiore corrisponde un'imbastitura più lontana dal ricamo.
- L'impostazione rimane selezionata anche se si spegne la macchina.

3 Toccare  per tornare alla schermata di ricamo.

4 Toccare  e successivamente  per selezionare l'impostazione di imbastitura.



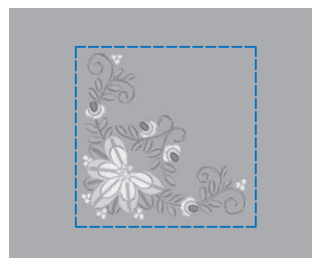
**Nota**

- Quando si tocca , il ricamo si sposta al centro. Dopo aver selezionato l'impostazione di imbastitura, spostare il ricamo alla posizione desiderata.

→ L'imbastitura viene aggiunta all'inizio dell'ordine di ricamo.

5 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

6 Al termine del ricamo, rimuovere i punti di imbastitura.



## Creazione di un'applicazione

Creare un'applicazione è utile per i tessuti che non possono essere ricamati o quando si desidera cucire un'applicazione su un capo.

### ■ Creazione di un'applicazione

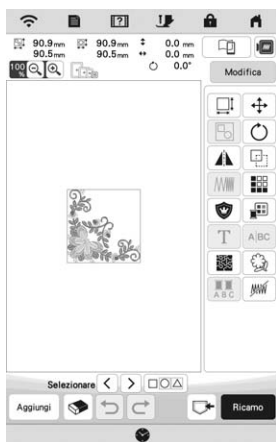
Il ricamo seguente sarà utilizzato per creare un'applicazione.



#### 🔦 Nota

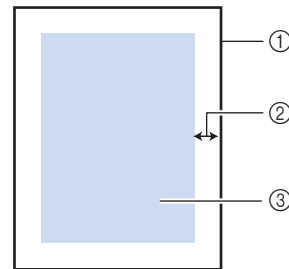
- Si consiglia di utilizzare tessuti di feltro o denim per realizzare l'applicazione. A seconda del ricamo e del tessuto utilizzati, i tessuti leggeri possono far apparire più piccoli i punti.
- Per ottenere risultati ottimali, assicurarsi di utilizzare il materiale stabilizzatore per ricamo.
- Quando si realizzano applicazioni, non utilizzare il telaio per ricamo per bordi opzionale. A seconda della densità del ricamo e del tessuto utilizzati si può verificare il restringimento della cucitura.

### 1 Selezionare il ricamo e, se necessario, modificarlo.



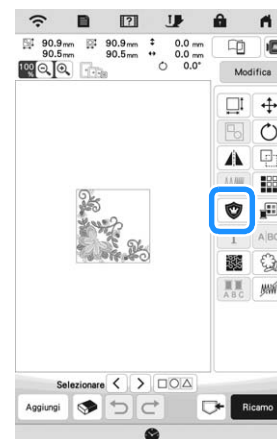
#### 🔦 Nota

- Terminare la combinazione e la modifica del ricamo prima di selezionare l'impostazione dell'applicazione. Se si modifica il ricamo dopo la selezione dell'impostazione dell'applicazione, il ricamo e la cucitura dell'applicazione possono risultare non allineati.
- Se si aggiunge un contorno, il ricamo dell'applicazione (quando è selezionata l'impostazione dell'applicazione) risulta più grande del ricamo originale. Innanzitutto regolare le dimensioni e la posizione del ricamo come mostrato di seguito.



- ① Area ricamo
- ② Circa 1cm (circa 1/2 inch)
- ③ Dimensioni ricamo

### 2 Toccare **Modifica** e successivamente .



### 3 Specificare la distanza tra il ricamo e il contorno dell'applicazione, quindi toccare **OK**.



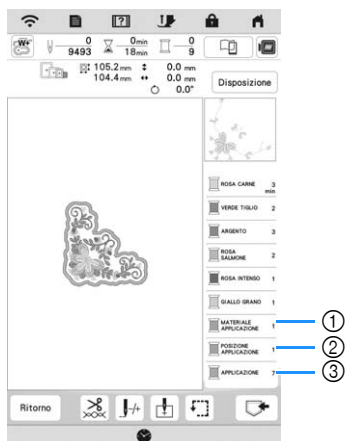
→ Il ricamo e il contorno dell'applicazione vengono raggruppati.

**4** Toccare **Ricamo**.

→ I passaggi per la realizzazione dell'applicazione vengono aggiunti all'ordine di cucitura.

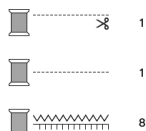
**Promemoria**

- All'ordine di ricamo vengono aggiunti tre passaggi: linea di taglio per l'applicazione, posizionamento del ricamo sul materiale stabilizzatore e cucitura dell'applicazione.



- ① Linea di taglio per l'applicazione
- ② Posizionamento del ricamo sul materiale stabilizzatore
- ③ Cucitura dell'applicazione

- Impostando [Colore filo] su [#123] (numero del filo) nella schermata delle impostazioni, verrà visualizzata la schermata seguente.



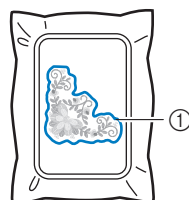
**Nota**

- Non è possibile creare un'applicazione se il ricamo è troppo grande o troppo complicato o se si separa un ricamo combinato. Anche se il ricamo selezionato si adatta all'area ricamo, l'applicazione potrebbe essere più grande dell'area ricamo se si aggiunge il contorno. Se viene visualizzato un messaggio di errore, selezionare un altro ricamo o modificare quello selezionato.

- 5** Fissare o incollare un materiale stabilizzatore al retro del tessuto di feltro o denim da utilizzare come applicazione.

- 6** Inserire il tessuto dell'applicazione nel telaio per ricamo, montare il telaio per ricamo sulla macchina e iniziare a ricamare.

- 7** Dopo aver ricamato il ricamo, infilare la macchina con il filo per la linea di taglio, quindi cucire la linea di taglio (MATERIALE APPLICAZIONE).

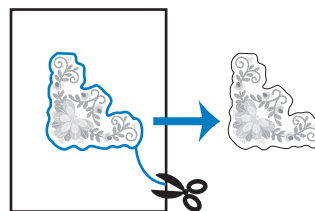


① Linea di taglio per l'applicazione

**Promemoria**

- Si consiglia di utilizzare un filo per la linea di taglio di colore simile a quello del tessuto.

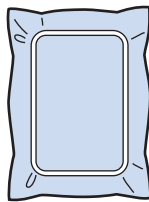
- 8** Rimuovere il tessuto dell'applicazione dal telaio per ricamo e tagliare con attenzione lungo la cucitura. Dopo aver tagliato, rimuovere con attenzione tutto il filo della linea di taglio.



**Nota**

- A seconda della densità del ricamo e del tessuto utilizzati, il ricamo si potrebbe restringere o l'applicazione potrebbe non essere allineata alla linea di posizionamento. Si consiglia di tagliare appena all'esterno della linea di taglio.
- Quando si utilizzano ricami simmetrici orizzontalmente o verticalmente, utilizzare un gessetto per indicare l'orientamento del ricamo prima di tagliarlo.
- Ritagliare attentamente il ricamo lungo il contorno appena cucito. Non tagliare all'interno della linea di taglio, perché il tessuto dell'applicazione non sarà preso dal punto dell'applicazione.

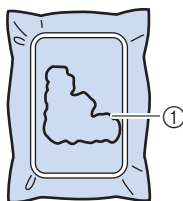
- 9** Utilizzare due strati di materiale stabilizzatore idrosolubile con i lati adesivi incollati insieme, quindi inserirli nel telaio per ricamo.



**Nota**

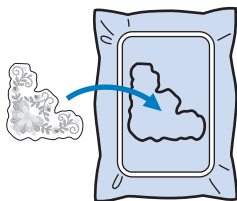
- Se si utilizza uno stabilizzatore idrosolubile, non è necessario rimuovere il materiale stabilizzatore dopo la cucitura del contorno dell'applicazione. Per ridurre il restringimento del ricamo, si consiglia di utilizzare uno stabilizzatore idrosolubile.
- Unire insieme due strati di stabilizzatore idrosolubile, altrimenti il materiale stabilizzatore potrebbe strapparsi durante l'esecuzione del ricamo.

- 10** Eseguire l'infilitura della macchina con il filo per il contorno, quindi cucire la linea di posizionamento dell'applicazione (POSIZIONE APPLICAZIONE).



① Linea di posizionamento del ricamo

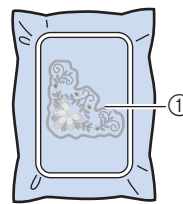
- 11** Applicare un leggero strato di colla o spray adesivo e incollare l'applicazione in modo da allinearla alla linea di posizionamento.



**Nota**

- Prima di incollare l'applicazione, assicurarsi che sia posizionata correttamente all'interno della linea di posizionamento.

- 12** Con la macchina infilata con il filo per il contorno del passaggio **10**, ricamare il contorno (APPLICAZIONE).



① Contorno dell'applicazione

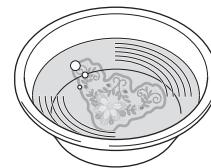
**Promemoria**

- Il contorno viene cucito con punti pieni.
- Dato che la colla potrebbe attaccarsi al piedino premistoffa, all'ago o alla placca ago, rimuovere l'eventuale colla dopo aver terminato il ricamo dell'applicazione.

- 13** Al termine del ricamo, rimuovere il materiale stabilizzatore dal telaio per ricamo.

- 14** Utilizzare un paio di forbici per tagliare lo stabilizzatore idrosolubile in eccesso dall'esterno del contorno dell'applicazione.

- 15** Bagnare l'applicazione in acqua per sciogliere lo stabilizzatore idrosolubile.



- 16** Asciugare l'applicazione e, se necessario, stirla.


**Nota**

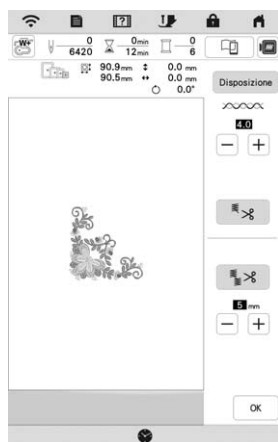
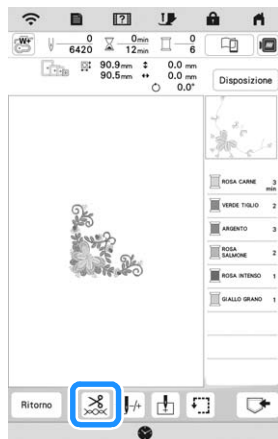
- Non applicare una forza eccessiva durante la stiratura, altrimenti si potrebbe danneggiare la cucitura.

## REGOLAZIONI DEL RICAMO

### Regolazione della tensione del filo

Quando si ricama, la tensione del filo deve essere tale che il filo superiore si possa appena vedere sul rovescio del tessuto.

Quando si tocca , viene visualizzata la schermata seguente.



#### Promemoria

- Se si modifica la tensione del filo rispetto all'impostazione predefinita, la nuova impostazione verrà mantenuta dopo aver spento e riacceso la macchina. Questa nuova impostazione si applicherà a qualsiasi ricamo selezionato.

### ■ Tensione corretta del filo

Il ricamo si vede dal rovescio del tessuto. Se la tensione del filo non è corretta, il ricamo non verrà completato bene. Il tessuto potrebbe arricciarsi o il filo potrebbe spezzarsi.



- ① Diritto
- ② Rovescio

Per regolare la tensione del filo, effettuare le operazioni illustrate qui sotto, a seconda della situazione.

#### Nota

- Se il filo viene impostato estremamente allentato, la macchina potrebbe arrestarsi durante il ricamo. Ciò non rappresenta un caso di funzionamento difettoso. Aumentare leggermente la tensione del filo e ricominciare a ricamare.

#### Promemoria

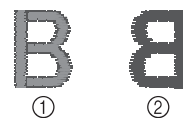
- Se si modifica la tensione del filo rispetto all'impostazione predefinita, la nuova impostazione verrà mantenuta dopo aver spento e riacceso la macchina. Questa nuova impostazione si applicherà a qualsiasi ricamo selezionato.

### ■ Il filo superiore è troppo teso



La tensione del filo superiore è eccessiva e rende visibile il filo spolina sul lato diritto del tessuto.

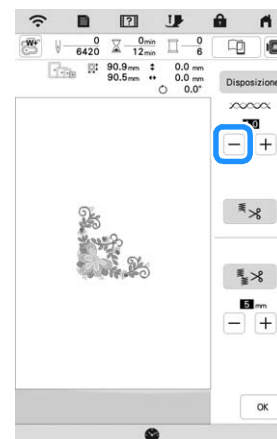
#### Nota

- Se il filo spolina è stato infilato in modo scorretto, il filo superiore potrebbe essere troppo teso. In questo caso, fare riferimento a ("Inserimento della spolina" a pagina 34) e infilare nuovamente il filo spolina.



- ① Diritto
- ② Rovescio

Toccare  in  per ridurre la tensione del filo superiore. (Il valore della tensione diminuirà.)



**Il filo superiore non è teso a sufficienza**

La tensione del filo superiore non è sufficiente e questo causa un allentamento del filo superiore, occhielli del filo allentati o la comparsa di arricciamenti sul lato diritto del tessuto.

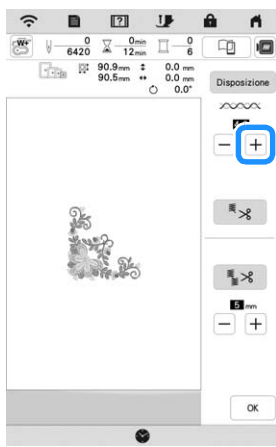
**Nota**

- Se il filo superiore è stato infilato in modo scorretto, potrebbe non essere teso a sufficienza. In questo caso, fare riferimento a (“Infilatura del filo superiore” a pagina 36) e infilare nuovamente il filo superiore.



- ① Diritto
- ② Rovescio

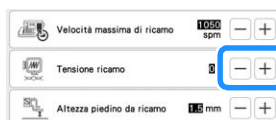
Toccare **+** in per aumentare la tensione del filo superiore. (Il valore della tensione aumenterà.)



**Regolazione della tensione complessiva del filo superiore**

Quando si ricama, se la tensione complessiva del filo superiore è eccessiva o insufficiente, regolarla dalla schermata delle impostazioni. L'impostazione selezionata verrà applicata a tutti i ricami. Se uno specifico ricamo richiede impostazioni ancora più precise, fare riferimento a “Regolazione della tensione del filo” a pagina 147.

- 1 Toccare** .  
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.
- 2 Toccare** .  
→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.
- 3 Visualizzare [Tensione ricamo] nella schermata delle impostazioni di ricamo.**
- 4 Utilizzare** **+** **-** **per regolare la tensione del filo superiore.**  
\* **+** : aumenta la tensione del filo superiore.  
\* **-** : diminuisce la tensione del filo superiore.

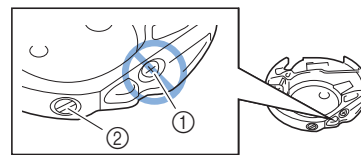


- 5 Toccare** **OK** .

**Regolazione del cestello della spolina alternativa (nessun colore sulla vite)**

Quando si utilizza il filo spolina per ricamo incluso, scegliere il cestello della spolina con il segno verde quando si eseguono funzioni di ricamo e punti utili. Selezionare il cestello della spolina per ricamo (nessun colore sulla vite) quando si utilizzano fili spolina filati diversi da quelli inclusi nella macchina. Quando è necessario modificare la tensione per utilizzare fili spolina diversi nella spolina, utilizzare il cestello della spolina alternativo (nessun colore sulla vite) che può essere regolato facilmente. Fare riferimento a “Ricamo di finiture pregevoli” a pagina 137.

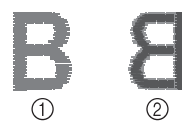
Per regolare la tensione della spolina per la funzione ricamo, utilizzando il cestello della spolina alternativo (nessun colore sulla vite), ruotare la vite con testa a taglio (-) con un cacciavite (piccolo).



- ① Non utilizzare un cacciavite a croce (+).
- ② Effettuare la regolazione con un cacciavite (piccolo).

**Tensione corretta**

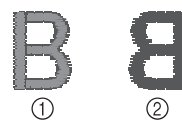
Il filo superiore è appena visibile sul rovescio del tessuto.



- ① Diritto
- ② Rovescio

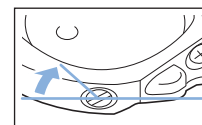
**Il filo spolina non è teso a sufficienza**

Il filo spolina è appena visibile sul diritto del tessuto.



- ① Diritto
- ② Rovescio

In questo caso ruotare la vite a taglio (-) in senso orario, facendo attenzione a non serrare eccessivamente la vite, di circa 30-45 gradi per aumentare la tensione della spolina.



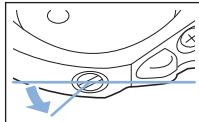
## ■ Il filo spolina è troppo teso

Il filo superiore sul diritto del tessuto sembra essere sollevato/avvolto e il filo spolina non è visibile sul rovescio del tessuto.



- ① Diritto
- ② Rovescio

In questo caso ruotare la vite a taglio (-) in senso antiorario, facendo attenzione a non allentare eccessivamente la vite, di circa 30-45 gradi per diminuire la tensione della spolina.




## IMPORTANTE



- **NON** regolare la posizione della vite a croce (+) sul cestello della spolina alternativa perché si possono provocare danni al cestello della spolina, rendendola inutilizzabile.
- Se è difficile ruotare la vite a taglio (-), non forzarla. Ruotando eccessivamente la vite o forzandola nella direzione di rotazione si possono provocare danni al cestello della spolina. In caso di danni, il cestello della spolina potrebbe non mantenere la tensione corretta.

### Nota


- Quando si regola il cestello della spolina alternativa, assicurarsi di rimuovere la spolina dal cestello della spolina alternativa.

## Utilizzo della funzione Taglio automatico del filo (rifinitura fine colore)

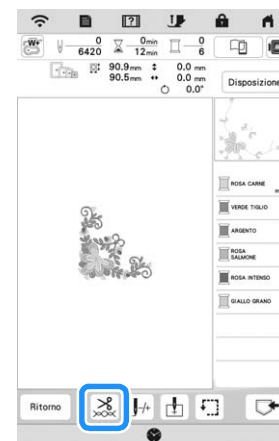
La funzione di taglio automatico del filo  taglierà il filo al termine del ricamo di ciascun colore. Inizialmente questa funzione è attivata. Per disattivare questa funzione, toccare


 e successivamente .

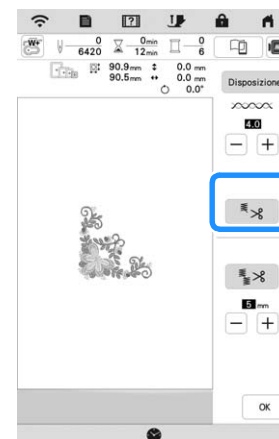
\* Questa impostazione torna ai valori predefiniti


 quando si spegne la macchina.

1 Toccare .






2 Toccare  per disattivare la funzione di taglio automatico del filo.



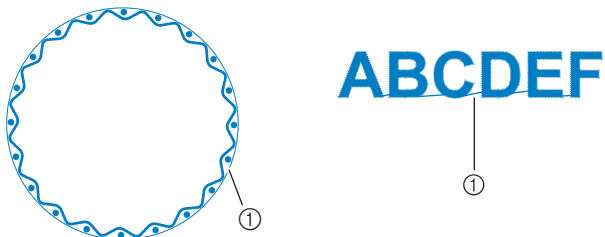
→ Il tasto sarà visualizzato come . Al termine del ricamo di un colore del filo, la macchina si arresta senza tagliare il filo.

## Utilizzo della funzione Rifinitura del filo (rifinitura punti di collegamento)



La funzione di rifinitura del filo  rifinirà automaticamente eventuali fili di collegamento in eccesso all'interno del colore. Inizialmente questa funzione è attivata.

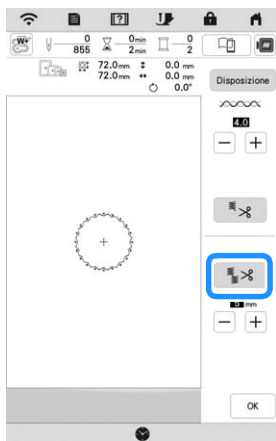
Per disattivare questa funzione, toccare il tasto  e successivamente .


\* L'impostazione personalizzata rimane impostata allo spegnimento e all'accensione della macchina.




① Punto di collegamento

- 1 Toccare .
- 2 Toccare  per disattivare la funzione di rifinitura del filo.





→ Il tasto sarà visualizzato come . La macchina non rifinirà il filo prima di passare alla cucitura successiva.


### ■ Selezione della lunghezza del punto di collegamento da non rifinire

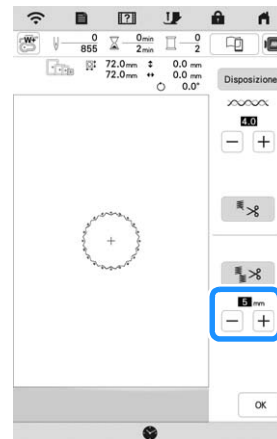
Quando la funzione di rifinitura del filo  è attiva, è possibile selezionare la lunghezza del punto di collegamento.

Selezionare un'impostazione compresa tra 5 mm e 50 mm in incrementi di 5 mm.

\* L'impostazione personalizzata rimane impostata allo spegnimento e all'accensione della macchina.

Toccare  o  per selezionare la lunghezza del punto di collegamento.





Per esempio: Toccare  per selezionare 25 mm (circa 1 inch); la macchina non taglierà i punti di collegamento di lunghezza pari o inferiore a 25 mm prima di spostarsi alla cucitura successiva.

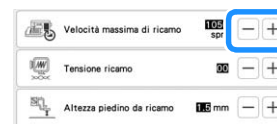


### Nota

- Se il ricamo ha meno rifiniture si consiglia di selezionare un'impostazione di rifinitura del punto di collegamento maggiore per ridurre la quantità di estremità del filo sul rovescio del tessuto.
- A un numero superiore della lunghezza del punto di collegamento selezionata corrisponde un numero inferiore di rifiniture eseguite dalla macchina. In questo caso, sulla superficie del tessuto rimangono più punti di collegamento.

## Regolazione della velocità ricamo

- 1 Toccare .
  - Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.
- 2 Toccare .
  - Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.
- 3 Visualizzare [Velocità massima di ricamo] nella schermata delle impostazioni di ricamo.
- 4 Utilizzare   per modificare la velocità massima di ricamo.



### Promemoria

- SPM è il numero di punti ricamati in un minuto.
- Diminuire la velocità ricamo quando si ricama su tessuti sottili, spessi o pesanti e si utilizza un filo speciale, come un filo metallico.
- L'impostazione specificata prima di spegnere la macchina rimane selezionata alla successiva accensione della macchina.

- 5 Toccare .







## Modifica della visualizzazione del colore del filo

È possibile visualizzare il nome dei colori del filo o il numero del filo per ricamo.

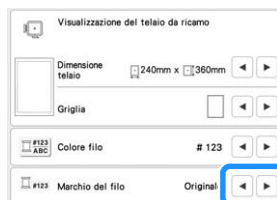
### Promemoria

- Sullo schermo, i colori potrebbero variare leggermente dai colori effettivi dei rocchetti.
- [Originale], ossia la conservazione della marca del filo creato con il software per i dati importati, è impostato come valore predefinito.

- 1 **Toccare**  .  
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.
- 2 **Toccare**  .  
→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.
- 3 **Visualizzare [Colore filo] nella schermata delle impostazioni di ricamo.**
- 4 **Utilizzare**   **per visualizzare il nome dei colori dei fili o il numero del filo per ricamo.**



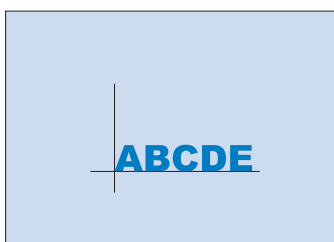
- 5 **Utilizzare**   **per selezionare una marca di filo.**



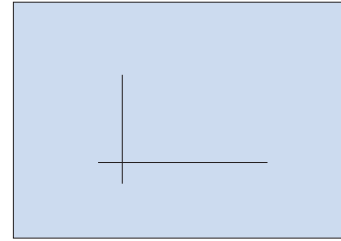
- 6 **Toccare**  .

## Allineamento ricamo e ago

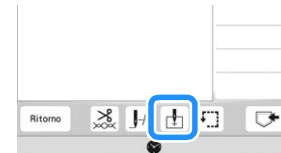
**Esempio:** Allineamento del lato inferiore sinistro di un ricamo con l'ago



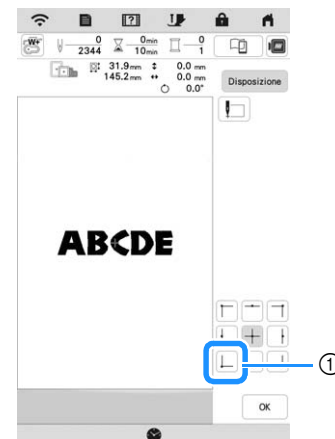
- 1 **Segnare sul tessuto la posizione iniziale del ricamo, come indicato.**



- 2 **Toccare**  .



- 3 **Toccare**  .




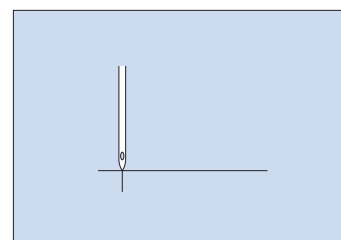
- ① **Posizione di partenza**

→ L'ago è posizionato nell'angolo inferiore sinistro del ricamo. Il braccio dell'unità per ricamare si sposta in modo che l'ago sia posizionato correttamente.

- 4 **Toccare**  .

- 5 **Toccare**  **e successivamente**  .

- 6 **Utilizzare**  **per allineare l'ago e il segno sul tessuto, quindi cominciare a realizzare il ricamo.**



## Ricamo di caratteri collegati

Seguire la procedura descritta di seguito per ricamare caratteri collegati in una singola riga quando l'intero ricamo si estende oltre il telaio per ricamo.

**Esempio:** Collegamento di "FG" ai caratteri "ABCDE"

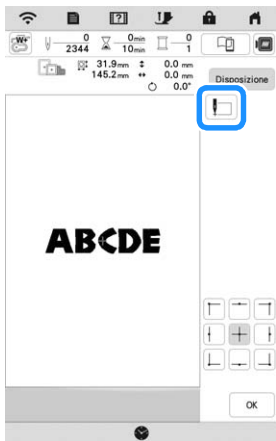
# ABCDEF G

1 Selezionare i ricami con caratteri "ABCDE".

2 Toccare .







3 Toccare .



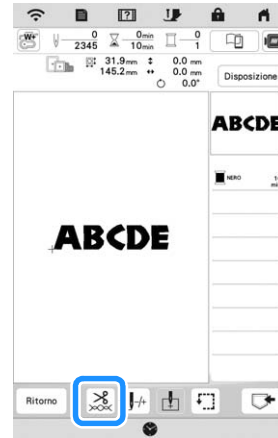
→ L'ago è posizionato nell'angolo in basso a sinistra del ricamo. Il braccio dell'unità per ricamare si sposta in modo che l'ago sia posizionato correttamente. La macchina è impostata per ricamare fino al primo punto del ricamo con caratteri successivo (F).

### Nota

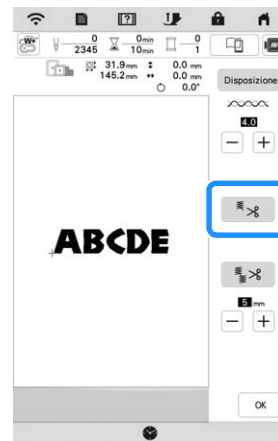
- Per annullare l'impostazione del punto di partenza e riportare il punto di partenza al centro del ricamo, toccare  o .
-  consente di selezionare un punto di partenza diverso per la realizzazione del ricamo. L'impostazione del punto di partenza, però, viene annullata.

4 Toccare .

5 Toccare .

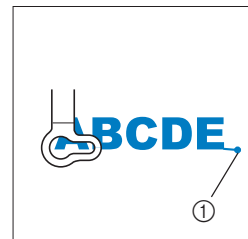


6 Toccare  per disattivare la funzione di taglio del filo, quindi toccare .



7 Premere il pulsante "Avvio/Stop".

8 Una volta ricamati i caratteri, tagliare i fili a una lunghezza abbondante, rimuovere il telaio per ricamo, riposizionare il tessuto in modo da poter ricamare i caratteri restanti ("FG") e montare il telaio per ricamo.





① Fine del ricamo


9 Come nel passaggio 1, selezionare i ricami con caratteri per "FG".

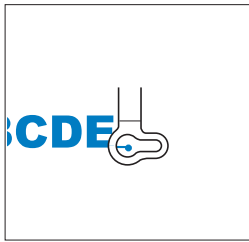
10 Toccare .

**11** Toccare .

→ L'ago è posizionato nell'angolo in basso a sinistra del ricamo. Il braccio dell'unità per ricamare si sposta in modo che l'ago sia posizionato correttamente.

**12** Toccare  e successivamente , quindi

utilizzare  per allineare l'ago con la fine del ricamo del motivo precedente.

**13** Toccare .**14** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a realizzare i ricami con caratteri restanti.

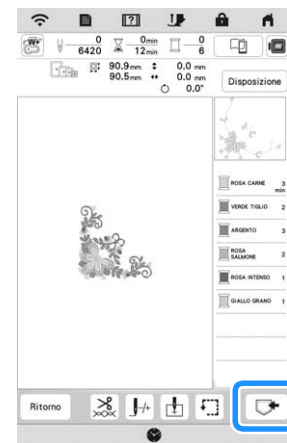
## UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA

### Salvataggio di ricami


#### Nota

- Non spegnere la macchina se è ancora visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Si perderebbe il ricamo che si sta salvando.

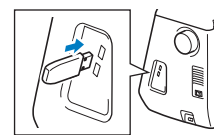
#### **1** Toccare quando il ricamo che si desidera salvare si trova nella schermata di modifica del ricamo.



#### Promemoria

- È possibile salvare il ricamo anche toccando  nella schermata di modifica del ricamo.

#### **2** Quando si salva il ricamo su un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



#### **3** Toccare la destinazione desiderata per iniziare il salvataggio.

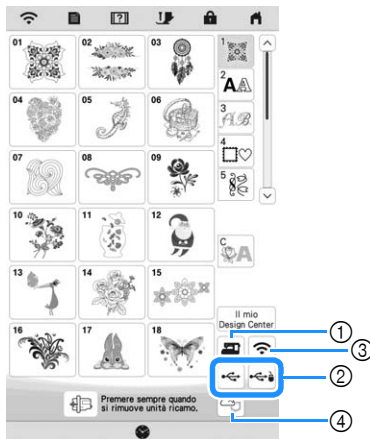


- ① Salvare nella memoria della macchina.
- ② Salvare sul supporto USB. Il ricamo viene salvato in una cartella denominata [bPocket].
- ③ Salvare nella cartella delle funzioni wireless. Per la procedura dettagliata, fare riferimento al manuale di PE-DESIGN (versione 11 o successive).

## Recupero di ricami



**1** Quando si recuperano i ricami da una unità Flash USB, inserire l'unità Flash USB nella porta USB della macchina.

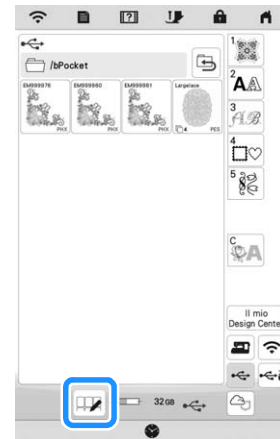
Per recuperare i ricami tramite rete wireless, utilizzare PE-DESIGN (versione 11 o successive) o Design Database Transfer per trasferire preventivamente i ricami. Per informazioni sul trasferimento dei ricami, consultare il manuale di PE-DESIGN o di Design Database Transfer.







- ① Recuperare dalla memoria della macchina.
- ② Recuperare da un supporto USB.
- ③ Recuperare il ricamo tramite la connessione di rete wireless. Per le procedure dettagliate, fare riferimento al manuale PE-DESIGN (versione 11 o successive).
- ④ Recuperare dall'app Artspira. (pagine 180)

## Promemoria

- Se il ricamo da recuperare è in una cartella del supporto USB, toccare il tasto corrispondente alla cartella interessata. Toccare  per tornare alla schermata precedente.
- È possibile salvare tutti o più ricami sulla macchina toccando .



- Per selezionare più ricami, toccare le relative anteprime.
  -  : seleziona tutti i ricami.
  -  : deselecta tutti i ricami.
  -  : salvare i ricami selezionati sulla macchina.
- \* Per annullare la selezione, toccare di nuovo .

**2** Toccare .

- \* Toccare  per eliminare il ricamo.

# APPLICAZIONI DEI RICAMI

## Utilizzo di un ricamo a cornice per realizzare un'applicazione

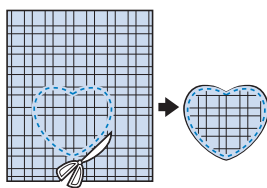
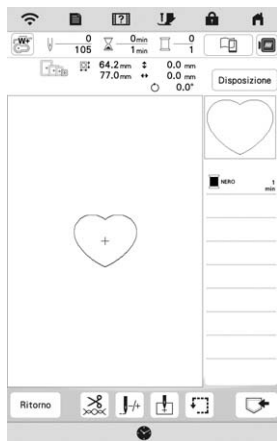
### Nota

- Se si modifica la dimensione o la posizione dei ricami quando si realizza un'applicazione, prendere nota della dimensione e della posizione.

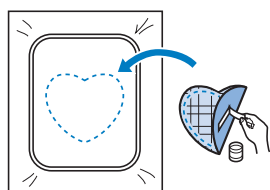
### Metodo 1

Per creare un'applicazione si possono utilizzare ricami a cornice delle stesse dimensioni e della stessa forma. Ricamare un ricamo con un punto diritto e uno con un punto pieno.

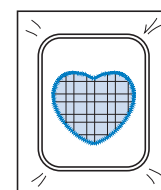
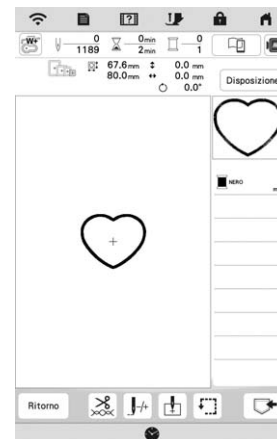
- 1 Selezionare un ricamo a cornice con punto diritto. Realizzare il ricamo sul tessuto dell'applicazione, quindi tagliare accuratamente seguendo il contorno della forma.



- 2 Ricamare lo stesso ricamo del passaggio 1 sul tessuto di base.
- 3 Applicare il materiale stabilizzatore biadesivo sul retro del tessuto dell'applicazione creata al passaggio 1. Fissare l'applicazione sul tessuto di base facendo coincidere le forme.

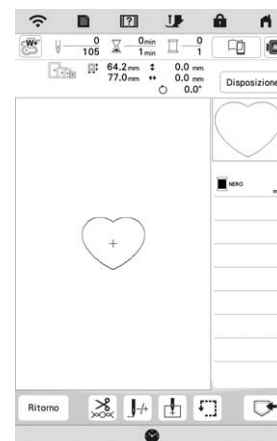


- 4 Selezionare il ricamo a cornice con punto pieno della stessa forma dell'applicazione. Ricamare sul tessuto dell'applicazione e sul tessuto di base del passaggio 3 per creare l'applicazione.



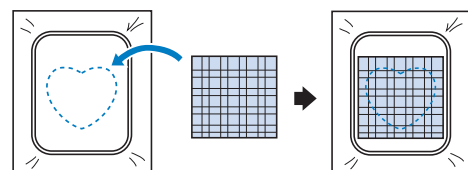
### Metodo 2

- 1 Selezionare un ricamo a cornice con punto diritto e ricamarlo sul tessuto di base.



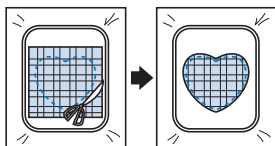
- 2 Posizionare il tessuto dell'applicazione sul ricamo realizzato al passaggio 1 e realizzare lo stesso ricamo sul tessuto dell'applicazione.

\* Controllare che il tessuto dell'applicazione copra completamente la linea cucita.



5  
RICAMO AVANZATO

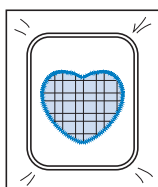
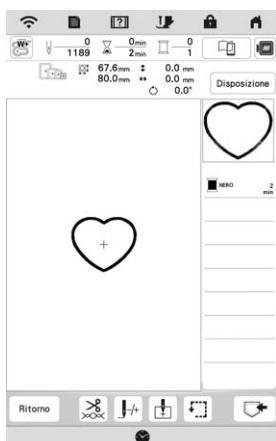
- 3** Rimuovere il telaio per ricamo dall'unità per ricamare e tagliare seguendo l'esterno dei punti del tessuto dell'applicazione. Quindi rimontare il telaio per ricamo sull'unità per ricamare.



**Nota**

- Non rimuovere il tessuto dal telaio per ricamo per tagliarlo. Inoltre, non tirare o spingere il tessuto. In caso contrario il tessuto potrebbe allentarsi nel telaio.

- 4** Selezionare il ricamo a cornice con punto pieno della stessa forma dell'applicazione e ricamare il punto con punto pieno per creare un'applicazione.



## Ricami per couching

È possibile realizzare i ricami per couching utilizzando il filato.



### ⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il filato, si consiglia di selezionare filato di spessore 4 (MEDIO **4**). Il filato medio è spesso denominato pettinato, 20 maglie per 10 cm o 9-11 avvolgimenti per inch. Il diametro del filato è di circa 2-3 mm (circa 1/12-1/8 inch). Se il filato è estremamente sottile o spesso, presenta una forma insolita (piatta o pelosa) o più di 2 filati, si rischiano la finitura non ottimale oppure lesioni personali o danni.

**Nota**

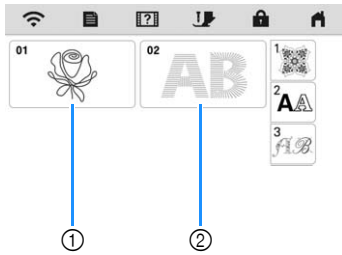
- Se la base multirocchetto della procedura non è in dotazione con la macchina, acquistare la base multirocchetto opzionale da un rivenditore Brother autorizzato o sul nostro sito Web <https://s.brother/coeka/>.
- Prima di ricamare il progetto, eseguire un ricamo di prova su un pezzo dello stesso tessuto che verrà utilizzato nel progetto.

### ■ Operazioni preliminari al couching con ricamo

- 1 Spegnere la macchina. Montare l'unità per ricamare.
- 2 Installare una spolina avvolta con filo spolina per ricamo.
- 3 Accendere la macchina.
- 4 Toccare  e successivamente .



- 5** Selezionare il ricamo desiderato dalla categoria desiderata. Dopo di che, toccare **Imposta**.

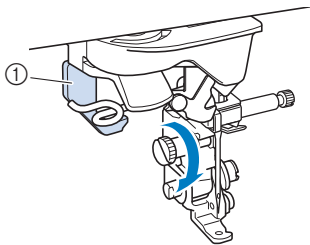


- ① Ricami per couching  
② Font con riempimento in rilievo (couching)

- 6** Toccare **Imposta** per bloccare tutti i tasti e i pulsanti e sollevare la leva del piedino premistoffa.

- 7** Montare il piedino couching per ricamare "Y".

- \* Inserire il piedino couching per ricamare nel lato anteriore della leva per asole.



- ① leva per asole

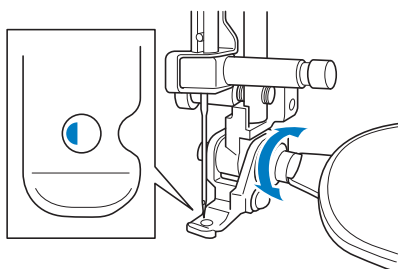
## ⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il piedino couching per ricamare "Y", verificare che la macchina sia in modalità ricamo. In caso contrario, l'ago toccherà il piedino couching per ricamare, rompendosi e rischiando di causare lesioni.

- 8** Ruotare il volantino e controllare che l'ago si trovi nella metà sinistra del foro del piedino couching per ricamare "Y".

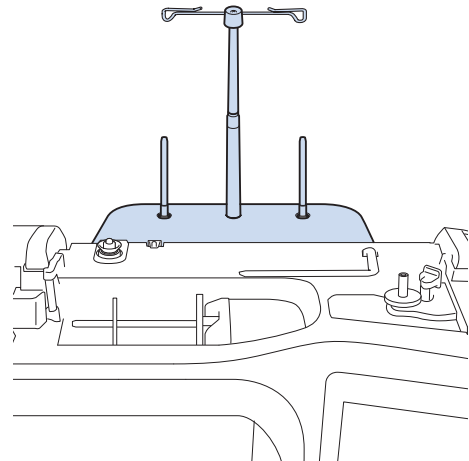
Se l'ago non si trova nella metà sinistra, utilizzare il cacciavite multiuso per ruotare la vite del piedino couching per ricamare "Y" e regolare la posizione del piedino per ricamo. Ruotare la vite verso di sé per spostare il piedino per ricamo verso destra. Ruotare la vite verso il retro per spostare il piedino per ricamo verso sinistra.

Terminate le regolazioni, ruotare il volantino verso di sé e controllare che l'ago non tocchi il piedino premistoffa.



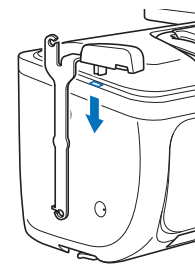
- 9** Montare la base multirocchetto (in dotazione con alcuni modelli) sulla macchina.

Non sollevare ora l'albero del guidafile telescopico.

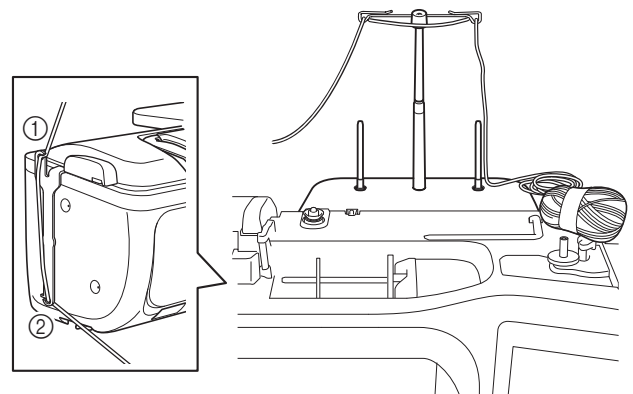


- \* Fare riferimento a "Utilizzo della base multirocchetto" a pagina 41.

- 10** Inserire la guida per filato per couching con ricamo nella fessura in alto a sinistra sulla macchina.



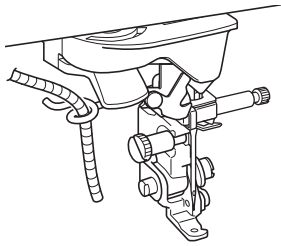
- 11** Far passare il filato attraverso il guidafile telescopico e nella guida per filato da ① a ②.



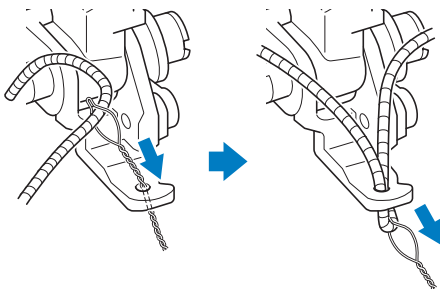
### 💡 Nota

- Estrarre una quantità appropriata di filato dal gomito in modo che il filato non si tenda.
- Verificare che il filato non si aggrovigli mentre si lavora.

- 12 Far passare il filato attraverso la guida del piedino couching per ricamare "Y".



- 13 Infilare il filato nel piedino couching per ricamare "Y". Far passare il filato attraverso l'occhiello dell'infilatore per filato lanoso, dopo di che far passare l'infilatore dall'alto verso il basso attraverso il foro del piedino couching per ricamare "Y". Tirare il filato verso il lato anteriore della macchina.



#### Promemoria

- Posizionare un foglio di carta sotto il piedino premistoffa per far passare senza problemi l'infilatore per filato lanoso attraverso il foro del piedino couching per ricamare "Y".

- 14 Toccare per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

- 15 Infilare il filo superiore nella macchina.

#### Nota

- Non utilizzare la base multirocchetto per il filo superiore. In caso contrario si rischia che il filo si ingarbugli con il filato.

#### Promemoria

- Per i migliori risultati, utilizzare un filo superiore dello stesso colore del filato.

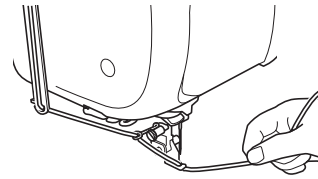
- 16 Premere due volte (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per sollevare il piedino premistoffa e montare il telaio per ricamo sull'unità per ricamare.

### ■ Ricamo per couching

- 1 Toccare Ricamo.

- 2 Verificare di aver tirato circa 20 cm (circa 8 inches) di filato verso il lato anteriore della macchina.

- 3 Tenendo il filato con la mano di fronte a sé, premere il pulsante "Avvio/Stop".



## ATTENZIONE

- Se si tira il filato verso l'alto, si rischia che si incastrino nell'ago rompendolo. Prestare attenzione a non far incastrare il filato nell'ago.

#### Nota

- Prima di ricamare, verificare che vi siano filato, filo superiore e filo spolina sufficienti.
- Verificare che il filato passi senza problemi attraverso le guide. Dipanare dal gomitollo filato a sufficienza per non farlo tendere.
- Utilizzare filato privo di nodi.

- 4 Dopo aver ricamato vari punti, rilasciare il filato.

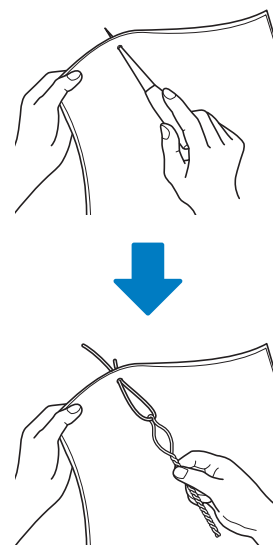
→ Terminato il ricamo, la macchina taglierà automaticamente i fili e si fermerà.

#### Promemoria

- Quando si utilizza filato ad alta densità, si rischia di intralciare la tensione del filo superiore. Se questo avviene, è possibile migliorarla aumentando [Altezza piedino da ricamo] di circa 1 mm nella schermata delle impostazioni.

- 5 Tagliare il filato lasciando circa 20 cm (circa 8 inches).

- 6 Praticare un foro nel tessuto con un punteruolo o un ago per tappezzeria e utilizzare l'infilatore per filato lanoso per tirare il filato in eccesso verso il rovescio del tessuto.



- 7 Annodare l'estremità del filato in modo che non possa sfilarsi e utilizzare le forbici per tagliare il filato in eccesso.



## Creazione di trapuntature (stippling), trapuntatura (quilting) a eco o riempimenti decorativi attorno a uno schema

È possibile creare trapuntature (stippling), trapuntature (quilting) a eco e riempimenti decorativi attorno ai ricami incorporati nella macchina oppure ai ricami originali senza utilizzare Il mio Design Center.

### Promemoria

- Se si utilizza l'operazione di trapuntatura (stippling) semplice con imbottitura inserita tra due strati di tessuto, il ricamo e la trapuntatura (stippling) potrebbero disallinearsi. È possibile aggiungere la trapuntatura (stippling) in Il mio Design Center dopo aver eseguito il ricamo. Per i dettagli, fare riferimento a "Punti decorativi attorno a un ricamo in Ricamo (una funzione di trapuntatura (quilting))" a pagina 176.

### 1 Selezionare il ricamo attorno al quale aggiungere la trapuntatura (stippling).

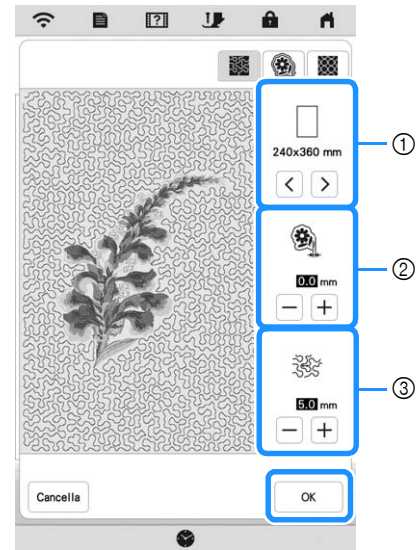
- \* Per selezionare più ricami, fare riferimento a "Selezione di più ricami contemporaneamente" a pagina 110.



### 2 Toccare nella schermata di modifica dei ricami.

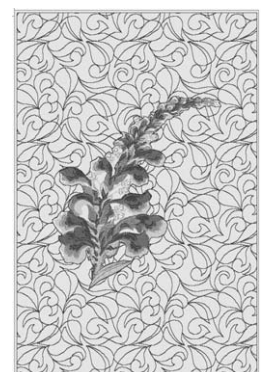
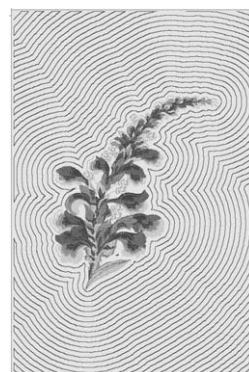


→ Attorno al ricamo selezionato viene automaticamente aggiunta la trapuntatura (stippling).

### 3 Dopo aver specificato le impostazioni della trapuntatura (stippling), toccare e successivamente .



- ① La trapuntatura (stippling) viene aggiunta nell'area delle dimensioni del telaio selezionato. Se il ricamo è più grande delle dimensioni del telaio selezionato, l'area che indica le dimensioni del telaio verrà visualizzata in grigio e la trapuntatura (stippling) non verrà aggiunta.
  - ② Specificare la distanza tra il contorno del ricamo e la trapuntatura (stippling).
  - ③ Specificare la spaziatura della trapuntatura (stippling).
- \* Toccare  nella schermata delle impostazioni di trapuntatura (stippling) per creare un ricamo per trapuntatura (quilting) a eco.
  - \* Toccare  nella schermata delle impostazioni di trapuntatura (stippling) per creare un riempimento decorativo.



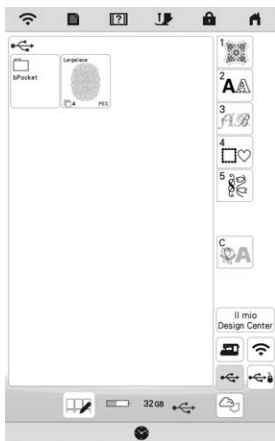
- ① Ricamo per trapuntatura (quilting) a eco
- ② Riempimento decorativo


## Realizzazione di ricami divisi

È possibile realizzare ricami divisi creati con PE-DESIGN Ver. 7 o successive. Con i ricami divisi, i ricami più grandi del telaio per ricamo vengono divisi in più sezioni che si combinano per creare un unico ricamo dopo aver ricamato ciascuna sezione.

Per i dettagli sulla creazione di ricami divisi e per altre istruzioni dettagliate sul ricamo, fare riferimento al Manuale di istruzioni in dotazione con PE-DESIGN Ver. 7 o successive.

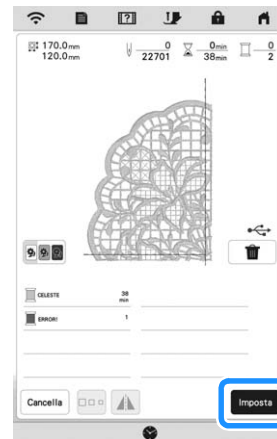
- 1 **Inserire il supporto USB contenente il ricamo diviso creato, quindi selezionare il ricamo diviso da realizzare. (pagina 154)**



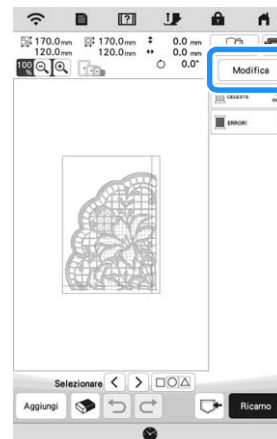
- 2 **Selezionare la sezione  da ricamare.**



- 3 **Toccare **Imposta**.**



- 4 **Se necessario, toccare **Modifica** e modificare il ricamo. Toccare **Ricamo** per visualizzare la schermata ricamo.**



- 5 **Ricamare la prima sezione del ricamo.**

- 6 **Al termine del ricamo viene visualizzata la seguente schermata. Toccare **OK**.**



→ Viene visualizzata una schermata in modo che sia possibile selezionare una sezione del ricamo diviso.

- 7 **Ripetere i passaggi da 2 a 6 per ricamare la parte restante del ricamo.**



# Capitolo 6 IL MIO DESIGN CENTER

## INFORMAZIONI SU IL MIO DESIGN CENTER

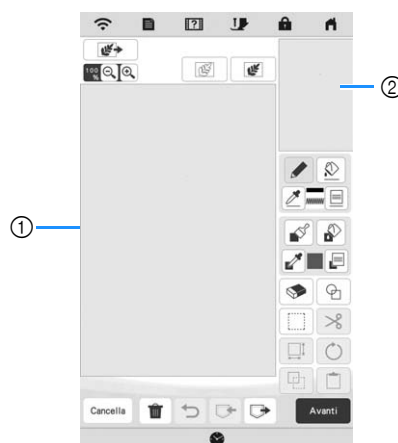
Il mio Design Center consente di utilizzare le funzioni elencate di seguito:

- Funzioni di ricamo a mano: per creare ricami disegnando sul display LCD
- Funzioni di caricamento: per creare ricami trasferendo i dati dall'applicazione o dal supporto USB.

È anche possibile combinare i ricami creati con i ricami incorporati della macchina.

Avviare Il mio Design Center toccando  nella schermata della Home Page o toccando  nella schermata di selezione del ricamo.

## SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO

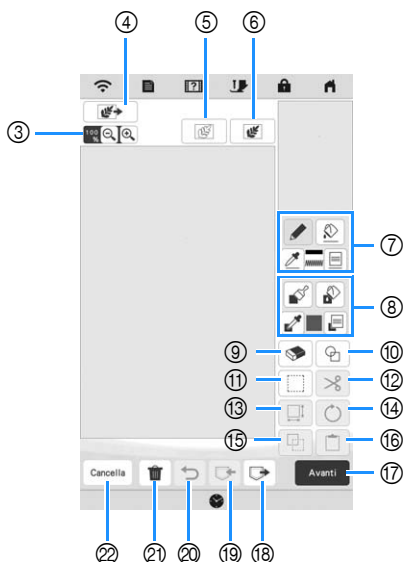


- ① Area di tracciatura del ricamo
- ② Area dell'anteprima del ricamo

### Promemoria

- Le dimensioni effettive dell'area del ricamo corrispondono alle dimensioni del telaio per ricamo visualizzate nell'area dell'anteprima del ricamo. Il ricamo tracciato potrebbe essere più grande del previsto. Ridimensionare il ricamo dopo aver convertito lo schema nel ricamo.
- Quando si ingrandisce il ricamo in modo che nell'area di tracciatura del ricamo ne venga visualizzata solo una parte, l'intero ricamo viene visualizzato nell'area dell'anteprima del ricamo. La cornice rossa nell'area dell'anteprima del ricamo indica la parte del ricamo visualizzata nell'area di tracciatura del ricamo. Spostare la cornice rossa nell'area dell'anteprima del ricamo con la penna a contatto (stylus) o il dito per visualizzare l'area corrispondente nell'area di tracciatura del ricamo.

■ Funzioni dei tasti




N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
③		Ingrandisce il ricamo.	164
	Tasto Ingrandisci		
④		Carica il tessuto come sfondo o l'immagine come riferimento quando si crea il ricamo. È possibile caricare il file dell'immagine dall'applicazione o dal supporto USB.	169
	Tasto Carica		
⑤		Carica una tracciatura linea e successivamente la modifica e la converte in ricami. È possibile caricare una tracciatura linea dall'applicazione o dal supporto USB per creare il ricamo.	170
	Tasto Ricamo linea		
⑥		Carica un'immagine e successivamente la modifica e la converte in ricami. È possibile caricare un'immagine dall'applicazione o dal supporto USB per creare il ricamo.	172
	Tasto Ricamo immagine		
⑦		Traccia linee e imposta il colore. È possibile selezionare il tipo di linea, il tipo di punto e il colore secondo necessità. Toccare  per selezionare il colore, il tipo di linea e il tipo di punto da una linea del ricamo all'interno dell'area di tracciatura del ricamo. Il colore selezionato viene visualizzato come il colore della linea correntemente selezionata accanto al tasto e come il colore selezionato nella schermata Proprietà linea.	163
	Tasto Strumento Linea		


N°	Visualizzazione	Spiegazione	Pagina
	Nome		
⑧		Disegna con tratti e imposta il colore. È possibile selezionare il tipo di tratto, il tipo di riempimento e il colore secondo necessità. Le linee e le aree dipinte verranno convertite nel ricamo da realizzare con punto di riempimento. Toccare  per selezionare il colore, il tipo di tratto e il tipo di riempimento da un'area del ricamo all'interno dell'area di tracciatura del ricamo. Il colore selezionato viene visualizzato come il colore dell'area correntemente selezionata nella barra del colore e nella schermata Proprietà area.	164
	Tasto Strumento Pennello		
⑨		Cancella le linee e le forme tracciate. È possibile selezionare le dimensioni/la forma della gomma.	166
Tasto Cancella			
⑩		Seleziona la forma del timbro per la tracciatura del ricamo.	165
Tasto Timbro			
⑪		Seleziona una sezione per spostare, copiare, eliminare, modificare le dimensioni e ruotare le linee e le forme tracciate.	166
Tasto Seleziona			
⑫		Ritaglia la sezione selezionata.	—
Tasto Taglia			
⑬		Modifica le dimensioni della sezione selezionata.	174
Tasto Dimensioni			
⑭		Ruota la sezione selezionata.	—
Tasto Ruota			
⑮		Duplica la sezione selezionata. La sezione temporaneamente posiziona può essere immediatamente ruotata, ingrandita, ridotta o spostata.	—
Tasto Duplicato			
⑯		Incolla nella sezione duplicata selezionata con il tasto Duplicato o una sezione selezionata con il tasto Taglia.	—
Tasto Incolla			
⑰		Procede alla schermata delle impostazioni del punto.	—
Tasto Avanti			
⑱		Recupera i dati dell'immagine creati con Il mio Design Center dalla memoria della macchina o dal supporto USB.	—
Tasto Recupera			
⑲		Memorizza il ricamo creato sulla memoria della macchina o sul supporto USB.	—
Tasto Memoria			
⑳		Annula l'ultima operazione eseguita e ripristina la condizione precedente. Ogni volta che si tocca questo tasto, si annulla un'operazione.	—
Tasto Annulla			
㉑		Cancella tutte le linee e le forme e comincia dall'inizio. Viene cancellata anche l'immagine dello sfondo.	—
Tasto Cancella tutto			
㉒		Esce da Il mio Design Center. Tutte le linee e le forme vengono cancellate.	—
Tasto Annulla			

## Prima di creare gli schemi

L'anteprima del ricamo visualizza lo schema più piccolo rispetto alle dimensioni effettive. È possibile visualizzare le dimensioni effettive del ricamo impostando [Visualizzazione del telaio da ricamo].

[Visualizzazione del telaio da ricamo] nella schermata delle impostazioni consente di specificare separatamente il telaio per ricamo e la griglia.

- 1 **Toccare** .
 

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.
- 2 **Toccare** .
 

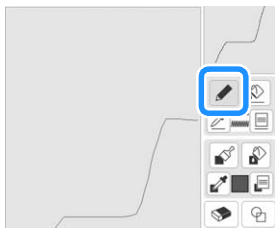
→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.
- 3 **Visualizzare [Visualizzazione del telaio da ricamo] nella schermata delle impostazioni di ricamo.**
- 4 **Selezionare la visualizzazione del telaio per ricamo.**




- ① Tipi di telaio per ricamo
- ② Tipi di griglia

## Tracciatura di linee

- 1 **Toccare**  e tracciare le linee.



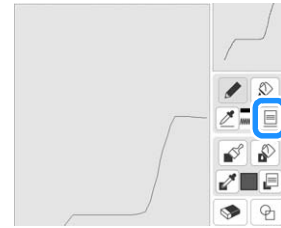
### Promemoria

- Quando si tocca , tutte le aree verranno visualizzate sullo sfondo per schiarire le linee di tracciatura nella schermata.

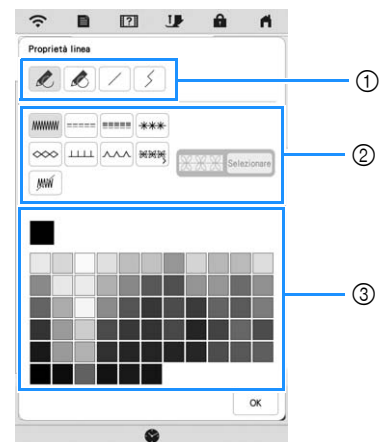
## Impostazione di tipi di linea, tipi di punto e colori

È possibile impostare o modificare i tipi di linea, i tipi di punto e i colori in qualsiasi momento. È possibile specificare i tipi di linea, i tipi di punto e i colori anche prima di tracciare le linee.

- 1 **Toccare**  per impostare i tipi di linea, i tipi di punto e i colori.







→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.



- ① Tipi di linea
- ② Tipi di punto
- ③ Selezione dei colori linea: toccare la palette di colori per attivare il colore della penna.

### Tipi di linea

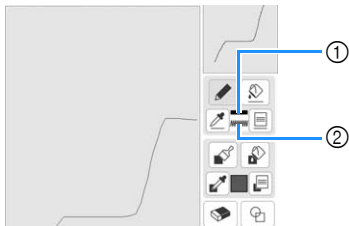
	Linea a mano libera con estremità aperta.
	Linea a mano libera che chiude automaticamente l'estremità.
	Linea retta con un tratto
	Linea retta che cambia direzione nel punto selezionato. Se si crea il punto di fine accanto al punto di inizio, verrà creato un oggetto chiuso.

**Tipi di punto**

	Punto zig-zag
	Punto dritto
	Punto triplo
	Punto nodini in rilievo
	Punto catenella
	Punto a pettine
	Punto a V
	<p>Seleziona punti schema</p> <p>Visualizza la schermata di selezione del punto dello schema dove è possibile toccare <b>Selezionare</b> per selezionare un ricamo.</p>
	Linea senza punto per creare un'area virtuale. L'area creata verrà definita dalla linea grigia.

**2** Toccare **OK** per tornare alla schermata di tracciatura del ricamo.

→ È possibile controllare il tipo di punto e il colore selezionati.



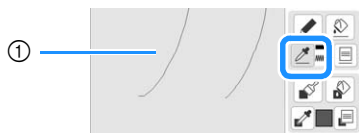
- ① Barra del colore
- ② Tipo di punto

**3** Toccare e successivamente la linea per cambiarne il colore.

→ La linea collegata cambierà nel colore selezionato.

**Promemoria**

- Toccare per ingrandire l'immagine quando non si può toccare la linea correttamente.
- Toccare e selezionare un colore all'interno dell'area di tracciatura del ricamo per applicare lo stesso colore alle altre linee o parti del ricamo.



① Utilizzare per selezionare il colore della linea.



② Toccare per modificare il colore della linea e selezionare il ricamo da modificare.

**Tracciature di aree**

**1** Toccare e disegnare con il tratto.

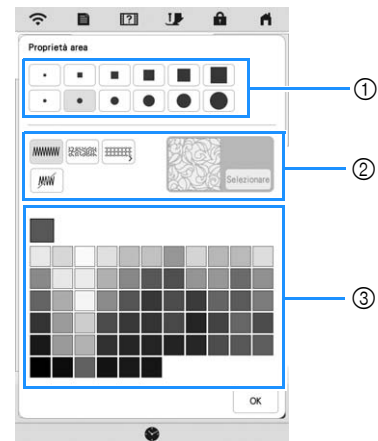


**Impostazione di tipi di linee tratto, riempimenti e colori di riempimento**

**1** Toccare per impostare i tipi di linea tratto, i riempimenti e i colori di riempimento.



→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.



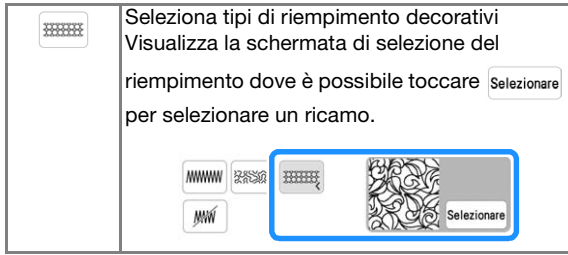
- ① Tipi di tratto
- ② Tipi di punto di riempimento
- ③ Selezione dei colori di riempimento: toccare la tabella di colori per attivare il colore dei tratti.

**Forme/dimensioni del tratto**



**Tipi di punto di riempimento**

	Ricamo con punto di riempimento
	Ricamo con trapuntatura (stippling)

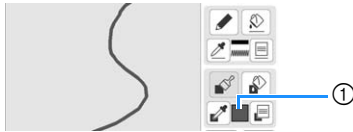


Seleziona tipi di riempimento decorativi  
Visualizza la schermata di selezione del  
riempimento dove è possibile toccare **Selezionare**  
per selezionare un ricamo.

Selezionare se non si desidera riempire il punto.

**2** Toccare **OK** per tornare alla schermata di tracciatura del ricamo.

→ La barra del colore del tasto Strumento Pennello cambia nel colore selezionato. Se è stato selezionato un ricamo per trapuntatura (stippling) o un riempimento decorativo, viene visualizzato il punto.

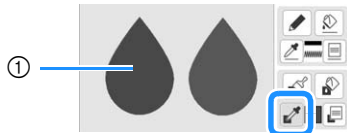


① Barra del colore

**3** Toccare e toccare la linea tratto per cambiare il colore e il tipo di punto di riempimento. È anche possibile impostare il colore di riempimento, il tipo di punto di riempimento di un'area chiusa costituita dalle linee e dalle linee tratto.

**Promemoria**

- Toccare per ingrandire l'immagine quando non si può toccare il riempimento correttamente.
- Toccare e selezionare un colore del ricamo all'interno dell'area di tracciatura del ricamo per applicare il colore di riempimento e il tipo di punto selezionati agli altri ricami.



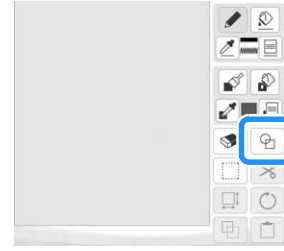
① Utilizzare per selezionare il colore di riempimento.



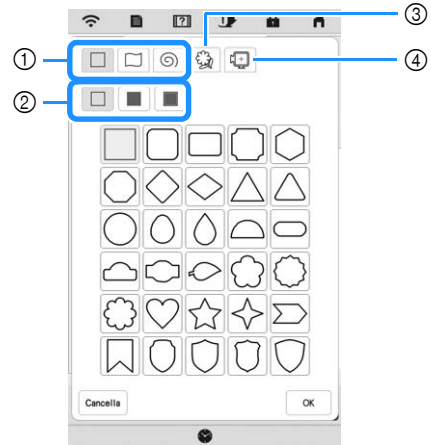
② Toccare per modificare il colore di riempimento e il tipo di punto e selezionare il ricamo da modificare.

**Utilizzo del tasto Timbro**

**1** Toccare .



**2** Selezionare un tipo e una forma di timbro.



- ① Forme di timbro
- ② Tipi di timbro
- ③ Contorni salvati
- ④ Area ricamo del telaio

**Forme di timbro**


	Forme di base
	Forme chiuse
	Forme aperte

**Tipi di timbro (solo per le forme di base)**


	Contorno
	Punto di riempimento
	Contorno e punto di riempimento

\* Selezionare il contorno () , il punto di riempimento () oppure il contorno e il punto di riempimento () di una forma di base.

### Contorni salvati

 È possibile registrare i contorni dei ricami come forme di timbro. Quando si registrano le forme di timbro, selezionare tra gli ultimi 20 ricami utilizzati. Se vengono registrate più di 20 forme, la meno recente viene automaticamente cancellata. Per i dettagli sulla registrazione di una forma di timbro, fare riferimento a “Punti decorativi attorno a un ricamo in Ricamo (una funzione di trapuntatura (quilting))” a pagina 176.



### Aree ricamo del telaio

 Selezionare un'area ricamo per disporre il ricamo affinché rientri in un telaio per ricamo.

\* Toccare **Cancella** per tornare alla schermata di tracciatura del ricamo.

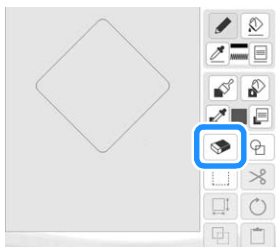
**3** Toccare **OK** per impostare il timbro selezionato.

→ Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

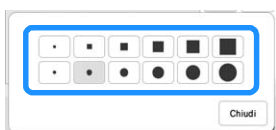
\* È possibile modificare le dimensioni, ruotare o spostare la forma subito dopo averla creata toccando  o .

### Utilizzo del tasto Cancella


**1** Toccare .



**2** Selezionare la forma della gomma.



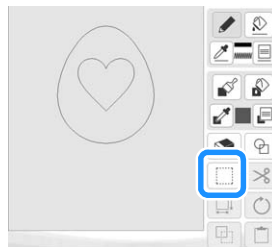
→ Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

**3** Trascinare lungo l'area o la linea che si desidera cancellare mentre il tasto viene visualizzato come .

### Utilizzo del tasto Seleziona

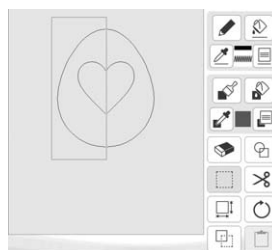
È possibile selezionare la parte dello schema da spostare e/o modificare. Alcuni tasti sono disponibili solo dopo aver selezionato la parte.

**1** Toccare .



**2** Selezionare l'area che si desidera modificare.

\* Trascinare per creare la casella rossa attorno all'area selezionata da modificare.



**3** Modificare lo schema con i tasti disponibili. (Fare riferimento a “Funzioni dei tasti” a pagina 162 per i dettagli sulla funzione di ogni tasto.)

**4** Toccare **Avanti** e specificare l'impostazione del punto.



## SCHERMATA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO

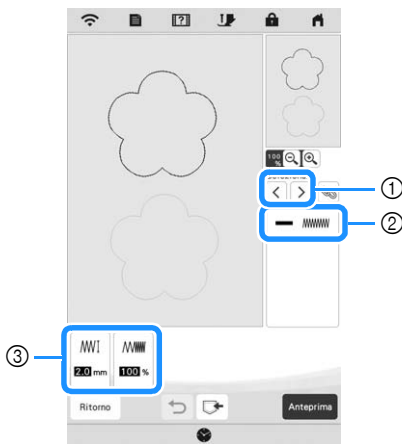
Dopo aver creato i dati di tracciatura del ricamo (.pm9) nella schermata di tracciatura (pagina 161), si potrà:

- Controllare e modificare le impostazioni del punto di ciascuna riga e area.
- Salvare i dati di tracciatura del ricamo (.pm9).
- Convertire i dati in ricamo (.phx), andare alla schermata di modifica del ricamo e/o salvare il ricamo.

### Specifiche delle impostazioni dei singoli punti

Selezionare un ricamo nella schermata delle impostazioni del punto per specificare le relative impostazioni del punto per linea e area. Selezionando più ricami, le impostazioni vengono applicate ai ricami selezionati.

#### Impostazioni linea



- 1 Selezionare la linea da modificare.
- 2 Mostra il tipo di punto e il colore della linea selezionata.
- 3 Mostra le impostazioni del punto della linea selezionata.

#### Impostazioni Punto linea

Selezionare il tipo di cucitura da applicare alla Line Art.

#### Punto a zig-zag

[Ampiezza Zigzag]	Specifica la larghezza del punto.
[Densità]	Specifica la densità del punto.

#### Punto filza / punto triplo

\* Entrambi includono una sottocucitura.

[Lunghezza punto]	Specifica la lunghezza del punto.
-------------------	-----------------------------------

#### Punto nodini in rilievo

[Dimensioni]	Aumenta/riduce le dimensioni del punto.
[Spaziatura]	Specifica la spaziatura del punto.

#### Punto catenella

[Dimensioni]	Aumenta/riduce le dimensioni del punto.
[Spessore]	Imposta il ricamo ripetuto sulla stessa parte.

#### Punto a pettine

[Larghezza punto]	Aumenta/riduce le dimensioni del ricamo.
[Spaziatura]	Specifica la spaziatura del punto a pettine.
[Spessore]	Imposta il ricamo ripetuto sulla stessa parte.
[Capovolgj]	Specifica se la linea decorativa deve comparire all'interno o all'esterno.

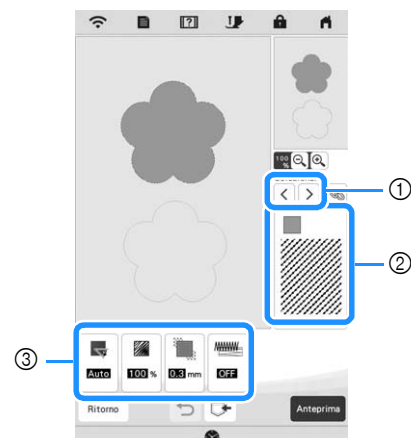
#### Punto a V

[Larghezza punto]	Aumenta/riduce le dimensioni del ricamo.
[Spaziatura]	Specifica la spaziatura del punto a V.
[Spessore]	Imposta il ricamo ripetuto sulla stessa parte.
[Capovolgj]	Specifica se la linea decorativa deve comparire all'interno o all'esterno.

#### Punto schema





[Dimensioni]	Aumenta/riduce le dimensioni del ricamo.
[Spaziatura]	Specifica la spaziatura del punto schema.
[Capovolgj]	Specifica se la linea decorativa deve comparire all'interno o all'esterno.

#### Impostazioni area






- 1 Selezionare l'area da modificare.
- 2 Mostra il tipo di punto e il colore dell'area selezionata.
- 3 Mostra le impostazioni del punto dell'area selezionata.




### Impostazioni Punto di riempimento



 [Direzione]	Specifica la direzione di cucitura del ricamo. Selezionare <b>Manuale</b> per passare alla direzione desiderata del punto di riempimento.
 [Densità]	Specifica la densità del punto di riempimento.
 [Compensazione trazione]	Specifica come correggere il restringimento del ricamo accorciando o allungando leggermente i punti. Modifica l'impostazione dopo aver provato a eseguire il ricamo e consente di controllare il restringimento.
 [Sotto cucitura]	Seleziona se si necessita o meno di eseguire la sotto cucitura del tessuto stabilizzato.



### Impostazioni punto trapuntatura (stippling)

 [Lunghezza punto]	Specifica la lunghezza di un punto del punto trapuntatura (stippling).
 [Spaziatura]	Specifica la spaziatura tra i punti quando si ricama il punto trapuntatura (stippling).
 [Distanza]	Specifica lo scostamento dal contorno del ricamo.

### Impostazioni Punto di riempimento decorativo

 [Dimensioni]	Aumenta/riduce le dimensioni del ricamo.
 [Direzione]	Specifica l'angolo di rotazione del ricamo.
 [Contorno]	Seleziona se convertire [ON] o meno [OFF] anche il contorno in ricami. Selezionando [ON], è possibile ridurre il numero di fili di collegamento.

1 Utilizzare   per selezionare la linea o l'area da modificare.

→ Ogni volta che si tocca  , l'evidenziazione del ricamo selezionato si sposta.

2 Selezionare l'impostazione da modificare e modificare l'impostazione nella schermata visualizzata. (In questo esempio, la direzione di ricamo verrà modificata.)




→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.



3 Toccare **Manuale** e utilizzare   per modificare la direzione.






4 Toccare **Imposta** per applicare l'impostazione.

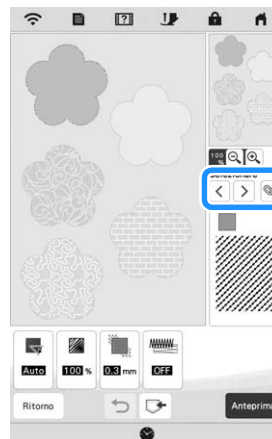
\*  viene visualizzato nella scheda delle impostazioni modificate.

\* Modificare le altre impostazioni nello stesso modo.

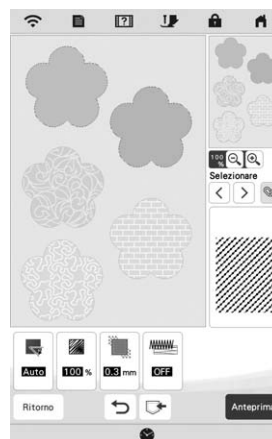
## Specifiche delle impostazioni di tutti i punti

È possibile modificare contemporaneamente le impostazioni del punto per più ricami dello stesso tipo.

1 Utilizzare   per selezionare il punto di cui cambiare le impostazioni e toccare .



→ Verranno selezionate contemporaneamente le linee e le aree con lo stesso tipo di punto.

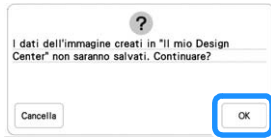


2 Seguire i passaggi da 2 a 4 in "Specifiche delle impostazioni dei singoli punti" a pagina 167 per modificare le impostazioni.

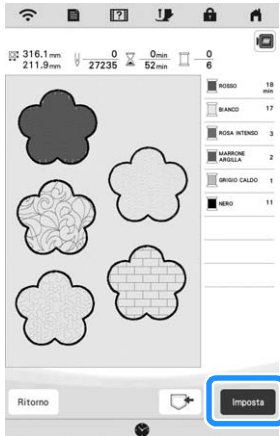
3 Toccare **Anteprima** per creare il ricamo.



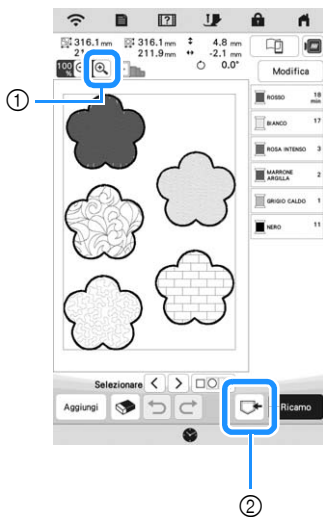
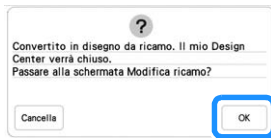
→ Quando viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito, toccare **OK**.





**4** Toccare **Imposta** per visualizzare la schermata di modifica del ricamo.



→ Quando viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito, toccare **OK**.




①  : consente di controllare una visualizzazione ingrandita del ricamo.

②  : consente di salvare i ricami.

## Caricamento dell'immagine di sfondo

Preparare il file di dati della propria immagine preferita in modo da poter creare un ricamo. Caricare il file dell'immagine dall'applicazione "APP MY DESIGN SNAP" a pagina 179 o dal supporto USB.

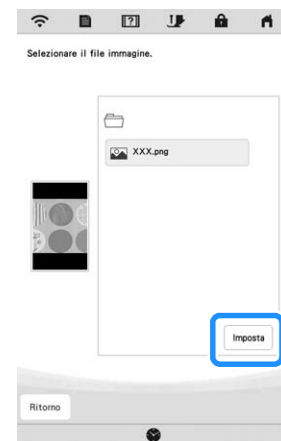
**1** Toccare .



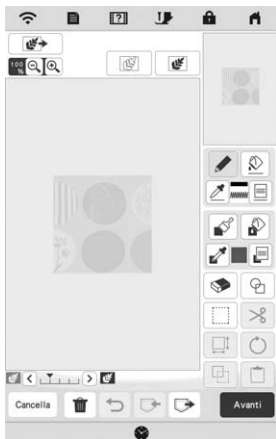
**2** Selezionare il dispositivo in cui sono stati salvati i dati.




**3** Selezionare i dati e toccare **Imposta**.

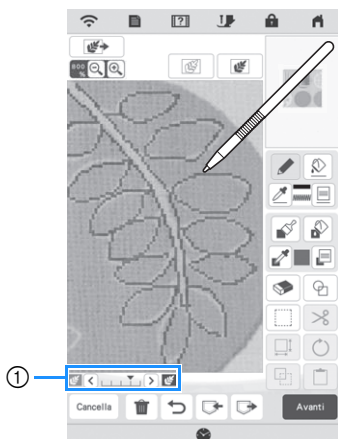






**4** L'immagine selezionata viene visualizzata in trasparenza nell'area di tracciatura del ricamo.




**5** Utilizzando la penna a contatto (stylus) in dotazione, toccare  e disegnare le linee per tracciare l'immagine.

\* Per i dettagli sul disegno delle linee, fare riferimento a "Tracciatura di linee" a pagina 163.



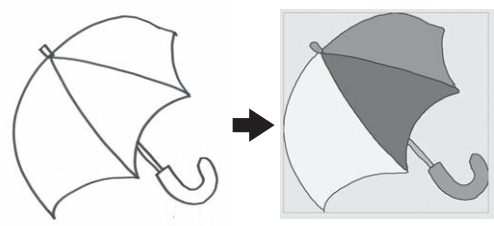
① Regolazione della trasparenza  
 \* Toccare  o  per regolare la trasparenza dello sfondo.  
 Ogni volta che si tocca , la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo il ricamo immagine più chiaro. Ogni volta che si tocca , la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo la linea del ricamo più chiara.

**6** Dopo aver modificato il ricamo, toccare  per specificare le impostazioni del ricamo.

**7** Toccare  per creare il ricamo.

## CONVERSIONE LINEA

È possibile creare ricami personalizzati da ricami. È possibile creare i ricami caricando un'immagine sull'applicazione "APP MY DESIGN SNAP" a pagina 179 o sul supporto USB.




### Tracciature linea consigliate per Conversione linea

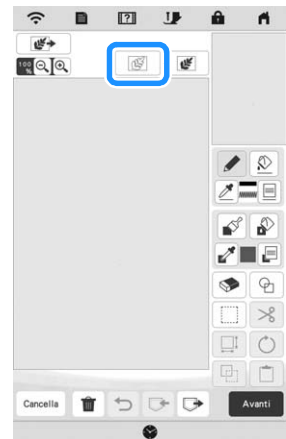
- I ricami delle linee devono essere tracciati in modo netto utilizzando linee da circa 1 mm di spessore.
- I ricami delle linee devono essere tracciati con un forte contrasto.
- Se le linee sono troppo corte o raggruppate in modo troppo fitto, non verranno caricate correttamente.

### Nota

- Per i dettagli sulla creazione di ricami utilizzando illustrazioni a colori, fare riferimento a "CONVERSIONE IMMAGINE" a pagina 172.
- Se non è possibile convertire i disegni come previsto, è possibile modificare lo schema in Il mio Design Center. Fare riferimento a "SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO" a pagina 161.
- Le tracciature linea vengono convertite senza riconoscere lo spessore delle linee. Se si desidera modificare lo spessore delle linee, specificarlo nella schermata delle impostazioni. Fare riferimento a "SCHERMATA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 167.
- Le tracciature linea vengono convertite in linee nere. Per modificare i colori, specificarli in Il mio Design Center. Fare riferimento a "Tracciatura di linee" a pagina 163.

## Creazione di un ricamo con Conversione linea

**1** Toccare .

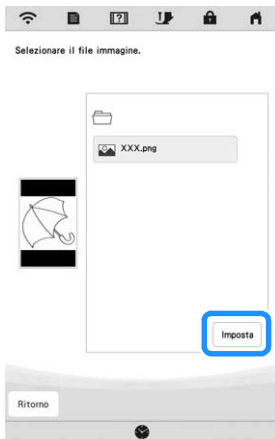


→ Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dell'immagine.

**2** Selezionare il dispositivo in cui sono stati salvati i dati.



**3** Selezionare i dati e toccare **Imposta**.



**4** Terminato il caricamento, specificare [Livello rilevamento scala di grigi] nella schermata se necessario.

[Livello rilevamento scala di grigi] consente di modificare la soglia di nero e di bianco dell'immagine.



- \* Se non si sa come modificare le impostazioni, continuare prima l'operazione senza specificare le impostazioni e controllare i risultati.
- \* Per interrompere il caricamento e tornare alla schermata del passaggio **2**, toccare **Cancella**. L'immagine caricata verrà eliminata quando si torna alla schermata precedente.


**5** Spostare  per impostare l'immagine per il ricamo.

**6** Toccare **OK**.

→ Viene visualizzata la schermata di conferma dell'immagine convertita.

**7** Nella schermata di conferma dell'immagine convertita, è possibile regolare di nuovo [Livello rilevamento scala di grigi] se necessario.

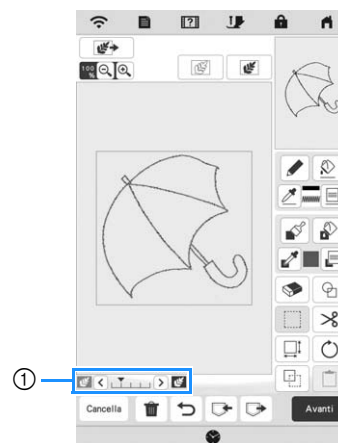




- ① Verranno visualizzate le impostazioni delle linee da ricamare.
  - \* Se non si sa come modificare le impostazioni, continuare prima l'operazione senza specificare le impostazioni e controllare i risultati.
  - \*  : ingrandisce l'immagine.
  - \* **Visualizzazione Originale** : visualizza l'immagine prima della conversione. Confrontare le immagini prima e dopo la conversione e modificare le impostazioni secondo necessità.
  - \* **Ritorno** : torna alla schermata precedente.
- Dopo l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di [Livello rilevamento scala di grigi], **Imposta** cambia in **Riprova**. Toccare **Riprova** per controllare che l'immagine sia come desiderato.

**8** Toccare **Imposta**.

→ Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

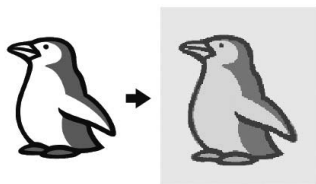
**9** Se necessario, modificare l'immagine caricata.



- \* Dopo aver convertito l'immagine caricata in punti, essa viene visualizzata come sfondo nella schermata di tracciatura del ricamo. Utilizzare il misuratore **①** per regolare la trasparenza dello sfondo. Ogni volta che si tocca , la luminosità dello sfondo aumenta, rendendo la linea del ricamo più scura. Ogni volta che si tocca , la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo la linea del ricamo più chiara.

## CONVERSIONE IMMAGINE

È possibile creare ricami personalizzati da illustrazioni a colori. È possibile creare i ricami caricando un'immagine sull'applicazione "APP MY DESIGN SNAP" a pagina 179 o sul supporto USB.

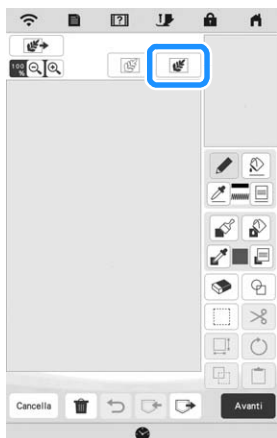


### Immagini consigliate per Conversione immagine

- Immagini tracciate in modo nitido, senza gradazioni, non scolorite o sfocate.
- Immagini di almeno 5 mm quadrati
- Immagini estremamente semplici

## Creazione di un ricamo con Conversione immagine

### 1 Toccare .



→ Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dell'immagine.

### 2 Selezionare il dispositivo in cui sono stati salvati i dati.

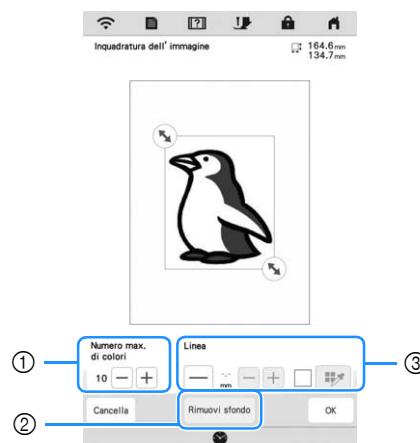


### 3 Selezionare i dati e toccare .




### 4 Al termine del caricamento, specificare le impostazioni necessarie nella schermata di conferma dell'immagine caricata.


Modificare le impostazioni per regolare l'immagine in modo che possa essere agevolmente convertita nel ricamo desiderato.






①	[Numero max. di colori]	Il numero dei colori presenti in un'immagine verranno ridotti ad un numero inferiore rispetto a quello specificato qui, dopo di che verrà estratto il contorno.
②	[Rimuovi sfondo]	Seleziona se includere o meno il colore dello sfondo come uno dei colori.
③	[Linea]	Seleziona se riconoscere o meno il contorno come linea. Un contorno spesso può inoltre essere riconosciuto come area. Se riconosciuto come linea, è possibile specificare lo spessore della linea e il colore.

\* Per interrompere il caricamento e tornare alla schermata del passaggio 2, toccare  .

**Promemoria**

- Toccare  per rilevare il contorno. È possibile specificare uno spessore linea da 1,0 mm (circa 1/16 inch) a 5,0 mm (circa 3/16 inch).



- Toccare  per selezionare il colore del contorno. Selezionare il colore toccandolo, oppure spostando l'icona  con  nella schermata di selezione del colore.




**5** Spostare  per impostare l'immagine per il ricamo.




**6** Toccare .


→ Viene visualizzata la schermata di conferma dell'immagine convertita.

**7** Nella schermata di conferma dell'immagine convertita, regolare l'immagine secondo necessità come nel passaggio **4**.



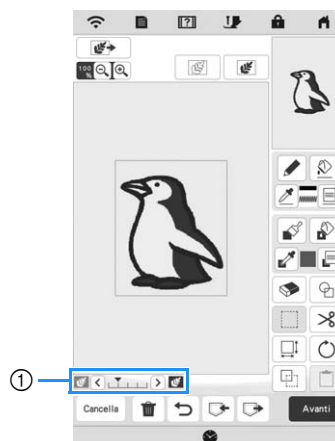
- \*  : ingrandisce l'immagine.
- \*  : visualizza l'immagine prima della conversione. Confrontare le immagini prima e dopo la conversione e modificare le impostazioni secondo necessità.
- \*  : torna alla schermata precedente.



→ Dopo l'applicazione delle modifiche alle impostazioni precedentemente descritte,  cambia in . Toccare  per controllare che l'immagine sia come desiderato.

**8** Toccare .

→ Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

**9** Se necessario, modificare l'immagine caricata.



- \* Dopo aver convertito l'immagine caricata in punti, essa viene visualizzata come sfondo nella schermata di tracciatura del ricamo. Utilizzare il misuratore **1** per regolare la trasparenza dello sfondo. Ogni volta che si tocca , la luminosità dello sfondo aumenta, rendendo il ricamo immagine più scuro. Ogni volta che si tocca , la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo il ricamo immagine più chiaro.

## PUNTO TRAPUNTATURA (STIPLING)

### Punto trapuntatura (stippling) di base con Il mio Design Center

Creare un ricamo a punto trapuntatura (stippling) con la procedura di base.

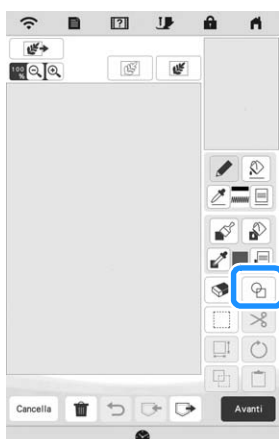
Esempio:



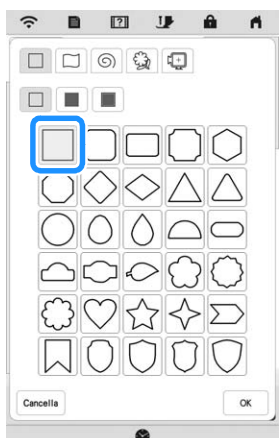
#### Nota

- È possibile caricare la tracciatura di una linea per creare un punto trapuntatura (stippling) o utilizzare la funzione di creazione di un ricamo partendo dall'immagine sul tessuto e incorporare il punto trapuntatura (stippling).

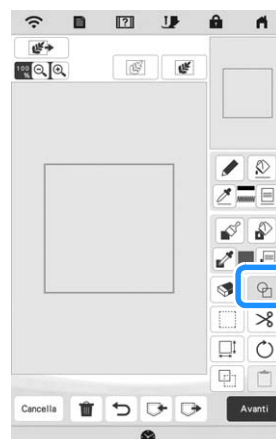
1 Toccare .



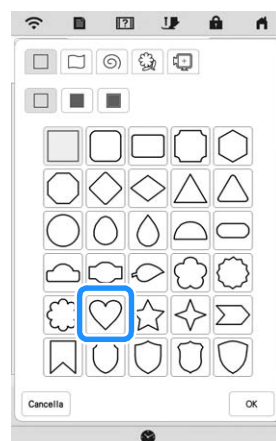
2 Selezionare la forma quadrata e toccare .



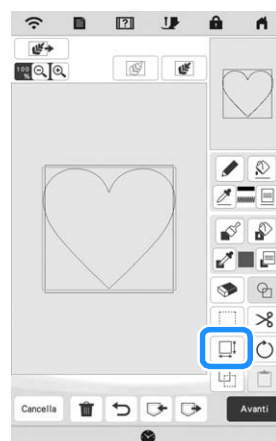
3 Toccare .





4 Selezionare la forma a cuore e toccare .





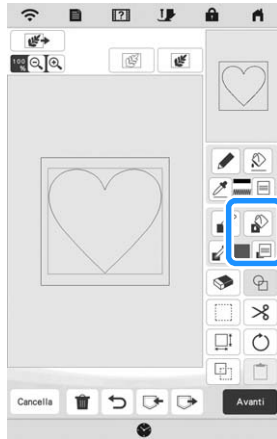
5 Toccare .





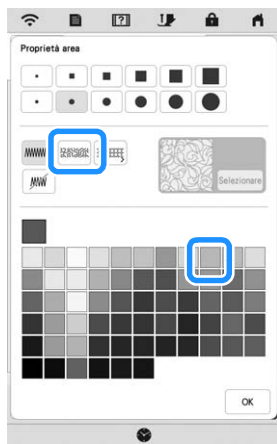


6 Toccare  finché la forma a cuore rientra nella forma quadrata, quindi toccare .

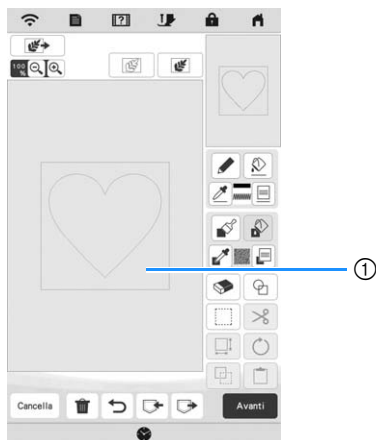
7 Toccare  e successivamente .



8 Toccare  e selezionare il colore del punto. Toccare  dopo aver impostato il colore.

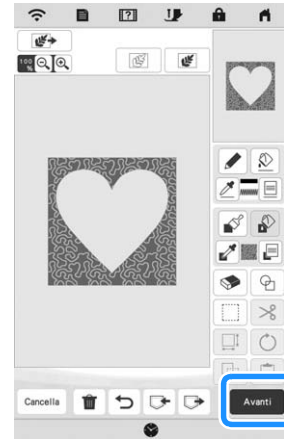



9 Selezionare l'area per cui impostare l'effetto punto trapuntatura (stippling).



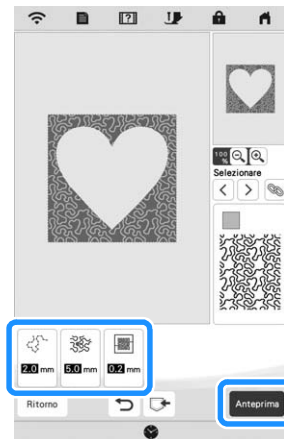
① Selezionare quest'area.


10 Toccare .

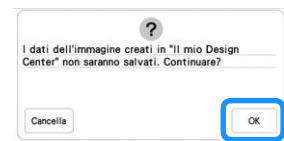


11 Regolare le impostazioni del punto trapuntatura (stippling) per creare l'effetto desiderato e toccare .

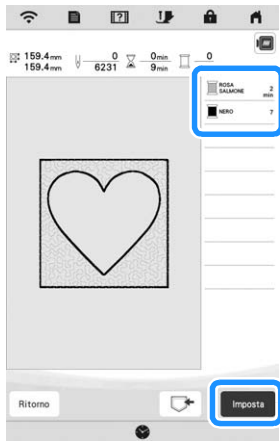
\* Per i dettagli, fare riferimento a "Specifica delle impostazioni dei singoli punti" a pagina 167.



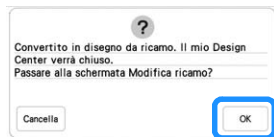
→ Quando viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito, toccare .



12 Toccare **Imposta** per convertire in ricamo.



→ Quando viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito, toccare **OK**.





13 Seguire la procedura descritta a "MODIFICA DEI RICAMI" a pagina 111 per modificare il ricamo come desiderato.

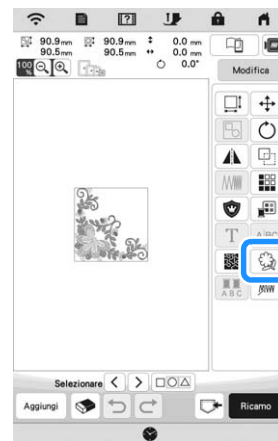
## Punti decorativi attorno a un ricamo in Ricamo (una funzione di trapuntatura (quilting))

### Promemoria

- Per i migliori risultati, diminuire la velocità di ricamo. (pagina 22)
- Per i migliori risultati, inserire lo stabilizzatore e il tessuto nel telaio e ricamare lo schema prima di aggiungere l'imbottitura e il rivestimento posteriore sotto il telaio per trapuntatura (quilting).

È possibile creare una trapunta con punto trapuntatura (stippling) attorno a un ricamo.

1 Toccare  nella schermata della Home page e selezionare il ricamo attorno al quale verranno aggiunti i punti decorativi, quindi toccare  nella schermata di modifica del ricamo.

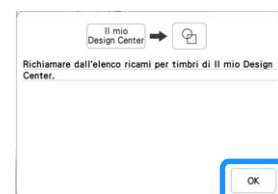




→ Viene visualizzato il contorno del ricamo.

2 Impostare la distanza e toccare **Memoria**.



→ Viene visualizzato un messaggio e il contorno del ricamo viene registrato come forma di timbro in Il mio Design Center. Toccare **OK**.



- 3 Toccare **Ricamo** per andare alla schermata di ricamo e realizzare il ricamo al centro.
- 4 Rimuovere il telaio per ricamo dal braccio dell'unità per ricamare.
- 5 Fotografare il telaio per ricamo con l'applicazione.
- 6 Rimontare il telaio per ricamo sul braccio dell'unità per ricamare.
- 7 Mettere l'imbottitura e lo strato inferiore del tessuto sotto il telaio per ricamo.
- 8 Toccare  nella schermata della Home page per avviare Il mio Design Center.
- 9 Toccare  per caricare il tessuto ricamato. Per i dettagli, fare riferimento a "Caricamento dell'immagine di sfondo" a pagina 169.



- 10 Toccare , toccare  per recuperare la forma di timbro registrata al passaggio 2 e disporla sopra il ricamo caricato.




- 11 Utilizzare un timbro o una cornice rettangolare per stabilire l'area di cucitura.


#### Nota

- Se l'area deve essere disegnata a mano, disegnare una forma completamente chiusa. Se l'area non è chiusa, non verrà correttamente chiusa con nessuno dei punti di riempimento.



- 12 Toccare  per selezionare il ricamo e il colore dei punti decorativi.



- 13 Toccare  e riempire l'area da cucire all'esterno del contorno della forma di timbro.



- 14 Se si selezionano forme di timbro per stabilire l'area al passaggio 11, toccare  per i tasti Strumento Linea e selezionare . Toccare , selezionare il colore del punto, quindi toccare **Avanti**.

\* Le impostazioni del punto possono essere regolate nella schermata delle impostazioni del punto. Per i dettagli, fare riferimento a "SCHERMATA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 167.



- 15 Specificare la spaziatura e la lunghezza dei punti nella schermata delle impostazioni del punto e toccare **Anteprima**.



→ Controllare il ricamo e toccare **Imposta**.



- 16 Ricamare il punto trapuntatura (stippling) attorno al ricamo.

## APP MY STITCH MONITOR

Installando l'app My Stitch Monitor su un dispositivo smart e connettendo la macchina e il dispositivo smart alla stessa rete wireless, è possibile controllare lo stato di funzionamento della macchina. Inoltre, è possibile ricevere notifiche quando la macchina si arresta.

### ■ Installazione dell'app

- 1 Utilizzare il dispositivo smart per acquisire l'apposito codice QR riportato di seguito per visitare Google Play™ o l'App Store.



Android™: <https://s.brother/msmagi>



iOS: <https://s.brother/msmggi>

- 2 Installare [My Stitch Monitor].



My Stitch Monitor

### Promemoria

- Per scaricare e installare l'app, è possibile anche cercare [My Stitch Monitor] in Google Play™ o nell'App Store.
- Per ulteriori informazioni sull'uso di questa applicazione, visitare il seguente sito Web: <https://s.brother/cpeae/>

## ■ Monitoraggio

### Promemoria

- L'app verrà aggiornata periodicamente. Le descrizioni di seguito potrebbero differire dalle schermate e dalle operazioni effettivamente possibili.

- 1 Connettere la macchina alla rete wireless.**
    - \* Fare riferimento a "FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE WIRELESS" a pagina 27.
  - 2 Verificare che il dispositivo smart e la macchina siano connessi alla stessa rete.**
  - 3 Toccare l'icona [My Stitch Monitor] sul dispositivo smart per avviare l'app.**
  - 4 Seguire le istruzioni per connettere l'app alla macchina visualizzate nell'app.**
    - \* Selezionare il nome visualizzato accanto a [Nome macchina] nella schermata delle impostazioni della macchina.
- È ora possibile monitorare la macchina.

## APP MY DESIGN SNAP

L'app My Design Snap consente di posizionare i ricami sul tessuto acquisendo l'immagine del tessuto inserito nel telaio e inviando l'immagine alla macchina.

## ■ Installazione dell'app My Design Snap

- 1 Utilizzare il dispositivo smart per acquisire l'apposito codice QR riportato di seguito per visitare Google Play™ o l'App Store.**



Android™: <https://s.brother/mdsgfi>



iOS: <https://s.brother/mdsafi>

- 2 Installare [My Design Snap].**



My Design Snap

### Promemoria

- Per scaricare e installare l'app, è possibile anche cercare [My Design Snap] in Google Play™ o nell'App Store.
- Per ulteriori informazioni sull'uso di questa applicazione, visitare il seguente sito Web. <https://s.brother/cpeae/>

## COMPATIBILITÀ CON L'APP ARTSPIRA

Sono state aggiunte funzioni per l'app Artspira. Queste funzioni consentono di trasferire il contenuto pubblicato sull'app alla macchina per ricamare e divertirsi a creare lavori originali utilizzando le funzioni dell'app. Per maggiori informazioni sull'app, consultare il sito Web ufficiale. Per i dettagli sull'uso della macchina per ricamare con l'app, vedere la Guida rapida dell'app Artspira nella pagina di supporto Artspira (<https://s.brother/csyai/>).

# Capitolo 7 APPENDICE

## CURA E MANUTENZIONE

### ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di scollegare la macchina dalla presa di corrente prima di pulirla. In caso contrario, si possono subire lesioni personali.

### Pulizia del display LCD

Se la superficie del display è sporca, pulirla delicatamente con un panno morbido e asciutto.

### Pulizia della superficie della macchina

Quando si pulisce la macchina, usare un panno bagnato in acqua (tiepida) e ben strizzato.

Dopo aver pulito la macchina, asciugarla con un panno morbido e asciutto.

### Limitazioni alla lubrificazione

Per evitare di danneggiarla, la macchina non deve essere lubrificata dall'utente. La macchina è stata fabbricata applicando già la quantità di olio necessaria ad assicurare il corretto funzionamento, eliminando così la necessità di procedere alla lubrificazione periodica.

Se si riscontrano problemi, come difficoltà di rotazione del volantino o rumori anomali, interrompere immediatamente l'uso della macchina e contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

### Precauzioni per la conservazione della macchina


Non conservare la macchina in nessuno degli ambienti descritti di seguito. In caso contrario la macchina potrebbe danneggiarsi, ad esempio, a causa della ruggine formata per via della condensa.

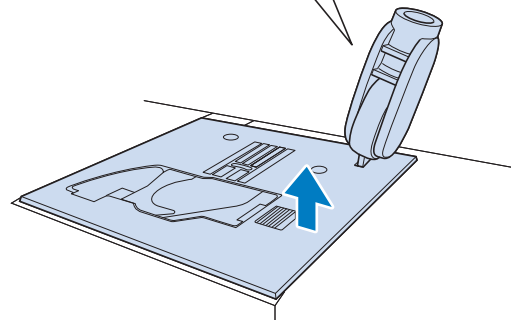
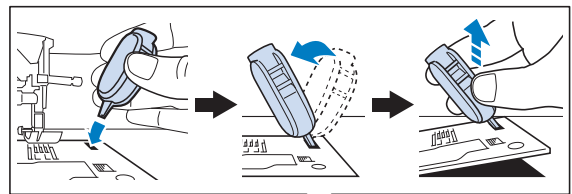
- \* Ambienti esposti a temperature estremamente elevate
- \* Ambienti esposti a temperature estremamente basse
- \* Ambienti esposti a forti sbalzi di temperatura
- \* Ambienti esposti a umidità o vapore elevati
- \* Nelle vicinanze di fiamme, caloriferi o condizionatori
- \* All'aperto o in ambienti esposti all'azione diretta della luce del sole
- \* Ambienti con una forte concentrazione di polvere o olio

#### 💡 Nota

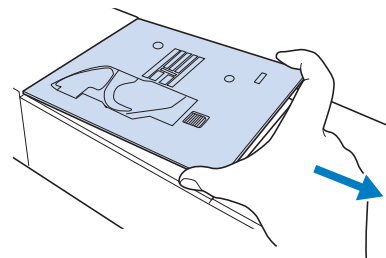
- Per prolungare la durata della macchina, accenderla e utilizzarla periodicamente. La conservazione e l'inutilizzo per periodi di tempo prolungati della macchina potrebbero ridurre l'efficienza.

### Pulizia della guida del crochet

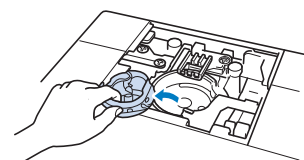
- 1 Premere  (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago.
- 2 Spegner l'interruttore generale e scollegare la spina della macchina.
- 3 Rimuovere l'ago e il piedino premistoffa (pagina 42, pagina 45).
- 4 Rimuovere la prolunga base piana o l'unità per ricamare se montate.
- 5 Inserire il cacciavite multiuso nel foro e inclinare il cacciavite multiuso verso sinistra e poi all'indietro, come mostrato nella figura.



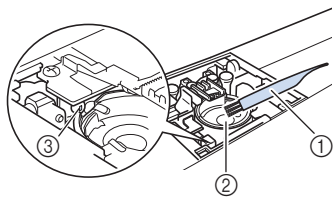
- 6 Far scorrere verso l'esterno la placca ago con la mano destra per rimuoverla.



- 7 Afferrare il cestello della spolina ed estrarlo sollevandolo delicatamente.



- 8** Rimuovere polvere e filamenti dalla guida del crochet e dal sensore filo spolina, nonché dalle aree circostanti con lo spazzolino per la pulizia o con un aspirapolvere.



- ① Spazzolino di pulizia
- ② Guida del crochet
- ③ Sensore filo spolina

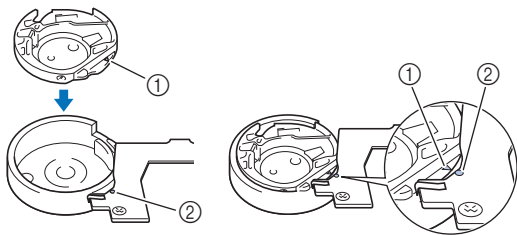
## IMPORTANTE

- Non applicare olio sul cestello della spolina.

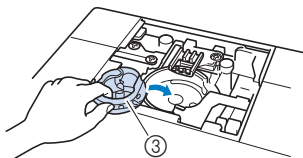
### Promemoria

- Se polvere o filamenti si accumulano nel sensore filo spolina, il sensore potrebbe non funzionare correttamente.

- 9** Inserire il cestello della spolina in modo da allineare il segno ▲ sul cestello della spolina al segno ● sulla macchina.



- \* Allineare i segni ▲ e ●.



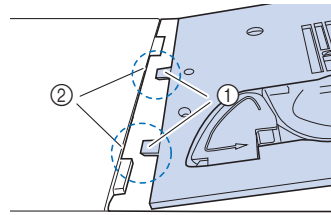
- ① Segno ▲
- ② Segno ●
- ③ Cestello della spolina

- \* Accertarsi che i punti indicati siano allineati prima di installare il cestello della spolina.

## ⚠ ATTENZIONE

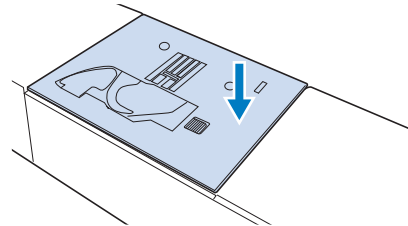
- Mai utilizzare un cestello della spolina graffiato o sbavato. In caso contrario, il filo superiore potrebbe ingarbugliarsi e l'ago potrebbe rompersi, causando lesioni personali. Per un cestello della spolina nuovo, contattare il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.
- Verificare che il cestello della spolina sia installato correttamente, altrimenti l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni.

- 10** Inserire le linguette della placca ago nelle fessure della macchina.




- ① Linguette
- ② Fessure

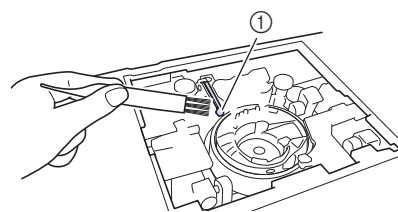
- 11** Spingere verso il basso sul lato destro della placca ago per fissarla.



## Pulizia del tagliafilo nell'area del cestello della spolina

Il tagliafilo sotto la placca ago deve essere pulito. Se polvere o filamenti si accumulano sul tagliafilo, sarà difficile tagliare il filo quando si preme  (pulsante "Taglio del filo") o si utilizza la funzione di taglio automatico del filo. Pulire il tagliafilo quando non si riesce a tagliare il filo con facilità.

- 1** Seguire i passaggi da ① a ⑦ in "Pulizia della guida del crochet" per rimuovere la placca ago e il cestello della spolina.
- 2** Rimuovere polvere e filamenti dal tagliafilo nell'area del cestello della spolina con lo spazzolino di pulizia o con un aspirapolvere.



- ① Tagliafilo

## ⚠ ATTENZIONE

- Non toccare il tagliafilo, in caso contrario si possono provocare lesioni personali.

- 3** Inserire il cestello della spolina e montare la placca ago seguendo i passaggi da ⑨ a ⑪ in "Pulizia della guida del crochet".

### Nota



- Se la placca ago è stata rimossa, controllare il funzionamento della macchina per verificare il corretto completamento dell'installazione. Fare riferimento a "Controllo del funzionamento della macchina" a pagina 186.



## PRIMA DI PRESTARE O SMALTIRE IL PRODOTTO

Ripristinare le impostazioni della macchina per eliminare i dati elencati di seguito.

- tutti i dati salvati
- impostazioni personalizzate
- informazioni relative alla rete

**1** Toccare  e successivamente  accanto a [Ripristina impostazioni predefinite].

**2** Toccare .

### Nota

- Non spegnere la macchina se è ancora visualizzata la schermata [Eliminazione in corso...].

## REGOLAZIONE DEL DISPLAY

### La tastiera a sfioramento non funziona correttamente

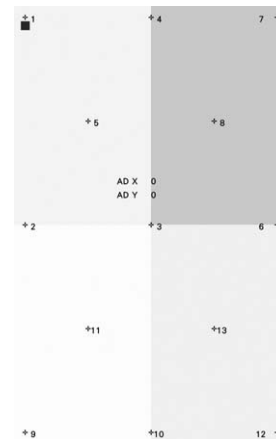
Se al tocco di un tasto lo schermo non risponde in modo corretto (la macchina non esegue l'operazione o ne esegue una diversa), effettuare le seguenti operazioni.

**1** Tenendo sempre il dito premuto sullo schermo, spegnere e riaccendere l'interruttore generale.



→ Viene visualizzata la schermata di regolazione della tastiera a sfioramento.

**2** Con la penna a contatto fornita con la macchina, toccare leggermente il centro di ogni simbolo +, in sequenza da 1 a 13.



### Nota

- Per toccare lo schermo utilizzare soltanto la penna a contatto fornita con la macchina. Non utilizzare matite automatiche, spilli o altri oggetti appuntiti. Non premere eccessivamente sullo schermo. Altrimenti si potrebbero provocare danni allo schermo.

**3** Spegnere e riaccendere l'interruttore generale della macchina.

### Nota

- Se al termine della regolazione dello schermo questo continua a non rispondere o se la regolazione risulta impossibile, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la macchina smette di funzionare correttamente, controllare i seguenti possibili problemi prima di richiedere un intervento di assistenza.

È possibile risolvere da sé la maggior parte dei problemi.

Se è necessaria ulteriore assistenza, nel sito web di supporto Brother sono disponibili le domande e i suggerimenti per la risoluzione dei problemi più recenti.

Visitare il nostro sito Web <https://s.brother/cpeae/>.

Se il problema persiste, contattare il rivenditore Brother autorizzato o il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.

### Argomenti frequenti di risoluzione dei problemi

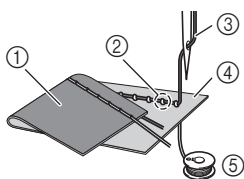
Di seguito si descrivono le cause e i rimedi dettagliati per gli argomenti di risoluzione dei problemi più comuni. Fare riferimento a sezione prima di rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato.

■ Il filo superiore è troppo teso	pagina 184
■ Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto	pagina 184
■ Tensione del filo non corretta	pagina 185
■ Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere	pagina 185
■ Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina	pagina 186

### Il filo superiore è troppo teso

#### ■ Sintomo

- \* Il filo superiore appare come un'unica linea continua.
- \* Il filo spolina è visibile dal diritto del tessuto. (Consultare la figura illustrata di seguito.)
- \* La tensione del filo superiore è aumentata e il filo superiore fuoriesce quando viene tirato.
- \* La tensione del filo superiore è aumentata e sul tessuto compaiono arricciature.
- \* Il filo superiore è teso e i risultati non cambiano neanche dopo aver regolato la tensione del filo.



- ① Rovescio del tessuto
- ② Filo spolina visibile dal diritto del tessuto
- ③ Filo superiore
- ④ Diritto del tessuto
- ⑤ Filo spolina

#### ■ Causa

##### Infilatura della spolina non corretta

Se non si esegue correttamente l'infilatura del filo spolina, anziché essere correttamente teso, il filo spolina viene tirato attraverso il tessuto quando viene estratto il filo superiore. È per questo che il filo risulta visibile dal diritto del tessuto.

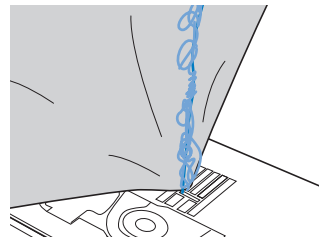
#### ■ Rimedio

Infilare correttamente il filo spolina. (pagina 34)

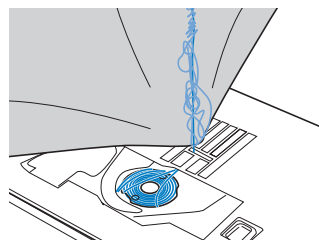
### Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto

#### ■ Sintomo

- \* Il filo si ingarbuglia sul rovescio del tessuto.



- \* Dopo aver iniziato a cucire, si avverte un rumore sferragliante e non è possibile continuare la cucitura.
- \* Guardando sotto il tessuto, il filo si è ingarbugliato nel cestello della spolina.



#### ■ Causa

##### Infilatura superiore non corretta

Se non si infila correttamente il filo superiore, il filo superiore fatto passare attraverso il tessuto non può essere sollevato bene, ingarbugliandosi nel cestello della spolina e causando un rumore sferragliante.

#### ■ Rimedio

Rimuovere il filo ingarbugliato e correggere l'infilatura superiore.

#### 1 Rimuovere il filo ingarbugliato. Se non è possibile rimuovere il filo, tagliarlo con le forbici.

- \* Fare riferimento a "Pulizia della guida del crochet" a pagina 181.

#### 2 Rimuovere il filo superiore dalla macchina.

#### 3 Correggere l'infilatura superiore seguendo le istruzioni in "Infilatura del filo superiore" a pagina 36.

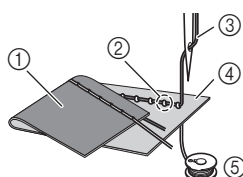
- \* Se la spolina è stata rimossa dal relativo cestello, fare riferimento a "Inserimento della spolina" a pagina 34 per inserire correttamente la spolina.

## Tensione del filo non corretta

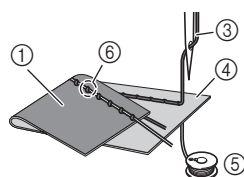
### ■ Sintomi

- Sintomo 1: Il filo spolina è visibile dal diritto del tessuto.
- Sintomo 2: Il filo superiore appare come una linea continua sul diritto del tessuto.
- Sintomo 3: Il filo superiore è visibile dal rovescio del tessuto.
- Sintomo 4: Il filo della spolina appare come una linea continua sul rovescio del tessuto.
- Sintomo 5: La cucitura sul rovescio del tessuto è lenta o allentata.

Sintomo 1



Sintomo 3



- ① Rovescio del tessuto
- ② Filo spolina visibile sul diritto del tessuto
- ③ Filo superiore
- ④ Diritto del tessuto
- ⑤ Filo spolina
- ⑥ Filo superiore visibile dal rovescio del tessuto

### ■ Causa/rimedio

Causa 1

#### La macchina non è infilata correttamente.

<Con i sintomi 1 e 2 precedentemente descritti>  
L'infilatura della spolina non è corretta.

Riportare la tensione del filo superiore all'impostazione standard e fare riferimento a "Inserimento della spolina" a pagina 34 per correggere l'infilatura inferiore.

<Con i sintomi da 3 a 5 precedentemente descritti>  
L'infilatura superiore non è corretta.

Riportare la tensione del filo superiore all'impostazione standard e fare riferimento a "INFILATURA DEL FILO SUPERIORE" a pagina 36 per correggere l'infilatura superiore.

Causa 2

#### Non si stanno utilizzando ago e filo appropriati per il tessuto.

L'ago della macchina che deve essere utilizzato dipende dal tipo di tessuto cucito e dallo spessore del filo. Se non si utilizzano ago e filo adatti al tessuto, la tensione del filo non verrà regolata correttamente, arricciando il tessuto o saltando punti.

- \* Per controllare se si stanno utilizzando ago e filo adatti al tessuto, fare riferimento a "COMBINAZIONI TESSUTO/FILO/AGO" a pagina 44.

Causa 3

#### Non è selezionata una tensione superiore appropriata.

Selezionare una tensione del filo appropriata. Fare riferimento a "Impostazione della tensione del filo" a pagina 58.

La tensione del filo adatta varia a seconda del tipo di tessuto e di filo in uso.

- \* Regolare la tensione del filo eseguendo una cucitura di prova su un pezzo dello stesso tessuto utilizzato nel progetto.

### 💡 Nota

- Se l'infilatura superiore e della spolina non sono corrette, non è possibile regolare correttamente la tensione del filo. Controllare innanzitutto l'infilatura superiore e della spolina, dopo di che regolare la tensione del filo.

#### \* Se il filo spolina è visibile sul diritto del tessuto.

Regolare la tensione del filo superiore su un valore inferiore. (Allentare il filo.)

#### \* Quando il filo superiore è visibile sul rovescio del tessuto.

Regolare la tensione del filo superiore su un valore superiore. (Tendere il filo.)



## Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere

Se il tessuto è incastrato nella macchina e non può essere rimosso, è possibile che il filo si sia ingarbugliato sotto la placca ago. Seguire la procedura descritta di seguito per rimuovere il tessuto dalla macchina. Se non è possibile completare l'operazione secondo la procedura, anziché tentare di forzare il completamento, contattare il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.

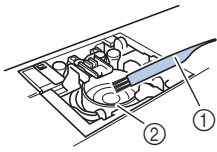
### ■ Rimozione del tessuto dalla macchina

- 1 Arrestare immediatamente la macchina.**
- 2 Spegnerla la macchina.**
- 3 Rimuovere l'ago.**  
Se l'ago è abbassato nel tessuto, ruotare il volantino lontano da sé (in senso orario) per sollevare l'ago al di fuori del tessuto e rimuovere l'ago.  
\* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 42.
- 4 Rimuovere il piedino premistoffa.**  
Se il filo si ingarbuglia sul piedino premistoffa, rimuovere il filo ingarbugliato e sollevare la leva del piedino premistoffa per rimuovere il piedino. In caso contrario, si rischia di danneggiare il piedino premistoffa.  
\* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 45.
- 5 Sollevare il tessuto e tagliare i fili al di sotto di esso.**  
Se il tessuto può essere rimosso, rimuoverlo. Continuare con la procedura seguente per pulire la guida del crochet.
- 6 Rimuovere la placca ago e il cestello della spolina.**  
Se nel cestello della spolina rimangono dei fili, rimuoverli.  
\* Fare riferimento a "Pulizia della guida del crochet" a pagina 181.

**7 Rimuovere eventuali fili nella guida del crochet e attorno alla griffa di trasporto.**

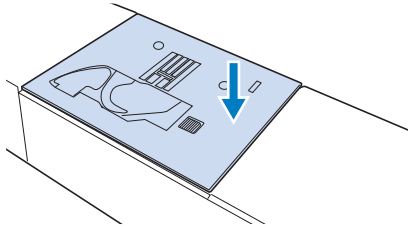
\* Fare riferimento al passaggio **8** a pagina 182.

- ① Spazzolino di pulizia
- ② Guida del crochet



**8 Inserire il cestello della spolina e montare la placca ago.**

\* Fare riferimento ai passaggi da **9** a **11** a pagina 182.



**9 Controllare le condizioni dell'ago e installarlo.**

Se l'ago non è in buone condizioni, ad esempio, se è piegato, installare un ago nuovo.

\* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 42.

**Controllo del funzionamento della macchina**

Se la placca ago è stata rimossa, controllare il funzionamento della macchina per verificare il corretto completamento dell'installazione.

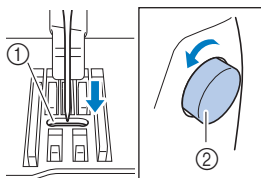
**1 Accendere la macchina.**

**2 Selezionare Punto diritto (centro).**

**Nota**

- Non installare ancora il piedino premistoffa e il filo.

**3 Ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) e guardare da tutti i lati per controllare che l'ago scenda al centro dell'apertura nella placca ago.**



- ① Apertura nella placca ago
- ② Volantino

Se l'ago o la griffa di trasporto toccano la placca ago, la macchina potrebbe non funzionare correttamente; rivolgersi pertanto al proprio rivenditore Brother autorizzato o al più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

**4 Spegner la macchina e installare spolina e piedino premistoffa.**

Non utilizzare un piedino premistoffa graffiato o danneggiato.

Altrimenti l'ago potrebbe rompersi o le prestazioni di cucitura potrebbero essere compromesse.

\* Fare riferimento a "Inserimento della spolina" a pagina 34 e "SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 45.

**5 Infilare correttamente la macchina.**

\* Per i dettagli sulla macchina, fare riferimento a "INFILATURA DEL FILO SUPERIORE" a pagina 36.

**Nota**

- Il filo potrebbe essersi ingarbugliato in conseguenza dell'infilatura superiore non corretta. Controllare che la macchina sia infilata correttamente.

**6 Eseguire una cucitura di prova con tessuto normale.**

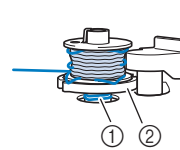
**Nota**

- La cucitura errata potrebbe essere dovuta all'infilatura superiore non corretta o alla cucitura di tessuti sottili. Se i risultati della prova di cucitura non sono soddisfacenti, controllare l'infilatura superiore o il tipo di tessuto utilizzato.

**Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina**

Se l'avvolgimento della spolina inizia quando il filo non passa correttamente nel disco di pretensionamento, il filo potrebbe rimanere ingarbugliato sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.

Svolgere il filo secondo la seguente procedura.



- ① Filo
- ② Alloggiamento dell'avvolgitore spolina

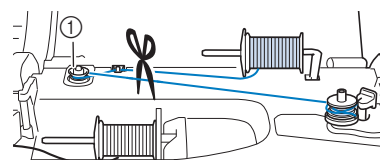
**ATTENZIONE**

- Non rimuovere l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina anche se il filo si ingarbuglia sotto di esso. Il tagliafilo nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina potrebbe causare lesioni personali.

**1 Toccare  per interrompere l'avvolgimento della spolina.**

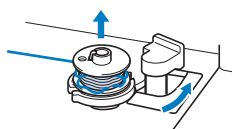


**2 Tagliare il filo con le forbici vicino al disco di pretensionamento.**

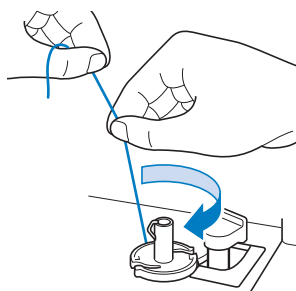


- ① Disco di pretensionamento

- 3** Spingere l'interruttore dell'albero avvolgitore spolina verso destra, rimuovere la spolina dall'albero e tagliare il filo che va verso la spolina per poter togliere completamente la spolina dall'albero.




- 4** Tenere l'estremità del filo con la mano sinistra e svolgere il filo in senso antiorario da sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina con la mano destra, come indicato si seguito.





## Elenco dei sintomi

Controllare i seguenti possibili problemi prima di richiedere un intervento di assistenza. Se la pagina di riferimento è “\*”, contattare il rivenditore Brother autorizzato o il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.

### ■ Preparazione

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
<b>Impossibile infilare l'ago.</b>	
L'ago non è nella posizione corretta. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere  (pulsante “Posizione ago”) per sollevare l'ago.</li> </ul>	10
L'ago è installato in modo errato.	42
L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42
L'infilatura superiore non è corretta.	36
Il gancio dell'infilatura ago è piegato e non si inserisce nella cruna dell'ago.	*
Non è possibile muovere o riportare alla posizione originaria la leva dell'infilatura ago.	*
Si sta utilizzando un ago 65/9. <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ago non è compatibile con l'infilatura dell'ago. Far passare manualmente il filo attraverso la cruna dell'ago.</li> </ul>	38

### Impossibile abbassare il piedino premistoffa con la relativa leva.

Il piedino premistoffa è stato sollevato utilizzando  (pulsante “Alzapiedino premistoffa”). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere  (pulsante “Alzapiedino premistoffa”) per abbassare il piedino premistoffa.</li> </ul>	10
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----


### Il filo spolina non si avvolge correttamente sulla spolina.

Il filo non passa correttamente nel guida filo dell'avvolgitore della spolina.	31
La spolina non ruota correttamente.	32
Il filo estratto non si è avvolto correttamente sulla spolina.	32
La spolina vuota non è stata inserita correttamente sul portarocchetto.	30

### Mentre si avvolgeva la spolina, il filo spolina è stato avvolto sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.



Quando il filo è stato avvolto sulla spolina per la prima volta, il filo spolina non è stato avvolto correttamente. Accertarsi che il filo spolina sia stato inserito correttamente nelle guide.	30
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
<b>Impossibile tirare verso l'alto il filo spolina.</b>	
L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42
La spolina non è inserita in modo corretto.	34

<b>La macchina non funziona</b>	
Tutti i tasti e i pulsanti sono stati bloccati da  .	42, 45

<b>Il display LCD non visualizza nulla.</b>	
L'interruttore generale non è acceso.	14
La spina del cavo di alimentazione non è inserita in una presa elettrica.	14

<b>La visualizzazione sul display LCD non è molto nitida.</b>	
La luminosità del display non è regolata.	21

<b>Non accade nulla anche se si tocca il display LCD</b>	
Regolare il display.	183
Lo schermo è bloccato. <ul style="list-style-type: none"> <li>Toccare uno dei tasti seguenti per sbloccare lo schermo.  </li> </ul>	—

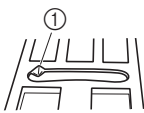
<b>Il display LCD presenta una patina opaca.</b>	
Si è formata condensa sul display LCD. <ul style="list-style-type: none"> <li>Dopo pochi minuti la patina opaca scompare.</li> </ul>	—

<b>L'unità per ricamare non funziona.</b>	
L'unità per ricamare non è montata in modo corretto.	104
Il telaio per ricamo è stato montato prima dell'inizializzazione dell'unità.	104

<b>Il puntatore del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED non indica la posizione in modo corretto</b>	
Con tessuti elastici spessi, la posizione risulterà disallineata solo in corrispondenza delle parti in rilievo del tessuto.	130
Con tessuti che presentano una superficie estremamente irregolare, la posizione non viene allineata in modo corretto. <ul style="list-style-type: none"> <li>L'indicazione del puntatore deve essere utilizzata esclusivamente come riferimento.</li> </ul>	—

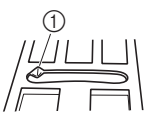
## ■ Durante l'uso

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
<b>La macchina non funziona.</b>	
Il pulsante "Avvio/Stop" non è stato premuto.	10
Non è stato selezionato alcun punto.	49
Il piedino premistoffa non è abbassato.	10
Si è premuto il pulsante "Avvio/Stop" con il pedale reostato collegato.	51
Il pulsante "Avvio/Stop" è stato premuto con la macchina impostata perché il regolatore della velocità di cucitura controlli la larghezza del punto zig-zag.	20, 51

<b>L'ago si rompe.</b>	
L'ago è installato in modo errato.	42
La vite morsetto ago non è serrata.	43
L'ago è girato o piegato.	42
Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	44
Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	197
La tensione del filo superiore è eccessiva.	58, 147
Durante la cucitura si tira il tessuto.	—
Il fermo per rocchetto non è impostato in modo corretto.	36
Vi sono graffi attorno all'apertura della placca ago. * Sul lato sinistro dell'apertura nella placca ago è presente una fessura. Non si tratta di un graffio.	*
① Fessura	
	
Ci sono graffi attorno all'apertura nel piedino premistoffa.	*
Ci sono graffi sul cestello della spolina.	*
L'ago è difettoso.	42
Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	30
L'infilatura superiore non è corretta.	36
La spolina non è inserita in modo corretto.	34
Il piedino premistoffa non è montato correttamente.	45
La vite del supporto del piedino premistoffa è allentata.	45
Il tessuto è troppo spesso.	65
Il tessuto viene trasportato forzatamente durante la cucitura di un tessuto spesso o di cucitura spesse.	65
Il punto è troppo breve.	58

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
Lo stabilizzatore non è fissato al tessuto da ricamare.	126
Il filo spolina non è avvolto in modo corretto.	30

**Il filo superiore si rompe.**

L'infilatura della macchina non è corretta (fermo per rocchetto errato o allentato, filo non preso nell'infila ago della barra, ecc.)	36
Si sta utilizzando filo annodato o ingarbugliato.	—
L'ago selezionato non è adatto al filo in uso.	44
La tensione del filo superiore è eccessiva.	58, 147
Il filo è attorcigliato.	—
L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42
L'ago è installato in modo errato.	42
Vi sono graffi attorno all'apertura della placca ago. * Sul lato sinistro dell'apertura nella placca ago è presente una fessura. Non si tratta di un graffio.	*
 <p>① Fessura</p>	
Ci sono graffi attorno all'apertura nel piedino premistoffa.	*
Ci sono graffi sul cestello della spolina.	*
Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	44
Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	30

**Il filo è attorcigliato sul rovescio del tessuto.**

L'infilatura superiore non è corretta.	36
Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	44

**Il filo superiore è troppo teso.**

Il filo della spolina è infilato in modo scorretto.	34
-----------------------------------------------------	----

**Il filo della spolina si rompe.**

La spolina non è inserita in modo corretto.	34
Il filo spolina non è avvolto in modo corretto.	30
Vi sono graffi sulla spolina o la spolina non ruota in modo corretto.	34
Il filo è attorcigliato.	—
Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	30

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
<b>Il tessuto si arriccia.</b>	
Si è verificato un errore nell'infilatura superiore o della spolina.	34, 36
Il fermo per rocchetto non è impostato in modo corretto.	36
Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	44
L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42
I punti sono troppo lunghi quando si cuce su tessuti leggeri.	58
La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	58, 147
Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	197

**Il punto non viene cucito in modo corretto.**

Il piedino premistoffa utilizzato non è adatto al tipo di punto che si desidera cucire.	197
La tensione del filo non è corretta.	58
Il filo è ingarbugliato, ad esempio, nel cestello della spolina.	181

**Punti saltati**


L'infilatura della macchina non è corretta.	36
Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	44
L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42
L'ago è installato in modo errato.	42
L'ago è difettoso.	42
Accumulo di polvere o filamenti sotto la placca ago.	181
Vengono cuciti tessuti sottili o elastici.	66

**Cucitura assente**

L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42
La spolina non è inserita in modo corretto.	34
L'infilatura superiore non è corretta.	36

**Segnale acustico durante la cucitura**

Presenza di polvere o filamenti nella griffa di trasporto.	181
Presenza di filamenti nella guida del crochet.	181
L'infilatura superiore non è corretta.	36
Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	30
Sono presenti fori d'ago o graffi da attrito nel cestello della spolina.	181

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
<b>Il tessuto non viene trasportato dalla macchina.</b>	
La griffa di trasporto è impostata in posizione abbassata. <ul style="list-style-type: none"> <li>Toccare  e ruotare il volantino per sollevare la griffa di trasporto.</li> </ul>	76
I punti sono troppo vicini tra loro.	58
Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	197
L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42
Il filo è ingarbugliato.	185
Il piedino per zig-zag "J" si inclina sulle cuciture spesse all'inizio della cucitura.	65

<b>Il tessuto viene trasportato nella direzione opposta.</b>	
Il meccanismo di trasporto è danneggiato.	*

<b>L'ago tocca la placca ago.</b>	
La vite morsetto ago è allentata.	42
L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42

<b>Non è possibile rimuovere il tessuto che si sta cucendo con la macchina.</b>	
Il filo si è ingarbugliato sotto la placca ago.	184

<b>Un ago rotto è caduto dentro la macchina.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Spegnere la macchina e rimuovere la placca ago. Se l'ago che è caduto dentro la macchina risulta visibile, utilizzare le pinzette per rimuoverlo. Dopo aver rimosso l'ago, rimettere la placca ago nella posizione originaria. Prima di accendere la macchina, ruotare lentamente il volantino verso di sé per controllare che giri senza problemi. Se il volantino non gira senza problemi o l'ago che è caduto dentro la macchina non si può rimuovere, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.</li> </ul>	185

<b>Il volantino sembra lento quando lo si gira.</b>	
Il filo è ingarbugliato nel cestello della spolina.	184

## ■ Terminata la cucitura

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
<b>La tensione del filo non è corretta.</b>	
L'infilatura superiore non è corretta.	36
La spolina non è inserita in modo corretto.	34
Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	44
Il supporto del piedino premistoffa non è montato in modo corretto.	45
La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	58, 147
Il filo spolina non è avvolto in modo corretto.	30
L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	42
Non si sta utilizzando una spolina appositamente progettata per questa macchina.	30

<b>I punti a caratteri o decorativi risultano disallineati.</b>	
Le impostazioni di regolazione del punto sono state configurate in modo errato.	95

<b>Il punto non viene cucito in modo corretto.</b>	
Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	197
Non è stato utilizzato il materiale stabilizzatore su tessuti leggeri o su tessuti elastici.	66
La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	58, 147
Il tessuto è stato tirato, spinto o trasportato da un angolo durante la cucitura. <ul style="list-style-type: none"> <li>Cucire guidando il tessuto con le mani in modo da alimentare il tessuto in linea retta.</li> </ul>	49
Il filo si ingarbuglia, ad esempio, nel cestello della spolina.	184



Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
<b>Il ricamo non viene realizzato correttamente.</b>	
Il filo è attorcigliato.	—
La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	58, 147
Il tessuto non è stato inserito correttamente nel telaio (tessuto poco teso, ecc.).	127
Non è stato applicato il materiale stabilizzatore. <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare sempre il materiale stabilizzatore, in modo particolare quando si ricama su tessuti elastici, leggeri o con ordito grezzo oppure su tessuti che provocano il restringimento del ricamo. Per suggerimenti sul materiale stabilizzatore appropriato, rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato.</li> </ul>	126
Presenza di un oggetto vicino alla macchina; il braccio dell'unità per ricamare o il telaio per ricamo ha urtato l'oggetto durante il ricamo.	104
Il tessuto esterno ai bordi del telaio interferisce con il braccio, impedendo all'unità per ricamare di muoversi. <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinserire il tessuto nel telaio per ricamo in modo che il tessuto in eccesso risulti lontano dal braccio e ruotare il ricamo di 180 gradi.</li> </ul>	127
Il tessuto è troppo pesante; l'unità per ricamare non è in grado di muoversi liberamente. <ul style="list-style-type: none"> <li>Collocare un libro grande e spesso o un oggetto simile sotto la testa del braccio, in modo da sollevare leggermente il lato pesante e mantenerlo in piano.</li> </ul>	—
Il tessuto sporge dal tavolo. <ul style="list-style-type: none"> <li>Se il tessuto sporge dal tavolo durante il ricamo, l'unità per ricamare non potrà spostarsi liberamente. Posizionare il tessuto in modo che non sporga dal tavolo oppure tenere il tessuto in modo da impedirne il trascinarsi.</li> </ul>	138
Il tessuto è impigliato da qualche parte. <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermare la macchina e posizionare il tessuto in modo che non si impigli.</li> </ul>	—
Il telaio per ricamo è stato rimosso durante il ricamo (ad esempio, per reimpostare la spolina). Il piedino premistoffa è stato urtato o spostato durante la rimozione o il montaggio del telaio per ricamo, oppure l'unità per ricamare è stata spostata.	141
Lo stabilizzatore non è fissato in modo corretto, è più piccolo del telaio per ricamo.	126


**Quando si ricama sulla superficie del tessuto compaiono arricciamenti**

La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	147
La tensione del filo superiore non è impostata nel modo corretto per la combinazione di tessuto, filo e ricamo in uso. <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare il coperchio placca ago per ricamare.</li> </ul>	138
La combinazione di cestello della spolina e filo spolina non è corretta.	137

## MESSAGGI DI ERRORE

Di seguito viene riportata una descrizione di messaggi di errore. Fare riferimento a tali messaggi quando risulta necessario (se si tocca  o si esegue l'operazione in modo corretto durante la visualizzazione del messaggio, il messaggio scompare dal display).

	Messaggi di errore	Causa/soluzione
1	Impossibile modificare la configurazione dei caratteri.	Questo messaggio viene visualizzato quando vi sono troppi caratteri e la disposizione curva dei caratteri non risulta possibile.
2	Impossibile riconoscere i ricami selezionato. I dati potrebbero essere danneggiati.	Questo messaggio viene visualizzato se è possibile che i dati del ricamo selezionato si siano corrotti.
3	Installare un telaio per ricamo più grande.	Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di ricamo con applicato il telaio piccolo e il ricamo selezionato non rientra nel telaio piccolo.
4	Il numero dei punti di questo ricamo eccede la memoria disponibile.	Questo messaggio viene visualizzato quando i punti che si sta modificando occupano troppa memoria oppure se si stanno modificando troppi punti. Per i ricami combinati, diminuire il numero di ricami.
5	Errore durante il salvataggio del file.	Questo messaggio viene visualizzato quando non si possono più salvare immagini sul supporto USB. In questo caso, eliminare un file dal supporto USB o utilizzare un altro supporto USB.
6	Include un disegno speciale che non può essere salvato sulla memoria esterna. Salvare il disegno nella memoria della macchina.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di salvare un ricamo protetto da copyright sul supporto USB. In base alle norme sul diritto d'autore, i ricami la cui riproduzione o modifica è vietata non possono essere salvati su supporti USB. Se viene visualizzato questo messaggio, salvare il ricamo nella memoria della macchina.
7	Abbassare la leva del piedino premistoffa.	Questo messaggio viene visualizzato quando si preme  (pulsante "Alzapiedino premistoffa") mentre la leva del piedino premistoffa è sollevata e l'ago è abbassato.
8	Memoria insufficiente per salvare il disegno. Eliminare alcuni disegni o utilizzare un altro supporto.	Questo messaggio viene visualizzato quando la memoria è piena e il punto o il ricamo non può essere salvato.
9	Confermare il richiamo e il recupero della memoria precedente?	Questo messaggio viene visualizzato se si spegne e si riaccende la macchina durante il ricamo. Toccare <input type="button" value="OK"/> per riportare la macchina alla condizione (posizione del ricamo e numero di punti) in cui si trovava al momento dello spegnimento. Seguire la procedura descritta in "Se il filo si rompe o se il filo della spolina finisce durante il ricamo" a pagina 141 per allineare la posizione dell'ago e realizzare la parte restante del ricamo.
10	Confermare la separazione del ricamo con bordo combinato?	Questo messaggio viene visualizzato quando si ruota un ricamo combinato salvato nella schermata di ricamo.
11	Il disegno si estende all'esterno del telaio per ricamo.	Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità ricamo e la combinazione del ricamo con caratteri è troppo grande per rientrare nel telaio per ricamo.
12	Il disegno si estende all'esterno del telaio per ricamo. Se si intendono aggiungere altri disegni, ruotare la combinazione del disegno.	Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità ricamo e il ricamo con caratteri combinati è troppo grande per il telaio per ricamo. È possibile ruotare il ricamo di 90 gradi e continuare a combinare i caratteri.
13	Manutenzione preventiva consigliata.	Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina necessita di manutenzione. Quando questo messaggio viene visualizzato, si consiglia di portare la macchina da un rivenditore Brother autorizzato o dal più vicino centro di assistenza Brother autorizzato per un controllo di manutenzione standard. Anche se il messaggio scompare e la macchina continua a funzionare quando si tocca <input type="button" value="OK"/> , il messaggio verrà visualizzato diverse volte finché non sarà eseguita la manutenzione necessaria.
14	Rimuovere il dispositivo del doppio trasporto dalla macchina.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di iniziare a ricamare con il piedino doppio trasporto montato sulla macchina. Rimuovere il piedino doppio trasporto prima di accedere alla modalità ricamo.
15	Impostare l'orologio.	Questo messaggio viene visualizzato quando l'ora/data non è impostata. Impostare l'ora/data. (pagina 14)
16	Il pulsante "Avvio/stop" non funziona quando è inserito il pedale reostato. Disinserire il pedale reostato.	Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" per cucire punti utili o caratteri/punti decorativi mentre il pedale reostato è collegato.

	Messaggi di errore	Causa/soluzione
17	Il filo della spolina è quasi terminato.	Questo messaggio viene visualizzato quando il filo della spolina è in fase di esaurimento. Anche se è possibile cucire alcuni punti quando si preme il pulsante "Avvio/Stop", sostituire immediatamente la spolina con una avvolta. Quando si ricama, toccare  , toccare <input type="button" value="OK"/> , rimuovere il telaio per ricamo e sostituire la spolina con una avvolta e piena di filo spolina per ricamo. Se [Sensore filo spolina e filo superiore] nella schermata delle impostazioni generali della modalità di impostazione della macchina è impostato su [OFF], il messaggio non viene visualizzato.
18	Il dispositivo di sicurezza dell'avvolgitore spolina è entrato in funzione. Controllare se il filo è aggrovigliato.	Questo messaggio viene visualizzato quando si avvolge la spolina e il motore si blocca a causa di filo ingarbugliato, ecc.
19	Il surriscaldamento del motore ad albero principale ha causato l'attivazione del dispositivo di sicurezza. Il filo è ingarbugliato?	Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura del motore aumenta, attivando il dispositivo di sicurezza. Attendere che la temperatura si abbassi. Se l'errore persiste, contattare il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.
20	Il dispositivo di sicurezza si è attivato perché il motore dell'albero principale si è grippato. Il filo è ingarbugliato?	Questo messaggio viene visualizzato quando il motore si blocca a causa di filo ingarbugliato o per altri motivi relativi allo scorrimento del filo.
21	Il dispositivo di sicurezza si è attivato a causa del funzionamento errato del sensore di posizione dell'ago.	Questo messaggio viene visualizzato quando viene rilevato un errore nel sensore della posizione dell'ago, attivando il dispositivo di sicurezza. Spegnerne e riaccendere la macchina. Se il messaggio continua a essere visualizzato, è possibile che la macchina sia danneggiata. Contattare il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.
22	Spegnerne la macchina prima di montare o rimuovere la placca ago.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di cucire un punto diverso da un punto con ago in posizione centrale mentre è installata la placca ago per punto diritto. Questo messaggio viene visualizzato quando si rimuove la placca ago con la macchina accesa o mentre la macchina è accesa ed è selezionata la modalità di ricamo.
23	Impossibile utilizzare il file.	Questo messaggio appare se il formato del file non è compatibile con la macchina. Verificare l'elenco dei formati di file compatibili. (pagina 194)
24	Il file supera la capacità dati e non può essere utilizzato. Utilizzare un file di dimensioni adatte.	Questo messaggio viene visualizzato quando le dimensioni del file superano la capacità di dati della macchina. Verificare le dimensioni e il formato del file. (pagina 194)
25	Al momento non è possibile utilizzare questo tasto.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tocca [Guida alla cucitura] in una schermata diversa da Punto utile o quando si tocca [Spiegazione dei disegni] in una schermata diversa da Punto utile o Punto a caratteri/decorativo.
26	Impossibile utilizzare il supporto USB.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di utilizzare un supporto non compatibile. Per l'elenco dei supporti USB compatibili, visitare <a href="https://s.brother/cpeae/">https://s.brother/cpeae/</a> .
27	Spegnerne la macchina e sostituire la placca ago.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è impostata sulla modalità di ricamo o sulla modalità punto utile decorativo dalla schermata della Home page mentre è installata la placca ago per punto diritto o non è installata alcuna placca ago.</li> <li>Questo messaggio viene visualizzato quando è installata la placca ago per punto diritto mentre è selezionato un punto che non può essere utilizzato con quella placca ago.</li> </ul>
28	Errore supporto USB	Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un errore a carico del supporto USB. Per l'elenco dei supporti USB compatibili, visitare <a href="https://s.brother/cpeae/">https://s.brother/cpeae/</a> .
29	Quando la leva di controllo velocità è impostata sul controllo della larghezza punto zig-zag, il pulsante "Avvio/stop" non funziona.	Questo messaggio viene visualizzato quando la leva di controllo della velocità è impostata per il controllo della larghezza del punto a zig-zag e si preme il pulsante "Avvio/Stop". Impostare [Regolazione ampiezza zig-zag] su [OFF] nella schermata delle impostazioni per utilizzare il pulsante "Avvio/Stop" (pagina 20), oppure utilizzare il pedale reostato per azionare la macchina (pagina 75).

## SPECIFICHE

Voce	Specifica		
Dimensioni della macchina	Circa 662 mm (L) × 348 mm (A) × 321 mm (P) (circa 26-1/16 inches (L) × 13-11/16 inches (A) × 12-5/8 inches (P))		
Peso della macchina	Circa 17 kg (circa 37,5 lb)		
Dimensioni della macchina con l'unità per ricamare montata	Circa 916 mm (L) × 348 mm (A) × 524 mm (P) (circa 36-1/16 inches (L) × 13-11/16 inches (A) × 20-5/8 inches (P))		
Peso della macchina con l'unità per ricamare montata	Circa 20,7 kg (circa 45,6 lb)		
Velocità di cucitura	Da 70 a 1050 punti al minuto		
Velocità massima di ricamo	1050 punti al minuto		
Interfacce	LAN wireless*1		
Memoria	Punti	1 MB	
	Ricami	10 MB	
	Il mio Design Center	100 MB	
Tipi di dati	Punti*2	.pmv .pmx .pmu .pmi	
	Ricami*3	.pes .phc .phx .dst .pen	
	Dati caricabili con Il mio Design Center	.jpg (fino a 2 MB), .png (fino a 2 MB), .bmp (fino a 3 MB)	
Numero di combinazioni di punti decorativi	Fino a 70		
Area di ricamo massima	360 mm (A) × 240 mm (L) (circa 14 inches (A) × 9-1/2 inches (L))		
Tipi di dispositivi/supporti USB utilizzabili*4	Punti, ricami	I dati dei possono essere salvati o recuperati da supporti USB. Utilizzare supporti conformi alle specifiche seguenti. <ul style="list-style-type: none"> <li>Unità Flash USB (Memoria Flash USB)</li> </ul> I ricami possono essere recuperati solo da: <ul style="list-style-type: none"> <li>Unità CD/DVD esterne USB</li> </ul>	
Condizione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]	[Modalità Eco]	Tempo disponibile	OFF, 10 - 120 (minuti)
		Pulsante "Avvio/Stop"	Lampeggiante con luce verde
		Funzionamento sospeso	Luce della macchina, display, puntatore LED, indicatore di guida
		Dopo il ripristino del funzionamento	La macchina parte dall'operazione precedente.
	[Modalità Arresto assistito]	Tempo disponibile	OFF, 1 - 12 (ore)
		Pulsante "Avvio/Stop"	Lampeggiante lentamente con luce verde
		Funzionamento sospeso	Tutte le funzioni
		Dopo il ripristino del funzionamento	Viene visualizzato un messaggio di errore. Occorre spegnere e riaccendere la macchina per riavviarla.
File di immagine compatibili per l'immagine dello screen saver	Formato	.jpg	
	Dimensioni del file	Massimo 150 KB per ciascuna immagine	
	Dimensione del file	1280 × 1280 pixel o meno (Se la larghezza è compresa tra 800 e 1279 pixel, l'immagine verrà visualizzata a 800 pixel.)	
	Numero consentito	5 o inferiore	
Video riproducibili	Formato file MP4	Video - H.264/MPEG-4 AVC, Audio - AAC	
	Dimensioni	450 (A) × 800 (L)	
	Dimensioni massime del file	1 GB	

\*1 La connessione di rete wireless è conforme agli standard IEEE 802.11b/g/n e usa la frequenza 2,4 GHz.

Non è possibile configurare una rete wireless con WPA™/WPA2™ Enterprise.

Utilizzare Design Database Transfer o PE-DESIGN versione 11 o successive per trasferire i dati dal computer alla macchina. Per i sistemi operativi compatibili con il software, visitare il nostro sito Web <https://s.brother/cnekd/>.

\*2 I file di punti ".pmu" possono essere recuperati; tuttavia, quando si utilizza la macchina per salvare il file, esso viene salvato come file di punti ".pmv". L'utilizzo di dati diversi da quelli creati mediante questa macchina o la macchina che crea file di dati ".pmu" potrebbe provocare il funzionamento difettoso della macchina.

\*3

- L'utilizzo di dati diversi da quelli salvati con i nostri software o questa macchina potrebbe provocare il funzionamento difettoso della macchina. Quando si utilizza la macchina per salvare un file con qualunque estensione, esso viene salvato come file di dati ".phx".
- Poiché i dati (.dst) Tajima non contengono informazioni specifiche sul colore del filo, sono visualizzati con la sequenza di colori predefinita. Controllare l'anteprima e modificare i colori del filo, se si desidera.

- \*4 Alcuni supporti USB non sono compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web <https://s.brother/cpeae/> per ulteriori dettagli.
- \* Tenere presente che alcune specifiche potrebbero essere modificate senza preavviso.

 **Nota**

- Si consiglia di utilizzare le 26 lettere dell'alfabeto (maiuscole e minuscole), i numeri compresi tra 0 e 9, “-” e “\_” per il nome del file/della cartella.

## IMPORTANTE

- **Quando si utilizzano ricami diversi dai nostri ricami originali, il filo o l'ago potrebbe rompersi durante il ricamo con un punto di densità insufficiente o quando si ricamano tre o più punti sovrapposti. In tal caso, utilizzare uno dei nostri sistemi di creazione ricami per modificare i ricami.**

## AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA


È possibile aggiornare il software della macchina procedendo nei due modi seguenti.

### Procedura di aggiornamento utilizzando un supporto USB

Quando un programma di aggiornamento è disponibile sul sito <https://s.brother/cpeae/>, scaricare i file seguendo le istruzioni sul sito Web e i passaggi seguenti.

#### Nota

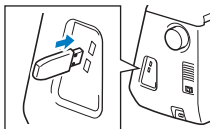
- Quando si usa un supporto USB, controllare che sul supporto USB non siano salvati dati diversi dal file di aggiornamento da utilizzare per eseguire l'aggiornamento.

**1** Accendere l'interruttore generale della macchina mentre si preme  (pulsante "Infilatura automatica").

**2** Toccare .



**3** Inserire il supporto USB nella porta USB primaria (superiore) della macchina.



**4** Toccare .

→ Al termine dell'aggiornamento, viene visualizzato il messaggio di completamento.


**5** Spegner la macchina, rimuovere il supporto USB e riaccendere la macchina.

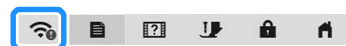
### Procedura di aggiornamento utilizzando una connessione LAN wireless

Se la macchina è connessa a una rete wireless con una connessione stabile e affidabile, è possibile scaricare i file di aggiornamento direttamente sulla macchina utilizzando la rete stessa.

Per i dettagli sulla connessione LAN wireless, fare riferimento a pagina 28.

#### Promemoria

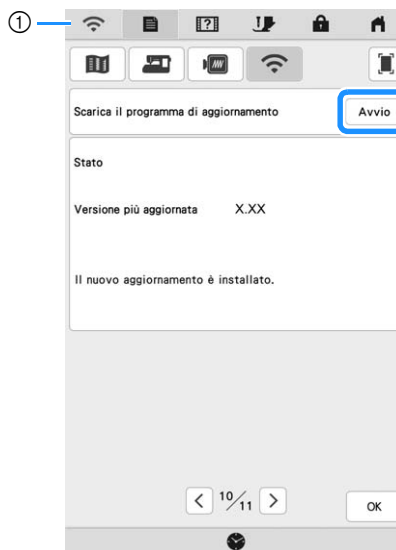
- La macchina controlla periodicamente se sul server è disponibile un nuovo file di aggiornamento. Quando è disponibile un nuovo file di aggiornamento, il tasto LAN wireless viene visualizzato come .



**1** Visualizzare la pagina 10 della schermata delle impostazioni.



**2** Toccare .


- \* Se sul server è disponibile un nuovo file di aggiornamento, la macchina inizia a scaricarlo.

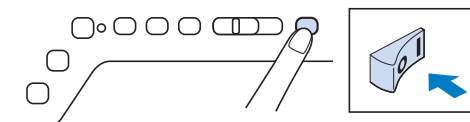


- 1** Quando il tasto LAN wireless viene visualizzato come , toccando  la macchina controlla se è disponibile un nuovo file di aggiornamento. Se è disponibile un nuovo file, il download ha inizio.

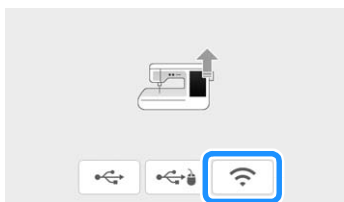
#### Nota

- Non spegnere la macchina durante il download.
- Toccare  per mettere in pausa il download. Per riavviarlo, toccare .

**3** Terminato il download, spegnere la macchina e tenere premuto  (pulsante "Infilatura automatica") mentre si accende la macchina.



4 Toccare .



5 Toccare **Carica** per aggiornare la macchina.


\* Non spegnere la macchina durante l'aggiornamento.

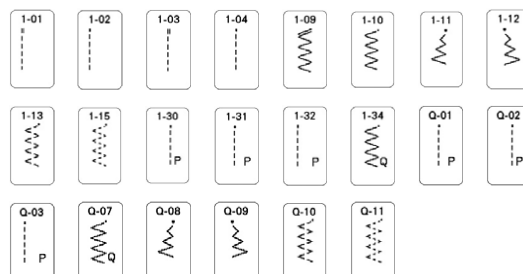
 **Promemoria**


- In caso di modifiche o aggiunte alle funzioni, i manuali disponibili sulla macchina potrebbero essere aggiornati.

**TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO**

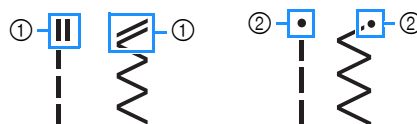
 **Promemoria**

- Quando è selezionato uno qualsiasi dei seguenti punti (punti di fermatura e punti di rinforzo), premendo  (pulsante “Cucitura di ritorno”) verranno cuciti punti di fermatura.



Quando è selezionato qualsiasi altro punto, premendo  (pulsante “Cucitura di ritorno”) verranno cuciti punti di rinforzo.

- I simboli dei punti indicano quanto segue.







- ① Cucitura di ritorno
- ② Punto di rinforzo

















- Il piedino per monogrammi avanzato “N+” è visualizzato sullo schermo come “N”.
- I valori e le misure espresse in inches sono approssimative. I valori effettivi sono espressi in unità di misura metriche.















 **Nota**

- Il piedino premistoffa che viene visualizzato su ciascuna schermata quando la modalità Free motion è attivata o disattivata è indicato nella tabella alla voce “Piedino premistoffa”.

















\* L'ago gemello può essere utilizzato montando il piedino per zig-zag “J”.



















Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza del punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	J*/O	<b>Punto diritto (sinistra)</b> Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto diritto (sinistra)</b> Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto diritto (centro)</b> Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto diritto (centro)</b> Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	J*/O	<b>Punto elastico triplo</b> Cuciture di rinforzo in generale e cuciture decorative	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto elastico</b> Punti di rinforzo, cuciture e applicazioni decorative	<b>1,0 (1/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi, rinforzi	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto di imbastitura</b> Per l'imbastitura.	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>20 (3/4)</b> 5 - 30 (3/16 - 1-1/4)
	J*/O	<b>Punto zig-zag</b> Sopraggito, rammendo.	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto zig-zag</b> Sopraggito, rammendo.	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto zig-zag (destra)</b> Inizio con posizione destra dell'ago, cucitura a zig-zag a sinistra.	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto zig-zag (sinistra)</b> Inizio con posizione sinistra dell'ago, cucitura a zig-zag a destra.	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto elastico zig-zag (2 fasi)</b> Sopraggito (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto elastico zig-zag (2 fasi)</b> Sopraggito (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto elastico zig-zag (3 fasi)</b> Sopraggito (tessuti medi, pesanti ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	G	<b>Punto sopraggito</b> Rinforzo di tessuti leggeri e medi	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	G	<b>Punto sopraggito</b> Rinforzo di tessuti pesanti	<b>5,0 (3/16)</b> 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	G	<b>Punto sopraggito</b> Rinforzo di tessuti medi, pesanti e facilmente sfilacciabili o per punti decorativi.	<b>5,0 (3/16)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto sopraggito</b> Cuciture rinforzate di tessuti elastici	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto sopraggito</b> Rinforzo di tessuti elastici medi e tessuti pesanti, punti decorativi	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	J*/O	<b>Punto sopraggito</b> Rinforzo di tessuti elastici, punti decorativi	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>4,0 (3/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto sopraggito</b> Cuciture su tessuti elastici a maglia	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>4,0 (3/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Sopraggito diamante singolo</b> Rinforzi e cuciture di tessuti elastici	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Sopraggito diamante singolo</b> Rinforzo di tessuti elastici	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,8 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	<b>Con taglierina laterale</b> Punto diritto durante il taglio del tessuto	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	<b>Con taglierina laterale</b> Punto zig-zag durante il taglio del tessuto	<b>3,5 (1/8)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	S	<b>Con taglierina laterale</b> Punto sopraggito durante il taglio del tessuto	<b>3,5 (1/8)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	<b>Con taglierina laterale</b> Punto sopraggito durante il taglio del tessuto	<b>5,0 (3/16)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	<b>Con taglierina laterale</b> Punto sopraggito durante il taglio del tessuto	<b>5,0 (3/16)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto impuntura (destra)</b> Rattoppo/patchwork Margine di cucitura destro di 6,5 mm (circa 1/4 inch)	<b>5,5 (7/32)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/C	<b>Punto impuntura (centrale)</b> Rattoppo/patchwork	—	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto impuntura (sinistra)</b> Rattoppo/patchwork con giuntura sinistra consentita di 6,5 mm (circa 1/4 inch)	<b>1,5 (1/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Trapuntatura (quilting) tipo "fatta a mano"</b> Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile alla trapuntatura (quilting) fatta a mano quando si utilizza filo di nylon trasparente per il filo superiore e un colore del filo che corrisponda alla trapunta per il filo spolina. Cucire con il filo ben teso in modo che il filo spolina risulti visibile sul lato diritto del tessuto. Utilizzare un ago compreso tra 90/14 e 100/16.	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto zig-zag per applicazioni trapuntatura (quilting)</b> Punto a zig-zag per trapuntatura (quilting) e cucire su pezzi di trapunta (quilt) applicati	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)



Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza del punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	J/O	<b>Punto per applicazioni trapuntatura (quilting)</b> Punto per trapuntatura (quilting) per applicazioni invisibili o giunture	1,5 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Trapuntatura (stippling) punteggiata</b> Trapuntatura (quilting) su sfondo	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	R	<b>Punto orlo invisibile</b> Orli su stoffe tessute * L'impostazione della larghezza del punto non è né in millimetri né in inches.	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	R	<b>Punto orlo invisibile elastico</b> Orli su tessuti elastici * L'impostazione della larghezza del punto non è né in millimetri né in inches.	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto coperta</b> Applicazioni, punto coperta decorativo	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto coperta</b> Applicazioni, punto coperta decorativo	2,5 (3/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Orlo conchiglia</b> Finitura con orlo a conchiglia su tessuti	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Punto smerlo raso</b> Decorazione di colletti di camicette, orli di fazzoletti	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto smerlo</b> Decorazione di colletti di camicette, orli di fazzoletti	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto di collegamento patchwork</b> Punti patchwork, punti decorativi	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto doppio sopraggitto patchwork</b> Punti patchwork, punti decorativi	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto per fissare</b> Punto decorativo, couching di cordicelle	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto smock</b> Smock, punti decorativi	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto piuma</b> Punto a giorno, punti decorativi	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto a giorno incrociato</b> Punto a giorno, punti decorativi e di collegamento	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Applicazione nastri</b> Applicazione di nastro su giunture su tessuto elastico	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza del punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	J/O	<b>Punto a scala</b> Punti decorativi	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto rick-rack</b> Cucitura superiore decorativa	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Punto a serpentina</b> Punti decorativi e couching elastico	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi e applicazioni	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto trapuntatura (stippling) decorativo</b> Punti decorativi	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi, punto diritto triplo a sinistra	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi, punto diritto triplo al centro	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orlo zig-zag</b> Orli decorativi, rinforzi	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi, cuciture di merletti, punti spillo	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi	3,0 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi con punto a margherita	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	N*/O	<b>Punto a nido d'ape</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Punto a nido d'ape</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,5 (1/8)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>4,0 (3/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi e punto di collegamento	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi. Punto a giorno, applicazione di nastri	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi, smock	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi, smock	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi, smock	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto a scala</b> Orli decorativi. Punto a giorno, applicazione di nastri	<b>7,0 (1/4)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	A	<b>Asola arrotondata stretta</b> Asole su tessuti da leggeri a medi	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola larga a estremità tonda</b> Asole con spazio supplementare per bottoni grandi	<b>5,5 (7/32)</b> 3,5 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola affusolata a estremità tonda</b> Asole affusolate di chiusura con rinforzo	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
















Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	A	<b>Asola con estremità arrotondata</b> Asole con travetta verticale per tessuti pesanti	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola con estremità arrotondata</b> Asole con travetta	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola con estremità arrotondate</b> Asole per tessuti sottili da medi a pesanti	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola rettangolare stretta</b> Asole per tessuti da leggeri a medi	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola rettangolare larga</b> Asole con spazio supplementare per bottoni decorativi grandi	<b>5,5 (7/32)</b> 3,5 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola rettangolare</b> Bottoni di resistenza con travette verticali	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola elastica</b> Asole per tessuti elastici o orditi	<b>6,0 (15/64)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)
	A	<b>Asola decorativa</b> Asole per decorazioni tradizionali e tessuti elastici	<b>6,0 (15/64)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>1,5 (1/16)</b> 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)
	A	<b>Asola cornice</b> Primo passaggio per eseguire asole a cornice	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	A	<b>Asola a occhio</b> Asole su tessuti pesanti o spessi per bottoni piatti grandi	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>0,5 (1/32)</b> 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola a occhio affusolata</b> Asole su tessuti da medi a pesanti per bottoni piatti grandi	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>0,5 (1/32)</b> 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Asola a occhio</b> Asole con travetta verticale per il rinforzo di tessuti pesanti spessi	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>0,5 (1/32)</b> 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	<b>Asola a 4 passaggi 1</b> Lato sinistro di asole in 4 passaggi	<b>5,0 (3/16)</b> 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	<b>Asola a 4 passaggi 2</b> Travetta di asole in 4 passaggi	<b>5,0 (3/16)</b> 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	<b>Asola a 4 passaggi 3</b> Lato destro di asole in 4 passaggi	<b>5,0 (3/16)</b> 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)



Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto	Lunghezza del punto
			(mm (inch))	(mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	N/O	<b>Asola a 4 passaggi 4</b> Travetta di asole in 4 passaggi	<b>5,0 (3/16)</b> 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	<b>Rammendo</b> Rammendo di tessuti medi	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	A	<b>Rammendo</b> Rammendo di tessuti pesanti	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	A	<b>Travetta</b> Rinforzo di aperture di tasche, ecc.	<b>2,0 (1/16)</b> 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	M	<b>Cucitura di bottoni</b> Applicazione di bottoni	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	—
	N/O	<b>Occhiello</b> Per esecuzione di occhielli, fori su cuciture, ecc.	<b>7,0 (1/4)</b> 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	<b>7,0 (1/4)</b> 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)
	N/O	<b>Occhiello a stella</b> Per esecuzione di occhielli a forma di stella su fori.	—	—
	N/O	<b>Diagonale sinistra su (diritto)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—
	N/O	<b>Indietro (diritto)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—
	N/O	<b>Diagonale destra su (diritto)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—
	N/O	<b>Laterale a sinistra (diritto)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—
	N/O	<b>Laterale a destra (diritto)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—
	N/O	<b>Diagonale sinistra giù (diritto)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—
	N/O	<b>Avanti (diritto)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—
	N/O	<b>Diagonale destra giù (diritto)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—
	N/O	<b>Laterale a sinistra (zig-zag)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto	Lunghezza del punto
			(mm (inch))	(mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	N/O	<b>Laterale a destra (zig-zag)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—
	N/O	<b>Avanti (zig-zag)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—
	N/O	<b>Indietro (zig-zag)</b> Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—
	J/C	<b>Punto impuntura (centrale)</b> Rattoppo/patchwork	—	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto impuntura (destra)</b> Rattoppo/patchwork Margine di cucitura destro di 6,5 mm (circa 1/4 inch)	<b>5,50 (7/32)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto impuntura (sinistra)</b> Rattoppo/patchwork con giuntura sinistra consentita di 6,5 mm (circa 1/4 inch)	<b>1,50 (1/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Trapuntatura (quilting) tipo "fatta a mano"</b> Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilting) a mano	<b>3,50 (1/8)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto di imbastitura</b> Imbastitura	<b>3,50 (1/8)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>20 (3/4)</b> 5 - 30 (3/16 - 1-1/4)
	J/O	<b>Punto elastico</b> Punti di rinforzo, cuciture e applicazioni decorative	<b>1,00 (1/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto zig-zag per applicazioni trapuntatura (quilting)</b> Punto a zig-zag per trapuntatura (quilting) e cucire su pezzi di trapunta (quilt) applicati	<b>3,50 (1/8)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	J/O	<b>Punto zig-zag (destra)</b> Inizio con posizione destra dell'ago, cucitura a zig-zag a sinistra	<b>3,50 (1/8)</b> 2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto zig-zag (sinistra)</b> Inizio con posizione sinistra dell'ago, cucitura a zig-zag a destra	<b>3,50 (1/8)</b> 2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto elastico zig-zag (2 fasi)</b> Sopraggitto (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto elastico zig-zag (3 fasi)</b> Sopraggitto (tessuti medi, pesanti ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto per applicazioni trapuntatura (quilting)</b> Punto per trapuntatura (quilting) per applicazioni invisibili o giunture	<b>2,00 (1/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto	Lunghezza punto
			(mm (inch))	(mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	J/O	<b>Orlo conchiglia</b> Finitura con orlo a conchiglia su tessuti	<b>4,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto coperta</b> Applicazioni, punto coperta decorativo	<b>3,50 (1/8)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Trapuntatura (stippling) punteggiata</b> Trapuntatura (quilting) su sfondo	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto sopraggito</b> Cuciture su tessuti elastici a maglia	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>4,0 (3/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Applicazione nastri</b> Applicazione di nastro su giunture su tessuto elastico	<b>5,50 (7/32)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto a serpentina</b> Punti decorativi e couching elastico	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto piuma</b> Punto a giorno, punti decorativi	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto a giorno incrociato</b> Punto a giorno, punti decorativi e di collegamento	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto per fissare</b> Punto decorativo, couching di cordicelle	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,2 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto doppio sopraggito patchwork</b> Punti patchwork, punti decorativi	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto smock</b> Smock, punti decorativi	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto rick-rack</b> Cucitura superiore decorativa	<b>4,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi e applicazioni	<b>6,00 (15/64)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>5,50 (7/32)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Orli decorativi</b> Orli decorativi e punto di collegamento	<b>6,00 (15/64)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Sopraggito diamante singolo</b> Rinforzi e cuciture di tessuti elastici	<b>6,00 (15/64)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	<b>Punto sopraggito</b> Rinforzo di tessuti elastici, punti decorativi	<b>4,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>4,0 (3/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto	Lunghezza punto
			(mm (inch))	(mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	N/O	<b>Punto per applicazioni</b> Applicazioni, punto decorativo	<b>3,00 (1/8)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto coperta</b> Applicazioni, punto coperta decorativo	<b>4,00 (3/16)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto decorativo</b> Punti decorativi	<b>7,00 (1/4)</b> 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	X	<b>Punto per fissare a mano libera</b> Punto per fissare a mano libera	<b>3,50 (1/8)</b> 2,75 - 3,75 (3/32 - 1/8)	-
	J/O	<b>Trapuntatura (quilting) tipo "fatta a mano"</b> Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilting) a mano	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	-
	J/O	<b>Trapuntatura (quilting) tipo "fatta a mano"</b> Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilting) a mano	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	-
	J/O	<b>Trapuntatura (quilting) tipo "fatta a mano"</b> Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilting) a mano	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	-
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>5,0 (3/16)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 1,4 - 5,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>5,0 (3/16)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 1,4 - 4,0 (1/16 - 3/16)

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza del punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 2,0 - 5,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 1,4 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>6,0 (15/64)</b> 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	<b>0,3 (1/64)</b> 0,2 - 2,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>6,0 (15/64)</b> 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	<b>0,3 (1/64)</b> 0,2 - 2,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 3,5 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>0,3 (1/64)</b> 0,1 - 2,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 4,5 - 7,0 (3/16 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)

Punto	Piedino premistoffa	Nome del punto/ Applicazioni	Larghezza punto (mm (inch))	Lunghezza del punto (mm (inch))
			Auto. Manuale	Auto. Manuale
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	<b>Punto assottigliato</b> Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0 (1/4)</b> 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)

## INDICE

## A

Aggiornamento .....	196
Ago .....	44
ago gemello .....	39
modifica della posizione dell'ago .....	67
sostituzione dell'ago .....	42
Ago con punta a sfera .....	44
Ago gemello .....	39
Altoparlante .....	21
App My Design Snap .....	179
App My Stitch Monitor .....	178
Applicazione .....	139
trapuntatura (quilting) .....	75
utilizzo di un telaio per ricamo a cornice .....	155
Applicazione di nastri o elastici .....	82
Arricciature .....	69
Asole .....	
a passaggio singolo .....	83
a quattro passaggi .....	85
bottoni di forma particolare o bottoni che non entrano nel supporto bottone .....	85
Avvolgitore spolina .....	9

## B

Base multirocchetto .....	34, 41
---------------------------	--------

## C

Caratteri alfabetici .....	
ricamo .....	107
Cavo di alimentazione .....	14
Cestello della spolina .....	
pulizia .....	181
Clip per spolina .....	11
Codice del piedino premistoffa .....	124
Coperchio placca ago per ricamare .....	138
Cucitura di bottoni .....	89
bottoni a 4 fori .....	89
con gambo .....	89
Cucitura di cerniere .....	
centrate .....	91
laterali .....	91
Cucitura multi-direzionale .....	90

## D

Denim .....	44
Disco di pretensionamento .....	9, 32, 33
Display LCD .....	9, 16
luce .....	21

## F

Fermo per rocchetto .....	9
Fessure di ventilazione .....	9
Filo .....	44
tensione del filo .....	58, 147
Filo di nylon trasparente .....	32, 44
Filo metallico .....	31
Filo superiore .....	44
Funzione Color Shuffling (Mix di colori) .....	121
Funzione di assottigliamento dei punti (tapering) .....	93
Funzioni dei tasti .....	
modifica dei ricami .....	111
MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) .....	99
punti utili .....	18
ricamo .....	124

## G

Ginocchiera alzapiedino .....	9, 62
Griffa di trasporto .....	9, 76
Griglia di allineamento per telaio .....	128
Guida del crochet .....	181
Guida filo della barra dell'ago .....	9, 40
Guidafilo .....	9, 31, 33, 40

## I

Il mio Design Center .....	161
Impostazione di deselegione area .....	119
Impostazioni .....	
impostazioni di base .....	21
impostazioni di cucitura .....	20
impostazioni ricamo .....	22
larghezza punto .....	57
lunghezza punto .....	58
taglio automatico del filo .....	60, 149
taglio del filo .....	150
tasto Impostazioni macchina .....	20
tensione del filo .....	58, 147
Impuntura .....	73
piedino di misurazione da 1/4 con guida .....	74
Indicatore di guida .....	60
Infilatura del filo spolina .....	
avvolgimento della spolina .....	30
estrazione del filo spolina .....	35
Infilatura del filo superiore .....	
modalità ad ago gemello .....	39
utilizzo del pulsante "Infilatura automatica" .....	36
Infilatura della spolina .....	
inserimento della spolina .....	34
Interruttore di avvolgimento spolina .....	32
Interruttore generale .....	9

## L

Leva del piedino premistoffa .....	9, 65
Leva per asole .....	9

## M

Manico .....	9
Messaggi di errore .....	192
Modalità .....	
Ago .....	17
Modalità arresto assistito .....	23
Modalità Cucitura a moto libero .....	76
Modalità Eco .....	23
Modifica .....	
modifica dei ricami .....	111
Modifica dei ricami .....	
funzioni dei tasti .....	111
modifica del colore del filo .....	120
ricami ripetuti .....	114
Mouse USB .....	30
MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) .....	99
recupero .....	101

## N

Nervature .....	70
-----------------	----

## O

Occhiello .....	90
Orlo piatto .....	70
Orologio .....	14

**P**

Palette dei colori dei fili ..... 120

Pedale multifunzione avanzato ..... 51

Pedale reostato ..... 9, 51

    Pedale reostato multifunzione avanzato ..... 51

Pelle ..... 66

Penna a contatto ..... 16, 183

Piedino doppio trasporto compatto ..... 46

Piedino per punto diritto ..... 63

Piedino per ricamo "W+" con puntatore LED ..... 103

Piedino premistoffa

    pressione ..... 62

    rimozione ..... 45

    tipi ..... 197

Pinces ..... 69

Placca ago ..... 9

Placca ago per punto diritto ..... 63

Placca guidafile ..... 9, 33, 37

Porta USB ..... 9

Portarocchetto ..... 9

Portarocchetto supplementare ..... 9, 30, 40

Posizione ago ..... 62, 67

Presa per il cavo di alimentazione ..... 9

Prolunga base piana ..... 9, 104

Pulizia

    guida del crochet ..... 181

Pulsante "Alzapiedino premistoffa" ..... 10

Pulsante "Cucitura di ritorno" ..... 10

Pulsante "Infilatura automatica" ..... 10, 36

Pulsante "Posizione ago" ..... 10

Pulsante "Punto di rinforzo" ..... 10

Pulsante "Taglio del filo" ..... 10

Pulsante Avvio/Stop ..... 10

Pulsanti di funzionamento ..... 9, 10

Punti a caratteri/decorativi

    recupero ..... 98

    regolazioni ..... 95

    salvataggio ..... 97

Punti di fermatura/rinforzo ..... 55

Punti di riallineamento ..... 117

Punti diritti ..... 67

Punti orlo invisibile ..... 79

Punti pieni ..... 75

Punti scalati ..... 96

Punti utili

    funzioni dei tasti ..... 18

    recupero ..... 59

    salvataggio ..... 59

    tabella impostazioni del punto ..... 197

    tasto Descrizione punto ..... 26

    tasto di selezione tipo cucitura ..... 25

Punti zig-zag ..... 71

Punto a giorno ..... 82

Punto di rinforzo ..... 55

Punto orlo a conchiglia ..... 81

Punto smerlo ..... 81

Punto smock ..... 81

**R**

Rammendo ..... 87

Recupero

    impostazioni del punto ..... 59

    memoria della macchina ..... 98, 154

    MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) ..... 101

    punti a caratteri/decorativi ..... 98

    punti utili ..... 59

    ricami ..... 154

Regolatore della velocità di cucitura (leva di regolazione velocità) ..... 9, 10, 49

Regolazioni

    display ..... 183

Retina ..... 31

Ricami

    caratteri collegati ..... 152

    controllo della posizione ..... 132

    modifica ..... 111

    realizzazione ..... 137

    recupero ..... 154

    salvataggio ..... 153

    selezione ..... 105

    utilizzo di un ricamo a cornice per realizzare un'applicazione ..... 155

Ricami per couching ..... 156

Ricami ripetuti ..... 114

Ricamo

    funzione di posizionamento a 2 punti ..... 133

    funzione di rifinitura del filo (rifinitura punti di collegamento) ..... 150

    funzione di taglio automatico del filo (rifinitura fine colore) ... 149

    funzioni dei tasti ..... 124

    regolazione della velocità ..... 150

    ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina ..... 141

    selezione dei ricami ..... 105

    visualizzazione del colore del filo ..... 151

Riempimento decorativo ..... 159

Risoluzione dei problemi ..... 184

Rotazione sugli angoli ..... 61

**S**

Salvataggio

    impostazioni del punto ..... 59

    memoria della macchina ..... 97, 153

    punti a caratteri/decorativi ..... 97

    punti utili ..... 59

    ricami ..... 153

Scatola accessori ..... 11

Schema colori preferito ..... 123

Schermata della Home page ..... 16

Screen saver ..... 23

Sensore di rilevamento automatico spessore tessuto ..... 62

Sopraggitto ..... 72

Specifiche ..... 194

Spolina

    avvolgimento ..... 30

    estrazione del filo spolina ..... 35

    inserimento ..... 34

Sportello della spolina ..... 9, 34

Sportello della spolina con guida per cordoncino ..... 71

Spostamento SX/DX ..... 58

Stabilizzatore ..... 126

Supporto del piedino premistoffa ..... 9, 45

**T**

Tabella impostazioni del punto ..... 197

Tagliafile ..... 9, 51

Tasti Freccia ..... 100

Tasto Blocca spostamento ..... 101

Tasto Bordo ..... 114, 117

Tasto Cucitura singola/tripla ..... 100

Tasto di selezione tipo cucitura ..... 25

Tasto Direzione griglia ..... 100

Tasto Guida macchina ..... 24

Tasto Immagine ..... 113

Tasto Imposta ..... 100

Tasto Inserisci ..... 101

Tasto Prova ..... 132

Tasto Punto di partenza ..... 151

Tasto Selezione modalità ago ..... 39

Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa ..... 39, 42, 45

Tasto Taglio automatico del filo ..... 60

Telai per ricamo

    inserimento del tessuto ..... 127

    montaggio ..... 129

    rimozione ..... 129

    tipi ..... 127

    utilizzo della griglia di allineamento per telaio ..... 128



Tessuti	
cucitura di tessuti elastici .....	66, 85
cucitura di tessuti leggeri .....	66
cucitura di tessuti pesanti .....	65
Tessuti in vinile .....	66
Tessuto .....	44
Trapuntatura	
con punti pieni .....	75
Trapuntatura (quilting) .....	73
a mano libera (free motion) .....	76
Trapuntatura (quilting) a eco .....	78, 159
Trapuntatura (stippling) .....	159
Trapuntatura a mano libera	
piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" .....	77
piedino per trapuntatura a moto libero "C" .....	76
Trapuntatura a mano libera (free motion quilting)	
piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" .....	78
Travette .....	88

## U

Unità per ricamare .....	104
--------------------------	-----

## V

Video della guida di apprendimento .....	25
Video MPEG-4 (MP4) .....	26
Visualizzazione del colore del filo .....	151
Vite del supporto del piedino premistoffa .....	9
Volantino .....	9









My Stitch Monitor è un'app per dispositivi mobili che monitora le condizioni di funzionamento della macchina.

Visitare Google Play™ o l'App Store per scaricarla.



Google Play™



App Store



My Design Snap è un'app mobile che consente di posizionare i ricami sul tessuto acquisendo l'immagine del tessuto inserito nel telaio e inviando l'immagine alla macchina.

Visitare Google Play™ o l'App Store per scaricarla.



Google Play™



App Store



Design Database Transfer è un'applicazione Windows dedicata per il trasferimento wireless dei ricami da un computer alla macchina. Questa applicazione può essere utilizzata anche per visualizzare e gestire i ricami.

L'applicazione è disponibile per il download sul nostro sito Web <https://s.brother/caeka/>.

Sono disponibili vari accessori opzionali da acquistare separatamente.

Visitare il nostro sito Web <https://s.brother/coeka/>.



Visitare il sito <https://s.brother/cpeae/> per ottenere supporto sui prodotti e per le domande frequenti (FAQ).



Installare la versione più aggiornata del software.

La versione più aggiornata include svariati miglioramenti della funzionalità.



Brother SupportCenter è un'app mobile che fornisce le informazioni di supporto per il prodotto Brother.

Visitare Google Play™ o App Store per scaricarla.



Google Play™



App Store

Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto. Le società Brother locali o i relativi rivenditori forniranno assistenza solo per le macchine acquistate nel paese di appartenenza.

Italian  
882-W73



D02M44-001